imburgs agblad

Casinog?

Vrijdag 12 oktober 1990. 72e jaargang nr. 242.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,45

Oostenrijkse politie vindt lijk Gabriëlle

LINZ/KERKRADE – De Oostenrijkse politie heeft gistermiddag in de buurt van St. Georgen/Attergau een in vergaande staat van ontbinding verkerend lijk gevonden. De politie gaat er vanuit dat het gaat om het lichaam van de sinds 23 augustus vermiste Gabriëlle Widdershoven uit Kerkrade. Of de vrouw inderdaad door wurging om het leven is gebracht, is nog niet bekend. Het lichaam is inmiddels voor sectie overgebracht naar Salzburg.

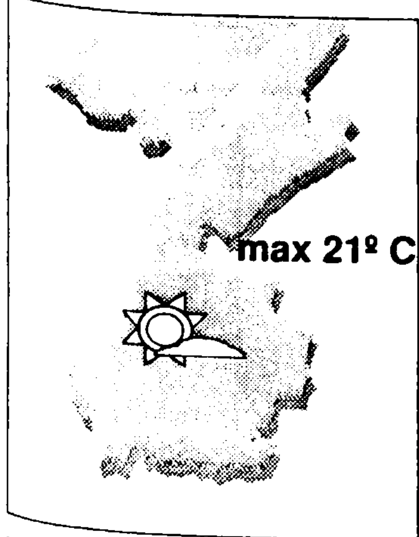
Het lichaam was verborgen onder een hoopje hooi. Het lag bij kilometerpaal 240, vlak achter een parkeerplaats aan de autobaan A1 van Linz naar Wenen. Dat is ongeveer tachtig kilometer van Linz en op 23 kilometer afstand van het parkeerterrein waar René Widdershoven zwaar gewond achterbleef.

De Oostenrijkse politie maakte woensdag vanuit een helikopter foto's en video-opnamen van parkeerplaatsen langs de A1 van Salzburg naar Wenen en de autoweg van Linz naar Passau.

Aan de hand van de foto's en beschrijvingen van de Tsjechische verdachte Lubor Masar startten gisterochtend om half acht drie rechercheurs de zoekactie langs de parkeerplaatsen. Op de vierde parkeerplaats die werd bekeken, trof het drietal de stoffelijke resten van de Limburgse aan.

Wanneer het lichaam van Gabriëlle Widdershoven naar Nederland zal worden overgebracht, is nog niet bekend. Volgens een woordvoerder van de politie van Linz moet eerst de sectie worden afgewacht en zullen de benodigde formaliteiten nog moeten worden vervuld.

Zie verder pagina 17
● **Moordaanklacht tegen verdachten**



ZONNIG
Een hogedrukgebied boven de Balkan beheerst vandaag het weer en zorgt voor fraai nazomerweer met weinig bewolking. De wind is matig uit richtingen tussen zuid en zuidoost. Het kwik loopt in de middag op tot 21 graden.
Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346

VANDAAG:

zon op:	06.59	onder:	17.53
maan op:	23.25	onder:	15.34

MORGEN:

zon op:	07.01	onder:	17.51
maan op:	00.48	onder:	15.53

Justitie wil vijf procent op boetes



Heeft u een rekenmachientje?

Mitsubishi-topman al bij Volvo Car

Van onze redactie economie

BORN – De gesprekken tussen Volvo Car BV en Mitsubishi over een nauwe samenwerking zijn zover gevorderd, dat de president-directeur van de Japanse autogigant, Yuichi Nakamura, gisteren al een kijkje kwam nemen in de fabriek van Volvo Car BV in Born. Dat leverde bij de oprit van de hoofdingang een beeld op dat in de toekomst misschien dagelijks terugkeert: de Nederlandse vlag werd broederlijk geflankeerd door de vlag uit het land van de Rijzende Zon.
Een intentieverklaring of een contract is volgens ingewijden nog niet getekend. Deze week werd bekend dat de twee fabrikanten plannen smeden om over vijf jaar 220.000 auto's in Born van de lopende band te laten rollen. Dat worden dan 160.000 Volvo's en 60.000 Mitsubishi's. Om aan Europese importrestricties te voldoen, is Mitsubishi er naar verluidt al mee akkoord gegaan dat 80 procent van de onderdelen in Europa zal worden gemaakt.

Inmiddels is volgens het Financieele Dagblad in Frankrijk beroering ontstaan over de beoogde Japans/Nederlandse samenwerking. Frankrijk is een felle tegenstander van het openstellen van de Europese markt voor Japanse auto's. Staatsbedrijf Renault, dat een samenwerking met Volvo begint, zou nu indirect met een Japanse automaker in zee gaan.



● *Ronald Koeman.*

'Landgraaf' tot tweemaal toe gesloten, 'Maasbracht' weer open

Zenuwenoorlog tegen Golden Tens gestart

Van onze verslaggever

MAASBRACHT/LANDGRAAF – De strijd van justitie tegen de Golden Ten-casino's in Landgraaf en Maasbracht is gisteren van start gegaan. Door elkaar opvolgende gebeurtenissen in de loop van de middag, de avond en de nacht, begint het steekspel tussen justitie en Golden Ten-clubs steeds meer het karakter te krijgen van een zenuwenoorlog. De casino's in Landgraaf en Maasbracht werden gistermiddag door een politiemacht en met veel uiterlijk vertoon gesloten. Beide speelclubs gingen gisteravond echter weer gewoon open voor het publiek.

Justitie kondigde vroeg in de avond een nieuwe actie aan en liet er geen gras over groeien. Een half uur voor middernacht werden de speeltafels in Landgraaf wederom gesloten. Vijf personeelsleden werden aangehouden en in verzekering gesteld. Bij het ter perse gaan van deze krant was het casino in Maasbracht nog geopend. 'Landgraaf' mobiliseerde weer nieuwe personeelsleden om de Golden Ten-tafels vannacht in bedrijf te houden.

Een hoge politiefunctionaris in Landgraaf waarschuwde er vannacht voor dat de kans groot is dat de acties van politie en justitie zich de komende dagen niet alleen richten op het personeel en de werkgever van de casino's. Ook het spelend publiek kan volgens hem opgepakt worden.

Aanwezige personeelsleden werden gistermiddag in ME-overvalbusjes afgevoerd naar de politiebureaus. 'Speelketels' en fiches werden in beslag genomen. Datzelfde gold voor een onbekende hoeveelheid geld.
Commercieel directeur W. Janssen bevond zich ten tijde van de invallen verre van beide speelclubs. Vanaf een geheim gehouden plek zorgde hij er meteen na de invallen voor dat er gisteravond weer gespeeld kon worden. De snel geïnstalleerde speelketels en andere accessoires werden bij de tweede actie overigens níet in beslag genomen.
Om acht uur gingen de deuren in Maasbracht weer open, twee uur later was dat het geval in Landgraaf. Het personeel dat volgens planning dienst had, was gisteravond – zoals aangekondigd – gewoon aanwezig. En werd anderhalf uur na opening weer door de politie meegevoerd.

Zie verder pagina 15
● **Optreden van politie vol uiterlijk vertoon**

● *Personeelsleden van het Golden Ten-casino in Landgraaf werden 's middags na de inval in ME-busjes overgebracht naar het politiebureau. In de loop van de avond ging het casino in Landgraaf weer open. Maar het duurde niet lang of de politie kwam de club andermaal bezoeken. Vijf van de 's avonds aanwezige zeven personeelsleden werden meegenomen.*

Foto: DRIES LINSSEN



Geen akkoord in V-raad over Israël

WASHINGTON – De Veiligheidsraad is het ook gisteren niet eens geworden over een resolutie die Israël veroordeelt voor het bloedbad dat de Israëlische politie maandag onder Palestijnen op de Tempelberg aanrichtte. De beraadslagingen zijn tot hedenmorgen opgeschort.
Over de veroordeling van het Israëlische optreden bestaat tussen de 15 leden van de raad geen verschil van mening. De discussie gaat om de vraag of er een VN-commissie naar Israël en de bezette gebieden moet worden gestuurd, wat de bevoegdheden van die commissie moeten zijn, en aan wie zij verslag moeten uitbrengen.
Het Europees Parlement heeft gisteren de regering van Israël veroordeeld wegens het 'in koelen bloede aangerichte bloedbad' op de Tempelberg. In Jeruzalem was gisteren weer onrustig.

Minister weg na dronken rijden

BOURNEMOUTH – Patrick Nichols (41), de Britse onderminister van Milieu die eertijds als minister van Arbeid een campagne tegen alcoholmisbruik lanceerde, is gisteren afgetreden na te zijn bekeurd wegens rijden onder invloed.

Zijn mededeling liet de partijgenoten op het congres van de Britse conservatieven in de badplaats Bournemouth achter als met stomheid geslagen. Nichols werd gezien als een van de 'rijzende sterren aan het firmament' van premier Margaret Thatchers regering.
„Wat ik heb gedaan was oliedom," verklaarde de onderminister die gisteren in de vroege uurtjes door de politie werd aangehouden toen hij van een restaurant wegreed. „Een verantwoordelijk lid van de samenleving zou beter moeten weten."

Na conflict premier Lubbers en PvdA-fractieleider Wöltgens

Compromis over koopkracht bejaarden en benzine-accijns

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Het kabinet zal in de komende weken een compromis-voorstel uitwerken voor de inkomensverbetering voor bejaarden met een klein pensioen. Per 1 januari zullen zij een tijdelijke tegemoetkoming krijgen voor de inkomensachteruitgang die zij hebben opgelopen als gevolg van de belastinghervorming-Oort.

In de Tweede Kamer was gisteravond onverwacht een hevig conflict ontstaan tussen premier Lubbers en PvdA-fractieleider Wöltgens. Lubbers haalde woedend uit naar de PvdA'er, nadat de premier zich in zijn persoonlijke integriteit voelde aangetast door opmerkingen van Wöltgens over de rechtvaardigheid van een extraatje voor bejaarden met een klein pensioen.

Alleenstaande bejaarden die in het ziekenfonds zitten en een aanvullend pensioen hebben van maximaal zevenduizend gulden, zijn er 0,3 procent in koopkracht op achteruit gegaan. Voor deze groep (150.000 à 200.000 mensen) wil de premier bekijken of er in 1991 eenmalig iets gedaan kan worden.

Na langdurig overleg tussen Lubbers, Kok, Brinkman en Wöltgens nam CDA-fractievoorzitter Brinkman dit compromis-voorstel van de premier over, waarna ook de PvdA zich er bij neerlegde.
Lubbers wees erop dat hij het niet nodig vond om de totale groep bejaarden met een pensioen tot dertienduizend gulden (ongeveer 750.000) blijvend een extra belastingverlaging te geven, zoals de PvdA wil. Wöltgens had zelfs al gedreigd met een initiatief-wetsontwerp te komen, als het kabinet hem niet tegemoet wilde komen. De PvdA had zich daarvoor al verzekerd van de steun van een Kamermeerderheid bestaande uit VVD, D66 en Groen Links.

Benzine-accijns

De verhoging van de benzine-accijns op 1 november met 8 cent per liter (inclusief BTW) is voorlopig van de baan. Het kabinet zal ook hiervoor in de komende weken nadere voorstellen uitwerken. Randvoorwaarde daarvoor is dat de driehonderd miljoen gulden die de accijnsverhoging zou opbrengen, op een andere manier zal worden gevonden. Dit bedrag is nodig voor investeringen in het openbaar vervoer.

Zie verder pagina 14
● **Kamer vindt prijs benzine al te hoog**

Proces uitgesteld tot eind november

Grew had contact met Ira-leden 'Roermond'

door jos van den camp

ROERMOND – Desmond Grew, het eerder deze week in Noord-Ierland door de politie doodgeschoten Iralid, heeft verkeerd in de groep van de zogenoemde Dutch Unit van het verboden Ierse republikeinse leger. Dat is de groep van de 'Roermondse' Ira-verdachten Hick, Harte, Hughes en Maguire. Dat werd gistermorgen duidelijk bij de pro forma behandeling tegen twee van deze vier verdachten van de Ira-aanslag in Roermond.

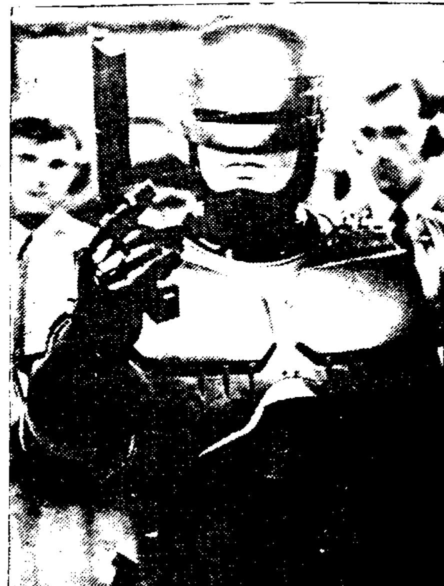
Grew stond op de opsporingslijst wegens de vorig jaar november in Wildenrath gepleegde aanslag op een Britse korporaal en diens zes maanden oude dochtertje. Verder werd hij verantwoordelijk gehouden voor maar liefst tien moorden in Noord-Ierland en op het Europese vasteland.

Officier van justitie mr Laumen onthulde gistermorgen dat de vermoorde Noordier de afgelopen maanden in de door de Ira gehuurde flat in Den Haag geweest is. Ingrid H., de Amstelveense studente, heeft namelijk verklaard dat haar ex-vriend èn een andere man – die Grew bleek te zijn – haar hebben voorgesteld aan de 31-jarige John Edward Hick. Met deze laatste heeft ze vervolgens een relatie gehad.

Hick en Harte hoorden gisteren voor de Roermondse rechtbank dat akkoord gegaan wordt met uitstel tot 27 november van de daadwerkelijke rechtszaak. Hughes, de derde verdachte hoorde dat reeds twee weken geleden. Alle drie (en ook de nog in België vastzittende Donna Maguire) wordt de aanslag op 27 mei dit jaar op de Australische toeristen Spanos en Melrose ten laste gelegd. Bovendien wordt hen verweten lid te zijn geweest van een verboden organisatie die het plegen van aanslagen, moorden en ontploffingen tot oogmerk heeft; de Ira dus.

Zie verder pagina 17
● **Ira-verdachte Harte viel 22 kilogram af**

bioscopen



● Robocop niet te stoppen.

● HEERLEN

Royal: Die Hard 2, dag. 15.30 18.30 en 21 uur. Asterix en de knallende ketel, za t.m do 14 uur. **Rivoli:** Robocop 2, dag. 15 18.15 en 20.30 uur. **Maxim:** Days of thunder, dag. 14.30 16.30 18.30 en 20.30 uur. **H5:** Ghost, dag. 14 16.30 19 en 21.30 uur. Dick Tracy, dag. 14.15 18.45 en 21.15 uur. Pretty Woman, dag. 18.30 en 21 uur. Total Recall, dag. 18.30 en 21 uur. Another 48 hours, dag. 18.30 en 21 uur. Gremlins 2, dag. 14 en 16 uur. Oliver & Co., dag. 14 en 16 uur. Ook honden gaan naar de hemel, dag. 14 en 16 uur. Lady en de Vagebond, dag. 14.15 uur. **De Spiegel:** Splendor, vr t.m zo 21 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Days of thunder, vr t.m wo 20 uur. Wrong Bet, vr t.m zo 22.15 uur.

● KERKRADE

Wijngrachttheater: Sex, lies and videotape, wo 20 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Die Hard 2, dag. 14.30 18.30 en 21.30 uur. Days of thunder, dag. 14.30 18.45 en 21.30 uur. Kracht, dag. 18.45 uur. Wild at heart, dag. 21.15 uur. Asterix en de knallende ketel, dag. 14.30 uur. Robocop 2, dag. 14.30 18.45 en 21.30 uur. **Cinema-Palace:** Ghost, dag. 18 en 21.15 uur, za t.m do ook 14.15 uur. Dick Tracy, dag. 21.30 uur, za t.m do ook 14.30 uur. Pretty Woman, dag. 18.30 en 21.30 uur. Another 48 hours, dag. 18.30 uur. Lady en de Vagebond, za t.m do 14.30 uur. **Lumière:** The Runner, dag. 20 uur. Camille Claudel, dag. 20.30 uur. When Harry met Sally, dag. 22 uur. **Kinderfilmhuis Zoem:** De drie musketiers, zo 14 uur. De wolf en de zeven geitjes, wo 14 uur.

● GELEEN

Roxy: Robocop 2, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** Dick Tracy, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur.

● SITTARD

Forum: Die Hard 2, dag. 20.30 uur, zo ook 14 uur. Days of thunder, dag. 20.30 uur, zo ook 14 uur.

● ECHT

Royal-MicroRoyal: Bird on a wire, vr t.m di en do 20.30 uur. Another 48 hours, vr t.m di en do 20.30 uur.

● ROERMOND

Royal: Robocop 2, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Dick Tracy, dag. 19.30 uur, zo wo ook 14.30 uur. **Royaline:** Days of thunder, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Ook honden gaan naar de hemel, zo t/m do 14.30 uur.



● 'Asterix en de Knallende Ketel'.

'Gone with the wind' nu pas in Moskou in première

Vivien Leigh: verwaand, maar geen 'Yankee-meid'

HEERLEN – Niet in Nederland, maar in Rusland gebeurt alles vijftig jaar later. Want op vrijdag 19 oktober gaat in de Moskouse bioscoop 'Oktyabr' de klassieker 'Gone with the Wind' (1939) in première. Nu de koude wind vanachter het IJzeren Gordijn is gaan liggen, mag deze Amerikaanse 'Nachtwacht' ook in de Sovjet-Unie oplichten. En daar verkneukelt Armen Medvedev, voorzitter van de Sovjet-Britse kunstkring in Moskou, zich over: „Hopelijk kunnen mijn filmgekke landgenoten deze film waarderen, want dan durven we ook andere klassiekers uit het Westen in huis te halen. En dan heb ik natuurlijk niet over inferieure films zoals 'Rambo'..."

Ongetwijfeld pinkt ook Moskou een traan weg bij de verloren liefde van Scarlett O'Hara (Vivien Leigh) en Rhett Butler (Clark Gable) om wie dit magnifieke melodrama draait.

Het fenomenale succes van 'Gejaagd door de wind' begon anno 1936 echter met een bijna-blunder. Toen Kay Brown, een van de medewerksters van filmproducent David O'Selznick, in dit jaar inzage kreeg van de 1037 bladzijdes tellende roman van de in Atlanta wonende schrijfster Margaret Mitchell, stuurde ze het boek per express aan haar baas. „Laat alles liggen om dit boek te lezen en koop meteen de filmrechten," luidde haar dringend advies.

Selznick las echter alleen de samenvatting. Vond het verhaal te lang voor een film en liet de filmrechten dan ook links liggen. Niet lang, want toen zijn vriend en collega John Hay Whitney aankondigde dat hij het boek voor zichzelf zou aankopen, sprong Selznick ertussen en de kocht de rechten voor de weggeef-prijs van slechts 50.000 dollar. De oorspronkelijke titel van de roman, geënt op de Amerikaanse burgeroorlog (1861-'65) luidde 'Tomorrow is another day'. Maar schrijfster Mitchell liet zich overhalen de wat plat getreden titel te veranderen in 'Gone with the Wind'.

Die was niet van haarzelf, maar van de Engelse dichter Ernest Dowson. Om precies te zijn, de dertiende regel uit het gedicht 'Cynara', luidend: I have forgot much, Cynara. Gone with the wind.'

Terug naar de filmset. Wie Rhett Butler zou spelen, stond vast: Clark Gable, de 'Robert Redford' van de Depressie-jaren. Voor het aantrekken van een actrice voor de wispelturige Scarlett O'Hara stroopte producent Selznick heel Amerika af, nadat hij sterren als Bette Davis, Lana Turner, Paulette Goddard en Susan Hayward ondermaats had bevonden.

Omdat de produktie geen langer uitstel kon verdragen, liet Selznick de opnames van start gaan met het in de fik steken van Atlanta. Nauwelijks 'brandde' deze stad of Selznicks broer Myron kwam de set op met een onbekende, maar beeldschone Engelse actrice: Vivien Leigh, 25 jaar en ogenschijnlijk breekbaar als de reputatie van Brits politicus.

De jacht op Scarlett werd meteen afgeblazen.

De keuze van Vivien, ooit getrouwd met de top-acteur Sir Laurens Olivier, wekte nogal wat beroering. De Verenigde Dochters van de Confederatie steigerden, omdat deze puur-Amerikaanse rol nu gespeeld zou worden door 'zo'n trut uit Engeland'. Maar de meeste inwoners van het zuiden van de VS ofwel 'Dixieland' waren allang blij dat Vivien 'geen verwoekte Yankee-meid' was.

Denk niet dat Selznicks zorgen voorbij waren. Vivien Leigh, verwaand en verwend mede door haar opvoeding op exclusieve Britse en Europese kostscholen, kon amper opschieten met de knappe, maar uit de prairie gesleurde Clark Gable. Later lag ze ook overhoop met regisseur Victor Fleming.

Fleming was overigens niet Selznicks eerste keus. Dat was de toen al beroemde 'vrouwen-regisseur' George Cukor. Maar die wist volgens Selznick niet van opschieten. Victor Fleming, die overigens pas jaren later onthulde het boek 'Gejaagd door de wind' nooit te hebben gelezen, moest boven werken met een onvoltooid draaiboek. Vaak werd het script op de set zelf bijgewerkt. Daar werd Fleming zo zwaarmoedig van dat hij een auto-ongeluk. Regisseur Sam Wood nam over, maar niet voor lange duur. Een week later zat Fleming 'bepleisterd' naast de camera.

De première op 15 december 1939 bracht Atlanta in extase. Mottige vlaggen uit de Burgeroorlog wapperden fier in de hoofdstad van Georgia. En Mildred, dochter van de toenmalige burgemeester Hartsfield van Atlanta, mocht aan de arm van Clark Gable het gala-bal openen.

Zoals te verwachten kreeg de film een jaar later negen Oscars. Vivien kreeg haar eerste filmonderscheiding uit hande van Spencer Tracy. Olivia de Havilland moest in de categorie 'Beste Bijrol' echter opzij voor Mattie McDaniel. Zij werd de eerste negerin met een Oscar. Het duurde tot 1963 toen ook de eerste neger-acteur 's werelds meest begeerde filmonderscheiding in ontvangst mocht nemen: Sidney Poitier voor 'Lilies in the Field'.

En nu, vijftig later', schrijft 'Gone with the Wind' opnieuw historie door in neon te schitteren op de pui van een bioscoop in Moskou.

hans toonen



● Buiten de filmset van 'Gone with the Wind' had Vivien Leigh een bloedhekel aan Clark Gable. Maar die mocht aan het einde van de film zijn gram halen door haar de rug toe te keren met de historische uitsmijter: 'Frankly my dear, I don't give a damn.'

'Ghost' vol overrompelende scènes

HEERLEN – Zitten Amerikanen met het Grote Afscheid meer in hun maag dan anderen? In ieder geval is het 'leven na de dood' een regelmatig terugkerend thema in populaire speelfilms. Klassiek is de Hollywoodkomedie 'Heaven Can Wait' (1943) van Ernst Lubitsch. Warren Beatty gebruikte dezelfde titel in 1978 voor zijn regiedebuut, en recentelijk konden 'Always' van Spielberg en 'Heart Condition' van Parriott genoteerd worden.

'Ghost' van Jerry Zucker is de nieuwste film in dit rijtje. Een komedie die tegelijkertijd een thriller en een tragisch-romantisch drama probeert te zijn, dat allemaal gelardeerd met een snufje bovennatuurlijke effecten. Een beetje veel van het goede, maar wel onderhoudend.

Sam (Patrick Swayze) en Molly (Demi Moore) zijn jong en hartstochtelijk verliefd. Het noodlot slaat toe als Sam door een straatrover wordt vermoord. Tot zijn grote verbazing mag hij als geest nog een tijdje op aarde rondlopen, omdat hij nog iets af te maken heeft. Hij ontdekt dat zijn beste vriend een gewetenloze misdadiger is, en dat de ontroostbare Molly in groot gevaar verkeert. Via het medium Oda Mae (Whoopi Goldberg) probeert hij wanhopig met zijn geliefde in contact te komen.

Die scenes met Whoopi zijn de hoogtepunten van de film. Vol overgave speelt ze de charlatan die met nep-sessies de mensen het geld uit de zak klopt. Als ze voor het eerst een echte Stem (die van Sam dus) hoort, gaat ze van schrik uit haar bol. Ze weigert zelfs naar hem te luisteren, maar Sam heeft de tijd en begint haar te treiteren met het zingen van afschuwelijke liedjes. Uitstekende persiflage.

Ook als thriller met bovennatuurlijke effecten kan 'Ghost' er mee door. Echt origineel of verrassend wordt het niet, maar er gebeurt van alles en de kijker zal zeker niet in slaap vallen. Het meest spectaculair zijn Sam's snoekduiken in de rijdende metro.

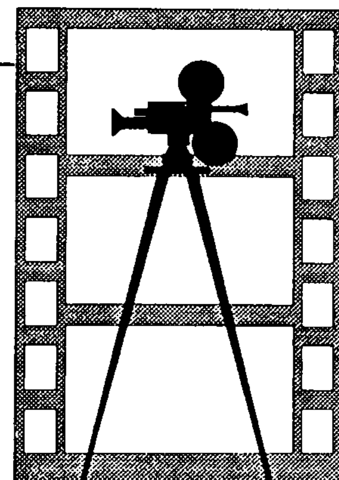
De love-story zet helaas een forse domper op dit alles. Demi Moore doet wat al te nadrukkelijk haar best om met haar voortdurend betraande gezichtje zo kwetsbaar mogelijk over te komen. Het hartstochtelijke verlangen naar een laatste omhelzing leidt tot veel voorspelbaar gezucht en gesteun.

leo bankersen

Te zien in H5 Heerlen en Cinema-Palace, Geleen



● Whoopi Goldberg



'Hollywood' minder kuis

HEERLEN – De Amerikaanse filmindustrie is iets minder kuis. Tot voor kort werden films met naar Amerikaanse normen te openhartige sex-scenes voorzien van het X-predikaat, waarmee je een film als pornografisch bestempelt. Bioscopen die 'X-rated' films vertonen, mogen daarvoor niet adverteren. Omdat er in Hollywood echter steeds meer onder de lakens wordt gefilmd (Wild Orchid en 9 1/2 weeks) is er een discussie ontstaan over een aangepaste filmkeuring. En die is er nu: NC-17, wat staat voor 'No Children under 17 Admitted'.

'Henry and June' van regisseur Phil Kaufman, een erotische rolprent over een driehoeksverhouding, is de eerste film die dit predikaat krijgt.



● Kim Basinger in '9 1/2 Weeks'

Schepper Betty Boop overleden

SANTA MONICA – Myron 'Grim' Natwick (100), de bedenker van Betty Boop, de naïeve en sensuele heldin van ontelbare striptekeningen sinds de jaren '30, is begin deze week overleden in een ziekenhuis in Santa Monica, Californië.

De tekenaar kwam in 1930 op de figuur Betty Boop. Hij voorzag haar van weelderige vormen die nauwelijks verscholen gingen onder een kort rokje, een helder gezicht met grote zwarte ogen en een zachte stem waarmee zij haar lievelingsmelodietje 'Boop-Boop-A-Doop' fluisterde.

„Al werd zij nooit plat of obsceen. Betty was een verzinnebeelding van wat u in drie letters kunt samenvatten: S-E-X", had Natwick kort geleden nog verklaard. „Zij was volledig vrouw."

Robocop strijkt neer in Heerlen

HEERLEN – Robocop, de kogel-afstotende politieheld, strijkt volgende week donderdag neer in Heerlen ter promotie van zijn 'Robocop II', het succesvolle vervolg op de film waarmee Paul Verhoeven in Hollywood zijn roem vestigde.

Van 's morgens elf tot ver in de middag is hij 'on the beat' in hartje Heerlen. 'Robocop II' gaat overigens vandaag niet alleen in Rivoli, Heerlen, maar ook in Mabi Maastricht, Roxy Geleen en Royal Roermond in première.

Oplossing van gisteren

K O E L – A D E L
W – P E C C O – O
A F – B A H – D R
R E K – K – K O R
T E R C E R O N E
E I – A R
P R E S S P A A N
E I K – P – N T O
N B – R A M – M P
N – B A R A K – A
Y A R D – T A A L

puzzel van de dag

1		2	3	■	4	5		6
	■	7		8			■	
9	10	■	11			■	12	
13		14	■		■	15		
16			17		18			
		19		■	20			
21	22			23			24	25
26			■		■	27		
28		■	29		30	■	31	
	■	32				33	■	
34				■	35			2

Horizontaal: 1 zanggroep; 4 soort wijnglas; 7 wijnsoort; 9 verbrandingsrest; 11 vis; 12 dat is; (afk.); 13 haarkrul; 15 inhoudsmaat voor schepen; 16 ontspanning; 19 dieregeluid; 20 voegwoord; 21 zitmeubel; 26 onderricht; 27 sierlijk dier; 28 winters voertuig; 29 bewijs van betaling; 31 lidwoord; 32 vloeistof; 34 verfstof; 35 vrouwelijk dier.

Verticaal: 1 buidelbeertje; 2 rund; 3 teken van de dierenriem; 4 vistuig om kabeljauw te vangen; 5 loofboom; 6 hoogste vioolsnaar; 8 godin van kunst en wetenschap; 10 rekenkundig vraagstuk; 12 vreemde titel; 14 regelmatig zesvlak; 15 zangstem; 17 Japanse munt; 18 voorzetsel; 21 uitgestrekte boomloze steppe; 22 alvorens; 23 einde; 24 plechtige verklaring; 25 taille; 29 drinkgelegenheid; 30 zelfkant van linnen; 32 persoonlijk vnw.; 33 muzieknoot.

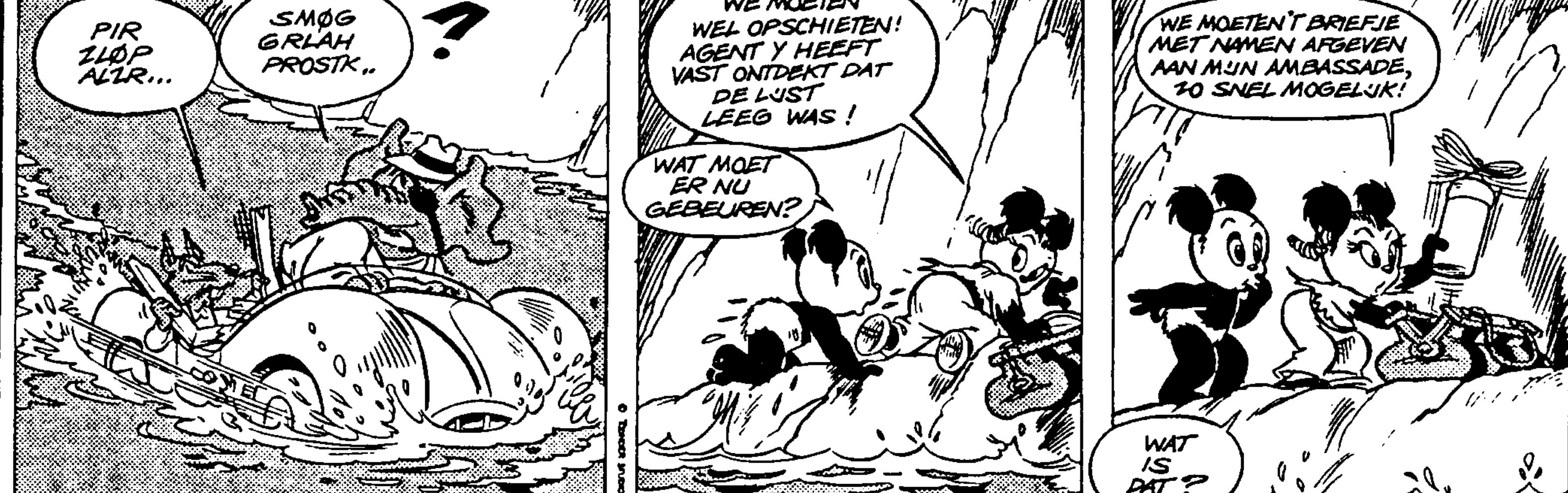
de goalgetter



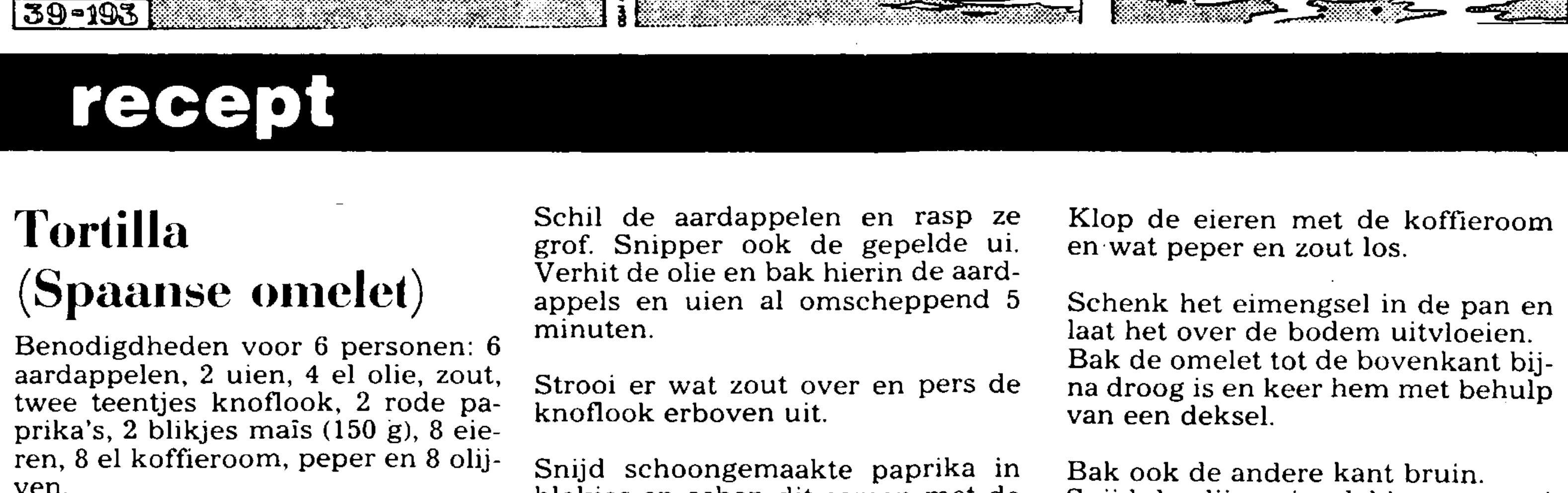


(c) Standaard Uitgeverij n.v. Antwerpen vertegenwoordigd door Wavery Productions b.v. 's-Gravenhage

panda en de meesterspionne



recept



Tortilla (Spaanse omelet)

Benodigdheden voor 6 personen: 6 aardappelen, 2 uien, 4 el olie, zout, twee teentjes knoflook, 2 rode paprika's, 2 blikjes maïs (150 g), 8 eieren, 8 el koffieroom, peper en 8 olijven.

Schil de aardappelen en rasp ze grof. Snipper ook de gepelde ui. Verhit de olie en bak hierin de aardappels en uien al omscheppend 5 minuten.

Strooi er wat zout over en pers de knoflook erboven uit.

Snijd schoongemaakte paprika in blokjes en schep dit samen met de uitgelekte maïs door de aardappelrasp en bak het drie minuten mee.

Klop de eieren met de koffieroom en wat peper en zout los.

Schenk het eimengsel in de pan en laat het over de bodem uitvloeien. Bak de omelet tot de bovenkant bijna droog is en keer hem met behulp van een deksel.

Bak ook de andere kant bruin. Snijd de olijven in plakjes en strooi ze vlak voor het serveren over de tortilla.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.
Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Telefoon: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Piccolo-advertenties: 045-719966
Banken: ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100
Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04490-46868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045
Fax:
redactie 045-739264
advertenties 045-739364
Telex:
redactie 56123
Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 75,55
per maand f 25,20
losse nummers f 1,45
Bfr. 28



Nobelprijs literatuur naar Paz



● *Octavio Paz*

STOCKHOLM – De Nobelprijs voor de literatuur 1990 is gisteren uitgereikt aan de Mexicaanse schrijver Octavio Paz. De 76-jarige Paz wordt met de prijs, die circa 1,2 miljoen gulden bedraagt, beloond voor zijn 'hartstochtelijke oeuvre dat oog heeft voor wijde horizonten en dat doordrenkt is van een sensuele intelligentie en integer humanisme'.

Paz, die in Mexico-Stad leeft en tot 1968 zijn land als diplomaat in het buitenland heeft gediend, is de eerste Mexicaanse auteur die met de prestigieuze literatuurprijs wordt onderscheiden. De prijs wordt op 10 december, op de sterfdag van de oprichter van Nobelprijs, Alfred Nobel, in Stockholm uitgereikt.

Overheid denkt aan extra verlof voor gezonde ambtenaar

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – De overheid wil ambtenaren die gedurende een aantal jaren niet ziek zijn geweest, extra belonen. Zij mogen een half jaar tijdelijk verlof opnemen. Hiervoor moeten dan wel de nog openstaande ATV-dagen worden ingeleverd. De overheidswerkgever vult die ATV-dagen aan tot een half jaar extra verlof.

Het idee achter dit plan is om langdurig ziekteverlof of desnoods afkeuring te voorkomen. De overheid gaat er van uit dat ambtenaren die jarenlang onder grote druk blijven doorwerken, op den duur afknappen. Door ambtenaren een half jaar verlof te geven, kan worden voorkomen dat ze worden afgekeurd.

Voor een aantal beroepsgroepen binnen de overheid kan deze verlofperiode gebruikt worden om zich om te scholen. Het gaat dan volgens de minister om die groepen waarin de uitval structureel bijzonder hoog is zoals stadsbuschauffeurs.

Het is beslist niet de bedoeling het extra verlof af te kopen. Degenen die zeggen geen behoefte te hebben aan dit extra verlof, blijven gewoon doorwerken en nemen jaarlijks hun ATV-dagen op.

De kosten van de invoering van dit verlof zijn echter afhankelijk van de mate waarin er gebruik van wordt gemaakt, het aantal verlofdagen dat de werkgever erbij legt en de hoogte van doorbetaling gedurende de verlofperiode. Als richtsnoer wil de minister uitgaan van bedragen die het ouderschapsverlof vergen. Het ministerie van binnenlandse zaken studeert nu op de financiële gevolgen voor de overheid.

Krant: Terry Waite binnen 48 uur vrij

BEIROET – De Libanese krant Al-Anwar heeft gisteren bericht dat de anglicaanse gezant Terry Waite, die 44 maanden geleden verdween en vermoedelijk gegijzeld wordt door sji'itische fundamentalisten, mogelijk binnen 48 uur vrij zal komen. Volgens Al-Anwar kan de vrijlating van Waite gevolgd worden door de vrijlating van de overige westerse gijzelaars in Libanon.

In het korte bericht op de voorpagina werden geen bronnen genoemd voor de informatie waarop de melding was gebaseerd. Volgens Al-Anwar kan de kwestie van de gijzelaars ter sprake komen tijdens een bezoek dat de Iraanse minister van Buitenlandse Zaken Ali Akbar Velayati aan Syrië zal brengen. In Damascus arriveerde gisteren een Iraanse delegatie om het bezoek van Velayati voor te bereiden.

In Libanon worden vier Britten, zes Amerikanen, twee Duitsers en een Italiaan vermist. Aangenomen wordt dat zij gevangen worden gehouden door groepen pro-Iraanse sji'ieten, die opereren onder de koepel van de Hebzollah, of Partij van Allah.

punt uit

● Massagraf

Naast een baan van het vliegveld Spriggs-Payne van de Liberiaanse hoofdstad Monrovia is een massagraf van zeker honderd mensen gevonden, waarschijnlijk tegenstanders van president Samuel Doe die vorige maand zelf door een groep van opstandelingenleider Prince Johnson werd gevangengenomen en doodgeschoten. Volgens de persberichten uit Accra in Ghana, waarin dit werd gemeld, kan de moerassige grond langs de baan nog honderden andere lijken bevatten en zouden zich daarbij ook de rond 600 mensen kunnen bevinden die door de troepen van Doe uit de evangelische St. Peterskerk waren gehaald.

● Weesjes

'Be My Parent' (Wees mijn ouder) is de naam van een nieuw Brits tijdschrift dat grotendeels wordt gevuld met advertenties van weeskinderen die nieuwe ouders zoeken. Het eerste nummer is woensdag uitgegeven door het Britse agentschap BAAF, dat bemiddelt bij het adopteren van kinderen zonder ouders.

● Grafschrift

'Rust in vrede' was tot vorig jaar het enige opschrift dat nabestaanden op een zerk konden zetten op de katholieke begraafplaats van Rochester in de Verenigde Staten. Dit jaar stond het bisdom echter 49 andere teksten toe, waarvan de religieuze betekenis onmiddellijk duidelijk is, zoals 'Christus heet U welkom', 'God zal alle tranen uitwissen' en 'Hier ben ik Heer'. Maar 'Het spel is uit, begin opnieuw' werd door de leiding van de begraafplaats afgewezen.

● Valse marken

Bij twee banken in Winterswijk is deze week een onbekend aantal valse biljetten van 100 Duitse Mark opgedoken. De valsheid kwam aan het licht toen de Nederlandse banken hun dagopbrengst aan Duits geld bij een bank in Westfalen deponeerden. Een woordvoerder van de Duitse politie verklaarde gistermorgen dat het inmiddels ettelijke jaren geleden is dat voor het laatst valse 100-markbiljetten zijn gesignaleerd.

● Aanhoudingen

In de kleine Oostafrikaanse staat Djiboeti zijn vier mensen opgepakt die ervan worden verdacht betrokken te zijn geweest bij een bomaanslag op Fransen waardoor een kind omkwam en 17 mensen gewond raakten. De aanslag met granaten op een terras van een café vond eind september plaats, maar er zijn geen aanwijzingen dat zij verband houdt met de Golfcrisis, zo meldde de Franse radio.

● Drugbrigade

Parijs heeft gisteren een drugbrigade gevormd in St-Martin, het Franse deel van het Frans-Nederlandse Antilliaanse eiland St Maarten, dat wordt beschouwd als een belangrijke doorvoerhaven voor de cocainehandel. De Antillen dienen als schakel voor de handel in verdovende middelen tussen Colombia en Europese continent, waarop drugshandelaren zich volgens juridische experts steeds meer richten.

● Bescherming

Alle dolfijnsoorten en andere walvisachtigen in het Nederlandse deel moeten wettelijke bescherming krijgen door plaatsing op de lijst van beschermde inheemse diersoorten. De Natuurbeschermingsraad zegt dit in een advies aan de nieuwe staatssecretaris van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij, Gabor. De Natuurbeschermingsraad, een adviesorgaan van het ministerie, vindt het niet juist dat het ministerie slechts vier soorten dolfijnen op de lijst van beschermde diersoorten wil plaatsen.

● Vrijgelaten

Twee Japanse zeelieden zijn gisteren in Noord-Korea vrijgelaten na zeven jaar in de gevangenis te hebben doorgebracht. De vrijlating is bekendgemaakt door het officiële Noordkoreaanse persbureau KCNA. De vrijlating van de twee zeelieden, die beiden wegens 'spionage' tot 15 jaar cel waren veroordeeld, volgt op een oproep van de bejaarde Japanse politicus Shin Kanemaru.

● Treinstaking

De Franse spoorwegen hebben gisteren het aantal treinen naar de Kanaalhavens, België en Nederland gehalveerd in verband met een 24-uursstaking van spoorwegpersoneel. De stakers eisen hogere lonen.

Ontslagen niet uitgesloten bij forse reorganisatie

Mes in ambtelijke top ministerie onderwijs

DEN HAAG – Het ministerie van onderwijs en wetenschappen wil de ambtelijke top van het departement drastisch reorganiseren. Het huidige aantal van 45 directies zal fors worden ingekrompen. Daarbij zullen een aanzienlijk aantal banen verdwijnen, waarbij ontslagen niet worden uitgesloten.

Het reorganisatieplan is opgesteld door enkele topambtenaren. Het borduurt voort op een rapport van een projectgroep die het ministerie heeft doorgelicht. De directeuren zijn gistermiddag op de hoogte gebracht van de voorstellen. Volgens een woordvoerder gaat het om een conceptplan, dat nog moet worden voorgelegd aan de minister. Over ontslagen is volgens hem gistermiddag niet gesproken.

Het plan voorziet in een zogenaamde bestuursraad, die bestaat uit een secretaris-generaal, een plaatsvervangend secretaris-generaal en drie directeuren-generaal. De raad ressorteert direct onder de minister en de staatssecretaris. De bestuursraad wordt ondersteund door zeven zogenaamde velddirecties, vier zogenaamde aspect-directies en zeven ondersteunende directies.

In de huidige structuur zijn er vijf directoraten-generaal, waar in totaal 45 directies onder vallen. Dat aantal wordt in het plan dus teruggebracht tot 18 directies. Dat betekent dat voor tal van topambtenaren een andere baan gevonden zal moeten worden. Volgens de woordvoerder wordt de komende weken met de bonden overleg over een sociaal plan.

Bij het ministerie van onderwijs en wetenschappen in Zoetermeer werken momenteel zo'n 2.800 ambtenaren. Het is duidelijk dat in het kader van een grotere doelmatigheid er banen op het department gaan verdwijnen. Zo zal onder meer de onderwijsinspectie verzelfstandigd worden, een plan dat al in het rapport 'Ministerie op maat' van de projectgroep werd geopperd.

De CNV-bond voor overheidspersoneel (CFO) heeft met stomme verbazing gereageerd op de plannen van het ministerie. Volgens bestuurder A. Lohman wordt de bond voor voldongen feit geplaatst. De bond vreest dat er enkele honderden ontslagen zullen vallen.

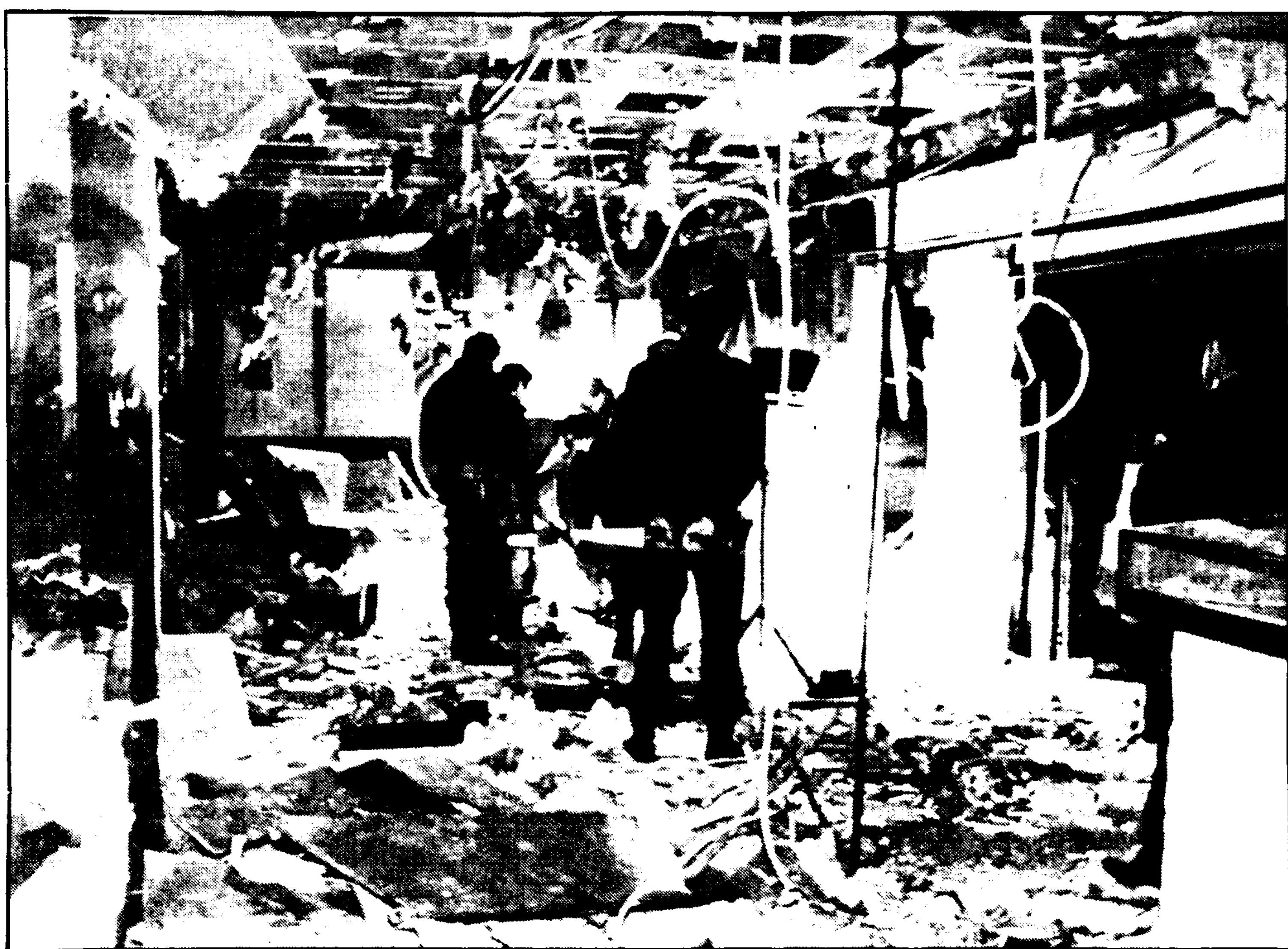
„Dat er gereorganiseerd moet worden is ons duidelijk. We hebben altijd gezegd dat we bij de plannen best onze nek willen uitsteken, maar dan moeten we er wel bij worden betrokken."

Op 24 oktober is er een gesprek gepland tussen het departement en de bonden.

Maximumtarief elektriciteit vastgesteld

ARNHEM – De VEEN (Vereniging van Exploitanten van Elektriciteitsbedrijven in Nederland) in Arnhem heeft gisteren de maximumtarieven voor elektriciteit voor 1991, het zogenaamde maximale eindverbruikerstarief, vastgesteld. Het is voor het eerst dat ten gevolge van de nieuwe Elektriciteitswet deze maximumtarieven worden vastgesteld.

De gemiddelde kleinverbruiker, die in een gebied woont waar nacht- en weekendtarief wordt berekend (met een dubbeltariefmeter), betaalt nu gemiddeld 599 gulden per jaar aan elektriciteit. Dat kan volgend jaar maximaal 120 gulden duurder worden, maar de verwachting is, aldus een woordvoerder van de VEEN, dat de gemiddelde stroomprijs ongeveer hetzelfde blijft, aangezien de stroomleveranciers allemaal graag de goedkoopste willen zijn.



● *Spaanse politiemensen nemen de schade op in een discotheek in de Galicische stad Santiago de Compostella, die woensdagnacht geheel werd verwoest. Drie personen kwamen om het leven. Veertig personen raakten gewond, waarvan zeven ernstig. Ook op vijf andere plaatsen in Galicië ontploften bommen. Volgens een woordvoerder van de regering van deze autonome Spaanse regio is de verantwoordelijkheid voor de aanslagen opgeëist door het Gallicische Volksleger. De aanslagen zouden zijn gericht tegen de lokale drugmafia.*

M-60's brengen 7,2 miljard dollar op

VS verkopen 900 tanks uit Europa

door jeanette ackens

HEERLEN – De tanks die sinds 1 oktober vanuit het NAVO-depot in Brunssum naar de Antwerpse haven worden vervoerd, maken deel uit van een grotere verkoop aan de geallieerde strijdmachten in het Midden-Oosten.

Volgens een woordvoerder van het Pentagon in Washington hebben de Verenigde Staten in totaal 900 tanks van het type M-60 die in Europa waren gestationeerd, verkocht aan onder andere het emiraat Bahrein en Egypte. „Zij zullen daar deel uit gaan maken van het militaire arsenaal. Wat precies de bestemming ervan zal zijn, ligt buiten onze belangstellingssfeer." De opbrengst van die transactie bedroeg 7.2 miljard dollar.

De woordvoerder kon niet bevestigen of de tanks inderdaad via Antwerpen naar de Golf worden verscheept. Ook wilde hij zich niet uitlaten over een eventuele vervanging van de verouderde M-60's door het geavanceerde M-1-type. „Daar waar van toepassing, zullen te zijner tijd M-1 tanks worden geplaatst."

Of het materieel op de Europese bases gereduceerd zal worden, gezien de ontspanning tussen Oost en West, zal volgens de zegsman afhangen van het CFE-akkoord, dat op 18 november tijdens de CVSE-top in Parijs zal worden getekend. Het Warschaupact moet namelijk volgens het tussen de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Baker en diens Sovjetrussische ambtgenoot Sjevardnadze in New York overeengekomen principe-akkoord 19.000 tanks vernietigen en de NAVO 4.000.

Het plafond voor tanks voor elk bondgenootschap ligt op 20.000 stuks.

Snelwegschutter vrijgesproken

AMSTERDAM – Ook in hoger beroep is Bilthovenaar K.Q. (55) gisteren wegens gebrek aan bewijs vrijgesproken van het schieten op automobilisten die op 17 oktober '88 hadden gereden over de Amersfoortsestraat in Soesterberg. De 24-jarige Peter Troost uit Soesterberg werd daar die dag door 'de mysterieuze schutter' dodelijk geraakt.

Procureur-generaal mr R. Manschot had twee weken geleden voor het Amsterdams gerechtshof levenslange gevangenisstraf geëist tegen de Bilthovenaar voor de 'Soesterbergse' en de 'Biltse' zaken. In de 'Biltse' zaken, tweemaal poging tot doodslag op een willekeurige voorbijganger, achtte het hof wel voldoende bewijs geleverd. Daarvoor kreeg Q. gisteren acht jaar gevangenisstraf opgelegd.

Pravda in problemen

MOSKOU – De Pravda, het orgaan van de communistische partij van de Sovjetunie, verkeert in grote problemen. Hoewel er dagelijks nog miljoenen exemplaren van de pers rollen, is het aantal abonnees met maar liefst eenderde gedaald.

De krant publiceerde gisteren een oproep aan de lezers om de krant te redden uit de crisis. „Van u, onze vrienden, communisten en partijlozen verwachten wij hulp, advies en actie", aldus de Pravda, die met de oproep hoopt abonnees te werven.

De Pravda (Waarheid), die decennia lang het officiële standpunt heeft verwoord, was tevens de leidende krant in de Sovjetunie. Maar het aantal verkochte exemplaren is gedaald van 9,7 miljoen in 1989 tot 6,4 miljoen dit jaar.

Emotioneel debat over weeskinderen

EG-hulp Roemenië wordt uitgebreid

Van onze correspondent

STRAATSBURG – De EG-noodhulp aan Roemenië zal worden uitgebreid. Dat heeft Europees commissaris Martin Bangemann gisteren het Europees parlement toegezegd in een emotioneel debat over het lot van zo'n 150.000 verweesde of door hun ouders verlaten kinderen in Roemenië. „Geld mag en zal geen probleem zijn", zei hij namens de Europese Commissie.

Brussel heeft in een eerder stadium al 25 miljoen gulden aan noodhulp verstrekt, maar gevreesd moet worden dat dit geld niet altijd op de goede plaatsen terechtgekomen is. Nu de winter aanbreekt en de weeshuizen door gebrek aan olie totaal onverwarmd zijn, wordt een grote kindersterfte gevreesd, ook al door een schrijnend tekort aan voedingsmiddelen en medicijnen.

De Europarlementariërs spraken gisteren van een kindermoord, die vergeleken kan worden holocaust in de Tweede Wereldoorlog. Er is bovendien een groot gebrek aan verzorging, terwijl de kinderen, vaak nog baby's, geen enkele vorm van moederlijke krijgen.

De weeshuizen worden sterfhuizen, luidde de algemene opvatting van het Europees parlement. Daarnaast is het mensonterend dat er op Aidsbaby's medische proeven worden verricht. Deze kinderen werden geïnfecteerd door donorbloed dat Roemenië tot voor kort uit Midden-Afrika importeerde.

De Europese commissie heeft een studie uitgevoerd naar de directe hulp, die de wegkwijnende weeskinderen nodig hebben. Zij wil nietgouvernementele organisaties inzetten voor het lenigen van de nood. Al de volgende week zal een delegatie van vaklieden naar Roemenië vertrekken, met name verwarmingsmonteurs.

Uitbreiding verkorting dienstplicht

DEN HAAG – Het kabinet is alsnog bereid te overwegen ook militairen die aan hun diensttijd bezig zijn een verkorting van de diensttijd met twee maanden toe te staan. Premier Lubbers zegde dit de Tweede Kamer gisteren toe tijdens de algemene politieke beschouwingen.

Aanvankelijk wilde minister Ter Beek (Defensie) de verkorting van de diensttijd met twee maanden alleen op de komende lichtingen dienstplichtigen toepassen.

De lichting die op 29 oktober moet opkomen zou daar het eerst van profiteren.

Limburgs Dagblad **piccolo's** Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,20.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,00 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,60 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,60.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 79232

Personeel gevraagd

Goed verdienen!!
Voor Geleen (zuid)-Oirsbeek-Doenrade-Spaubeek-Beek-Stein zoekt het Limburgs Dagblad
Bezorgers(sters)
Min. 15 jaar
Voor inl.: Limburgs Dagblad Geleen, Markt 3. Tel. 04490-46868

BORGHANS & ZN. B.V., een vleesverwerkend bedrijf te Nuth zoekt
Chauffeurs
voor bestelwerk, liefst met ervaring in de vleesbranche
Inpakkers
Slagers/Uitbeners
Leerling Slagers/Uitbeners
Aanvang werk: 7.00 uur. Goede salariëring.
Uw telefonische sollicitatie zien wij graag tegemoet tijdens kantooruren van 9.00 tot 18.00 uur, telefoon 045-242100.
Borghans & Zn. B.V., Horselstraat 4, 6361 HC Nuth.

Slagerij van Melik te Geleen
heeft plaats voor 1 full-time en 1 part-time verkoopster, liefst met enige verkoopervaring. Werkt U graag in een enthousiast team en is klanten bedienen uw specialiteit, neem dan de telefoon en bel Slagerij van Melik, Zuidhof 12-13, 04490-42044 voor het maken van een afspraak.

City Tax ☎ 045-424242
Gevraagd taxi-chauffeurs M/V part-time of FULL-TIME. Persoonlijk aanmelden: Bleyerheiderstr. 12, Kerkrade.

Keurslager van Melick
heeft plaats voor een full-time verkoopster, leeftijd 17-20 jaar, interne opleiding tot verkoopster aanwezig. Wil je een gedegen verkoopopleiding en ook nog geld verdienen kom dan even langs of bel voor een afspraak. Keurslagerij van Melick, Hoofdstraat 78, Hoensbroek. Tel. 045-212651.

Gevraagd voor pakketdienst en koerierswerk
Chauffeurs voor fulltime-dienst.
en afroep-chauffeurs.
Br.o.nr. B-6087, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Coiffures Arno Meens, Landgraaf zoekt
Leerling-dameskapster
Reacties uitsl. telefonisch 045-312474 van 18.15-18.45 u.

Nuth
Wij zoeken met spoed actieve
bezorg(st)ers
die onze krant tussen 06.00 en 07.00 uur in Nuth willen bezorgen. Dagblad "De Telegraaf" 045-460683.

Metselaars
gevraagd, voor Ned. en Duitl. Hoog loon en Ned. voorz. B.E.M. B.V. Inl. 04455-1871.

Wegens uitbreiding van wagenpark voor direct gevraagd:
Chauffeurs
voor ritten van en naar Duitsland. Transportbedrijf
Coumans Nuth B.V.
Thermiekstraat 8, ind.terrein De Horsel, 6361 HB Nuth. Tel. 045-243100.

Rest. "In de Gekroonde Haan" heeft plaats voor een energieke full- of parttime
Ass. Kok en Horeca-medewerker
plm. 20 jaar voor keuken en counter. Enige ervaring gewenst. Tel. aanm. na 11.00 uur 045-711373.

Nivoo BV
Glaspaleis Heerlen.
Vrijetijdskleding
vraagt VERKOOPSTERS of VERKOPERS, lft. plusm. 18 jr voor direkte indiensttreding. Reakties uitsluitend telef. op vrijdag en zaterdag van 10.00 tot 14.00 uur 045-710046 vragen naar de Heer E. Nitsche.

Full-time TAXICHAUFFEURS. Pers. aanm. Hompertsweg 12, Landgraaf

Club Rustica vraagt nog MEISJES voor overdag. Dagelijks ma t/m vrij 11-24 uur. Kerkrade v.d. Weyerstr. 9, (naast kerkhof). Tel. 045-412762

Gevr. TELEFONISTE van vrijdag t/m zondag vanaf 18.00 uur tot 03.00 uur. Hatax, Keekstr. 46 na 18.00 uur

Gevr. KAPSTER, moet zelfst. kunnen werken. Hairstyling Trudy Wiertz, Kerkrade. Tel. 045-412010

Gevr. MEDEWERKSTERS M/V voor buffet/counter-werk, full-time betrekking. G.F.C. Hoensbroek. 045-443731.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/230477. Hommerweg 77, Hoensbroek.

TAXI-CHAUFFEURS gevr. full-time, CAO bet. Heerenweg 267, Heerlen.

Taxi Centrale Bor-Tax. Parttime TAXICHAUFFEURS gevr. Pers. aanmelden Putstr. 103, Born.

Gevr. VERKOPERS voor verkoop van deur aan deur in België. Inl. 19.00-20.00 uur 045-219822.

Twee CHAUFFEURS voor enige kennis omg. Heerlen tevens centralist gevr. Pers. aanm. Kroontax, Anjelierstr. 123A, Heerlen.

Huish. HULP gevr. voor 3 uur p. 2 wk. 045-218231.

Hulp in HUISHOUDING gevraagd voor 5 uur per week. Tel. 04405-3597.

BETONTIMMERLIEDEN/ metselaars, wekelijkse betaling, hoogloon en goede soc. voorzieningen. Aanm. J. Borger of H. Lommen, tel. 045-250930/250238.

Frituur 't Halder vraagt voor 40 u. p.w. een HULP j/m, plm. 17 jr. Te bevr. Wilhelminalaan 24, Valkenburg.

Goedlop. privéhuis te Kerkrade heeft nog plaats voor 'n leuk MEISJE (vooral weekenddienst). 045-425100.

OPPAS gevraagd voor onze dochter leeft. 7 jr. omgev. Mariarade-H'broek. Gemidd 2 à 3 X p. wk., na schooltijd van 15.30 tot 18.30 uur. Reacties telef. tussen 10.00-12.00 uur en na 20.00 uur. Tel. 045-220672.

Vriendelijke geduldige DAME gevr. die tijdens afwezigh. van beide ouders op onze 3 schoolgaande kinderen kan passen. Plm. 9 dagen, ƒ 50,- p. dag. Br.o.nr. B-6093 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Voor dir. SERVICEMONTEUR gevr. Loodgietersbedrijf P. Cloodt b.v. Beitel 112, Heerlen. 045-421941.

Cafetaria de Hartige Hap Heksenberg zoekt part-time MEDEWERKSTER, plm 18-23jr. Tel. 045-213451.

MASSEUR/MASSEUSE gevr. in de avonduren boven 35 jr. Sportschool Poglajen, Heerlen. Tel. 045-214550.

Gevr. nette jonge erv. BUFFETJUFFROUW voor café in Hoensbroek, voor vrij en zat. van 23.00-03.00 uur. Tel. na 13 uur 045-229056

Gevr. mnl. FRITUURHULP met ervaring en rijbewijs. Inl. Akerstr. 162 N. Hoensbroek of 04490-28486.

Nette FRITUREHULP gevr. ca. 20 uur p.w. Friture Harry. Kruisstr. 11, Stein. Tel. 04490-31766

MEDEWERKSTER gevr. voor broodjeszaak. Ouder dan 23 jr. Tel. 04490-14587 na 14.00 uur.

Gevr. voor Pizzeria in Kerkrade SERVEERSTER min. 18 jaar en voor friture ervaren Frituurehulpen. Bellen na 17.00 uur 045-452817.

Gevraagd voor friture in Vaals ervaren FRITUREHULPEN. Tel. 04454-2203.

METSELAARS en leerling-metselaars gevr. voor Duitsland. Tel. 045-322828.

MAXI-TAX, tel. 04492-2800 vraagt chauffeuses of chauffeurs voor het rijden van taxi en/of volg auto's bij begrafenissen. Geen standwerk. Aanm. na tel. afspraak

Huishoudelijke HULP gevraagd voor 2X per week. Inl. 045-213323.

Friture in K'rade vraagt vrouwel. part-time KRACHT voor overdag 045 -453032

VERKOPER(STER) gevr. plm. 18 jr. voor 20 uur per week (Spar) Mevr. Breukers Afspr. na 18.00 uur. Tel. 04490-15450.

Nette FRITUREHULP gevr. 3 à 4 dagen p. week. Bellen tuss. 12-16 u. 045-351308

Onroerend goed te huur gevraagd

Met spoed te huur gevr. EENGEZINSWONING gem. Onderbanken of Hoensbroek. Br.o.nr.B-6107, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te koop of te huur gevraagd in Zuid-Limburg of Belgisch-Limburg exclusieve BARCLUB. Overname inventaris mogelijk. Br.o.nr. B-6017 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Gezocht KAMER/Appartement omg. Heerlen/Landgraaf. Tel. 045-315109.

Werkende vrouw met kind, zkt. kl. woning met 2 slaapk., evt. met tuin in KERKRADE of omg. Tel. tussen 9.00-17.00 uur 045-231535

Te h. gevr. woonruimte door werkend persoon, omg. HEERLEN-zuid/centrum, tot ƒ 550,-. Tel. 045-423352

Onroerend goed te huur aangeboden

Te huur gemeub. APPARTEMENT te Bemelen, geschikt voor 1 à 2 pers. Direkt te aanv. Inl. 04407-2327.

Te huur luxe APP. voor 1 pers. incl. gas-water-licht ƒ 700,- p.mnd. 04492-1124.

Hartje HOENSBROEK 1e etage app.: woonk. 9x4 mtr. met kitch., slpk. 3x4 mtr. Huur ƒ 525,- p/mnd. Tel. 045-212691.

Te huur ETAGEWONING te Hoensbroek. Kouvenderstr. 184. Bez. na tel. afspr. 045-226359.

ZOLDER app. nabij centrum H'broek, all-in ƒ 540,- p.mnd. Inl. 045-220703

Te huur KOFFIESHOP te Schaesberg. 045-327361.

Te huur aangeb. in centr. HEERLEN, ruime woning, huurpr. ƒ 1.000,- p.mnd. Overname ƒ 15.000,-. Tel. 045-220146.

KERKRADE-CENTRUM luxe éénslaapkamerflat te h. Br.o.nr. B-6117 LD Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Kamers en appartementen te h. te SUSTEREN. 04499-1615 of 06-52107978.

Onroerend goed te koop aangeboden

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 04490-42550

Geen Verkoop! Geen kosten

Spaarhypotheek * 9,2%**
2, 3, 5 en 10 jaar vast
Nog altijd de oude rente in vergelijking met andere banken.
Bel tijdens kantooruren: 045-712255
Na kantooruren: 045-440731. Hypotheek adv. J. Wetsels.
Stienstra Hypotheekservice

Thull, Schinnen
Uniek landelijk gesitueerd, halfvrijst. boerenwoonhuis met garage, en grote tuin (800 m2). Ind.: beg.gr.: gang, woonk., keuken, kelder. Verd.: 3 slpks., toilet, douche.
Pr. ƒ 105.000,- k.k.
LIVAC B.V.
Akerstraat Nrd. 11, Brunssum. Tel. 045-220550.

Huis kopen of verkopen
Van Oppen B.V. Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543.

Te koop **gevraagd** ouder woonhuis met behoorlijk wat tuin, opknappen geen bezwaar. Vlotte afwikkeling mogelijk. Tel. 045-231766.

NIEUWBOUW / verbouwen? Vraag vrijblijvend offerte aan tegen sterk concurrerende prijzen. Tel. 04454-1032.

Voor verkoop in Nederland alswel in Duitsland zoeken wij HUIZEN tot ƒ 150.000,-. Direkte aankoop is mogelijk. Wijman & Partners Vastgoed. 045-728671.

BINGELRADE appartement te k.; woonk., slaapk., douche, w.c., en ruime zolder. Tel. 04492-2479 na 17 uur of 045-714243

Te k. leuke FRITURE m. veel mog.heden. Uitbreiding mog., gunst. ligging. Inl. 045-271193 of 273376.

Halfvrijstaand woonhuis te koop, Vosdaalstr. 26, LIMBRICHT. Inl. 04492-1762.

Te koop HERENHUIS, Smedestr. 13, Heerlen-C. Inhoud 725 m3. Ind.: woonk. open keuken 70 m2, bijkeuken, kelder, 5 slpks., badk., 2 w.c., 3 zolderruimten, c.v., boiler, achtertuin. Pr. ƒ 157.500,- k.k. Tel. voor bezicht. 045-426611 b.g.g. 421188.

Te k. Maastricht-C HERENHUIS met tuin, 9 kmrs., dir. vrij, pr. ƒ 275.000,- k.k., tel. 043-251634.

POSTERHOLT, zeer ruime woning met c.v., garage, tuin en achterom. Ind.: o.a. grote L-woonkamer met bar en open keuken. 1e verd.: 3 ruime slpks., badk. met ligbad en toilet. Vaste trap naar 2e verd. met 4 slpk. en zeer fraai betegeld dakterras. Woning is tussenliggend. Bwj. 1977, inh. ca. 400 m3. Aanvaarding direct. Koopprijs ƒ 117.500,- k.k. Henk Dohmen Makelaardij b.v. Minderbroedersingl 17, Roermond. 04750-18788.

Kamers aangeboden/gevraagd

3 KAMERS te huur in Hoensbroek, geschikt voor 2 pers. Kale huur ƒ 650,-. Tel. 045-751438.

Gemeubileerde kamers te huur. Holtskulenstraat 1, EYGELSHOVEN.

Te huur kamer in SITTARD voor net persoon. Tuddernweg 161, Sittard.

MAASTRICHT-C kamer te h., tel. 043-251634.

KAMER v. studente geleg. nabij Lucas H'broek, all-in ƒ 275,- 045-220136

Bouwmaterialen

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Te k. rollen DAKLEER v.a. ƒ 25,-, tevens waterval platen 1.88x2.44x18. Tel. 04490-15338.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan ooit direkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

AANBIEDING! Vloertegels, 1e keus marmerlook en div. andere kleuren, ƒ 24,50 p/m2. Tegelhandel, de Hut 7, Gulpen, tel. 04450-1970

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Te koop KANTELPOORT plm. 2.50x2.50, met afstandsbediening, in nw.st., ƒ 1.000,-. 04492-1304.

Reparaties

VROKO voor Uw koelkast en diepvriesreparatie's. 045-441566 17 u. 461658.

Snelle en VAKKUNDIGE reparaties van al uw TV- en Hifi-toestellen zonder voorrijkosten. W.R. Klawitter, Veldhofstr. 34 Eygelshoven. Tel. 045-352727.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. 'Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122 of autotel. 06.52.-98.13.50.

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739300.

Hobby/Doe het zelf

Wij zagen voor u BALKHOUT in iedere afm. b.v. 5X7 cm ƒ 2,25 p. mtr.; 15X5 cm ƒ 4,50 p. mtr.; 16X6 cm ƒ 5,75 p. mtr. enz., alles incl. BTW. Houtzagerij Windels industrieterr. Bouwberg, Brunssum. Tel. 045-270585

Te k. GROFBREIMACHINE merk Singer, weinig gebruikt Tel. 045-315758.

Uw auto, huis, bankstel enz. VERKOPEN? Met foto op LD-TV. Bel voor info 045-739300.

Winkel & Kantoor

Heeft u genoeg van werken in de avonduren?
misschien is een goedlopende dagzaak iets voor u?
in Limburg is op top-winkelstand een 1e klas dagzaak ter overname
onderstening door franchiseformule
bij voldoende eigen kapitaal is een financieringsmogelijkheid aanwezig
Neem gerust kontakt met ons op:
HANSON BEDRIJFSMAKELAARDIJ
tel. 023-329955 (ma. t/m vr.)

Te k. WINKELINTERIEUR voor boutique. Tel. 04490-56177 b.g.g. 045-226233.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Geldzaken

Snel krediet
Pers. lening
Doorl. kred.
Auto financ.
Tel. 04492-3888

Landbouw en Veeteelt

DEUTZ-FAHR
Introduktiedagen
Agrostar trekkers. Beooordeel zelf:
de stilste cabine ter wereld, het bedieningsgemak, de zinvolle electronica, de veelzijdigheid en veel meer zaken. De AGROSTAR trekkers staan klaar voor een proefrit die ook u zal overtuigen. U bent welkom
op 13, 14 en 15 oktober a.s. van 10.00 tot 18.00 uur.
LMB J. Horsmans, Holleweg 13, Klimmen.

Nieuwe en gebr. machines: Lucas voerdoseerbakken Strautman Herculas voerdoseerwagen 4 m3. BVL silotopstar, Holares voerdoseerbak 1200 ltr. Div. gebr. kuilvoersnijders en doseerbakken. Voercomputer plm. 2 jr., 4 boxen en 75 zenders. Gebr. opraap- en opraapdoseerwagens, div. kipwagens. Bergman KS 100, Grimme Europa super en Amac D2 super aard.approoier. Door inruil op Kverneland ploegen Goudland 3 schaar super vitesse, Lemken 3 schaar opal 90. 2 Niemeier 3 schaar. LMB. Jos HORSMANS. 04405-2775.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

GOLDONI tuinfrezen voor hobby of professioneel gebruik. Wij hebben steeds de juiste frees voor u tuin. Profiteer nu van onze speciale najaarsprijzen. Tevens nog enkele overjarige Goldoni tuinfrezen. Colle Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980

Gebr. TRACTOREN w.o. Deutz 4507, 6207, 6206 A super kruip, 6806, 7207 A, DX 4.70 A. MB trac 900, Fiat 250 verhoogd, IHC 533, IHC 624, Same taurus 60, LMB Jos Horsmans. Klimmen. 04405-2775.

Te k. Belgisch WARMBLOED-PAARD, , gesch. voor dressuur, 5 jaar oud, compl. met toebeh. Tel. 045-316784

Auto's

Blaupunkt auto-hifi
Autoradio's - antidiefstalsledes - versterkers - equalizers - pasklare luidsprekers voor elk type auto - CD-spelers - inbouwsets etc.
Tevens verzorgen wij voor U de inbouw!!
KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Tel. 045-716951.

Hoge beloning
U kunt rekenen op een aantrekkelijke beloning indien u informatie kunt verstrekken die leiden tot het terugvinden van de HONDA PRELUDE EX kl. rood, met kenteken DM-309-N, deze personenauto werd ontvreemd donderdag 4 oktober 1990 tussen 19.30-23.15 uur v.a. de parkeerplaats Parallelweg te Heerlen.
Inl. welke discreet zullen worden behandeld, schriftelijk of telefonisch aan A & N Verzekeringsmaatschappij, Postbus 1145, 6201 BC Maastricht. Tel. 043-217366.

Jos Bogman specials
Citroën Visa 1100 zilver 4-drs. 1986 28.290 km.
Hamstraat 70 Kerkrade. Tel. 045-423030.
Jos Bogman Ford
Officiele Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

Auto Vonken Exclusive

Merk / Type:		mot. bouwjaar
Vectra GL inj. 4-drs. blauw	1.6L	1989
Scorpio GHIA inj. alle extra's	2.9L	1987
Scorpio GL inj. RS uitv.	2.4L	1988
Volvo 480 ES moskeiliver	1.7L	1987
Audi 80S donkerblauw	1.8L	1987
Honda Integra automaat Luxe	1.5L	1988
Siërra Combi CL 5-drs. wit	2.0L	1988
Toyota Landcruiser Turbo D	2.4L	1986
Omega Combi LS antraciet	1.8L	1987
Siërra CL 4-drs. wit	2.0L	1987
Corolla GT TWIN CAM 128PK	1.6L	1985

en verder keuze uit meer dan 30 geselecteerde gecontroleerde occasions.
Wijngaardsweg 8 Heerlen Hoensbroek. Tel. 045-212459

Jos Bogman specials
Siërra 2.0i automaat rood 5-drs. 1987 65.321 km.
Hamstraat 70 Kerkrade. Tel. 045-423030.
Jos Bogman Ford
Officiele Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

Stationcars

Ford Siërra 2.0i 5-drs. veel extra's 12.000 km	1989
Kadett Club 1.6i 5-drs. schuifdak, 33.000 km	1989
Kadett Club 1.6i deelb. achterb. 17.000 km	1989
Kadett 1.3 S 5-drs.	1985
Kadett 1.3 S 5-drs. 56.000 km	1983
Datsun Bluebird 5-drs. 2.0 GL 66.000 km	1983
Peugeot 505 wit 5-drs. 130.000 km	1982

Autobedrijf Ad van Neer
Zandweg 160, Heerlen. Tel. 045-416023.

Jos Bogman specials
Opel Ascona 16GT blauw metal. 1987 70.000 km.
Hamstraat 70 Kerkrade. Tel. 045-423030.
Jos Bogman Ford
Officiele Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

It's a Giant Suzuki-Dealer!
SUZUKI
alcars alcars alcars
Haefland 15, Brunssum. Tel. 045-252244

Jos Bogman specials
Volvo 340 DL autom. 1987 bruin metal. 4-drs. 40.603 km.
Hamstraat 70 Kerkrade. Tel. 045-423030.
Jos Bogman Ford
Officiele Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

Autobedrijf Ploemen-Schols BV
Uw VW Audi Dealer

VW Polo Coupé 1.3 Sprinter 26.000 km	1985
VW Golf Mephis 1.3 en 1.6	1988
VW Golf diesel	1986/1987
VW Jetta 1.6 CL 4-drs. LPG	1986
VW Jetta C 1.6 4-drs.	1987
VW Passat CL 1.8	1987
Audi 80 CE 1.6	1987
Audi 80 1.8 75 PK	1987
Audi 80 diesel	1988
Audi 100 CC 2.0 airconditioning	1987
Audi 100 automaat	1983
Audi 80 1.8 S automaat 40.000 km	1987
Opel Kadett 1.3 S GT	1987
Opel Ascona 1.6 S 35.000 km	1987
Peugeot 205	1985/1987
Subaru 1.6 DL	1988
Volvo 360 GL	1985/1986
Volvo 340 50.000 km	1987
BMW 318i	1984
Skoda 120 L	1984

AMBYERWEG 2, MEERSSEN
☎ 043-644888

Inruilauto's

Diverse Fiat Panda's t. 34 en 45 van '85 t/m	1986
Diverse Fiat Panda's 750 en 1000 van 1986 t/m	1989
Diverse Fiat Uno's 45 van 1983 t/m	1989
Fiat Uno 60 S 3-drs.	1988
Fiat Uno 70 SL 5-drs.	1986
Fiat Uno 75 SX 3-drs.	1989
Diverse Fiat Ritmo's 3 en 5-drs. van 1982 t/m	1986
Fiat Regata 70, 5 versnell.	1987
Fiat Regata 85 S	1984
Fiat Croma CHT	1987
Citroën Visa 2	1985
Ford Fiësta 1.1 L	1983
Ford Escort 1.3 L	1983
Opel Corsa TR 1.2 S	1984
Renault 11 TXE	1985
Renault 5 TL	1986
VW Polo	1987
Golf diesel 3-drs.	1981

Diverse goedkope inruilers vanaf ƒ 1.000,-.

FIAT
Fiat Klankstad Kerkrade
Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916.

Meeneem prijzen

Lada Combi	ƒ 850,-
Talbot Solara 1.6	ƒ 1.750,-
Citroën GSA Break	ƒ 5.950,-
Mazda 323 Sedan	ƒ 4.750,-
Citroën GSA X1	ƒ 5.950,-
Fiat Uno 45	ƒ 7.950,-
Lada Combi	ƒ 7.650,-
Lada 2105	ƒ 4.950,-
Nissan Cherry diesel	ƒ 8.900,-
Citroën BX	ƒ 8.900,-

Autobedrijf SONDAGH BV
De Koumen 34-36
Heerlen (Hoensbroek)
TEL. 045-223300.

Welling Opel
Top of the Line Occasions
Kadett 3-drs. 1.3 Club 1e eig. 22.000 km '88; Kadett 5-drs. sp.velgen striping stereo 1e eig. '88; Kadett 3-drs. 13 S Sport 1e eig. sp. velgen stereo striping spoiler aug. '87; Kadett 3-drs., 4-drs., 5-drs. in alle kleuren en modellen '85 '86 '87 '88; Kadett Caravan 3-drs 12 S, '85; Corsa 4-drs 12S, 1e eig '87; Corsa 2-drs. 1.3 Swing 1e eig. striping '88; Corsa 3-drs. 1.2 Swing get. glas 1e eig. stereo '88; Corsa 3-drs. 1.3 GL 11-'87; Corsa 3-drs. 12 S GL 1e eig. '86; Corsa 3-drs. 12 S 1e eig. 39.000 km '85; Ascona 2-drs. 16 S LPG open dak '85; Ascona 4-drs. Touring 16 S zeer mooi '84; Citroën AX K-way open dak spec. bekleding stereo bumpers in kleur 11.000 km 1e eig. juli '89; Citroën Visa 5-drs. '86; Renault 9 GTL 4-drs. 5-bak get. glas stereo '87; Honda Civic 5-drs. '81, Honda Civic 5-drs. shutle 1.5 luxe, 7-'86. Inr. en financ. mog.
OPEL
welling
Haefland 2, Brunssum Tel. 045-257700.

Te k. Opel ASCONA 16S bwj. '82, 2-drs. Past. Roselaarspln. 1 Hoensbroek.

Inkoop alle MERKEN auto's, v.a. ƒ 500,- tot ƒ 30.000,-. 045-411572 of 427671

Daihatsu 850 MINIBUS '83 zeer mooi. Tel. 045-320145

Wegens zakenauto te k. ROVER 216 SE i.z.g.st., bwj. 1985, pr. ƒ 3.500,-. Te bevr. na 18 u. 04490-15450.

Daihatsu-dealer Ton Quadvlieg ANWB-gekeurde auto's
Chrysler Voyager bus '90
Mitsubishi Spacewagon '89
Mercedes 190 D v. acc. '89
Mercedes 190 E '85
BMW 520 i 33.000 km '88
Audi 80 1.8 S Sterretuitv. '87
Mitsubishi Galant GTi '88
BMW 316 i 27.000 km '89
BMW 316 48.000 km '87
Nissan Sunny GTi '88
Sunny SLX coupé '88
Sunny 1.3 LX Sedan '86
Toyota Corolla 1.6 XLi '89
Ford Scorpio 2.0 CL '88
Ford Siërra Sedan 2.0 '88
Siërra 1.6 CL Sedan '88
Honda Accord 1.6 Sed. '88
Honda Integra 1.6 '87
Honda Civic 15 S '84
Nissan Sunny Sedan D '86
Daihatsu Charade D '87
Daihatsu Charade Van D '85
Susuki Swift 1.3 GTi '87
Lada Samara 1.3 '87
Toyota Starlet '83
Opel Kadett 13 i '89
Opel Kadett 1.3 S '87
Kadett 1.6 GT '85
Opel Manta 1.8 GT '84
Opel Rekord Turbo D '85
Opel Corsa 12 S Swing '85
Opel GT excl. uitv. '69
Peugeot 505 GR '86
VW Passat 1.6 CL Sed. '86
VW Kever 1200 '72
Mitsubishi Colt 1200 '82
Stationcars
Ford Siërra 2.0CL Combi '88
Opel Rekord 2.3 D '86
Volvo 240 GL '83
Volvo 245 GL '81
Mercedes 300 TD '81
Terreinauto's
Feroza Softtop grijs '89.
Reeweg 112, Ind. terr. Abdissenbosch, Ubach over Worms (Landgraaf).
Tel. 045-321810.

Austin METRO bwj. '81, 100% in orde, kl. zwart. 045-753537.

Proficiat!

Proficiat (O)pa en (O)ma
met jullie 50-jarig huwlijksfeest! Kinderen en kleinkinderen
Vandaag ook de hele dag te zien op LD-TV!

Proficiat
Opa en Oma Stavasius
met jullie 40-jarig huweljksfeest!
Kinderen en kleinkinderen
Vandaag ook de hele dag te zien op LD-TV!

Proficiat
Opa en Oma
met jullie 35 jarig huwelijksfeest.
Van Kevin Claessen uit Nieuwstadt.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet onder op de envelope het nummer uit de advertentie te vermelden.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Gezocht
Opel Kadett type D 80 t/m 84 tegen aantrekkelijke prijzen,
Wij bieden aan o.a.:
Peugeot 205 5-drs. '86 ƒ 12.950,-
Kadett '86 ƒ 13.250,-;
Kadett '87 ƒ 15.950,-;
Escort '86 ƒ 14.950,-;
Escort '87 ƒ 15.950,-;
Kadett 4-drs. '86 ƒ 14.950,-;
Volvo 340 Winner '86 ƒ 9.950,-;
Volvo 340 5-drs. '86 ƒ 15.930,-;
Volvo 340 DL '87 ƒ 15.950,-
Saab 900 4-drs. '86 ƒ 15.950,-.
Keuze uit plm. 80 auto's.
Göttgens Sittard
Haspelsestraat 20
Tel. 04490-16565.
GÖTTGENS SITTARD

Saab
Saab 900 3drs, '87
Saab 900 4-drs, '86 en '87
Saab 90 2-drs. '86
Saab 900 4-drs, aut. 81 2x;
Diverse Saabs o.a
Saab 900 EMS 3-drs '80
Saab 99, Turbo 2 '79
Saab 900 3-drs, '84
Lancia
Lancia Y10 Demo, '90
Lancia Thema IE, '86 2x
Lancia Thema IE'87
Lancia Dedra, demo 1.8, '90
Diverse
Citroën BX TRi 1.6 '87
Citroën BX montreux 1.6 '89
Fiat Regatta 85S, '87
Fiat Panda 1000 CL, '88
Volvo 740 GL autom. '87
Automobielbedrijf
Kompier
Akerstr. 150, Heerlen
Tel. 045-717755.

Fiat Uno 45.S '85 ƒ 7.850,-
Fiat Ritmo 60S '85 ƒ 6.850,-
Renault 5 TL '85 ƒ 6.950,-
Inruil mogelijk
Zonder inruil korting.
Garage Osojnik
Tripstr. 24 Eygelshoven
Tel. 045-460734.

LOVEN Heerlen BV heeft aan zeer interessante occasions: Mazda 626 Sedan GLX Diesel '87; Mazda Sedan GLX 1.8 '88; Mazda 626 Sedan 1.6 LX '87; Mazda 626 HB 1.8 LX '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX LPG weinig km '88; Mazda 626 Coupé 1.6 GLX '87; Mazda 626 Coupé 2.0 3x '87; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '86; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX 2x '86; Mazda 323 Sedan 1.3 GLX 2x '86; Mazda 323 HB 1.3 LX '86; Mazda 323 HB 1.3 Design '89; Mazda 323 HB 1.3 LX '88; Mazda 323 HB 1.5 GLX '86; Opel Kadett 1.2 S 3x '85; Opel Kadett 1.3 S '85; Opel Kadett 1.3 S '87; Opel Kadett 1.2 S '86; Opel Kadett 1.6 S '86; Opel Kadett 1.3 N '87; Opel Kadett 1.3 S '86; Opel Ascona 1.6 S HB '86; Opel Ascona 4-drs. Traveller 1.8 N 11-'87; Opel Omega 1.8 '87; BMW 315 '81; Citroën BX 1.6 i TRi '88 met div. extra's; Ford Escort 1.4 L '86; Ford Escort 1.3 Laser 4-drs. '86; Ford Sierra 2.0 Laser '86 met LPG-onderbouw; Ford Sierra Sedan 2.0 '88; Lancia Y10 Touring '88; Nissan Micra '86; Peugeot 405 SRi '89; Toyota Corolla HB 25-10-'88; VW Polo C '86; Vw Jetta '85; VW Golf Diesel 2x '86. Diverse goedkope inruilauto's beneden ƒ 5.000,-: Capri 1.6 '79; Mazda 323 HB 1.3 '80; Mazda 616 4-drs. '75; Mitsubishi Galant Diesel 24-10-'81; Mitsubishi Colt '81; Opel Ascona 1.6 '79; Opel Ascona 1.6 Renault 18 GTL '79; Renault 4 L '82; Volvo 343 DL '79; Volvo 343 DL aut. '77; VW Golf Diesel '80; VW Passat '74. Palemigerboord 14, Heerlen. 045-722451

BMW 318i, '80, APK 4-'91 m. velgen, elec. spiegels ƒ 4.250,-. Tel. 045-245083

Te k. BMW 316, bwj. '87, st. 34.000, vr.pr. ƒ 23.000 Tel. 045-317632

BMW 320-6 '79, lpg, alu velgen, APK 9-'91, ƒ 3.400,- 045-242479.

Te koop BMW 318 bwj. '80, vr.pr. ƒ 3.500,-. Lodewijkstr. 7, Hoensbroek.

BMW 320 I, bwj. '86, mantzw. shadowline. 04490-14821. Tel. 045-324062.

Fiat 127 TOP bwj.'80, 1050 cc., pr.n.o.t.k. Tel. 045-413590

Te koop BMW 318 i, '83. Tel. 04490-37763.

Ford ESCORT 1.3 laser, '83, APK, z. mooi. ƒ 5.450,-. Tel. 045-454087

Opel KADETT D 12 S, bwj. '81, i.z.g.st., APK. Tel. 045-427835

Te k. EEND, APK, i.z.g.st., bwj. '85 ƒ 2.750,-. Tel. 045-762878 tot 13 uur, 045-271457 na 14 uur.

Te k. AUTOCAR. Tel. 045-210844

CITROËN CX, 8-'87, i.z.g.st., blauwmet., ond.boekje, nw.st. 045-270999.

Te koop i.z.g.st. RENAULT 5 GTL bwj. '82. Tel. 043-632797.

CITROËN BX 14 RE, bwj. '87, grijs, ƒ 13.500,-. 04492-3840.

Opel ASCONA groen met. bwj 82 LPG. tel. 045-220553

Inkoop goede auto's, contant geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. Daihatsu ROCKY EX 2.8 TD. Bwj. 11-'87, met veel acc. Geel kent ƒ 29.500,- excl. BTW. Drommelen 58a Geulle. Tel. 043-645079

OPGELET! 500,- tot 50.000,- voor alle merken auto's. Schade of defect geen bezwaar. Tel. 723076 of 045-727742

Alfa ROMEO 33 Quadrifoglio 1.5 bwj. '84, rood, alle opties, in optimale cond. Koningsweg 37, kerkrade. 045-455432.

Te k. AUDI 100 CC, 5-cyl. kl. zilvergrijsmet. met airco, trekh. enz. APK gek. pr. ƒ 8.750,-. Ariensstr. 2, Kakert Schaesberg.

AUDI 80 Diesel, 4-deurs, bwj.'81, APK, in prima staat, ƒ 3.900,-. 045-231073

BMW 320/6, bwj. '81, blauwgrijs, ƒ 3.850,-. Tel. 045-259615.

GIANT SUNNY GLX Turbo diesel, ƒ 6.250,-; BMW 3.0 coupé '75, ƒ 12.500,-. Mercedes 200 D, '67, ƒ 6.500,-. 045-317777

VW GOLF, '85, ƒ 9.750,-; VW Jetta, '82, ƒ 3.750,-; Golf '79, ƒ 1.650,-; Mitsubishi Galant, '82, ƒ 2.750,-; Galant, '80, ƒ 2.450,-. 045-211071. Ook inkoop. Overbroekerstr. Hoensbroek.

Fiat ARGENTA 2.0, 5-bak, boordcomp., electr. ramen, in nw.st., bwj. '83, ƒ 3.750,-, nwe. APK. Tel. 045-323178.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

Nieuwe bezuinigingsronde staat alweer op stapel

Veel problemen bij reorganisatie V & D

Van onze redactie economie

EERLEN/AMSTERDAM – De ondernemingsraad van & D in het zuiden des lands tast nog steeds in het duister als t gaat om de toekomst van de winkels in Kerkrade, Geleen Sittard. Een door de V & D-directie beloofde studie naar de ogelijkheden van de winkel in Kerkrade na de Europese eenording is nog steeds niet verschenen. En ook een onderzoek ar de sluiting van Geleen of Sittard blijft uit. De sluiting van t distributiecentrum in Maastricht gaat ondertussen met el problemen gepaard.

p het ogenblik wacht de voorzitter n de regionale OR, A. van Beerennk, 'met angst en beven' af welke euwe bezuinigingsmaatregelen & D nu weer in petto heeft. oensdag verscheen in deze krant mers het bericht dat bij de & D-warenhuizen een nieuwe reganisatie voor de deur staat.

e huidige omvangrijke reorganisae - waarbij 1.400 van de 16.000 ban moeten verdwijnen - biedt volns de directie onvoldoende souas. De verliezen blijven te hoog en arom zijn aanvullende maatregen nodig.

Limburg zijn in de eerste reorgasatieronde het distributiecentrum ort Willem in Maastricht, de winl in Brunssum en het pand aan t Raadhuisplein in Heerlen geeuveld. Tot nu toe is het gelukt de eeste personeelsleden elders bij & D onder te brengen. Maar dat ordt moeilijker bij de sluiting van t distributiecentrum 't Rondeel in aastricht, dat waarschijnlijk op 1 ugustus volgend jaar de poorten uit. Meer dan de helft van de werkemers is er ouder dan veertig en aardoor moeilijk elders onder te rengen. Tot nu toe is het gelukt echts zes mensen ander werk te erschaffen. Volgens van Beerennk wil de directie nu veel mensen ten werken in St. Oedenrode, aar het enig overgebleven distriutiecentrum voor de regio Zuid aat. „Dat vergt echter a-sociaal nge reistijden", vindt Beerenamp. Hij verwijt het de vakbonden at ze in het sociaal begeleidingsan bij de reorganisatie die lange eistijden niet hebben uitgesloten. Daardoor zitten we nu als OR met e rug tegen de muur."

p het ogenblik V & D legt de laate hand aan het aanvullend reorgaisatieplan. Eind deze maand wordt het aan vakbonden en ondernemingsraad voorgelegd.

D. Toussaint van de Dienstenbond FNV zegt dat er reden is voor „enige bezorgdheid" maar hij noemt berichten als zouden er warenhuizen dicht moeten en gedwongen ontslagen moeten vallen speculatief. Hij denkt niet dat het zo'n vaart zal lopen. Maar ook als de directie opnieuw fors met mes zou willen zetten in de werkgelegenheid dan is dat voor de vakbonden niet aanvaardbaar. Volgens het huidige sociaal plan zijn gedwongen ontslagen uitgesloten. Openbreken van dat sociaal plan is voor de vakbonden niet aan de orde, aldus Toussaint. „Pas als allerlei andere maatregelen, bijvoorbeeld op het commerciële vlak, niet meer helpen, komt voor ons een verdere vermindering van de werkgelegenheid aan de orde. En dan nog zijn gedwongen ontslagen onaanvaardbaar", aldus de vakbondsbestuurder.

In 1988 ging bij de warenhuisdivisie een omvangrijke reorganisatie van start waarbij 1.400 banen moesten verdwijnen. Het aantal distributiecentra moest worden verminderd en enkele kleinere winkelvestigingen hun deuren moesten sluiten. Die reorganisatie is momenteel nog in volle gang. V & D mikte erop dat de warenhuizen in 1993 quitte zouden moeten spelen maar volgens Toussaint ziet het er naar uit dat dat bij lange na niet wordt gehaald. Volgens de planning zouden de warenhuizen het lopend boekjaar op een verlies moeten uitkomen van 15 tot 20 miljoen gulden maar volgens de vakbondsbestuurder liggen die verliezen „aanzienlijk hoger". Concrete bedragen wilde hij niet noemen omdat het volgens hem om vertrouwelijk cijfermateriaal gaat.

De financiële resultaten van het moederconcern Vendex worden al enkele jaren gedrukt, onder meer door de slechte gang van zaken bij de warenhuizen van Vroom en Dreesmann (de oude kern van de groep), maar ook door slechte uitkomsten bij onderdelen in de VS en Brazilië. In het op 31 januari geëindigde boekjaar 1989-1990 zakte de concernwinst voor het derde achtereenvolgende jaar, en wel van f 172 miljoen naar f 96 miljoen. Bij de presentatie van de jaarcijfers zei topman A.J. Verhoef, dat het bedrijfsresultaat van de warenhuizen nog een paar keer „over de kop moest" met een uiteindelijk rendement van f 65 miljoen.

Gekibbel over garnalenvangst

DEN HAAG – Het produktschap voor Vis en Visprodukten (PVVP) in Den Haag is kwaad op directeur Wittevrommel van de Belgische Rederijcentrale. Wittevrommel tracht de Nederlandse garnalenvissers ten onrechte de zwarte piet toe te spelen, vindt het PVVP.

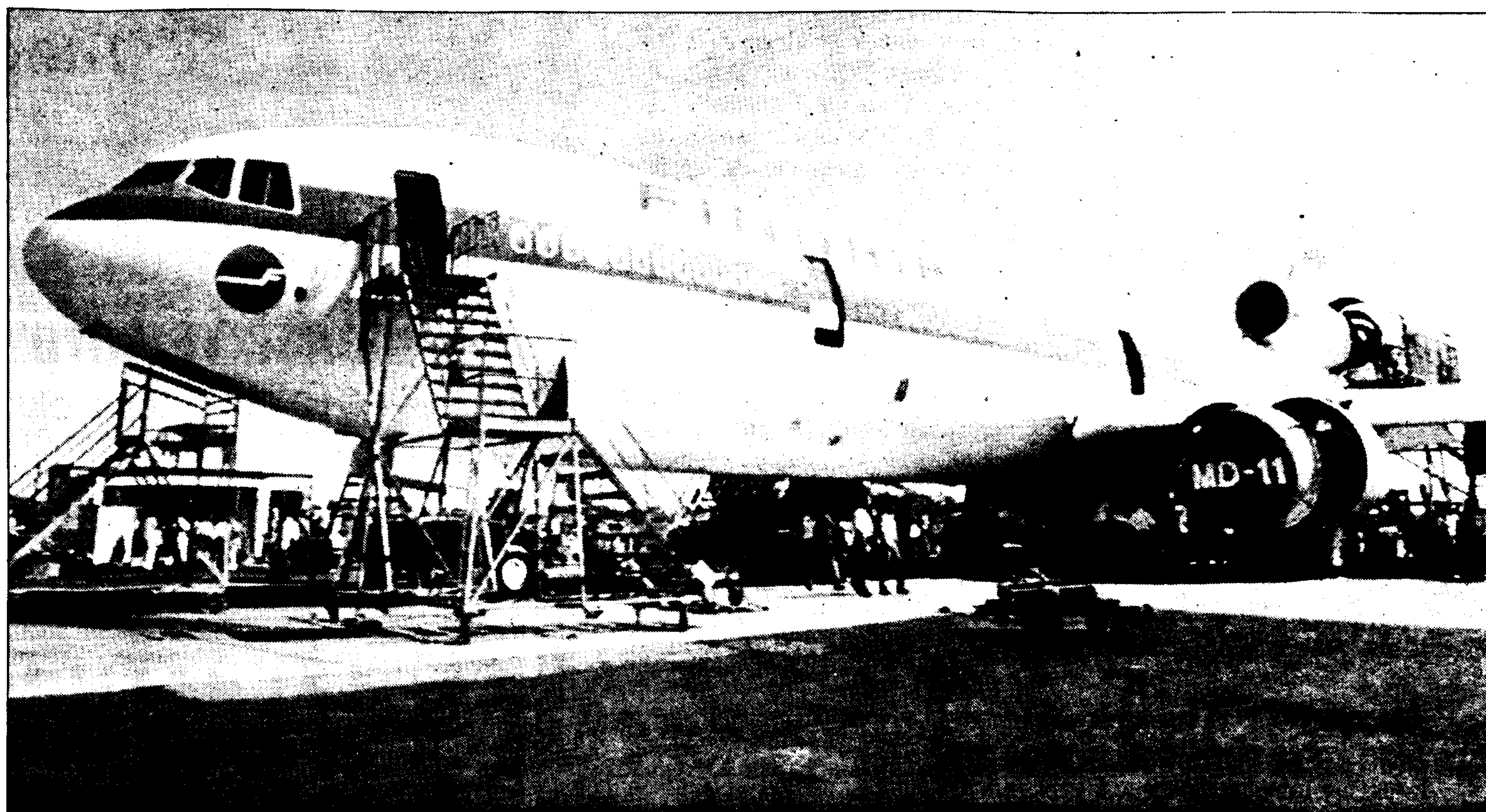
Volgens de Belg vissen Nederlandse kotters, groter dan 300 pk, binnen de Belgische twaalfmijlszone op garnalen. Dergelijke grote schepen mogen daar helemaal niet komen. Wanneer de Hollanders niet worden verdreven, is er over drie jaar geen garnaal meer te vinden voor de Belgische kust, aldus Wittevrommel.

Voorzitter D. Langstraat van het PVV zegt de beschuldigingen van Wittevrommel 'spuugzat' te zijn. „Er wordt al jarenlang te pas en te onpas getrapt tegen de Nederlandse visserij. Wittevrommel moet eens een keer ophouden."

Er is inderdaad een probleem bij de visserij in de kustgebieden.

Het is weliswaar verboden te vissen met kotters groter dan 300 pk, maar nergens staat omschreven hoe het motorvermogen gemeten moet worden. Maar wat voor de Nederlandse kotters geldt, geldt ook voor de Belgische.

Het Nederlandse Ministerie kan niets doen. Dat is een zaak van de Belgische autoriteiten, aldus een woordvoerder van het ministerie.



● *De eerste MD-11 voor Finnair staat kant en klaar voor de productiehal van Macdonell Douglas in Long Beach. De Finse maatschappij is een van de eerste in Europa die met de MD-11 gaat vliegen. Het wachten is nog op het fiat van de Federal Aviation Administration, maar volgens luchtvaartkringen is dat nog een fluitje van een cent.*

Samenwerking Garuda en KLM

SCHIPHOL – De KLM en de Indonesische luchtvaartmaatschappij Garuda gaan nauwer samenwerken. Dat is begin deze maand afgesproken tijdens een bezoek van president-directeur Jan de Soet aan Indonesië.

Zo gaan de maatschappijen het aantal wekelijkse vluchten tussen Amsterdam en Denpasar (Bali) met ingang van 1 april verhogen van twee naar vier. Bekeken zal worden of het haalbaar is een luchtvrachtdienst tussen Nederland en Indonesië te beginnen. De KLM zal hiervoor vermoedelijk een vrachtvliegtuig inhuren.

Verder zijn beide maatschappijen van plan in Indonesië een trainingscentrum voor grondpersoneel op te zetten. De KLM zal volgend jaar aan Garuda een vliegtuig ter beschikking stellen voor het vervoer van pelgrims naar Mekka.

In november wordt een nieuwe luchtvaartovereenkomst tussen Nederland en Indonesië ondertekend.

Werkgevers lovend over EG-voorstel btw-harmonisatie

DEN HAAG – De Europese werkgeversorganisatie Unice komt op basis van een voorlopige analyse tot de slotsom dat de aangepaste voorstellen van de Europese Commissie om de btw in de EG-lidstaten te harmoniseren werkbaar zijn. Tegen de oorspronkelijke voorstellen tekenden de werkgevers nog forse bezwaren aan.

Het voorlopige commentaar van Unice is door de Nederlandse werkgeversorganisatie donderdag aan de minister van financiën overlegd.

Unice meent dat de Europese Commissie er nu in is geslaagd de administratieve belasting voor het bedrijfsleven bij de btw-verrekening op een aanvaardbaar niveau te houden. Unice is vooral verheugd dat niet wordt overgegaan op een verplichting voor de bedrijven om grensoverschrijdende transacties stuk voor stuk te administreren. Ook het gegeven dat er voor het grensoverschrijdende goederentransport geen apart fiscaal document vereist wordt, zint Unice.

De Europese werkgevers delen de visie van de Europese Commissie dat een verrekeningssysteem op basis van de belastingheffing in het land van oorsprong het best past in de interne EG-markt. Kritiek oefent Unice uit op de voorstellen voor een intensieve samenwerking tussen de belastingadministraties van de lidstaten. Die is op zich vereist, maar de uitwerking ervan gaat Unice te ver, met name omdat de belangen van het zakenleven en de industrie onvoldoende worden beschermd.

Met de bestaande richtlijn voor samenwerking tussen belastingdiensten in de EG kan worden volstaan, indien ook accijnzen er onder vallen. Bovendien komt de Europese Commissie zelf tot de slotsom dat met de bestaande samenwerkingsrichtlijn tot dusver geen ervaring is opgedaan in de btw-sfeer. De Europese Commissie moet dan ook van goede huize komen om bij voorbaat te kunnen stellen dat er nieuwe schoenen nodig zijn, terwijl met de oude kan worden volstaan, meent Unice.

Unice dringt aan op haast bij de besluitvorming in de Europese ministerraad over de voorstellen vanuit Brussel. Diverse lidstaten moeten immers hun nationale wetten aanpassen en het bedrijfsleven heeft zeker een jaar nodig om erop in te spelen. Uiterlijk eind 1991 moeten de knopen zijn doorgehakt wil het nieuwe verrekeningsstelsel op 1 januari 1993 kunnen ingaan, aldus Unice.

Van de Velden neemt ROS over

HEERLEN/BOXTEL – De Van de Velden Groep in Boxtel heeft het rioleringsbedrijf ROS Culemborg met vestigingen in onder andere Heerlen en Eindhoven overgenomen. De Van de Velden groep beschikt daarmee over afvalverwerkingsinstallaties in Buren en Schalkwijk.

Het bedrijf verwerkt afval uit oliescheiders in garages voortaan in Buren en het afval uit vetafscheiders van horecabedrijven, ziekenhuizen en instellingen in Schalkwijk, waar een milieutechnisch verantwoorde verwerking kan plaatsvinden. Het vinden van een oplossing was urgent, aldus een woordvoerder van de Groep, een dringend zaak omdat steeds meer externe afvalinzamelaars en verwerkers capaciteitsproblemen hebben.

De installaties bij de vestigingen van Van de Velden zorgen dat er minder verbrand moet worden en meer zaken voor hergebruik beschikbaar komen.

Weinig animo

AMSTERDAM – Het Damrak heeft onderdag een aanvankelijk vriendelijke stemming niet kunnen vasthouden. Kleine winsten, die in de loop van de dag waren ontstaan, gingen in de namiddag als sneeuw voor de zon verloren na de al snel flauwer wordende stemming in New York. Toen Wall Street halverwege de handel was (omstreeks zes uur) en het laagste punt sinds 17 maanden noteerde kwam in de vroege avondhandel Koninklijke Olie al f 1,70 onder het slot terecht op f 136,50. De handel was voor aandelen gering: f 408 miljoen. In een dalende markt kwamen de obligaties op omzetten van bijna f 900 miljoen. De nog steeds aantrekkende rente werd weerspiegeld in noteringen voor de staatsfondsen die gemiddeld een kwart punt lager uitkwamen. De stemmingsindex sloot 0,2 punt lager op 93 na eerst tot 93,8 te zijn geklommen. De CBS-koersindex eindigde 0,7 punt lager op 170,1.

De stemming werd eerst nog gunstig beïnvloed door een maatregel van de optiebeurs waar eerder deze week een verbod werd ingesteld tot het innemen van shortposities op bepaalde hoofdfondsen. Hierdoor werden de prijzen nog wat verder opgetrokken. Maar in de namiddag kwam daar, nadat de noodzakelijke aankopen waren verricht, de klad in. De afwijkingen bij de hoofdfondsen bleven per saldo zeer beperkt. Procentueel gaf Stork nog de grootste afwijking te zien: plus 1,87 procent op f 43,50. Pakhoed verbeterde 1,58 procent tot f 187. Op de lokale markt was het niet veel anders. Zes procent winst was er voor Staal Bankiers op f 21,50, terwijl IHC Caland bijna 4 procent aantrok tot f 49,90. Op de parallelmarkt won Van Melle f 5 op f 252. Bij de hoofdfondsen was KLM 2,4 procent lager op f 20,20, het laagste punt van 1990.

Hoofdfondsen

	v.k.	s.k.
ABN Amro	30,80	31,10
AEGON	109,60	110,20
Ahold	124,30	124,30
Akzo	78,40	78,20
Alrenta	159,50	159,50
Amev	45,20	45,10
Amro A. in F.	76,60	76,40
Borsumij W.	67,90	68,20
Bührm.Tet.	54,00	54,20
C.S.M.cert.	78,50	79,30
DAF	22,00	22,10
Dordt.Petr.	128,80	127,20
DSM	84,30	84,30
Elsevier	74,40	74,40
Fokker cert.	34,50	34,80
Gist-Broc. c.	24,40	23,80
HCS Techn.	12,40	12,50
Heineken	120,50	120,80
Hoogovens	50,50	49,90
Hunter Dougl.	57,50	57,50
Int.Müller	72,00	72,40
KLM	20,70	20,20
Kon.Ned.Pap.	41,00	40,90
Kon. Olie	138,90	137,50
Nat. Nederl.	50,60	50,50
NMB Postbank	38,60	38,30
Nedlloyd	37,00	36,60
Océ	36,60	36,20
Pakhoed Hold.	184,10	187,00
Philips	20,90	20,80
Polygram	31,00	31,30
Robeco	86,90	86,20
Rodamco	54,10	54,40
Rolinco	81,50	81,30
Rorento	59,60	59,60
Stork VMF	42,70	43,50
Unilever	142,00	141,00
Ver.Bezit VNU	75,00	75,50
Volmac Softw.	26,00	26,30
VOC	37,40	37,30
Wessanen	57,70	56,70
Wolters-Kluwer	48,30	48,40

Avondkoersen Amsterdam

Aegon 110,00 (110,20)
Akzo 78,40 (78,20)
KLM 20,20 (20,20)
Kon.Olie 135,60-137,20 (137,50)
Nat.Ned. 50,20-50,40 (50,50)
Philips 20,40-20,80 (20,80)
Polygram 31,00-31,10 (31,30)
Unilever 139,50-141,00 (141,00)
Wessanen 56,60 (56,70)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	51,80	51,00
ABN AmroHld.prf.	5,06	5,06
ACF-Holding	32,60	31,60
Ahrend Gr. c	197,00	196,00
Air Holland	12,70	11,80
Asd Opt. Tr.	15,70	15,70
Asd Rubber	5,00	5,00
Ant. Verff.	425,00	–
Atag Hold c	109,00	108,00
Aut.Ind.R'dam	74,50	74,50
BAM Groep	78,00	76,00
Batenburg	101,00	101,00
Beers	111,00	111,00
Begemann	132,50	131,00
Belindo	336,00	336,00
Berkel's P.	1,76	1,76
Blydenst.-Will.	43,70	43,50
Boer De, Kon.	292,50	292,50
de Boer Winkelbedr.	70,50	70,50
Bols	171,00	171,50
Boskalis W.	13,50	13,30
Boskalis pr	14,90	14,70
Braat Beheer	31,00	31,00
Breevast	13,50	13,30
Burgman-H.	2750,00e	2750,00t
Calvé-Delft pr	845,00	845,00
Calvé-Delft c	911,00	908,00
Center Parcs	78,80	78,80
CSM	77,30	78,30
Chamotte Unie	3,40	3,40
Cindu-Key	165,00	165,00
Claimindo	333.00	332,00
Content Beheer	21,80	21,70
Cred.LBN	36,50	37,30
Crown v.G.c	112,30	111,20
Delft Instrum.	30,50	30,50
Desseaux	243,00	243,00
Dorp-Groep	38,00	37,80
Econosto	32,30	31,60
EMBA	230,00	235,00b
Eriks hold.	90,00	90,00
Flexovit Int.	80,00a	78,00
Frans Maas c.	69,00	68,50
Furness	155,50	157,00
Gamma Holding	87,00	87,00
Gamma pref	5,50	5,50
Getronics	30,90	30,40
Geveke	40,50	40,00
Giessen-de N.	187,00	185,00
Goudsmit	38,00	38,00
Grasso's Kon.	99,80	98,50
Grolsch	138,50	138,50
GTI-Holding	193,00	195,00
Hagemeyer	100,00	100,50
HAL Trust B	14,00	14,10
HAL Trust Unit	14,00	14,00
H.B.G.	163,30	165,00
Hein Hold	103,00	104,50
Hoek's Mach.	190,00	190,00
Heineken Hld	103,00	104,50
Holl.Sea S.	1,29	1,30
Holl. Kloos	417,00	417,00a
Hoop Eff.bk.	6,70	6,70
Hunter D.pr.	3,30	3,20
IHC Caland	48,00	49,90
Industr. My	193,00	193,00
Infotheek	25,50	25,80
Kas-Ass.	39,90	40,30
Kempen Holding	9,70	9,70
kondor wessels	34,50	34,00
KBB	86,60	86,80
Kon.Sphinx	150,00	150,00a
Koppelpoort H.	280,00	279,00
Krasnapolsky	228,00	228,00
Landré & Gl.	63,60	63,80
Macintosh	34,00	33,80
Maxwell Petr.H.	112,50	112,50
Medicopharma	53,00	52,00
Melia Int.	6,30	6,30
Moeara Enim	1135,00	1130,00
M.Enim OB-cert	14700,00	14700,00
Moolen en Co	28,50	28,50
Mulder Bosk.	67,00	–
Multihouse	7,90	8,10
Mynbouwk. W.	383,50	382,00
Naeff	320,00	–
NAGRON	46,90	46,20
NIB	569,00	569,00
NBM-Amstelland	9,80	8,50
NEDAP	362,50	362,00a
NKF Hold.cert.	238,00	238,00
Ned.Part.Mij	40,20	40,30
Ned.Springst.	11000,00e	11000,00f
Norit	33,30	32,00
Nutricia gb	100,30	101,50
Nutricia vb	108,50	109,50
Nijv.t.Cate	94,50	95,00
Omnium Europe	14,40	14,40
Orco Bank c.	72,30	72,50
OTRA	209,00	209,00
Palthe	66,00	66,00
Pirelli Tyre	21,00	21,00
Polynorm	117,90	117,00
Porcel. Fles	156,00	156,00
randstad	46,30	46,30
Ravast	44,00	44,00
Reesink	72,00	72,00
Riva	41,00	41,00
Riva (cert.)	41,00	40,00
Samas Groep	70,70	70,10
Sarakreek	22,00	22,00
Schuitema	1360,00	1350,00
Schuttersveld	44,40	44,10
Smit Intern.	58,00a	57,50a
St.Bankiers c.	20,20	21,50
Stad Rotterdam c	41,30	42,10
Telegraaf De	84,20	84,30
Textielgr Twente	77,50	77,50
Tulip Comp.	32,50	33,00
Tw.Kabel Hold	128,00	128,00
Ubbink	91,00	91,50
Union Fiets.	54,00	54,20
Ver.Glasfabr.	330,00	327,00
Verto	51,00	50,50
Volker Stev.	74,00	74,20
Vredestein	17,20	17,30
VRG-Groep	54,00	56,00
Wegener Tyl	231,00	231,00
West Invest	27,70	26,00
West Inv. wb.	102,00	100,00a
Wolters Kluwer	191,00	191,00
Wyers	38,30	38,50

Beleggingsinstellingen

Aegon Aand.f.	28,00	27,40
Aegon sav.plus	5,00	5,00
ABN Aand.f.	63,60	63,20
ABN Beleg.f.	52,70	53,00
ALBEFO	48,90	48,80
Aldollar BF $	22,20	22,20
Alg.Fondsenb.	201,00	201,00
Alliance Fd	9,90	9,90
Amba	40,60	–
America Fund	245,00	243,00
Amro Eur.F.	61,70	60,90
Amro Far E.F.	53,30	52,10
Amro Neth.F.	64,40	64,40
Amro N.Am.F.	51,00	50,60
Amro Obl.Gr.	157,20	157,20
Amvabel	56,00	55,70
AsianTigersFd	47,00	46,90
AsianSelFund	38,50	38,00
Austro Hung.F.	6,20	6,20
Bemco Austr.	48,50	47,50
Bever Belegg.	4,00	3,80
CLN Obl.Waardef.	100,90	100,70
Delta Lloyd	35,00	35,00
DP Am. Gr.F.	21,80	21,30
Dp Energy.Res.	50,00	–
Eng-Holl.B.T.1	8,20	8,20
EMF rentefonds	60,30	60,30
Envir.Gr.Fnd	50,10	50,00
Eur.Ass. Tr.	7,40	7,40
EOE DuStInF.	240,00	243,00
EurGrFund	54,00	54,00
Euro Spain Fd	7,10	–
Florente Fund	103,80	103,80
Gim Global	47,20	47,50a
Groeigarant	1,32	1,33
Hend.Eur.Gr.F.	164,80	162,50
Henderson Spirit	53,10	52,90
Holland Fund	68,00	68,00
Holl.Eur.Fund	43,00	42,50
Holl.Obl.Fonds	118,50	119,00
Holl.Pac.F.	95,00	93,50
Innovest	94,50	93,50
Interbonds	520,00	521,00
Intereff.500	37,40	37,20
Intereff.Warr.	205,00	207,50
Investa part	67,20b	67,70
Jade Fonds	137,70	137,10
Japan Fund	20,80	21,50
Jap.Ind.Alpha Fd	9650,00	–
Japan Rot. Fund yen	7870,00	–
Korea Pac.$	8,00	–
Mal.Cap.F. $	5,70	–
Mees Obl.Div.Fonds	99,40	99,50
Mexico Inc.F.	20,50	–
MK Int.Vent.	47,00a	–
Mondibel	69,20	69,20
Nat.Res.Fund	1230,00	1220,00
Nedufo A	124,00a	124,00a
Nedufo B	126,00	124,00a
NMB Dutch Fund	37,00	36,70
NMB Global F.	40,30	40,10
NMB Oblig.F.	33,20	33,30
NMB Rente F.	102,80	102,70
NMB Vast Goed	36,50	36,60
New Asia Fund	6,00	–
Nomura Warr.Fund	3,60	3,60
Obam, Belegg.	192,50	193,00
OAMF Rentef.	12,65	12,70
Orcur.Ned.p.	45,50	45,50
Pac.Dimens.	88,50	87,70
Pac.Prop.Sec.f.	33,80	32,80
Pierson Rente	103,00	103,00
Postb.Belegg.f.	52,20	52,20
Prosp.Int.High.Inc.e	6,00	–
Rabo Obl.inv.f.	73.70	73.60
Rabo Obl.div.f.	49,80	49,80
Rabo Onr.g.f.	80,80	80,70
Rentalent Bel.	131,80	131,70
Rentotaal NV	31,00	31,10
RG groen	48,20	48,20
RG blauw	45,00e	44,90
RG geel	42,30	42,10
Rodin Prop.$	103,00	103,00
Rolinco cum.p	83,00	–
Sci/Tech	16,50	16,50
Technology F.	17,40	17,40
Tokyo Pac. H.	214,00	212,00
Trans Eur.F.	71,00	71,00
Transpac.F.	370,00	355,00
Uni-Invest	99,50	99,00
Unico Inv.F.	81,10	81,30
Unifonds	30,00	30,00
VWN	61,40	61,40
Vast Ned	121,70	122,00
Venture F.N.	37,50a	37,20
VIB NV	71,50	70,20
VSB Mix Fund	45,50	45,50
WBO Int.	62,50	62,20
Wereldhave NV	155,00	155,00
Yen Value Fund	83,00	82,90
ZOM Florida $	47,00	47,00

Parallelmarkt

Alanheri	22,20	22,20
Berghuizer	43,00	41,60
Besouw Van c.	64,20	64,20
Biogrond Bel.	10,30	10,30
CBI Barin Oc.yen	1600,00	–
Comm.Obl.F.1	97,20	97,20
Comm.Obl.F.2	96,90	96,80
Comm.Obl.F.3	97,30	97,20
De Drie Electr.	23,00	23,00
Dico Intern.	107,50	108,00
DOCdata	15,00	14,70
Ehco-KLM Kl.	35,60	35,60
E&L Belegg.1	58,80	59,10
E&L Belegg.2	66,40	66,60
E&L Belegg.3	71,20	71,30
Free Rec.Sh.	33,00	33,00
Geld.Pap.c.	77,00	77,00
Gouda Vuurv c	100,00	100,00
Groenendijk	38,00	38,00
Grontmij c.	207,00	209,00b
HCA Holding	52,50	52,50
Helvoet Holding	49,00	49,00
Hes Beheer	45,00	45,50
Highl.Devel.	14,70	–
Homburg cert	3,35	3,35e
Interview Eur.	4,45	4,35
Inv. Mij Ned.	44,50	41,50
Kuehne+Heitz	48,00	48,00
LCI Comp.Gr.	12,50	12,80
Melle	247,00	252,00b
Nedcon Groep	26,70	27,00
Nedschroef	114,00	114,00
Neways Elec.	7,80	7,65
pan pacific	10,70	–
Pie Med.	12,10	12,20
Simac Tech.	15,30	15,50
Sligro Beh.	57,50	57,70
VHS Onr. Goed	8,50	8,60
Weweler	45,00	44,00

Wall Street

	10/10	11/10
allied signal	26½	26
amer.brands	69¾	69
amer.tel.tel	31⅛	31¼
amoco corp	53¾	53
asarco inc.	23½	22½
bethl. steel	11	11
boeing co	43¾	42¾
can.pacific	15	15¼
chevron	70¾	70
chiquita	26¼	26¼
chrysler	10½	10½
citicorp	14⅛	13¾
cons.edison	21	21
digit.equipm.	47⅛	47⅛
dupont nemours	33⅛	32¾
eastman kodak	35	34
exxon corp	48¾	48⅛
ford motor	30⅛	29¾
gen. electric	51⅞	51⅛
gen. motors	36¼	35
goodyear	16	16½
hewlett-pack.	28	27⅛
int. bus.mach.	103½	101
int. tel.tel.	42	41⅞
klm airlines	11¾	11¾
mcdonnell	50⅞	49½
merck co.	75⅞	75¼
mobil oil	58	56
penn central	21¼	20
philips	11⅞	11⅞
primerica	18¼	18
royal dutch	79	79
sears roebuck	23	22½
sfe-south.pac.	13⅞	13¼
texaco inc.	59⅞	58¾
united techn.	44	42
westinghouse	27½	27
whitman corp	19⅛	18¾
woolworth	25⅛	24

Advieskoersen

amerik.dollar	1,670	1,790
austr.dollar	1,35	1,47
belg.frank (100)	5,32	5,62
canad.dollar	1,44	1,55
deense kroon (100)	28,00	30,50
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,26	3,51
finse mark (100)	46,10	48,60
franse frank (100)	31,95	34,70
griekse dr. (100)	1,06	1,23
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,85	15,55
jap.yen (10.000)	128,00	134,00
joeg.din.t/m 100	13,75	17,75
noorse kroon (100)	27,60	30,10
oost.schill. (100)	15,70	16,20
port.escudo (100)	1,18	1,36
spaanse pes. (100)	1,70	1,86
turkse pond (100)	0,0500	0,0775
zweedse kr. (100)	29,00	31,50
zwits.fr. (100)	131,75	136,25

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,72675-1,72925
antill.gulden	0,9475-0,9775
austr.dollar	1,4050-1,4150
belg.frank (100)	5,4705-5,4755
canad.dollar	1,49875-1,50125
deense kroon (100)	29,550-29,600
duitse mark (100)	112,705-112,755
engelse pond	3,3920-3,3970
franse frank (100)	33,645-33,695
griekse dr. (100)	1,0765-1,1765
hongk.dollar (100)	22,1750-22,4250
ierse pond	3,0200-3,0300
ital.lire (10.000)	15,025-15,075
jap.yen (10.000)	132,48-132,58
nwzeel.dollar	1,0600-1,0700
noorse kroon (100)	29,115-29,165
oostenr.sch. (100)	16,0170-16,0270
saudi ar.ryal (100)	45,9250-46,1750
spaanse pes. (100)	1,7870-1,7970
surin.gulden	0,9475-0,9875
zweedse kr. (100)	30,540-30,590
zwits.frank (100)	134,265-134,315
e.c.u.	2,3345-2,3395

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983=100)		
algemeen	170,80	170,10
id excl.kon.olie	155,40	155,30
internationals	177,10	175,50
lokale ondernem.	165,40	165,70
id financieel	116,00	116,30
id niet-financ.	213.40	213.60
CBS-herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	232,60	231,60
id excl.kon.olie	200,70	200,60
internationals	250,80	248,60
lokale ondernem.	212,90	213,30
id financieel	160,20	160,70
id niet-financ.	263,00	263,20
CBS-stemmingsindex (1987=100)		
algemeen	93,20	93,10
internation	82,30	81,70
lokaal	95,20	95,20
fin.instell	86,40	86,40
verzekering	90,70	90,80
niet-financ	97,70	97,60
industrie	101,00	101,00
transp/opsl	95,90	95,50

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 11-10-1990 om 14.00 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 21.120-ƒ 21.720, vorige ƒ 21.440-ƒ 22.040 bewerkt verkoop ƒ 23.320, vorige ƒ 23.640 laten.

ZILVER: onbewerkt ƒ 205-ƒ 275, vorige ƒ 220-ƒ 290; bewerkt verkoop ƒ 320 laten, vorige 330 laten.

Dow Jones

2414.36
– 42.82

Optiebeurs

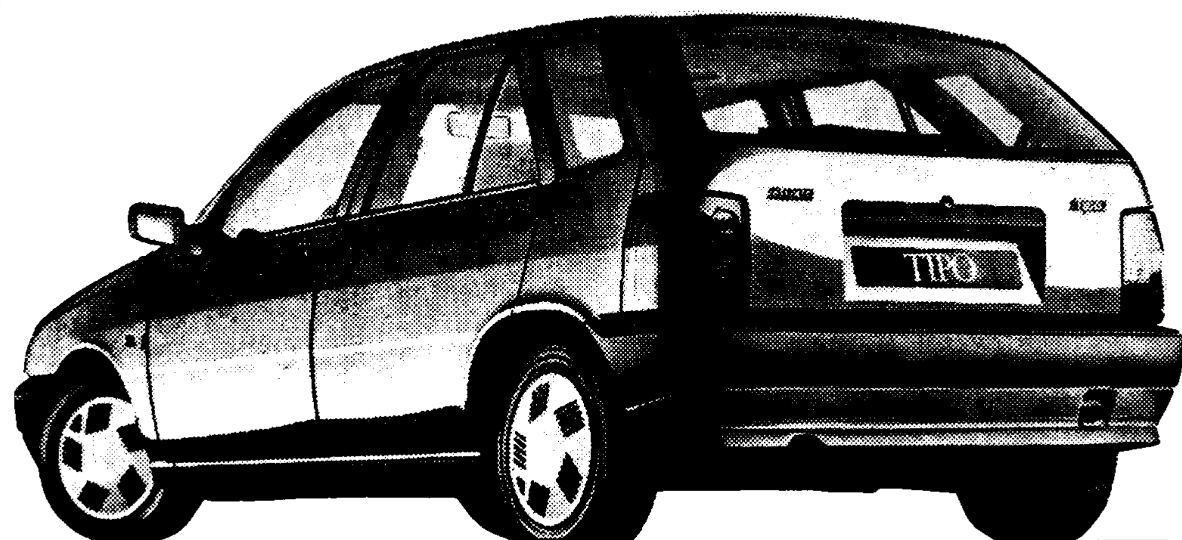
	serie		omzet	v.k.	s.k.
akzo	c okt	80,00	441	0,90	0,80
akzo	c jan	80,00	216	4,10b	4,90
akzo	p jan	100,00	203	23,00	22,80
daf	p okt	20,00	244	0,40	0,20
dsm	p jan	85,00	534	5,20a	5,20
els	c jan	75,00	279	4,30	4,90
eoe	c okt	230,00	699	3,50	3,20
eoe	c okt	235,00	572	1,50	1,30
eoe	c nov	255,00	237	1,50	1,50
eoe	p okt	215,00	219	1,30	1,30a
eoe	p okt	220,00	337	2,40	1,90
eoe	p okt	225,00	757	3,80	3,40
eoe	p okt	230,00	988	5,70	5,70
eoe	p okt	235,00	301	8,00	9,00
eoe	p okt	240,00	342	13,50a	13,00t
eoe	p nov	230,00	1026	10,00	10,50
eoe	p nov	235,00	231	13,50	13,50
eoe	p jan	220,00	1153	11,60	11,40
klm	c o93	35,00	385	3,00	3,00
klm	p okt	20,00	233	0,60	0,70
nlf	p nov	100,00	1000	1,85a	1,75
natn	p apr	50,00	203	3,50	3,00
natn	p apr	55,00	272	6,00a	5,50
phil	c okt	22,50	225	0,20a	0,20
phil	c jan	22,50	322	1,20	1,30a
phil	c o93	30,00	314	4,30	4,30
phil	p okt	20,00	600	0,50a	0,30
phil	p jan	20,00	381	1,30	1,30
phil	p jan	22,50	625	2,70	2,50
phil	p jan	25,00	555	4,50a	4,30
phil	p o93	30,00	413	9,70	9,50
olie	c apr	150,00	309	5,70	5,20
olie	p jan	140,00	303	6,20	6,50
top5	c okt	410,00	335	5,50b	5,30
top5	c okt	420,00	588	2,50	1,80
top5	c jan	410,00	330	17,00a	20,00
top5	p okt	390,00	559	2,50	2,00
top5	p okt	400,00	313	5,00	4,20b
top5	p jan	410,00	300	19,00a	20,00
unil	c okt	145,00	280	0,90b	1,00
unil	c jan	145,00	228	6,00	5,50
unil	p jan	135,00	207	4,50	4,80
unil	p jan	140,00	392	6,80	7,00
xmi	c okt	500,00	310	9/10	11/00a
xmi	c okt	550,00	250	0/05	0/08a
xmi	p okt	470,00	300	1/12	1/08a
xmi	p okt	490,00	233	4/10	5/00
xmi	p okt	505,00	700	10/00	11/00
xmi	p nov	490,00	362	13/12	13/08

a=laten	g=bieden+ex-div.
b=bieden	h=laten+ex-div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Auto-Info

Snel verdienen bij Schobben.

NIET dromen maar doen. Want een Fiat Tipo kopen betekent niet alleen dat u de ruimste in z'n klasse rijdt, maar ook dat u meteen f 2.500,- verdient. Want wij geven u maar liefst f 2.500,- méér voor uw huidige auto dan de officiële inruilprijs van de ANWB/BOVAG. Dus blijf niet dromen van zijn verzinkte carrosserie en z'n waterproof elektrisch circuit. Of z'n 5 deuren en z'n 5 versnellingen.
Kom nu langs, het aanbod is tijdelijk, en maak de proefrit van uw leven. Doen!



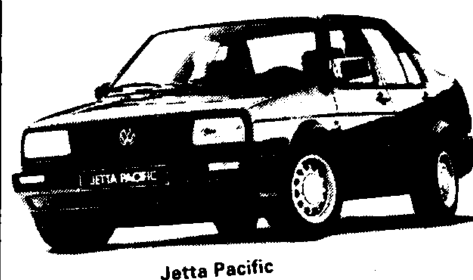
Inruilwaarde f 2.500,- boven ANWB/BOVAG-koerslijst.

FIAT

De Fiat Tipo.
Eén brok temperament.

AUTOMOBIELBEDRIJF H. SCHOBBEN
BRUNSSUM, TEGELSTRAAT 3, TEL. 045 - 25 06 75

Grandioze najaarsshow met veel nieuws en voordeel!


Jetta Pacific

Vrijdag 12 oktober
van 10.00-18.00 uur
Zaterdag 13 oktober
van 10.00-17.00 uur


Golf Madison

NIEUWE AUTO'S: Polo - Golf - Jetta - Audi 80 - Audi 100 tot 1 april 1992 **GRATIS** onderhoud en reparatie

GEBRUIKTE AUTO'S: op alle occasions boven *f* 12.000,- tot 1 oktober 1991 **GRATIS** onderhoud en reparaties

Bovenstaande aanbiedingen zijn alleen geldig tijdens de showdagen.

VENCKEN b.v.
Peter Schunckstraat 10, Heerlen
Pr. Mauritslaan 171, Beek
Leyenbroekerweg 27, Sittard

"The Audi collection"

Type	motor	kleur	km-stand	bwj.
100 CC Aut.	2.3 E	roodmet.	103.125	1985
80 CC	1.6 5-bak	beigemet.	86.978	1986
80 Sport	1.8 S 90 PK	wit	88.849	1987
80 Crayon	1.6 5-bak	tornadorood	26.922	1989
80 CE	1.6	blauwmet.	85.295	1986
100 CC	2.0 Turbo diesel	zilver	151.000	1987
80 Crayon	1.8 S 90 PK	zilvergrijs	48.864	1988
80 Crayon	1.6 5-bak	wit	14.823	1989
80 Crayon	1.6 5-bak	groenmet.	20.672	1989
80 Crayon	1.8 N 75 PK	zilver	38.878	1988
80 Crayon	1.6 5-bak	wit	18.464	1989

* **Alle Audi's 1e eigenaar**
* **3 mnd. 100% garantie**
* **12 mnd. garantie mogelijk**
* **diverse Audi's incl. radio en extra's**

140360

Uw Audi specialist

AUTO VENCKEN B.V.
Prins Mauritslaan - Beek - 04490-72882

RENAULTSHOW T/M 27 OKTOBER



KERRES KERKRADE

AKTIE: bij aankoop nieuwe Renault (regist. 1990) type R19 - R21 - R25
(tevens nog enkele R19 - R21 Symphonies voorradig)

PROFITEERT U VAN HET VOLGENDE:

Afleveringskosten	*f* 535,-
Mattenset voor/achter	*f* 125,-
Volle tank	*f* 100,-
Eerste beurt	*f* 100,-
10.000 km-beurt	*f* 200,-
Totaal	*f* 1060,-
U betaalt slechts	**60,-**
UW VOORDEEL	***f* 1000,-**

Renault Kerres



Kerkrade, Domaniale Mijnstraat 25 - Tel. 045-452424
DEALER VOOR KERKRADE, LANDGRAAF, SIMPELVELD EN OMSTREKEN



- IN OPTIMA FORMA, STARTKLAAR -
GROOT ASSORTIMENT ***EXCELLENT*** OCCASIONS

Mercedes 190D Impala brown	1989
Mercedes 250D dunkelblau	1988
Mercedes 190D zwart/metallic	1988
Mercedes 230E arcticweiss	1985
Opel Omega 2.4 CD	1989
Ford Scorpio 2.4 CL	1988
Mitsubishi Galant 2.0 GLSi	1988
Ford Escort 14 Bravo	1987
Peugeot 205 Junior	1987
Audi 80S nw. model	1987
Volvo 360 Gl inj.	1988
VW Golf 13 CL	1988
Volvo 440 GLT inj.	1989
Mazda 121 Cabrio Top	1989
Honda Civic 14 GLX sedan	1989
Renault 5 TR, 3-drs. blauw	1989
Mercedes 190 E, zwart/metallic	1988
Mercedes 190EA rauchsilber	1987
Mercedes 300EA zwart/metallic	1987
Mercedes 190EA rauchsilber	1985
Lancia Thema 2.0 ie	1987
Jaguar Sovereign 5.3 HE	1985
Honda Prelude 16V-4WS	1987
Opel Kadett 16S	1987
Suzuki Alto GL 5-drs.	1987
Seat Ibiza 15 GL	1987
Mitsubishi Lancer 12 GL	1988
Hyundai Pony 15 GL, 5-drs.	1988
Fiat Panda 750 CL	1989
Peugeot 309 Profil, metallic	1989
VW Golf 18 inj., 3-drs.	1989
Honda Integra 1.5 de luxe	1988

60 Inruilauto's van diverse merken, waarbij wij goede garantie en nazorg een vanzelfsprekende zaak vinden. Financiering op maat, afgestemd op uw budget...

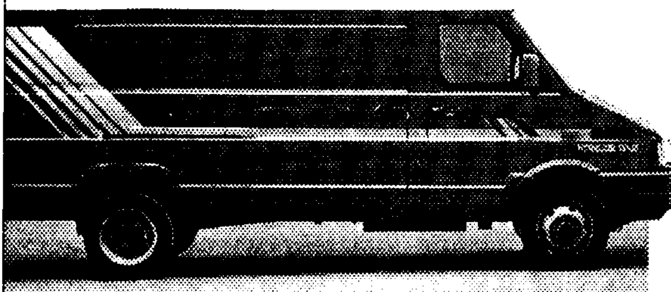
133890

auto A-Z PERSONENAUTO'S
Heerlenseweg 200, Landgraaf, tel. 045-728484 (Leenhof)
Auto A-Z is een onderdeel van Kera/Gelca, uw BMW-dealers voor Limburg.

Sanders uw Renault-specialist

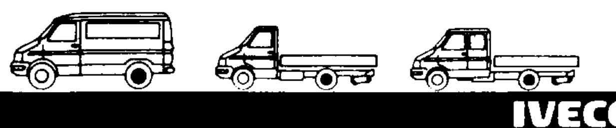
SANDERS
akerstraat 128,
brunssum
telefoon 045-251644

IVECO VOERT DE VLAG IN EUROPA.



Daily/TurboDaily. Deze serie succesvolle bedrijfswagens van Iveco biedt een combinatie van personenwagencomfort en -rijgedrag met de constructie en prestaties van een echte truck.
Ongekende laadcapaciteit en laadvolume. Motorvermogen van 103 pk in de turboversie en 75 pk in de natuurlijk aangezogen versie met directe injectie.
Met de Iveco Daily/TurboDaily komt u goed voor de dag.

GARAGE A.P.K. KEURINGSTATION TACHOGRAAFSERVICE V.D.O.
SEBREGTS & CO
Lindelaufer Gewande 8, 6367 AZ Voerendaal
Telefoon: 045-752888 / Fax: 045-751120



IVECO

Help ons een stap verder!



Nationale Kollekte Geestelijk Gehandicapten

Verstandelijk gehandicapten zijn sterk afhankelijk van onze zorg en financiële steun. Ook zij hebben recht op een zo zelfstandig mogelijk bestaan. Help hen daarbij; door uw bijdrage krijgen ze óók een kans.

GIRO 11 22 22 2 BANK 70.70.70.333 UTRECHT



Nationale Kollekte Geestelijk Gehandicapten

NU OF NOOIT

WEGENS OVERLAST I.V.M. WEGWERKZAAMHEDEN A.D. SCHELSBERG
***f* 1.000,- TOT *f* 2.000,- CADEAU !** GELDIG TOT 22 OKT.
BIJ AANKOOP VAN EEN NIEUWE OF GEBRUIKTE AUTO

* MEER DAN 70 AUTO'S IN VOORRAAD VAN ALLE BEKENDE MERKEN
* ZONDAG 14 OKT. + 21 OKT. KIJKDAG V. 10- 17 UUR

- AUTOGARANT b.v. -
SUBARU HOOFD-DEALER V. HEERLEN E.O.
SCHELSBERG 128
(TUSSEN HENDRIKS EN BRISTOL)
-HEERLEN-

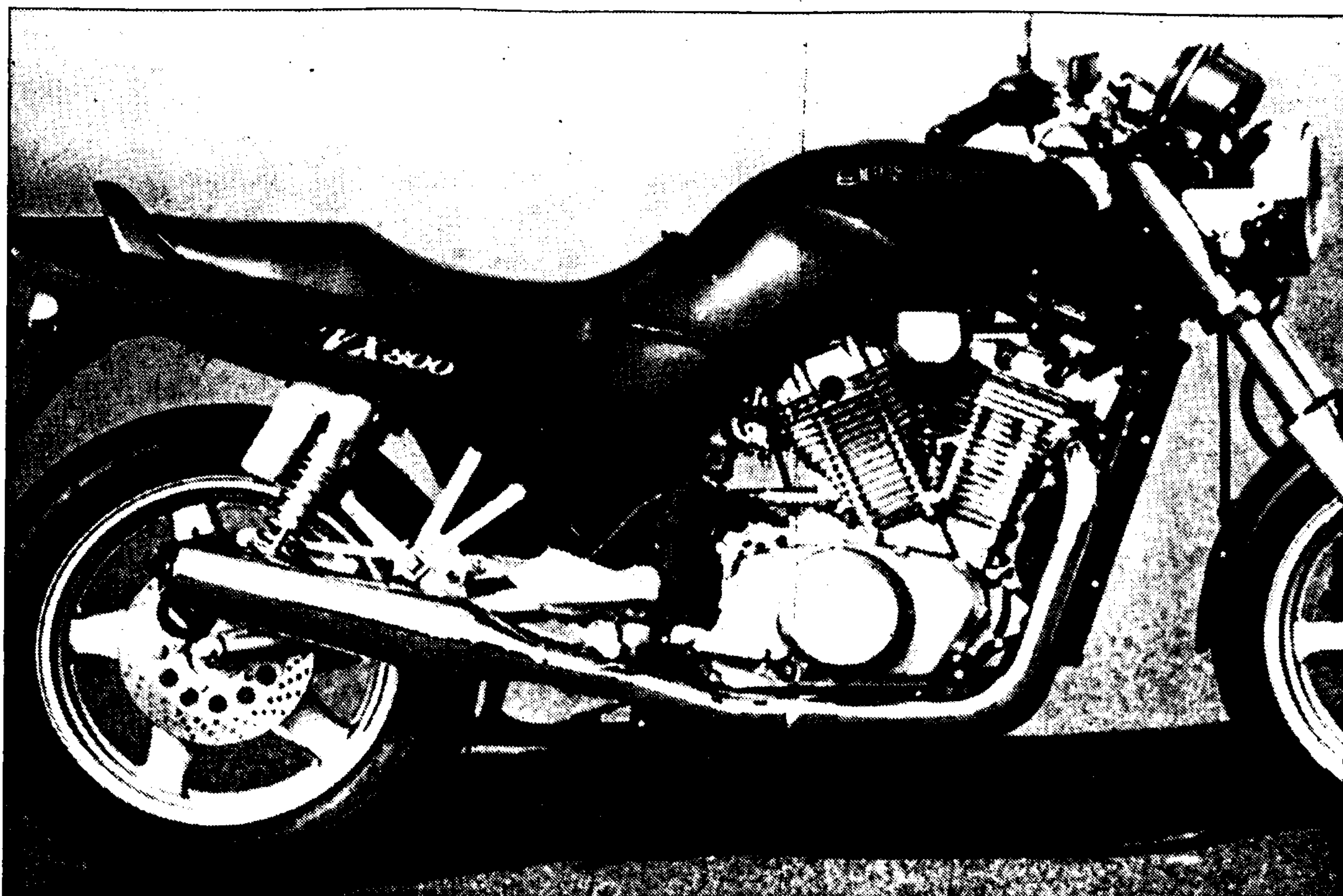
Plezierige motor zonder veel poespas

Geen chopper, geen toermotor, maar iets wat er tussenin ligt. Een machine voor woon-werkverkeer waar je ook in het weekend nog eens lekker een blokje mee om gaat. En ook nog eentje waar je mee gezien kunt worden. Dat is de Suzuki VX 800, die de Japanse fabrikant dit jaar heeft uitgebracht.

Met de VX 800 zet Suzuki een motorfiets op de markt die 'teruggaat naar de basis'. Het gemis aan tierelantijntjes – het gemis van kuip en ander polyester – maakt het een bijna ingetogen motorfiets. Hij ziet er toch gelikt uit en oogt in de donkerrode kleur sportief. De motor biedt in ieder geval meer gebruiksmogelijkheden dan chopperbroertje VS 750 Intruder, die door hetzelfde merk wordt verkocht.

Suzuki heeft de VX 800 voorzien van een vloeistofgekoelde tweecilinder in V-vorm. Het blok is geleend van de 750 Intruder. De zuigers groeiden iets, waardoor de VX aan een cilinderinhoud 805 cc komt. De krukas van de VX is anders dan die van de Intruder. Bij de 800 cc-machine is een krukas aangebracht met twee kruktappen die de motortrillingen wegnemen. Bij de Intruder is dit achterwege gelaten omdat die trillingen bij het karakter van een chopper horen, vindt Suzuki.

Zowel koud als warm start de VX 800 goed. De chokeknop zit op het stuur en is daardoor makkelijk te bedienen. Eenmaal warm reageert de machine goed op gasbewegingen. Een bestuurder hoeft bij de 800 weining te schakelen. Al bij iets meer dan 2000 toeren trekt de motor goed door. Wanneer er iets bewuster wordt geschakeld staat de VX 800 ook een sportieve rijstijl toe.



● *De Suzuki VX800 is al lang, maar door de gegolfde styling van tank en buddy lijkt hij nog langer.*

De topsnelheid is ongeveer 180 kilometer per uur. De meter overdrijft dan ongeveer twintig kilometer. Gemiddeld rijdt de VX 800 vijftien kilometer op een liter loodvrije benzine.

Puur genieten is het altijd met de onderhoudsvrije cardan. Die zit er bij de VX 800 ook op. De bak klapt wat bij lage toerentallen, maar dat hoort bijna bij deze vorm van aandrijving. Als de machine op toeren wordt gereden schakelt hij bijna als een kettingfiets. De machine heeft een lange achtervork die de cardan-reacties (stijgen van achterzijde bij gasgeven en inveren bij gas loslaten) vrijwel wegnemen.

De VX 800 is al lang, maar door de gegolfde styling van tank en buddy lijkt hij nog langer. Hoewel de maten met een chopper overeenkomen heeft de VX 800 een stuurgedrag dat je bij de choppers over het algemeen mist. Suzuki heeft zorg besteed aan het zwaartepunt en de gewichtsverdeling. De machine laat zich goed sturen en is als een sportieve machine te berijden. Doordat de VX zo smal is, is de motor erg plat te leggen. Het duurt lang voordat de voetsteunen aan de grond komen.

De motor moet wel een beetje tot een sportieve rijstijl gedwongen worden. Door de lange wielbasis gaat de VX 800 het liefst rechtdoor. De Suzuki reageert door die lengte trager op snelle stuurbewegingen. In de stad laat ook zijn gewicht zich wat gelden. Met een volle tank fietst de VX al over de 240 kilo.

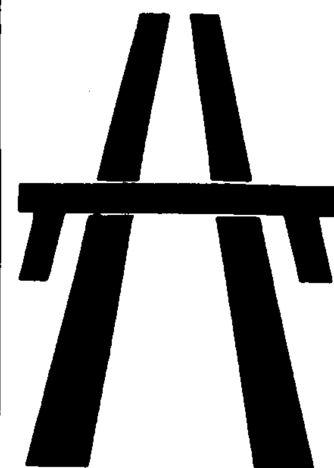
Ook bij het remmen is te merken dat je met een zwaargewicht hebt te maken. Toch kunnen de enkele schijven in het voor- en achterwiel hun taak goed aan.

De Suzuki biedt alleen het hoognodige. Een accessoirehandelaar kan aan deze motorfiets veel geld verdienen. Hij oogt wel stoer zonder een kuip, maar op de lange duur mis je zo'n stroomlijn toch. De motorfiets is uitermate smal, en dat komt vooral tot uitdrukking in het te smalle zadel. Dat geeft voor de bestuurder te weinig steun.

Een ander punt dat het comfort negatief beïnvloedt is de te slappe voorvorkvering. Op hobbelige wegen kan die vork zijn werk niet altijd aan en bij stevig doorremmen dreigt de koplamp haast in het spatbord te verdwijnen. Die slappe vering heeft ook zijn terugslag in het weggedrag.

De Suzuki VX 800 is een allround motorfiets. De machine is uitermate geschikt voor de motorrijders die liever niet onderuit hangend op een chopper willen zitten. De motor biedt toercomfort, maar kan ook snel bereden worden. Het weggedrag is goed, maar zou met een straffere voorvork nog verder verbeterd kunnen worden. Op een gulden na kost de machine veertien mille. Daarvoor biedt de Japanse fabrikant een plezierige motor, zonder al te veel poespas. Voor de motor-puristen een aantrekkelijke fiets, voor die meer op de penning zijn een kale motor.

rein de ruiter



Autoproduktie in Oostblok komt op gang

General Motors is na de détente in het Oostblok druk doende de autoproduktie aldaar flink op gang te brengen. GM wil duidelijk profiteren van de vrije-markteconomie die wordt doorgevoerd. De daarbij toenemende vraag naar auto's is evident.

Voor dat doel wordt in Eisenach de Opel Vectra gemaakt en lokaal via de 340 dealers verkocht. De fabriek in deze Oostduitse autostad moet binnenkort 10.000 Vectra's per jaar gaan produceren.

Hongarije

Een ander GM-project is in Hongarije gestart. Daar zal in Szentgotthard in 1992 de produktie starten van 15.000 Opels op jaarbasis. Verder 200.000 motoren die voor export naar West-Europa bestemd zijn. Of die goedkoper zullen zijn door de lage lonen en of de klant dat merkt in een prijsdaling is nog niet bekend. Mogelijk dat de winst gestoken wordt in extra investeringen in het Oostblok.

In Tsjechoslowakije ten slotte maakt GM over enige jaren 250.000 transmissies die ook voor export bestemd zijn.

Fiat

Fiat is bezig zijn investeringen van vele miljarden guldens te gelde te maken. In Joegoslavië komt de basisversie van de Uno uit de fabriek ZCZ. In Italië wordt van ZCZ onder de naam van Innocenti de Yugo 45/55 verkocht.

In Polen zal volgend jaar een nieuwe mini-auto op de markt komen. Deze Fiat Micro is uitsluitend bestemd voor de lokale markt. Tegen de 100.000 van deze auto's per jaar produceren in West-Europa is niet rendabel. Daarentegen jaarlijks ruim 200.000 Micro's in Polen maken is voor Fiat wel winstgevend.

Fiat zal voor FSM en FSO in Polen investeren in technologie, en de bouw van een motoren- en transmissiefabriek. FSO maakt volgend jaar voor Polen 120.000 Tipo's.

Rusland

In Rusland ten slotte start in '92 het grootste project in Yelabuga, waar eerst 300.000 Panda's worden gemaakt, dan in '93-'94 de 300.000 kleine auto's onder de naam Ocka (voorzien van een 1-1.1 ltr motor) en in '95-'96 volgt de produktie van een grotere Fiat, mogelijk de Tipo of de Tempra.

Apparatuur politie aangebracht in 'gewone' auto

Videocamera betrapt verkeersovertreders

Op het gloednieuwe stuk ringweg rond Amsterdam, rijdt de Mazda met een 'lekker' vaartje van 134 kilometer per uur. De wagen wordt met een nog hogere snelheid ingehaald door een onopvallende grijze Peugeot 405. Een druk op de knop en op de hoedenplank gaat een lichtgevend bord omhoog: Stop Politie. Volkomen verrast rijdt de betrapte bestuurder zijn auto de vluchtstrook op. „Waarom ik zo hard rijd? Tja, haast hè. Dit is zo'n lekker nieuw stuk weg. Vroeger moest je je altijd zo inhouden. Nu kun je prima doorrijden."



● *De videocamera achter de voorruit, een tv-monitor in het dashbord.*

De verkeersovertreding van de man, 34 kilometer te hard gereden, staat keurig op video vast. Mocht hij bezwaren maken tegen het proces-verbaal, dan dient de opname als aanvullend bewijsmateriaal. Bezwaar heeft hij niet. Wel is de man verrast over de aanwezige videocamera.

Sinds juni rijdt de Verkeersdienst van de Rijkspolitie in Amsterdam rond met een personenwagen, uitgerust met zeer geavanceerde video-apparatuur. Op de plaats waar zich normaal de achteruitkijkspiegel bevindt, hangt nu een minieme videocamera. Zodra een bestuurder op een verkeersovertreding is betrapt, worden zijn verrichtingen vastgelegd. De videorecorder staat in verbinding met een 'pilot'. Dit apparaat registreert niet alleen de snelheid van de eigen 'politiewagen', maar ook die van de overtreder. Inclusief de dag en het tijdstip waarop dit gebeurt. Een klein televisiescherm in de wagen vertoont de resultaten haarscherp.

Grote belangstelling

De Amsterdamse verkeersgroep is in Nederland op dit moment de enige die gebruik maakt van dit nieuwe systeem. In november neemt ook de verkeersgroep Zwolle een dergelijk uitgeruste personenwagen in gebruik. Volgens de leverancier van het videosysteem, Honac in Apeldoorn, bestaat er ook bij andere politiekorpsen grote belangstelling voor.

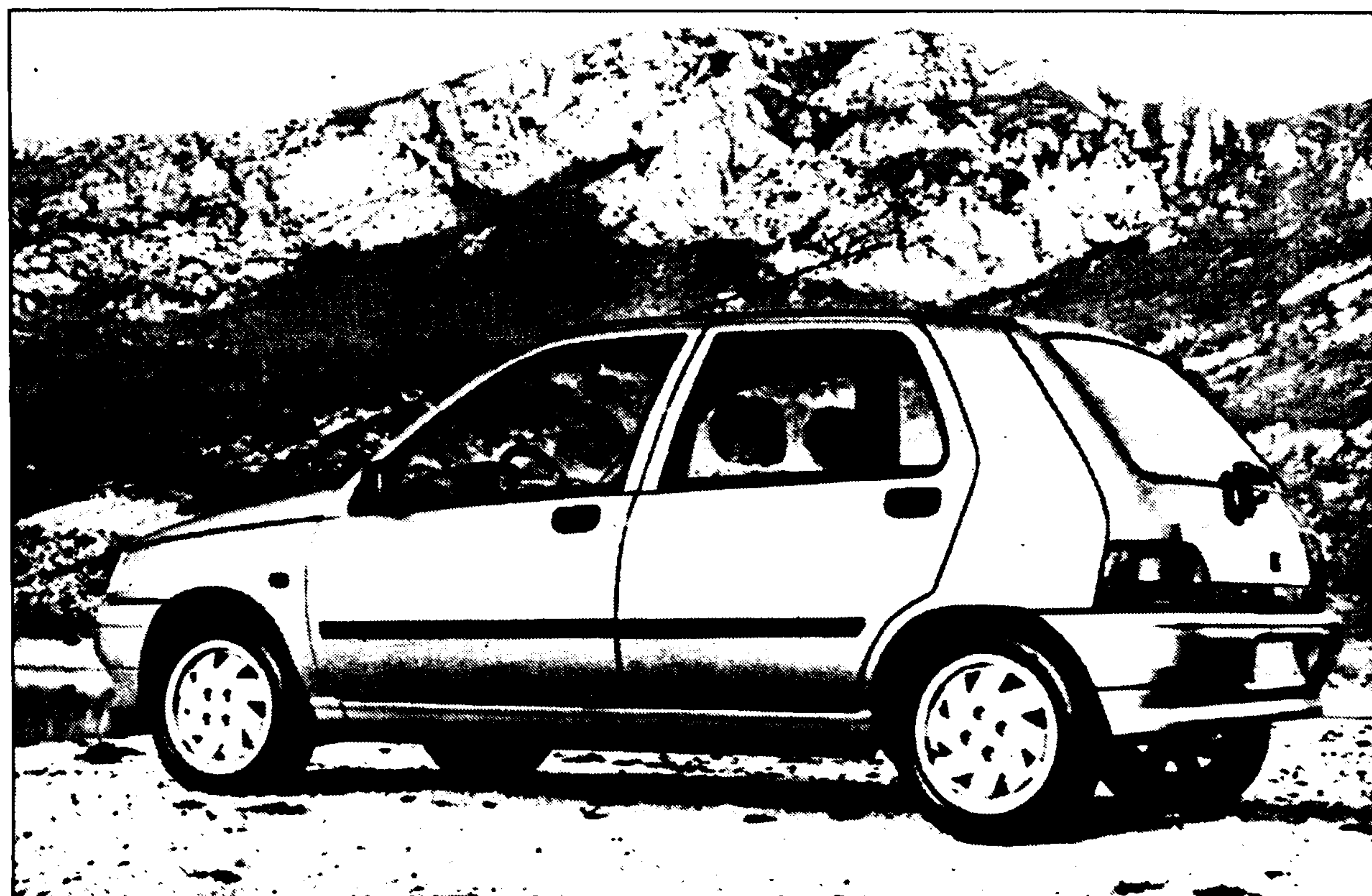
„Net als bij de met radar uitgeruste wagens gaat er preventie van uit", zegt woordvoerder A. van Diest van de Amsterdamse verkeersgroep. „Echte resultaten zijn moeilijk te meten. Wel denk ik dat het minder vaak tot rechtszaken komt. Mensen kunnen nu niet meer ontkennen dat ze een overtreding hebben begaan. Bovendien bespaart het veel tijd en geld. Bij een radarcontrole moet eerst de eigenaar van het voertuig worden opgespoord, een proces-verbaal uitgewerkt en eventueel nog gevolgd door een rechtszaak."

Het videosysteem speelt mogelijk aardig in op het deze week gepresenteerde beleidsplan van het Openbaar Ministerie. Dat wil onder meer minder aandacht geven aan strafrechtelijke vervolging van verkeersovertreders. Effectief optreden heeft volgens het OM meer succes, dan strafbaarstelling alleen. Een aardige tegenvaller voor de Algemene Verkeersdienst van de Rijkspolitie. Die startte juist maandag met een hardere aanpak van snelheidsmaniakken op de weg. Volgens een ruwe schatting zijn dat er anderhalf miljoen per jaar.

Haast

'Ik heb haast', is de meest gehoorde verontschuldiging die de politie van snelheidsovertreders te horen krijgt. Zoals de Belgische zakenman, die bij Schiphol met zijn Mercedes aangehouden wordt. Enigszins lacherig reageert hij: „Dit systeem kende ik nog niet." Waarom hij 163 rijdt in plaats van hooguit 120? „Ik moest wel, want over vijf minuten heb ik een afspraak. Meer tijd uittrekken voor zo'n rit? Kon niet, want hiervoor had ik ook al een afspraak."

Het zijn niet alleen de harde rijders die met hun snelheid worden geconfronteerd. Ook onverantwoord inhalen, rijden op de vluchtstrook, door rood licht rijden of andere overtredingen worden feilloos geregistreerd. Van Diest: „Laatst hielden we een Italiaan aan die achteruit reed op de snelweg. Hij had de afslag net gemist. Probeer zo'n man maar eens op z'n Italiaans duidelijk te maken welk strafbaar feit hij heeft gepleegd. Dan is zo'n videootje reuze handig."



● *De Renault Clio ziet er niet zo geraffineerd uit. Hij moet het vooral hebben van degelijkheid.*

Clio ruimer dan Renault 5

Deugdelijkheid wint van stijl

Natuurlijk is er alles aan gedaan om de Renault Clio een zo gunstig mogelijke start te geven. Op de Parijse Autosalon staat de nieuwste creatie van de staatsfirma in al zijn hoedanigheden te schitteren en de importeur meldt trots dat de prijs net onder de 20 mille begint. Verder op de stand van Renault een kijkje in de volgende eeuw op het terrein van research en ontwikkelingen.

Tegen die tijd zal de Clio al ruimschoots in haar tweede, volledig nieuwe fase verkeren. En hebben we intussen al de cabrio en de combi van het model op de wegen gezien. Nu moeten we het nog 'stellen' met ons 5-deurs testmodel, de 1.4 RN van f 24.995.

Het mag gezegd worden, er valt heel best te leven met deze nieuwste creatie van Renault. Lekker wendbaar, goede voorzieningen en een redelijke leefruimte. Echter niet groter dan een Ford Fiesta, zoals de fabrikant ons wil doen geloven. Maar door zijn optiek en breed-lage opbouw heb je in de Clio het gevoel van meer ruimte.

In de kort ogende Clio, die niettemin 3,70 meter lang is, hebben de inzittenden voldoende ruimte voorhanden. Aanmerkelijk meer dan in de Renault 5. Dat blijkt al bij het instappen: voorin gaat als vanzelf. En achterin, in zowel de drie- als vijfdeurs versie, gaat ook heel makkelijk. En met de stoelen voorin behoorlijk achteruitgeschoven zitten drie niet al te breedgeschouderde kinderen royaal op de weliswaar wat vlakke zitting van de bank.

Die bank is in vier apartte delen op te klappen en dan ontstaat er een ruim bemeten laadruimte. Daar blijken dan bijvoorbeeld heel wat oude kranten in te gaan, die voor het goede doel naar de papierbaas worden gebracht. Gelukkig is de Clio zuinig, anders zou je nog toeleggen op de rit naar het depot. Die zuinigheid hebben we gemeten op lange einden en in Amsterdams stadswerk. Het kost moeite om met een tank minder dan 600 kilometer te rijden, dus 1:15 kan iedereen halen die zich aan de regels houdt.

Rumoerig

Dat doe je vanzelf wel, want de Clio blijkt toch een klein lawaaischoppertje te zijn. Als je veel toeren maakt of op hoge snelheid door binnenof buitenbocht jakkert is de auto beslist rumoerig. De 80 pk in ons model komen echter in het alledaagse verkeer niet buitensporig tot leven. Dat geldt ook voor het banden- en rijwindgeluid.

Het rijden met de Clio is een aangename bezigheid. Het ding slaat vlot aan, schakelt alsof je in een stevige middenklasser zit. Bepaald geen geroer in een hol klinkend rammelpotje. Op de achteruit zit een beveiliging tegen onverhoeds inschakelen. De vijf versnellingen vooruit zijn zodanig afgesteld dat vlot opschakelen gewenst is. Een acceptabel compromis is bereikt bij de wielophanging, zodat er een niet al te nerveus reagerend autootje op weg is.

De Clio komt kwiek voor de dag als het gaat om snelheid halen in de drie eerste versnellingen. In de 4e en 5e versnelling is de pit er goeddeels uit. Ruim 160 km/u is de top en binnen 11 tellen zit je vanuit stilstand op 100 km/u.

Niet frivool

Het stuur heeft een juiste grip, is dik omrand en zorgt bij beroering voor tamelijk directe koerscorrecties. Een stijlvol ontworpen dashboard bekleed met zachtaanvoelend materiaal herbergt veel slimme vakjes, zodat na een weekje de Clio al veranderd in een rijdend huiskamertje.

Renault concentreert zich zoals vrijwel ieder merk momenteel op de kwaliteit. Dat kan van de Clio ondanks zijn niet zo stijlvolle karakter wel gezegd worden: hij zit wel degelijk in elkaar. Geen piepjes of kraakjes, alles sluit mooi aan en de afwerking binnen en buiten kan heel wat kritiek doorstaan. Men heeft bewust gekozen voor een niet zo gewaagd ontwerp: dat kan kopers afschrikken. Dat betaalt zijn tol, want deze kleine Renault ziet er niet zo Frans frivool uit als we gewend zijn.

Belangrijker dan uiterlijk is het innerlijk van de auto. Nou, dat deugt bij de Clio. Op de lange duur moet hij zich nog bewijzen, maar de voortekenen geven hem zeker goede en duurzame levenskansen.

siem leeuwenkamp

Auto-Info

TOYOTA

SOMMIGE FIRST-CLASS OCCASIONS

OCCASION

HEBBEN VEEL EXTRA

XTRA

Uit ons First Class Occasion bestand hebben wij een aantal auto's geselecteerd. Toppers. Dat is niet alles. Wie een First Class Occasion koopt krijgt na 5.000 km of na 3 maanden een gratis inspectiebeurt. Er is nog meer. Een aantal Toyota First Class Occasions hebben een extra pakket XTRA: speciale wieldoppen, striping en matten. XTRA!

EEN GREEP UIT ONS ASSORTIMENT

Corolla HB 1.6 XL '87 l.blue m. XTRA
Corolla LB 1.8 GL '84 groen m. XTRA
Celica LB 1.6 XT '83 wit XTRA
Celica CT 1.6 ST '83 blauw m.
Camry 1.8 XL sedan '87 beige m. XTRA
Corolla HB 1.3 SXL '87 wit
Citröen Club 2CV '84 rood
Ford Fiësta 1.4 S '87 rood
Ford Escort 1.3 Bravo '88 wit
Ford Escort Bravo '84 wit
Fiat Panda 1.0 GL '87 blauw
Ford Escort 1.4 CL '88 gray m.
Mitsubishi Colt 1.2 EL '86 wit
Opel Kadett autom. 1.3 LS '87 l.blue
Opel Ascona 1.6 S '87 rood
Opel Kadett 1.3 HB LS '89 grijs m.
Opel Kadett 1.3 HB '87 grijs m.
Peugeot 205 XR '87 rood
VW Golf 1.6 L DSL '85 beige
Volvo 340 1.4 DL '88 grijs m.

Toyota First Class occasions 3-12 maanden garantie

Uw Toyotadealer
Automobielbedrijf Mengelers
Baanstraat 129 Schaesberg. Tel. 045-318888

MEEST BETROUWBARE OCCASIONS BIJ ONS
ALLEN A.N.W.B. GEKEURD

Alfa 33 1.5 div.	'84
Alfa 33 1.5 div.	'85
Alfa 33 1.3 div.	'86
Alfa 33 1.3 div.	'87
Alfa 33 1.3 div.	'88
Alfa 33 1.7 IE	'89
Alfa 75 1.8	'86, '87, '88
Alfa 75 2.0	'86
Giulietta 1.6	'84
Fiat Uno 55 S	'84
Fiat Uno 45	'86
Fiat Ritmo 85 A	'84
Fiat 127	'83
Ford Escort 1.4 CL	'87
Ford Scorpio 2.0 CL	'86
Ford Fiësta 1.1	'86
Hyundai Pony 1.5 GLS 3-drs.	'87
Hyundai Pony 1.5 GL 5-drs.	'87
Hyundai Pony 1.5 3-drs.	'88
Hyundai Pony 1.5 GL 5-drs.	'88
Mazda 626 Coupé 1.6 LX	'86
Opel Corsa 1.3 GL	'88
Opel Ascona 1.6 S HB.	'83
Opel Kadett stat.car 1.6 D	'86
Peugeot 305 SR	'82
VW Golf	'86

140336

Uw Alfa Romeo dealer
Automobielbedrijf E.A. Kozole B.V.
Edisonstraat 23 (nabij draf- en renbaan)
Schaesberg, Landgraaf
Telefoon 045-321068

PEUGEOT COLLARIS

LEEUWEKEUR Gebruikte auto's

PEUGEOT:

205 3-drs., 5-bak, blauw, 15.400 km .... f 17.500,–
205 5-drs., bordeaux .... f 7.500,-
305 GL 4-drs., lichtblauwmetallic, trekhaak .... f 8.500,–
405 4-drs., 5-bak, katalysator, 1600 cc, bruinmetallic, 17.200 km .... f 26.500,–
505 4-drs., 5-bak, blauwmetallic, luxe uitv., 1e eig., zeer mooi .... f 17.000,–
505 GTI 4-drs., 5-bak, elektr. ramen, centr. slot, stuurbekr., 1e eig., beigemetallic .... f 22.500,–

DIESELS:

Peugeot 205 3-drs., 5-bak, 48.700 km, 1e eig. .... f 18.000,–
Peugeot 309 5-drs., 5-bak, luxe uitv., wiswas achter, toerenteller, bruinmetallic .... f 18.500,–
Ford Fiesta 1.6 CLD, 3-drs., 5-bak, blauw .... f 18.000,–
Peugeot 305 4-drs., bordeaux, 5-bak .... f 5.000,–
Renault 9 TD blauw, 4-drs. .... f 11.500,–
Mitsubishi Pajero 2.3 Turbo diesel, grijs kent., zilvermetallic .... f 29.000,-
Peugeot 505 GTD Turbo, 5-bak, 4-drs., bordeauxmetallic, centraal slot, elektr. ramen, schuifdak, stuurbekrachtiging, velours, 69.000 km .... f 37.500,–

ANDERE MERKEN:

Renault 11 GTL 3-drs., 5-bak, blauwmet. .... f 7.250,-
Volvo 340 DL 1.7 3-drs., 5-bak, blauwmetallic, getint glas, LPG .... f 15.750,–
Opel Kadett GT zilvermetallic, radiocass .... f 15.000,–

EXCLUSIEF:

Peugeot 309 GTL, 27.000 km '88, wit, in nieuwstaat .... f 31.000,–

Wegens wegwerkzaamheden rotonde, goed bereikbaar via randweg richting Schelsberg

131404

Schelsberg 45, Heerlen
Tel. 045-720202

OCCASION DEALER SUSTEREN

met keuze uit ± 100 stuks APK

Openingstijden:
Dagelijks van 10.00-18.00 uur
Vrijdags tot 21.00 uur
Zaterdags tot 17.00 uur

Inruilaktie:
minimaal 1500,– tot 2500,–
voor uw oude auto

Garantie:
3 tot 6 maanden
Schriftelijke garantie!

BAKKER AUTO'S SUSTEREN
Oude Rijksweg-Noord 52B ☎ 04499-5261

			p.mnd.
Ford Escort 1.4 CL 5-drs.	1988	17.250,-	295,-
BMW 316 2-drs. metallic	1986	18.750,-	275,-
Nissan Bluebird 2.0 diesel, 5-drs.	1987	16.950,-	250,-
Opel Kadett 1.6D 3-drs.	1986	13.950,-	200,-
Nissan Sunny 1.4 combi, LPG-onderbouw	1988	17.750,-	250,-
Honda Jazz 1.2 de luxe, zeer mooi	1986	12.950,-	175,-
BMW 316 2-drs.	1986	18.750,-	275,-
Opel Ascona 1.6S 4-drs., metallic	1987	14.950,-	230,-
Audi 80S diesel	1988	27.950,-	450,-
Lada Samara 1.3 in nieuwstaat	1988	11.950,-	150,-
Mercedes 280S autom., schuifd., sportw.	1985	26.950,-	405,-
Ford Escort 1,4 CL XR 3i uitv.	1988	21.750,-	320,-
Mitsubishi Galant Turbo diesel	1988	16.950,-	225,-
VW Golf diesel zeer mooi	1985	13.950,-	200,-
Mazda 626 4-drs. + LPG, APK	1981	2.750,-	
Ford Cargo dieplader voor 5 auto's	1987	42.000 ex BTW	
Volvo 360 GL 5-drs. + LPG	1988	17.750,-	250,-
Volvo 340 diesel 5-drs.	1987	13.950,-	200,-
Ford Sierra 1.6 Laser 5-drs. + LPG	1986	14.250,-	220,-
Mazda 626 LX 4-drs.	1988	22.750,-	350,-
Willis Jeep 4×4 V6-motor, zeer apart	1952	11.950,-	175,-
Mazda 626 + LPG + APK	1980	2.250,-	30,-
VW Polo Classic sportw., metallic	1984	9.950,-	150,-
Volvo 340 diesel, 5-drs.	1987	13.950,-	200,-
Nissan Patrol 3.3 diesel, veel acc.	1984	22.750,-	350,-
Toyota 1.3 DX Tercel, zeer mooi	1985	9.950,-	150,-
Opel Ascona 1.6S Hatchback	1985	13.950,-	200,-
Nissan Sunny 1.6 Hatchback	1988	21.750,-	325,-
Citroën BX 1.9 diesel, zeer goed	1985	10.950,-	150,-
Volvo 240 GL sportw., stuurbekr.	1985	15.950,-	250,-
Ford Sierra 4-drs. 1.8 CL	1988	21.750,-	325,-
VW Jetta 1.6 CL 4-drs.	1986	14.750,-	225,-
Opel Kadett 1.3S 4-drs., Club, 20.000 km	1988	21.750,-	325,-

			p.mnd.
Opel Ascona 1.8S Hatchback, 5-drs.	1988	17.750,-	250,-
Ford Escort 5-drs. 1.4 CL	1988	18.750,-	275,-
Mazda 626 GLX 2.0D 5-drs., Hatchback	1987	15.950,-	220,-
Ford Sierra 2.3D CL 5-drs. + stuurbekr.	1988	19.950,-	300,-
BMW 316 2-drs.	1984	13.950,-	200,-
VW Jetta Elan + LPG	1987	15.950,-	225,-
Toyota Corolla 1.8D 4-drs.	1988	17.750,-	275,-
Toyota Corolla 1.3 DX 4-drs.	1984	12.950,-	200,-
BMW 316 + LPG, in nieuwstaat	1987	20.750,-	300,-
Mazda 626 LX 2.0 diesel, 4-drs.	1986	13.950,-	200,-
VW Golf CL diesel, zeer mooi	1987	16.750,-	220,-
BMW 316i, verlaagd, sportw. + LPG	1988	29.900,-	475,-
Honda Accord 2.0 de luxe, metallic + stereo	1988	19.750,-	295,-
Ford Escort 1.4 CL 5-drs. Bravo, metallic	1988	18.750,-	275,-
Opel Kadett 12S 3-drs.	1988	16.950,-	225,-
Opel Omega 1.8i kanteldak + LPG	1988	23.750,-	350,-
VW Golf Cabriolet, in nieuwstaat	1982	21.950,-	325,-
Mazda RX 7 targa dak, zeer mooi	1983	15.950,-	250,-
Mitsubishi Galant GLX + LPG, sportw. + stereo	1985	12.950,-	190,-
Renault 5 TL zeer mooi	1986	10.950,-	175,-
Toyota Starlet metallic	1986	12.950,-	175,-
Ford Taunus 1.6 GL APK	1978	1.950,-	
Nissan Bluebird 2.0SLX 4-drs. + LPG	1988	21.950,-	325,-
Audi 80 C zeer mooi	1979	3.950,-	40,-
Opel Omega LS + LPG, metallic	1988	20.950,-	315,-
Nissan Sunny 1.7 diesel, 5-drs., combi	1987	14.245,-	250,-
Renault 21 GTL in nieuwstaat	1988	21.750,-	350,-
Volvo 340 DL 5-drs.	1986	12.950,-	175,-
Nissan Sunny 1.8 diesel Trend, 4-drs.	1989	21.250,-	320,-
Opel Kadett 4-drs., diesel	1988	16.950,-	275,-
Opel Omega 1.8S + LPG	1988	19.750,-	300,-
Toyota Corolla 1.8D 3-drs., nieuw model	1988	18.750,-	275,-
Mercedes 608 diesel, 21-persoons bus	1973	15.950,-	225,-
Opel Rekord 20S, 5-drs., caravan	1985	13.950,-	200,-
Fiat Uno 60S	1989	17.950,-	300,-
Ford Sierra 2.3D 5-drs.	1988	19.750,-	300,-
Lada 2107 + LPG	1986	6.950,-	90,-
Ford Sierra 2.3 CL diesel, combi 5-drs.	1984	13.950,-	200,-

			p.mnd.
Opel Omega 2.3 LS diesel m. stuurbekr.	1988	21.250,-	[illegible]
Audi 80LS diesel, 4-drs.	1986	14.750,-	[illegible]
Ford Scorpio 2.0 CL, 5-drs.	1987	18.750,-	[illegible]
Opel Kadett 1.6S LPG	1988	16.950,-	[illegible]
BMW 316i 2-drs., 5-speed	1988	28.750	[illegible]
Audi 100 CC 5E diesel	1986	19.750,-	[illegible]
VW Jetta turbo diesel 4-drs., schuifdak, sportw.	1987	18.500,-	[illegible]
Ford Scorpio 2.0 CL + LPG	1986	17.750,-	[illegible]
Citroën BX 16 RS	1987	15.950,-	[illegible]
Toyota Camry turbo diesel 4-drs.	1985	11.950,-	[illegible]
Saab 900 GLS metallic, 4-drs.	1987	16.950,-	[illegible]
Ford Scorpio 2.5 CL diesel, zeer mooi	1988	24.250,-	[illegible]
VW Golf 1.3 Bestel, zeer mooi	1987	13.950,-	[illegible]
Mitsubishi Lancer 1.8GL diesel, 4-drs.	1988	16.950,-	[illegible]
Opel Kadett 1.6D 5-drs., Berlina	1985	10.950,-	[illegible]
BMW 316 sportw., schuif-/kanteld. + LPG	1986	18.950,-	[illegible]
BMW 524 TD autom., sportw.	1986	19.750,-	[illegible]
Fiat Uno Lido zeer apart	1989	15.950,-	[illegible]
Mitsubishi Galant 2.3 diesel Turbo	1983	6.950,-	[illegible]
Ford Sierra 1.6 Laser 3-drs. + LPG	1987	15.250,-	[illegible]
VW Golf GTi in nieuwstaat	1987	26.250,-	[illegible]
Ford Sierra 1.6 CL 4-drs. + LPG, kanteldak	1988	21.750,-	[illegible]
Mitsubishi Colt 5-drs., diesel, z. mooi	1985	9.950,-	[illegible]
Mazda 626 GLX Hatchback	1984	10.950,-	[illegible]
Opel Omega LS + LPG	1988	20.950,-	[illegible]
Porsche 928S veel acc., in nieuwstaat	1980	39.500,-	[illegible]
Nissan Sunny 1.4 SLX Trend	1988	21.750,-	[illegible]
Opel Manta 1.8S CL Hatchback	1988	13.950,-	[illegible]
Ford Sierra 1.8 CL + LPG	1988	22.750,-	[illegible]
Toyota Carina II 16DX 4-drs.	1987	15.950,-	[illegible]
Fiat Regata 85S	1988	15.950,-	[illegible]
Suzuki Swift 1,3 GLS	1988	16.950,-	[illegible]
Alfa Arna L metallic, 29.000 km	1986	11.950,-	[illegible]
Opel Kadett 12S	1987	14.750,-	[illegible]
Mazda 626 2.0 diesel 4-drs.	1986	13.950,-	[illegible]
Ford Sierra 1.8 CL 4-drs. + LPG	1988	21.750,-	[illegible]
Ford Sierra 1.8 Laser	1987	15.950,-	[illegible]
Opel Kadett 1.2S + LPG	1987	14.250,-	[illegible]

140299

FINANCIERING SNEL GEREGELD
Effectieve jaarrente 16,3%. Deze bedragen zijn gebaseerd op een wettelijke aanbetaling van 25%, maar het hele bedrag kan ook gefinancierd worden. Looptijd 60 mnd.

BAKKER AUTO'S SUSTEREN
Oude Rijksweg-Noord 52 B
☎ 04499-5261

OPEL BERGSTEIN
GM

Opel Omega diesel	'87
Opel Rekord 20 S automaat, lpg	'86
Opel Rekord 20 S (2x)	'85
Opel Rekord 22 inj.	'85
Opel Ascona 16 S, 4-drs.	'84
Opel Ascona 16 S, 2-deurs (2x)	'85
Opel Kadett	'85 '86 '87
Opel Kadett sedan	'86 '87
Opel Kadett diesel stationcar	'84
Opel Corsa 3-drs.	'86 '87
Ford Escort 1100 laser	'85
Nissan Cherry	'83
Volkswagen Golf	'87
Peugeot 309 XS 16 inj. (105 pk)	'88
Mazda 323 3-drs.	'86

Rijksweg 61, Berg en Terblijt, tel. 04406-41700

Toyota Carina II 1.6 DX 16-8 '85 f 12.950,–

Auto Kleijnen
Kerkrade
Locht 193
MITSUBISHI
nabij grensovergang Heerlen-Aken
Tel. 045-425555
Uw gastheer Theo Kicken
U weet wel waarom

UW ALFA ROMEO DEALER

COUMANS GELEEN
Rijksweg Zuid 310
Tel. 04490-56222
Met de beste service

164 3.0 Zonder-uitv.	'90
164 Tw.Sp. ook Zonder-uitv.	'90
164 3.0 Airco autom.	'90
164 Tw.Sp. 2x voorr. (nieuw) Van 1e eigenaar	
90 QV Oro	'87
75 1.8 LPG	'88
33 QV 1.7	'87
33 1.3 S	'88
33 1.3 S	'87
520i. autom.	'85
524TD. autom.	'86
520i.	'84
524TD.	'85
190D. 2.5 1e eig.	'88
250TD. veel extra	'87
Jetta 1.8 inj. zeer mooi	'87
Passat Variant diesel	'85
Golf C 1.3	'84
Golf 1.8 zeer mooi	'87

Mazda 323 Sedan 1.3 GLX 13-5 '88 f 18.750,–

Ruime keuze in accessoires en autoradio's

SAS AUTOSHOP
Nobelstraat 61
Heerlen
Telefoon 045-712113

SUZUKI
Giant-occasions

Suzuki Vitara 1.6 comf.pak dir.auto	'89
Suzuki Swift 1.3 GL 4-drs. sedan, demo	'90
Suzuki Swift 1.3 GI beige + blauw	'88
Suzuki GTI zwartmet. (2x)	'87

Bij aankoop van een gebruikte Suzuki Swift een accessoirespakket bestaande uit: stereo Blaupunkt radio-cassette, luidsprekers, antenne en zonnedak t.w.v. f 1000,- voor slechts f 395,-.

Suzuki Alto GA + GL rood	'88
Subaru Dirty rood 5 versn.	'87
Subaru Mini-Jumbo LDX rood	'89
Skoda 130L aanbieding	'86

Al bijna 45 jaar een begrip voor service!

SUZUKI

AUTOBEDRIJF BOS HEERLEN B.V.
Grasbroekerweg 9, Heerlen, tel. 045-724545

JURGEN AUTOCENTRUM
STEEDS ± 100 AUTO'S IN VOORRAAD VAN

4X4 EN BEDRIJFSW. | NISSAN DEMO'S EN OCCASIONS | ANDERE MERKEN

KERKRADE
045-452570
Langheckweg 36-40
Industrieterrein
Dentgenbach

NISSAN

HEERLEN
045-72350
Huisbergerstraat
hoek Schelsberg

In het leven kan je van 'alles tegelijk' krijgen

Werkloos en spoedig daarna gehandicapt? Slachtoffer van inbraak met zwaar geweldsmisdrijf? Onvoorziene situaties kunnen mensen in financiële problemen brengen. En als de overheid te kort schiet, wat dan?

Dankzij particuliere giften zijn we in staat jaarlijks velen te helpen.

Steun ons werk. Giro 27.27.27

Stuur mij nadere informatie, ook inzake donaties.
Naam:
Adres:
Postcode/Plaats:

NATIONAAL FONDS VOOR BIJZONDERE NODEN
Postbus 30 - 1230 AA Loosdrecht - Tel. (02158) 62.06

Auto Kleijnen
Kerkade
Locht 193
MITSUBISHI
nabij grensovergang Heerlen-Aken
Tel. 045-425555
Uw gastheer Theo Kicken
U weet wel waarom

STER GARANT

De nieuwe klasse voor de nieuwe eigenaar

GELEEN

Merk	Type	Bwjr.	Nieuwpr.	Onze pr.
Mercedes Benz	190 d 2.5	'86	f 72.500,-	f 35.000,-
Mercedes Benz	190 d 2.5 Aut.	'86	f 75.000,-	f 36.500,-
Mercedes Benz	190 E Aut.	'87	f 78.000,-	f 45.000,-
Mercedes Benz	190 d	'87	f 64.000,-	f 38.500,-
Mercedes Benz	200 d	'87	f 72.000,-	f 43.500,-
Mercedes Benz	300 d	'86	f 95.000,-	f 47.500,-
Mercedes Benz	300 SE	'87	f 125.000,-	f 62.500,-
Opel	Kadett 1.6 HB	'87	f 27.000,-	f 15.500,-
Opel	Kadett 1.3 S	'87	f 28.000,-	f 16.900,-
Opel	Kadett 1.3 S HB	'85	f 25.000,-	f 13.900,-
VW	Passat 1.8 GT	'88	f 53.000,-	f 33.500,-

Merk	Type	Bwjr.	Nieuwpr.	Onze pr.
Mercedes Benz	190 d	'84	f 64.000,-	f 22.500,-
Mercedes Benz	190 E	'86	f 80.000,-	f 34.750,-
Mercedes Benz	190 E 2.3	'87	f 73.000,-	f 44.750,-
Mercedes Benz	200	'88	f 72.000,-	f 50.750,-
Mercedes Benz	200	'88	f 7500,-	f 52.750,-
Mercedes Benz	200 E	'87	f 97.000,-	f 55.000,-
Mercedes Benz	200 TD Van	'87	f 66.000,-	f 37.500,-
VW Golf	GTD 5-drs.	'87	f 47.000,-	f 26.500,-
Opel Kadett	1.6i Top	'88	f 38.500,-	f 21.750,-
Volvo	440 GLTi	'88	f 43.000,-	f 33.750,-
Audi	100 2.3 E	'89	f 64.000,-	f 38.750,-
Audi	80 1.8S	'88	f 46.000,-	f 26.750,-
Ford	Sierra 1.6 CL	'87	f 31.500,-	f 17.000,-

Merk	Type	Bwjr.	Nieuwpr.	Onze pr.
Mercedes Benz	300 d	'86	f 105.000,-	[illegible]
Mercedes Benz	250 d	'87	f 82.000,-	[illegible]
Mercedes Benz	190 d 2.5	'88	f 76.000,-	[illegible]
Mercedes Benz	190 d	'86	f 61.500,-	[illegible]
Mercedes Benz	300 GD 4-WD	'86	f 99.500,-	[illegible]
Audi	100	'87	f 62.000,-	[illegible]
Mitsubishi	Galant 2.0 GLS	'87	f 41.000,-	[illegible]
Volvo	740 GL	'87	f 57.000,-	[illegible]
BMW	525 E	'85	f 80.000,-	[illegible]
Opel	Senator 2.5E	'84	f 62.000,-	[illegible]
Opel	Corsa Swing	'89	f 21.500,-	[illegible]

140339

SMEETS
De enige officiële MERCEDES BENZ-dealer in Zuid-Limburg, met vestigingen in:
GELEEN - Rijksweg-Nrd. 125 - tel. 04490-46333
HEERLEN/HOENSBROEK - Wijngaardsweg 55 - tel 045-224800
MAASTRICHT - Akersteenweg 10 - tel. 043-613200

VRAAG NAAR ONZE 7 UNIEKE ZEKERHEDEN

Van onze rtv-redactie

MANHATTAN – Hij kan zich niet meer druk maken over de stromen kritiek die zijn programma's oproepen. Geraldo Rivera is gepokt en gemazeld als Amerikaans tv-verslaggever en presentator. Na twintig jaar heeft hij z'n meeste kritikasters overleefd, zegt hij. Inmiddels is de naam Geraldo Rivera synoniem voor een misstanden aan de kaak stellende journalist. Hij wenst zelf nadrukkelijk partij te kiezen. „Ik ben eens gekarakteriseerd als de reporter van het volk. Nu ben ik de talkshowpresentator van het volk. Wat ik doe lijkt heel simpel, maar is eigenlijk revolutionair". Sinds vier jaar verzorgt Geraldo Rivera in de VS met zijn eigen bedrijf dagelijks de talkshow Geraldo. Sinds maart zendt RTL 4 het omstreden programma, waarin de presentator al eens een gebroken neus geslagen werd, uit. Momenteel wekelijks op de late dinsdagavond.



● *Geraldo Rivera: „Ik treed elke show tegemoet alsof het m'n eerste en m'n laatste is".*

'Op tv was vroeger nooit plaats voor emotie'

Geraldo Rivera heeft de critici overleefd

Geraldo Rivera zit ontspannen achter zijn notenhouten bureau in een wolkenkrabber in Manhattan. Af en toe dwaalt zijn blik af en tuurt hij uit het raam van zijn kantoor over de Hudson. „Kijk, een foto van mij met mijn dochtertje in Madurodam", zegt hij om het ijs te breken, terwijl hij een lijstje van zijn bureau af pakt. „Mijn dochtertje heeft het er nog vaak over".

Geraldo, de snor keurig in model en de hemdsmouwen stijf opgerold, vertelt trots dat hij net zijn twintigjarig jubileum op de Amerikaanse televisie gevierd heeft. In die twintig jaar versloeg hij twaalf oorlogen, bezocht zo'n zeventig landen en haalde de kranten door als presentator de eerste tv-uitzending van het zogenoemde 'Zapruder-filmpje' (een door een amateur gemaakt filmpje waarop te zien was hoe president Kennedy werd doodgeschoten) te begeleiden. Ook werd hij bekend als presentator van het programma 'De kluis van Al Capone'. In de twintig jaar won hij meer dan 150 prijzen, waaronder tien Emmy-awards. Ondanks deze indrukwekkende staat van dienst, blijven zijn programma's het mikpunt van tv-critici. Zijn talkshow is te sterk gericht op het behalen van goedkope emotionele effecten en Geraldo moet zich als journalist onpartijdiger opstellen, zo luidt samengevat die kritiek. Geraldo, die er in zijn programma nadrukkelijk voor kiest omstreden en zeer uiteenlopende onderwerpen te behandelen, heeft de kritiek al zo vaak gehoord.

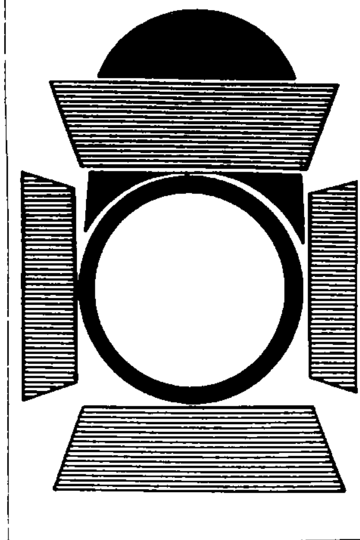
Decor

„Op televisie in dit land was vroeger eigenlijk nooit plaats voor emotie. Voor mij was dat twintig jaar geleden een shockerende ontdekking. Je zag dan een verslaggever op de plaats van een tragedie zeggen: 'Achter me.....'. Alsof ze de tragedie als decor gebruikt werd voor het commentaar. Er kwam geen enkele emotie aan te pas. In dit land wordt verslaggevers geleerd niet emotioneel betrokken te raken bij een onderwerp. Voor mij was het belangrijk mezelf te zijn. Als ik in een situatie terecht kom waar ik me ongelukkig voel, dan voel ik me ook ongelukkig. Daar hoef ik geen excuses voor te maken. Als iemand iets tegen me zegt waar ik boos over wordt, dan word ik ook boos. Dat lijkt misschien heel simpel, maar eigenlijk is het revolutionair op de Amerikaanse televisie. Het is één van de redenen waarom ik zoveel kritiek krijg. Ik heb net m'n twintigjarig jubileum op televisie gevierd en de critici zeggen nog steeds hetzelfde. Alleen heb ik in die twintig jaar wel de meeste van die critici overleefd.
De huidige show heeft veel gezichten. Ik zie het programma als een zondagskrant met stripverhalen, het magazine-katern, het katern met hard nieuws, sport, life-style. Iedere uitzending komt uit een van die katernen. Ik wil niet dat iedere keer als de mensen mij zien, er slecht nieuws is. Na tien afleveringen met slecht nieuws gaan mensen op zoek naar goed nieuws. Dus hebben we ook frivole onderwerpen zoals mannelijke ijdelheid".
Geraldo Rivera vertelt zich als journalist op sommige gebieden machtiger te voelen dan politici. Om die reden heeft hij geen trek meer in zijn jeugddroom: de politiek. „Als kind wilde ik burgemeester van New York worden. Voor een opgroeiend kind in New York is de burgemeester de meest zichtbare vertegenwoordiger van de overheid. Vanwege mijn eigen etnische achtergrond (Geraldo heeft een joodse moeder en zijn vader komt uit Puorto-Rico, red.) dacht ik altijd dat ik de geschikte persoon was om minderheidsgroepen bij elkaar te brengen. Ik ben die ambitie tijdens mijn rechtenstudie kwijtgeraakt, omdat mijn optimisme over de stad inmiddels plaats heeft gemaakt voor zorg. Er worden hier iedere dag vijf mensen vermoord. Het is alsof beschaafd gedrag in deze stad eerder uitzondering is dan regel. Ik maak me momenteel meer zorgen over New York dan over het Midden Oosten. De levensvreugde is weg uit New York.
In dit land zijn de media bijna de vierde politieke macht geworden. Het is niet ongewoon dat de media een instrument zijn voor verandering. In sommige gevallen is het zelfs effectiever dan de veranderingen die de wetgever probeert door te voeren. Dus ik denk niet dat ik kandidaat zal zijn voor burgemeester".
Rivera omschrijft zichzelf als 'een gewone, normale man'. „Ik doe niet of ik superieure kennis heb. Ik doe niet neerbuigend tegen mensen. Ik ben een man van de straat, die door toeval succes heeft gehad in het leven, een doorsnee-mens die weigert te vergeten waar hij vandaan komt. Ik ben jaren geleden eens gekaraktiseerd als de reporter van het volk. Nu ben ik de talkshowpresentator van het volk. De enige reden waarom ik iedere dag een show kan maken, waarom ik al 3000 tv-onderwerpen heb gemaakt, waarom ik het al twintig jaar in dit vak red, komt omdat ik niet acteer. Ik ben dezelfde voor de camera als ik achter de camera ben. Je mag een hekel aan me hebben, maar ik ben wel oprecht".

Analyse

De rode draad in het werk van Geraldo, het aan de kaak stellen van misstanden, moet volgens hem volgend jaar in een nieuw programma onder de titel 'Now it can be told', worden doorgetrokken. „Het wordt pure onderzoeksjournalistiek. Ik denk dat televisie is weggedreven van de basis van wat verslaggeving eigenlijk is. We zijn nu technologisch erg goed. Live beelden van een aardbeving of een bombardement brengen we in een handomdraai in de huiskamer. Maar er is te weinig analyse en nog minder onderzoeksjournalistiek. Ik wil die oude vorm, die z'n traditie vindt in de dagbladjournalistiek, weer terugbrengen.

Ik ben nooit lang tevreden over m'n werk. Misschien een minuut, en dan ben ik alweer met het volgende bezig. Op het moment waarop je in dit vak tevreden bent, begint het einde. Ik treed iedere show tegemoet alsof het m'n eerste en m'n laatste is. Toen ik nog als verslaggever de wereld rondreisde, dacht ik als ik voor de camera stond altijd dat op de weg terug m'n vliegtuig zou verongelukken. Alles wat ze dan nog van me zouden hebben zou die laatste presentatie zijn. Ik maakte dus die verslagen alsof het m'n laatste zou zijn. Zeelieden kennen die houding. In die zin ben ik een zeeman".



Extra voorstelling Clouseau

HEERLEN – In een mum van tijd zijn de kaarten van de hand gegaan voor de voorstelling van de razend populaire Belgische groep Clouseau op 28 december in de stadsschouwburg van Heerlen. Voor alle fans, die geen kaartjes meer konden bemachtigen, is er echter goed nieuws. Clouseau geeft op zondag 6 januari in de Heerlense schouwburg een extra concert. De kaartverkoop hiervoor start vandaag, vrijdag, aan de kassa van de Heerlense schouwburg.



● *De uit Wyoming (staat Rocky Mountains) afkomstige countryzanger Bruce Hauser.*

Bruce Hauser met Sawmill Creek Band naar Maastricht

MAASTRICHT – Bruce Hauser en de Sawmill Creek Band zijn de topartiesten die volgende week vrijdag in Maastricht zullen optreden tijdens een country-avond in het gemeenschapshuis 'Aen de Wan' aan de Einsteinstraat 32 in Maastricht. Tijdens deze muzikale happening van de Country & Western Club Maastricht (begin 21.00 uur) treedt de eveneens uit Amerika afkomstige gitaarvirtuoos Bob Duncan op. Hij wordt muzikaal begeleid door de Maastrichtse formatie Country Connection.

Voorverkoop van kaarten (ƒ 7.50) in Maastricht (Daan Smit, Akerstraat 16; Disco Danser, Muntstraat 27; café Smeets, Ambyerstraat Zuid 201 en Math Bonfrère, Min. Aalbersestraat 39), Amstenrade (Country Home Jan van Cep, Hoofdstraat 11), Wijnmandsrade (Max Reinhardt, Hellenbroekerweg 50) en Heerlen (Jan Neijenhuys, Zeskant 63).

★ *Country-matinee*

AMSTENRADE – De liefhebbers van country muziek kunnen aanstaande zondag weer aan hun trekken komen in de 'Country-hemel' van Jan van Cep in Amstenrade. Vanaf 15.00 uur zal de groep One Night Stand, een uit Amerikaanse leden bestaande formatie, voor de muziek zorgen. Ook Bobby Lee Parson is op deze middag van de partij.

★ *Cd Blaas-festival*

HEERLEN – Bij meerdere radiostations in Duitsland krijgt de zojuist verschenen cd 'Ein Volkstümliches Blasfestival aus Limburg' de nodige aandacht. Die Limburger-Freunde staan op dit moment met de Mechel Polka in de hitparade bij de SWF in Tübingen en de Bayerische Rundfunk in München. De Belvauer Musikanten zijn bij WDR 4 tijdens het programma Heimatmelodie (van 16.00 tot 17.00 uur) met de regelmaat van de klok te horen. De BRF in Eupen besteedt wekelijks aandacht aan Die Limburger Freunde.

★ *Toernooi*

NEDERWEERT – De harmonie St. Joseph uit Nederweert houdt op zondag 17 maart 1991 een internationaal toernooi voor blaaskapellen om de Grote Gouden Jubileumprijs. Bekende componisten van blaasmuziek hebben voor dit selectieve toernooi aparte werken geschreven. Daaruit kan men een keuze maken voor het zogeheten 'verplichte werk' dat elke kapel brengt. De jury bestaat uit Henk Kleinmeijer, Steven Walker en Piet Knarren. Blaaskapellen, die aan dit toernooi willen deelnemen, kunnen zich opgeven bij de harmonie St. Joseph, per adres: Harry Sentjens, Klumpenstraat 10, Nederweert, telefoon ☏ 04951-31970. De inschrijving sluit op 15 december.

★ *Hersen-gymnastiek*

VENLO – In de Rijksscholengemeenschap Den Hulster vinden op vrijdag 2 november tussen 13.30 en 14.30 uur de radio-opnamen plaats van het programma 'Hersengymnastiek'. Tijdens deze kwis zullen Birgit Gantzert en Jan Ravensteijn, de hoogste klassen van de Rijksscholengemeenschap Den Hulster uit Venlo en het Blariacumcollege uit Blerick, testen op hun parate kennis. De uitzending van deze opname vindt plaats op vrijdag 23 november bij de AVRO om 18.30 uur via Radio 2.

★ *Volksmuziek*

MAASMECHELEN – Voor een avondje met vrolijke volksmuziek en de Griessauer Musikanten uit het Lechtal in Tirol kun je zondag vanaf 19.00 uur in De Salamander in Maasmechelen terecht. De negen muzikanten tellende blaaskapel treedt in Oostenrijk regelmatig op voor radio en tv. Ongetwijfeld zullen ook heel wat muziekliefhebbers uit onze provincie even de grens over wippen om naar de Griessauer Musikanten te kunnen luisteren.



● *George Kapinairos: nu gevraagd voor een rol in de comedy-serie 'Acropolis Now'.*

'Het afscheid heeft me wel moeite gekost'

DJ verlaat Flying Doctors

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – De Australische tv-serie Flying Doctors is het vierde seizoen ingegaan. Het is één van de topprogramma's van de VARA. Wekelijks zijn er ruim twee miljoen kijkers, terwijl op het andere net Studio Sport wordt uitgezonden. Volgens de cijfers van de afdeling Kijk- en Luisteronderzoek van de NOS wordt het programma gewaardeerd met een 7,5. Dat is hoog. Hoe populair de serie is, blijkt ook uit het feit dat er een fanclub in oprichting is.

De Griek George Kapinairos (28), die in de serie de rol van DJ speelt, vindt het prachtig dat er in Nederland een fanclub voor het programma komt. Tijdens zijn huwelijksreis door Europa was hij ook even in Nederland, waar hij kennis maakte met een groot aantal fans.
Toevallig viel zijn reis samen met de opnamen, die de VARA maakt voor haar jubileumprogramma in november. Hem werd gevraagd het jubileumprogramma te presenteren. Tijdens televisie-opnamen op vliegveld Hilversum, spelen ook zijn fans een rol. Zij spelen wat ze zijn: de enthousiaste fans, die DJ met zijn onafscheidelijke baseballpetje opwachten en luid toejuichen als hij het vliegtuig uitstapt.
„Hij is echt heel leuk, maar kleiner dan ik had verwacht", meent één van de fans. Zij vindt het prachtig om de acteur in levende lijve te zien. Na de opnamen vraagt ze hem een handtekening. „Eigenlijk zou je hem om z'n petje moeten vragen, maar dat zal hij wel niet afstaan". De fandagen van Flying Doctors zijn volgens initiatiefneemster Astrid Esders bijzonder goed bezocht. Er kwamen ruim vijfhonderd mensen op af en er moesten nog eens driehonderd fans worden teleurgesteld. Tijdens de fandagen werden onder meer twee afleveringen vertoond, die de VARA niet heeft uitgezonden.

Religieus

„Leuk om eens te zien. De VARA heeft die afleveringen niet uitgezonden omdat ze erg religieus waren. Ria van Essen van de afdeling filmaankoop heeft ons tijdens die dag uitgelegd waarom ze niet passen bij de VARA. Het leek meer iets van de EO. Een verkeerde aflevering uitzenden zou het succes van hele serie kunnen wegnemen", zegt Astrid Esders.
Verder werd op de fandagen verteld over het land Australië en het belang van de echte Flying Doctors voor het land met veel afgelegen gehuchten. Er werd een compilatie vertoond van de leukste afleveringen, met veel romantische scènes, zoals huwelijksaanzoeken, eerste kussen en bruiloften en de nieuwste afleveringen (afkomstig uit België). Kapinairos was zelf ook op de fandag geweest om handtekeningen uit te delen.
DJ, die het radio contact tussen de basis en de dokters in de lucht onderhoudt, zal in Nederland halverwege het winterseizoen uit de serie verdwijnen. „Ik ben door dezelfde producent als die van Flying Docors gevraagd voor een rol in de comedy-serie, Acropolis Now. Ik speel er een ober in een Grieks-Australisch restaurant. De serie is enigszins te vergelijken met Fawlty Towers".
Zijn rol in Acropolis Now is minder sympathiek dan die van DJ in Flying Doctors, maar volgens hem wél net zo leuk. De tikkeltje aggressieve Griek, die hij in Acropolis Now speelt, is bij het publiek wel heel populair. Op straat wordt hij in Australië al nageroepen met die naam, hoewel sommigen hem ook wel eens aanklampen met de vraag wanneer hij zal terugkeren in Flying Doctors.

„De fans van de acteur George Kapinairos als acteur, vinden het over het algemeen niet zo erg dat ik Flying Doctors heb verlaten, omdat ze me nu wekelijks kunnen zien in Acropolis Now, waar mijn persoonlijke inbreng ook groter is, want ik maak er ook deel uit van het schrijverscollectief.

Flying Doctors is realistisch en serieus, ik vond DJ heel leuk om te spelen, omdat ik eigenlijk gewoon mezelf kon zijn. Dit is een humoristische serie. Dat is moeilijker, maar ook meer een uitdaging. De humor is veelzijdig en intelligent, met zowel woordgrappen als visuele grappen. Een comedy-serie is pas goed als er alle soorten humor in zit en dat is bij Acropolis Now het geval. Het is zeker niet te vergelijken met die domme Benny Hill-troep".
Ria van Essen van de VARA heeft een aantal afleveringen van Acropolis Now bekeken, maar ziet er niets in om hem uit te zenden, omdat de serie te veel gaat over een Australische situatie. Kapinairos zegt dat hij zich dat wel kan voorstellen.
Over zijn afscheid bij Flying Doctors wil hij wel vertellen dat hij niet dood gaat of met ruzie vertrekt. „In mijn laatste aflevering komt DJ's vader uit Griekenland hem opzoeken met de vraag of hij hem wil komen helpen in zijn café. DJ wordt met die vraag verrast. In de loop van de aflevering concludeert DJ dat hij zijn vader moet helpen, hoe moeilijk het ook is om afscheid te nemen van zijn vrienden in Australië".
Ook Kapinairos heeft het afscheid van de serie moeilijk gevonden, maar het was te zwaar om in twee series tegelijk op te treden. „Het is extra jammer omdat mijn vrouw Peta, nu bij de ploeg van Flying Doctors hoort". Zij is er grimeuse en doet niet alleen de basis make-up van de acteurs, maar zij maakt ook alle nep-verwondingen, littekens en bloedingen.

Auto's

Fiat PANDA, dec.'83, APK 10-'91, i.z.g.st., ƒ 2.900,-. 045-232178

Te koop t.e.a.b. FIAT 131 Stationcar, bwj. '77, APK 3-'91. Tel. 043-432415.

Fiat RITMO '84, 97.000 km., nette auto! Gunstige prijs! Tel. 045-411201 na 17.00 u.

Ford SIERRA 1800 met lpg, bwj. '85. 045-444868.

FORD Sierra stationcar 1.8, donkerbl., bwj. '85, pr. ƒ 11.500,-. Tel. 045-421937

Ford ESCORT Ghia 1.6 zwart, 100% APK, bwj. m. 1984 ƒ 6.750,-. 045-729019.

Ford ESCORT 1300 L, t. '78, autom., APK '91, met lichte lakschade, pr. ƒ 875,-. Wilhelminastr. 56, Nieuwenhagen.

Ford ESCORT 1.3 L, weg. overl., bwj. 10-'85, 35.000 km, grijsmet., ƒ 9.700,-. Tel. 045-427508.

Voor de liefhebber Ford THUNDERBIRD, bwj. '76, LPG en gerevis. motor, ƒ 7.500,-. Tel. 04740-4478.

Te k. FORD Fiësta bwj. '80, APK 10-'91, ƒ 2.300,-. Tel. 04490-47120.

KOOPJE! Honda Accord autom., bwj. '80, APK 6-'91. Caumerweg 70, Heerlen.

Honda Civic ƒ 2.500,- en Honda PRELUDE ƒ 3.000,-, beide bwj. '80, APK, mooi en goed. Tel. 045-726175.

LADA'S te koop gevraagd. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

MERCEDES 230 E bwj. '82, inruil mogelijk. Caumerweg 38, Heerlen.

Weg. aanschaf andere auto te k. v. part. 1e eigen. MERCEDES 190 D m. div. extra's, km.st. 77.000, bwj. '88, pr.n.o.t.k. 04490-32273 na 18.00 uur.

Te k. MERCEDES 200D, bwj. '85, Hompertsweg 12, Landgraaf.

MERCEDES 200 diesel, bwj. '80, APK 11-5-'91, i.g.st., pr. ƒ 5.600,-. 045-458850.

Te k. mooie Mitsubishi GALANT 1600 GLX 4-drs. bwj. '87, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 11.750,-. Vliegveldweg 62, Beek. 04490-70088.

Te koop Mitsubishi LANCER bwj. '77, met sp.velgen, i.z. g.st., pr.n.o.t.k., APK. Tel. 045-255993.

Te koop Nissan MICRA SDX, 1e eig., bwj. '87 kl. wit, APK 8-'91, km.st. 33.000, pr.n.o.t.k. Tel. 045-326915.

OPEL Omega 2.0 SE type '88, inruil mogelijk. Caumerweg 70, Heerlen.

Opel KADETT 1300 Caravan, kl. wit, APK '91, bwj. '81, met LPG-inst., ƒ 2.750,-. Tel. 045-323178.

OPEL Kadett 1.6 diesel Sedan, 86.000 km., bwj. '87, ƒ 13.400,-. Tel. 045-255784

Opel KADETT NB 4-drs. Club 1.8 S aut., bwj. '88, nieuw ƒ 31.000,-, 26.000 km voor ƒ 20.700,-. 045-315242.

Opel ASCONA 2.0, 4-drs., trekhaak, APK 7-'91, auto tech. 100%, vaste pr. ƒ 1.375,-. Tel. 045-258905.

Te koop Opel KADETT Coupé, bwj. '77, met APK, vr.pr. ƒ 1.250,-. Zandkuilenstr. 11, Hoensbroek.

CORSA bwj. '83, 3e deur, verbr. 1:15, als nw.. ANWB keur. Kerkraderw. 166 Hrl

Te k. Opel KADETT 1300 LS aut., bwj. '85, APK gek., 5-drs. Tel. 045-416342.

Te k. Opel COMMODORE 2.5 S, APK 9-8-'91, evt. tegen een goede piano te ruilen. Tel. 04490-16580.

Te k. RENAULT 5 GTL bwj. '80, koopje, geen APK meer. Achter den Winkelf 391. Tel. 045-319204.

Te koop SAAB 900 GLS, bwj. '79, 5-drs., APK. Tel. 04499-4402.

Te k. Suzuki JEEP Cabriolet m. '83, vr.pr. ƒ 5.950,- evt. inr. mog. Tel. 045-423973.

Te k. Toyota TERCEL m. '80 apart mooi, ƒ 2.250,-. Tel. 045-218925.

Te k. Toyota CELICA 2.0 liftback, diamantrood, div. extra's, bwj. '78. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-212158.

Toyota CELICA 1600 ST 1987, nw. mod., 1e eig., wit, onderh.boekje, ƒ 22.500,-. Tel. 045-270999.

Te k. Toyota CARINA 1.6, APK 10-'91, bwj. '79. Tel. 045-723528.

Te k. zeer mooie Toyota TERCEL laat '81, APK '91, i. z.g.st., pr.n.o.t.k. Asterstr. 26, Heerlerheide.

Te koop VW GOLF MX, bwj. '80, kl. rood, APK '91, mooie auto, ƒ 2.500,-. 045-323178

Weg. omstandigh. te k. VW GOLF GT 1800, rood, in.nw. st., bwj. '87, plm. 45.000 km. met alle extra's, pr.n.o.t.k. Tel. 04492-4853.

VW GOLF 1800 bwj. '87, 5-drs., 5-bak, wit, incl. bump. en sp., sunroof, trekh., ATS-velgen, br. banden, (1 mnd. oud), 59.000 km, vr.pr. ƒ 18.000,-. 04409-1873.

Te koop VW SCIROCCO; VW Kever; VW motor. Tel. 04405-1729 of 04406-12233, na 17.00 uur.

Te k. v. part. VW JETTA 16 CL, metalblauw, bwj. 8-'88, sunroof dak, nieuw staat ieder willekeurig onderz. toegest., gespreide betaling mog. Tel. 045-456619.

VW GOLF 1100 bwj. '78, APK 10-'91, ƒ 1.550,-. 045-720951.

VW GOLF aut. bwj. '78, pr.n. o.t.k. Tel. 04405-1941.

Te k. VW BUS, bwj. '80, geel kenteken. Tel. 045-723528.

Te koop VOLVO 360 GLS sedan bwj. '85, i.z.g.st., ƒ 8.000,-. 04490-22689.

VOLVO 360 inj. 2.0 bwj. 6-'88, 48.500 km, ƒ 17.000,-. Tel. 04490-32488.

Volvo 440 DL rood maart '89; Volvo 340 GL 1.7 4-drs. '88; Volvo 340 DL 5-drs. automaat '89; Volvo 340 GL automaat '88 en '87; Volvo 340 DL sedan 1.4 '87; Volvo 340 GL 1.7 3-drs. '86. Volvo A. KLIJN, de Koumen 7, Hoensbroek 045-220055.

WETZELS Auto's: Mercedes 230 TE aut. '89; Mercedes 2.5 TD '88; Mercedes 300 D aut. '87; Mercedes 300 E aut. '86; Mercedes 380 SEC aut. '83; Mercedes 280 SE aut. '84; Mercedes 190 D 2.5 '88; Mercedes 190 D '87; Jaguar 3.6 Souverein '87; BMW 525i '88; BMW 728i aut. '86; BMW 316i '88; BMW 316 '84; Toyota Celica 1.6 ST nw. type '86; Ford Escort RSi '86; Ford Scorpio 2.8 Ghia aut. '85; Ford Escort 1.3 Bravo '89; Ford Fiësta 1.1 CLi '90; Ford Siërra XR 4 x 4 '87; Porsche 944 '84; Chevrolet Camaro Z 28 '85; Isuzu Trooper 2.2 TD (Jeep) geel kent. '86; Suzuki Carry '85. Industriestr. 35, Sittard. Tel. 04490-10655.

VW POLO eind '78, ƒ 1.050,-; Datsun Laurel 200 L bwj. '79, ƒ 1.500,-; Fiat Ritmo 60 L bwj. '85, ƒ 5.000,-. Veersestr. 32, Guttecoven. 04498-54600.

KOOPJES! Peugeot 305 GL Break '84 ƒ 4.250,-; Talbot Horizon 1.3 LS '84 ƒ 3.000,-; Hyundai Pony '83 ƒ 2.800,-; Peugeot 505 Turbo diesel bwj. '87 ƒ 14.500,-; Renault 4 GTL '78 ƒ 700,-; Mercedes 240 D '78 ƒ 3.500,-. Tel. 04740-4478.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Ford Escort XR 3i '85; Audi 80 CC diesel '83; Ford Escort XR3 '81; BMW 320-6 schuifd., 5-bak, 11-'81; Toyota Celica ST nw. mod. '83; VW Jetta i.z.g.st. '81; Citroën Visa '85; Eend 2 CV 6 '84; Mitsubishi Lancer 1.4 GL'80; Volvo 340 GL aut. 5-drs '83; 2x Datsun Cherry t. '83; Opel Ascona 16 S '80; Mitsubishi Galant 2.0 GLX aut. '80; BMW 318 div. extra's LPG '78; Fiat Panda 34 12-'83; Talbot Solara 1.6 GL '85; BMW 525 div. extra's '78; Mazda 626 LPG '81; BMW 1502 i.z.g.st. '76; BMW 518 '80; Opel Kadett Combi LPG '78, ƒ 950,-. Inkoop, verkoop, financiering. Div. inruilers. Akerstr. N. 52C Hoensbroek. 045-224425. Geopend van 10.00-19.00 uur. Zaterdag 10.00-17.00 uur.

AUTOCENTRUM Voerendaal. Renault 21 Nevada '88; Ford Scorpio 28 GLi '86; Ford Escort 1400 I '90; Ford Escort 1300 Laser '85; Ford Siërra 1800 CL 4-drs. '88; Ford Siërra 1600 Laser 3-drs. '86; Ford Siërra 1.6 CL 5-drs. '84; Toyota Carina II 1600 XL '89; Toyota Starlet 12 V DL '89; Toyota Corolla 1300 GL aut. '87; VW Golf 1300 CL '86; VW Kever '83; Volvo 340 DL 4-drs. '84; Opel Rekord 2.0 GL stat.car plus LPG '85; Opel Kadett 1200 S '85; Opel Corsa 1200 S '83; Honda Prelude t. '84; Suzuki Swift 1300 GL '88; Mitsubishi Cordia 1600 GSL '84; Lada 2105 '86/'87; Lada 2104 stat.car '85; Zastava Yugo '86. Div. inruilauto's v.a. ƒ 1.500,-. Bovaggarantie, APK, financ. en inruil mogelijk. Autocentrum Voerendaal, Lada Dealer, Valkenburgerweg 13 Voerendaal. Tel. 045-752999.

Honda Civic 1.5 i GL sedan '89 wit; Ford Escort 1.4 CL Bravo 5-drs. '88; Opel Kadett 1.6 sedan rood '88; Mitsubishi Lancer stationcar 1.8 GL diesel '88; Mitsubishi Colt EXE 1.2 wit '88; VW Jetta 1.3 Elan 2-drs. '87; Citroën BX 1.4 blauwmet. '86; VW Passat 1.8 stationcar '85. Volvo A. KLIJN, de Koumen 7 Hoensbroek 045-220055.

Voor snelle herstel van uw schade niet lang hellen, HAVÉ bellen, 04490-15195.

Bij HAVÉ kunt u terecht voor al uw schade's en spuitwerk en met verzorgen van expertise. Tevens verhuur van spuit-moffel cabine. Spuiten van spuitklare auto's. Verhuur van trekbalk. Verhuur van trekbank (baby-bach). Verkoop van Centari Dupont autolakken. Spuitbedrijf Havé, Industriestraat 31, Sittard, tel. 04490-15195.

Opel Rekord 2.0 GLS gas, '85; Opel Rekord 2.0i CD '83; Kadett 1.3 GT '86; Escort 1.3 5-drs. '85; Datsun Bluebird '81; VW Polo '81; Peugeot 305 '81. Autobedr. Ad van Neer, Zandweg 160, Heerlen. Tel. 045-416023.

VW Golf Avance 1600 '88; Citroën TRi break '89; Audi 100 CD '83; Audi 80 S '87; Honda Intrega autm. '86; Fiat Uno 60 '89; VW Jetta 1600 '87; Ford Escort 1400 '87; Mercedes 300 D '82; Opel Kadett 13 S '84; Opel Kadett 16 S '88; Toyota Corolla '85; Peugeot 205 1100 GL '86; BMW 320 i '85; BMW 524 TD '85; Mitsubishi Lancer '84; Suzuki Alto autm. '83; Suzuki Swift GTi '87; Porsch 924 '77. Autobedrijf REUBSAET Op de Vey 47-49 Geleen, tel. 04490-44944. Uw adres APK-keuring. Alle auto's rep.

Te k. SKODA 105 S 29-5-'84, kl. wit, APK, ƒ 3.650,-; Ford Escort bwj. '82, veel access., 1600 GL, APK, ƒ 5.650,-. 04498-51122.

Honda Civic CRX '88 ƒ 26.500,-; Opel Kadett 13 S '89 ƒ 21.500,-; Citroen BX 14 '87 ƒ 12.500,-; Mitsubishi Galant LPG '86 ƒ 11.000,-; Ford Transit 8-pers. '86 ƒ 18.000,-; Volvo 340 '83 ƒ 4.750,-; Ford Granada station '83 ƒ 6.750,-. Autohandel Ben PEPELS en Zn. Mauritsweg 2, Elsloo, tel. 04490-73400.

Rover 820 E fastback '89 Demo auto van ƒ 55.000,- voor ƒ 37.500,-; Demo auto Rover 214 Si '90; Triumph Spitfire Mark IV met zomer- en winterkap; Rover 216 SE '85; Rover 213 SE automatic '88; Metro 1300 GT en Metro Van '89; Mini 1000 E rood '85; Mini Mayfair '87; Seat Ibiza 12 GL '88 1ste eig. als nieuw; Volvo 66 GL voor de liefhebber; Fiat Uno 45 '84; BMW 318 i automatic en stuur servo '82; Opel Record met LPG '81. Binnenkort verwacht: Opel Kadett Hatchback Limited 01-10-'86 km.st. 38.000; Rover 213 S 12-02-'88 51.000 km; Ford Escort 1300 Laser 06-09-'85 km 80.000; Lancia Ypsilon 10 '86 met. org. 18.000 km. Deze auto's zijn allemaal 1ste eigenaar. Aanhanger: Merk v. Weghel afm. 2x1 m. en 2.44x1.22 zelfbouw. Rover-dealer HAVÉ Industriestraat 31, Sittard. Tel. 04490-15195.

VW Golf CL 1300 '86; Opel Kadett diesel '86; Opel Kadett 3-drs. '87 automatic; Opel Kadett Sedan '87; Opel Kadett 1300 Club '87; Opel Corsa 1200 S GL '87; Opel Kadett automaat '81; Opel Kadett 1200 '81 4-drs. ƒ 3.900,-; Ford Taunus '79 ƒ 1.500,-; Ford Siërra 1600 '85 ƒ 10.750,-; Renault 21 GTS 33.000 km '86. Bovaggaragebedrijf Stan WEBER. Inruil, financ. gar. Baanstr. 38 Schaesberg. Tel. 045-314175 b.g.g. 321751.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

LOOP- sloop- en schadeauto's te koop gevr. Betalen een redelijke prijs. Remmers, tel. 04408-2153.

Math. KOENEN biedt te koop aan: Ascona '78 ƒ 750,-; Renault 5 '80 ƒ 950,-; Taunus '78 ƒ 750,-; Fiësta '78 ƒ 750,-; Golf '78 ƒ 950,-; Saab '81 ƒ 1.950,-; Mazda '80 ƒ 1.750,-; Rekord '79 ƒ 1.750,-; BMW '79 ƒ 1.750,-; Kadett '79 ƒ 1.750,-; Kever ƒ 1.250,-, alles APK. 04499-5204.

Te k. BMW 316 grijsmetal. LPG v. extra.s, Bwj. '85, Hertogenlaan 104, Kerkrade

Te k. BMW 315, bwj. '83, APK, kl.wit, i.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-352901.

Fiat PANDA 750 L, bwj. '86, i.z.g.st., ƒ 6.500,-. Tel. 045-454115.

Te k. Ford ESCORT 1300 L, bwj. '81, APK, goed onderh., vr.pr. ƒ 4.200,-. 045-211419

Te k. MATRA Bagheera '79, perfecte staat! Tel. 045-420824 tussen 12 - 21 uur.

Te k. MAZDA 626 LX 2.0D HB, bwj. '85, kleur wit, APK aug. '91. Tel. 04454-3947.

Opel ASCONA 4-drs. GT sport 1.8 inj. 115 PK sept.'86 kl. wit, orig. 56.000 km, met 4 nwe 15" ATS velgen banden en 5 orig 14" velgen en nwe banden. Grundig stereo etc. Vr.pr. ƒ 18.250,-. Meelovenstr. 2a, Brunssum (bij het ziekenhuis) s.v.p. vóór 18.00 uur.

Te k. i.z.g.st. Opel ASCONA 19 N, bwj. '80, APK '91, vr.pr ƒ 1.350,-. Vloedgraafstr. 23, Kerkrade.

Autom. RENAULT 5 GTL, bwj. '80, topcond., APK 9-'91, ƒ 1.750,-. 045-417122.

Te k. VOLVO automaat 340 DL speciaal, bwj.9-'86, 3-drs, in nieuwe staat, uitgebr. int. info. 04490-32085.

Te k. Opel KADETT stationcar, APK, bwj. '85, ƒ 8.250,-, inr. mog. 045-427289.

Te k. AUTO'S, jaargang '86, '87, '88 en '89, tegen scherp concurrende prijzen. Ties Remmers, Rijksweg 39, Maastricht-Heer. 043-612814. open: 9-18 uur.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel 045-254049.

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-228398.

RAPIE Stiba lid vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. 045-423423.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S, de hoogste prijs van Limburg. Tel. 04490-19637/04490-12924.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, in- en verkoop gebr. auto-onderdelen Tel. 045-411480.

Bedrijfswagens

Mercedes 307 D; Mercedes 407 D; Mercedes 508 D; Mercedes 813 D; Mercedes 1217 D met koeling en laadlift; Mercedes 1417 D; Mercedes 1617 D met koeling en laadlift; VW LT 28-35-45; VW Caddy D. Div. goedkope inruilers. W. FEYTS Auto's, Vaesrade 61, Vaesrade. Tel. 045-243317.

Onderdelen/acc.

Gebruikte en nieuwe ONDERDELEN van jonge schade-auto's, tevens gevraagd auto's met schade. Deumens, Haefland 20 Brunssum, 045-254482.

Aanhangwagens

Te koop AANHANGWAGEN 2.00 x 1.20 x 0.35 m. Tel. 045-251304.

Motoren

Te k. SUZUKI GSX 750 L, bwj. '82, vr.pr. ƒ 4.250,-. Tel. 04490-77786.

Te koop GS 450 E, bwj. '90, nw. achterband. Tel. 045-313794.

Te k. SUZUKI crossmotor 500 CC bwj. '84, i.z.g.st. pr. ƒ 850,-. Tel. 045-229698.

(Brom)fietsen

'n Nieuwe Vespa va. ƒ 40,- p/mnd; Puch Maxi va. ƒ 43,50 p/mnd; Garelli va. ƒ 50,- p/mnd. TWEEWIELERSPECIALIST Math Salden, Limbricht.

YAMAHA RD met helm, ƒ 1.100,-. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

Ook dit jaar weer GAZELLE huurfietsen te koop. Goede enkele werken verhuurd. Trommelrem en 3-versn., als nieuw. Wij bezorgen gratis door heel Nederland. Tweewielercentr. Kikkert, 02220-17215.

Te k. RENFIETS Motobecane Super Sprint, als nw. ƒ 450,-, mt. 58. Tevens bijpassend sportkled. ƒ 60,-. Tel. 04405-1413.

2 Keer studenten PUCHS, opknappers bwj. plusm. 1972, pr. samen ƒ 325,-. Tel. 045-421539.

Te k. z.g.a.n. HONDA MT 5, wit-rood. Tel. 04490-20999.

Te koop VESPA Si met sterwielen, bwj. '86, pr. ƒ 450,-. Tel. 045-750237.

Te k. bromfiets HONDA 4 tact; Oma-fiets; herenfiets m. trom.rem. 045-222096.

Caravans/Kamperen

CARAVANSTALLING; Gronsveld 04408-1251.

Kampeerders opgelet! Jamet vouwwagens, modellen 1991, v.a. ƒ 4.995,-. Nu tot ƒ 1.000,- NAJAARSAFNAME-KORTING zolang de voorraad strekt. Natuurlijk weer Tentenhuis Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. 045-224200.

Te k. gevr. TOURCARAVANS en vouwwagens. Contant geld. 045-323178.

Te huur gevraagd schuur voor CAMPERBUSJE te stallen. Tel. 04493-3729.

Te k. MERCEDES 608 D Camper rijb. B C? Opbouw Tabbert 6-pers., bwj. '81. Inr. mog. Heerlendersteenweg 12, Kerkrade-West.

Te k. 5-pers. CARAVAN merk Astral met gr. voortent, wintervast, vr.pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-313228.

Vakantie

Te k. in België domein Zonnevijver Rekum. vakantie of vast verblijf BUNGALOW, 6 pers., voorzien van c.v., terras, aangelegde tuin, tuinhuisje, vr.pr. ƒ 56.000,-k.k. Inl. 09.3211.712504.

VAK.WONINGEN in de Ardennen, 4-8 pers. wandelen, surfen, zeilen, en mountainbike verhuur. U. Willems, B-4760, Wirtzfeld 52. Tel. 09-32-80647780.

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

(Huis)dieren

Morgen 13 oktober
grote vogelmarkt
in Makado-Beek (toegang gratis).

HONDENTRIMSALON Charel, St. Hubertuslaan 10 Kerkrade-West 045-423400

Te k. gevr. PAPEGAAIEN, Kakatoes en Ara's voor kweek. Tel. 04490-75359.

SCHARRELKIPPEN te koop. Moonen, Eindigenhauserweg 4A, Guttecoven. Tel. 04490-24401.

Dierenartsenpraktijk Nuth steril. HOND ƒ 160,-; poes ƒ 55,-. Tel. 045-244247.

Te k. BOUVIER reu, 1½ jr. oud, uitzonderl. mooi, weg. omst. pr.n.o.t.k. 045-225570

Te k. BOERENFOXTERRIËRS, 3 kleur, ingeënt en ontw. Tel. 045-272795.

Te k. weg. omst. 8 wkn. oude Yorkshire-Maltezerpup, REU. Tel. 045-421927

West Highland White-TERRIËRTJES met stamb., ingeënt, ontw. en Shih-Tzu pups. 04104-93676.

In en om de tuin

Alles voor uw vijver en tuin!

Vijverfolie en pompen, vijvers en vijverrandtegels, vijvermandjes, spuitfiguren, betonklinkers, cobblestones, tuinaarde, potgrond, turf, boomhakken, zand en grind, witte kelen, blokhutten enz. enz.

Gebrs. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877 (achter Hersoh)

BLOKHUTTEN, ook op maat, 15% korting. Voor al Uw druk-geïmpregneerde palen, schermen, prachtige bielsen enz. Impreg Tuinhout B.V. In de Cramer 18, Heerlen, 045-717733.

Vandaag nog modder en zand, morgen GAZON. Graszoden v.a. ƒ 3,25 per m2. Jawell 045-256423.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

1e soort GRASZODEN ƒ 3,50 p.m2 va. 50 m gratis thuisbezorgd. Ook hele tuinaanleg goedkoop. Ook voor uw siebestrating en opritten. Bel voor 'n vrijblijvende offerte. Tel. 045-323178.

HAAGCONIFEREN van 60 tot 160 cm v.a. ƒ 5,50; Heide heesters, rozen, hoog- en laagstam fruitbomen, violen. Kwekerij Dautzenberg Gulpen. Tel. 04450-2131.

Opleidingen

ANWB en Bovag erk. auto- en motorrijschool WISCHMANN & Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen en alle chauffeursopleidingen, vrachtautolessen in DAF 95 of DAF 2800 SpaceCap.

BIJLES Mavo, Havo, VWO en examentraining. Tel. 045-742390

Baby en Kleuter

Te k. Herlag KINDERWAGEN met ligstand, voetenzak, 2 regenkappen, en parasol.Tel. 045-462062.

Huwelijk/Kennismaking

Dansen voor 't iets oudere publiek
Iedere vrijdag, zaterdag, zondag, maandag va. 21.00 uur.
's-Zondags en 's-maandags 10 consumptiebonnen voor ƒ 15,-. Vrij entree, toegang 25 jaar.

Bar Dancing de Fontein

Schandelerboord 7, Heerlen.

Café dancing WINDROSE, Akerstr. Nrd. 150, Hoensbroek. Elke woensd. bal voor alleenstaanden, dond. en zond. gez. vertoeven voor 30 jr. en ouder. Vrijd. en zaterdag gezellig dansen

CHARITY bem.kantoor. Een juiste partnerkeus, hoeft niet duur te zijn. Durf het eens aan, want vrouwen hebben de speciale voorkeur. Bel van ma t/m vrij 04490-80840 of schrijf Postbus 5210, 6130 EP Sittard.

Mode Totaal

Te koop beige-bruine BONTMANTEL (nerts) mt. 46, pr.n.o.t.k. Tel. 045-226146 na 18.00 uur.

H. handelaars. Te koop JEANS, jeanshemden, jeanskindergoed. Topkwaliteit, gangbare maten, uit voorraad leverbaar. Fax: 04498-59345. Tel. 04498-55061 tussen 17.00-20.00 uur van maand. t/m vrijd.

Bel de Vakman

Afvoerproblemen?

Babit bv rioleringswerken
Tel. 045-463892

G.V.L. Restauratie 045-226000

Gespec. in gevelreiniging, renov., kelderafdichting, voegw., vochtwering, 10 jr. schrift. garantie, stralen van meubels, autoplaatwerk, velgen, chassis, etc.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

Te koop AFRASTERINGEN en poorten tegen concurrende prijzen. Voor part. en bedrijf. Bel. 045-316238 of fax 045-324791. Veenstra Hekwerken, Keulenheide 76 Landgraaf.

Voor al Uw wand- en VLOERTEGELWERK. Bel 045-227028.

TUIN snoeien, winterverzorging, sierbestrating, afrast., metselwerk enz. 045-272093, na 19.00 uur.

Opritten en terassen in KLINKERS of sierbestrating ook tuinaanleg, 045-423699

STUKADOREN, tegels zetten, scheidingswanden plaatsen en dakdekken. Bel 045-220929.

DAKDEKKER kan nog werk aannemen. Tel. 045-426409.

TV/Video

Kom nu profiteren van onze massale magazijn verkoop

Koelen-vriezen-wassen-hifi-stereo-kleuren-tv-video's etc.

Witte Hal Sittard

waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn winkels worden verzameld en verkocht tot liefst

60% korting

Elke dag nieuwe aanvoer elke dag superlage aanbiedingen

Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:

Kleuren TV met teletekst en afstandsbediening, type 8175 geen geen ƒ 1.198,- of ƒ 898,- maar ƒ 598,-.

Maar ook: Stereo hifi video, type GHV 8215 hifi met afstandsbediening, stereo uitvoering geen ƒ 1.598,- of ƒ 1.198,- maar ƒ 798,-. Maar ook: Sony compactdisk CDPM 55, met afstandsbediening, shuffle, programmeerbaar geen ƒ 698,- of ƒ 498,- maar ƒ 298,-. Maar ook: Akai midiset M512L met afstandsbediening, digitale tuner, met voorkeurzenderinstelling, versterker 2 x 30 W, dubbel cassettedeck en platenspeler geen ƒ 798,- of ƒ 648,- maar ƒ 398,- en nog veel meer!

Witte Hal Bergerweg 51-53 Sittard

(Industrieterrein Bergerweg)
Tel. 04490-18162.

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 75,-. Radio TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Kleuren T.V.'s 8-12 kan. v.a. ƒ 75,-. Afstandsbed. v.a. ƒ 125,-. Radio/tv FRANK BV Bokstraat 33 Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Goede KLEUREN-TV'S met gar. vanaf ƒ 125,-. Reeds 25 jr. TV-occasioncentr. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen. 045-724760.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakdekwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459/753008.

ANTENNEBOUW Kochen. Ook voor Schotel-antennes. Tel. 045-441693

Voor al uw kleine VERBOUWINGEN. Tel. 045-741740.

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Zoekt u antiek BAROK eik. modern-oma meubels enz. Kouvenderstr. 208 H'broek

IJSKAST ƒ 95,- diepvr. ƒ 175,- gasforn. ƒ 95,- afwasm. ƒ 175,- 045-725595

Te koop ant. eiken KAST (zelf opknappen) en 2 ijzeren bedjes (1-pers). Spoordamstr. 15 Heerlen (nabij Kissel) tot 16.00 uur.

Wonen Totaal

Rotan Rentenaar

Ten Esschen 26, Heerlen, bij tennishal. Maandag gesloten
Uw adviseur van Exclusiv kastenwanden met ruimtebesparende schuifdeuren, exact op maat gemaakt.

"Exclusiv"

Nieuw tapijt of gordijnen

Elk tapijt bij Hatéma gekocht, wordt GRATIS gelegd.
Elk bij ons gekocht gordijn, wordt GRATIS gemaakt.

Hatéma

Spoorsingel 40, Heerlen. Tel. 045-720741.

Te k. linnen struct. AANRECHT, kl. beige-bruin, 1.80 br. Tel. 045-324280.

Te k. goed onderh. eiken BANKSTEL met eiken tafel, pr. ƒ 500,-. Sportstr. 6, Nuth

Noten EETKAMER te koop, tafel met 4 stoelen en kast, i. z.g.st. Tel. 04458-1697.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Computers

Te koop AMIGA software ƒ 1,- p.disk (excl. disk). Tel. 01810-12715.

Te k. COMMODORE met diskdrive en spellen ƒ 450,-. Tel. 045-232028.

Te k. AMIGA 500 1 Mb, kleurenmonitor, muis, 2 joysticks. Tel. 045-418182.

Zonnebanken/Zonnehemels

Superbruiner!

10 lamps, 4 x gebogen zonnehemel met ventilator en snelbruinlampen. Alleen bij van Erp nu ƒ 999,-.
Volledige garantie en service.
Van Erp, Limbrichterstr. 18 Sittard, tel. 04490-13531.
Hoofdstr. 12 Kerkrade, tel. 045-456999.

Te koop tegen spotprijzen ZONNEBANK en hemel snelbruiner; KTV (nieuw); bankstel; bergmeubel; tienerkamer;moderne salontafels; slaapkamers (z.g.a.n.); staande klok; Eminent orgel; keukenset; stereotoren. Alles moet weg. Wilhelminastr. 11, Nieuwenhagen-Landgraaf.

Te k. 4 eiken stoelen ƒ 60,-, kl. kolenhaard ƒ 95,-, ant. Brabantse kachel ƒ 350,-, ant. kassa (V/h Knibbeler Brunssum ƒ 150,-), vlizotrap 2 dl. ƒ 35,-, oude bascule ƒ 150,-. 045-273112.

KOOPJE, leder bankstel 2 en 3 zits, eiken salontafel, voleiken kast ƒ 4.000,-. Tel. 045-417072.

Te k. KEUKENBLOK met spoelbak en electr. kookpl. t.e.a.b. Tel. 045-230569.

Te koop eiken BANKSTEL ƒ 300,-. Hofweide 5, Waubach.

Barok-klass. 3-1-1 BANKSTEL plus eethoek style Sypendale. 04490 -14721.

Te k. BAROK bankstel met tafel. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-216382 tussen 17 en 19 uur.

Te k. vol eiken SLAAPKAMER lichte kleur zeer mooi, nw.pr. ƒ 9.500,-. vr.pr. ƒ 3.250,-; geloogd eiken dressoir ƒ 700,-. Tel. 045-427489.

Te k. 10 bankstelkussens nieuw v.a ƒ 449,-; bankstellen eiken v.a. ƒ 175,-; minisets eiken of wit nieuw v.a. ƒ 149,-; eethoeken v.a. ƒ 195,-; K-TV's incl. 3 mnd. gar. v.a. ƒ 249,-; massief grenen stapelbed nieuw ƒ 499,-; gas-kookplaten v.a. ƒ 50,-; witte eethoeken v.a. ƒ 449,-; dressoir ƒ 75,-; leder-look bankstellen in div kleuren nieuw v.a. ƒ 699,-; wandkasten v.a. ƒ 295,-; gas-fornuizen v.a. ƒ 95,-; kleren-kasten 2-3-drs. v.a. ƒ 149,-. MEUBELSTUNTHAL Lamba, steenweg 87 Sittard plm. 300 mtr. van station. Tel. 04490-23525. Do. koopavond. Nu ook in Maastricht, Fort Willemweg 14, wijk 19, industrieterrein Bosscherveld. 043-256676.

Radio e.d.

Te k. RADIO port. stereo dub. cass.-deck met CD 40 Watt, 3 mnd oud, nw. pr. ƒ 1.000,-, afstandsbed. pr.n. o.t.k. 045-315758.

Uw auto, huis, bankstel enz. VERKOPEN? Met foto op LD-TV. Bel voor info 045-739300.

Kachels/Verwarming

KACHELS, keuze uit 200 st. Jac. Kohlen, Rijksweg N. 104, Sittard. 04490-13228.

Nieuwe en gebruikte gashaarden, gevelkachels, zetkachels, gasfornuizen en kookplaten. Met 1 jaar garantie. Reparaties en onderdelen. Donderdag koopavond. E. MEESTERS Bruisselsestraat 129B Maastricht Tel. 043-210540.

KACHELS, inzethaarden, gas-kolen-hout. Gratis geplaatst. Kachelsmid, Walstr. 21, Klimmen. 04459-1638

Te k. 3 gas GEVELKACHELS. Pijnsweg 53, Heerlen. 045-715572 of 75152[?]

Te k. ALLESBRANDER 1[?] oud, ƒ 475,-. Tel. 04[?] 423699

Te k. C.V.-KETEL 198[?] badgeyser, pompschakelaar t.e.a.b. Tel. 045-417787.

Kunst en Antiek

Te k. GEVRAAGD antieke meubels. P. Cortenraad Riemst (B) 09-32-122615[?]

Antieke VITRINEKAST met kuif en gedr. zuilen; 2 antieke nachtkastjes; antiek wandnekastje (muur); paardenhaam met kopstuk, pr.n.o.t.k. Tel. 045-463263.

Mooie sortering Engelse grenen en Franse MEUBELS en lampen, gespecialiseerd in Bretonse meubels. Tevens grote sortering eetkamerstoelen, alle stijlen. Donderdag koopavond tot 20.00 uur. Antiekhal Palmen-Heyne Langs de Hey 9, Industriepark-Nrd. Sittard 04490-107060.

Muziek

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist

HOOFDSTRAAT 32 TEL 045/214253 HOENSBROEK

(Bij de Markt) Donderdag koopavond
Goede verkoop begint bij de inkoop:
B.v. Kimaxe stratocaster, electr. gitaar ƒ 298,-
Kawai keyboard FS 610 4 oct gr. t. ƒ 495,-
Altijd leuke aanbiedingen en occasions.

Koop bij de man die het ook bedienen kan!!!

PIANO of vleugel? Kopen of huren? De grootste keuze bij Van Urk. Vraag offerte. Bel. 010-4363500. Van Urk, Westersingel 42, R'dam.

Foto/Film

Sony VIDEOCAMERA CCD 500E, 6 mnd., compl. verz. ƒ 1.900,-. 045-4115[?]

Braderieën/Markten

Rommelmarkt België (Plombières)

Stationsplein, zaterdag 13 oktober van 7.00 tot 14.00 uur

Voor Piccolo's zie verder pagina 18

Nederland 1

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
NCRV
4.08 Concept. Wetenschappelijk magazine.
14.34 ••Emmy Verhey. Viool en Carlos Moerdijk, piano spelen sonate nr. 1 in D opus 12, van Beethoven.
14.59 Ja natuurlijk - De oplossing? 4-delige serie over ons milieu. Afl.2.
15.29 Disney junior. Tekenfilms.
16.00 Passage. Magazine.
17.30 ••Journaal.
17.40 Disney club. Jongerenprogramma.
18.30 ••Medeklinker. Samenzang en koormuziek in de Michaelskerk te Oosterland.
19.00 ••Journaal.
19.20 (TT)Mijn idee. 7-delige serie korte jeugdfilms door Karst van der Meulen. Afl.: De ongelooflijke reis. Tijdens het schaken komt de 12-jarige Alex op een wonderlijke manier in de schaakwereld terecht. Daar ontmoet hij prinses Leda en helpt de zwarte partij met het oplossen van een groot probleem.
19.50 (TT)De stoel. Serie gesprekken met Rik Felderhof.
20.44 Different world. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Hillman isn't through with ya yet. Whitley's studie is bijna afgerond, en zij gaat op jacht naar een baan. Dit blijkt echter een moeilijke klus te zijn.
21.16 Nieuwe avonturen van Sherlock Holmes. Engelse serie. Afl.: The six Napoleons. Zes beeldjes met de beeltenis van Napoleon worden in het huis van hun eigenaren vernield door een geheimzinnig persoon. Wanneer ook het lijk van een vermoorde man wordt aangetroffen, wordt de hulp van Sherlock Holmes ingeroepen.
22.09 Rondom tien. Borsten, praatprogramma.
23.00 ••Journaal.
23.10 ••Emmy Verhey. Viool en Car-


● *Bo Derek in 'Bolero'. (RTL 4 – 23.20 uur)*

los Moerdijk, piano. Sonate nr. 6 in A opus 30, Beethoven.
23.37-01.12 Fiela's kind. Engelse speelfilm uit 1988 van Katinka Heyns over Benjamin, een blanke jongen die wordt verzorgd door de kleurlinge Fiela Komoetie.

Nederland 2

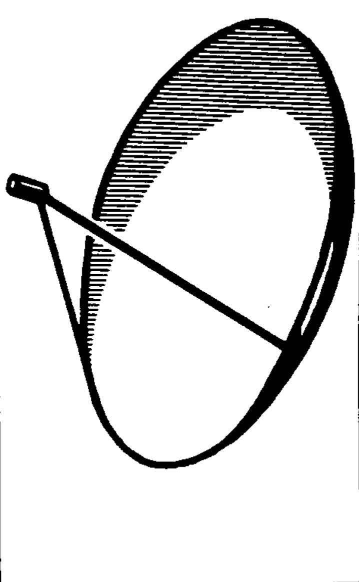
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 ••Journaal.
TROS
17.40 Waar het verleden heden wordt. Documentaireserie over Nederlandse musea. Afl. 2: Het Rijksmuseum.
17.55 Te land, ter zee en in de lucht. Spel- en amusementsprogramma. Vandaag: Schiet 'm d'r af. Presentatie: Jack van Gelder. (herh.).
18.50 Tik tak. Belgische kleuterserie.
18.55 (TT)Jackpot. Spelprogramma.
19.20 Heathcliff & Co. Tekenfilmserie. (herh.).
19.30 T en T. Amerikaanse misdaadserie. Afl. 14: Eerlijkheid voor alles. Een knorrige gepensioneerde politieman heeft een jonge oproerkraaier geslagen en verwond. De politie kiest echter partij voor de oud-collega.
20.00 (TT+••)Journaal.
20.27 (TT)Op goed geluk. 14-daags spelprogramma.
21.15 De leukste thuis. Homevideobloopers.
21.55 TROS Hollywood Boulevard. Filmmagazine.
22.30 In the heat of the night. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Alias Kelly. Gillespie's vriendin Joanne blijkt, samen met een vriendin, vroeger te hebben getuigd tegen haar pooier, waardoor hij in de gevangenis terechtkwam. Hij blijkt nu echter te zijn ontsnapt en zijn doel is wraak.
23.25-23.30 ••Journaal.

Nederland 3

NOS
08.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.
09.00 Huisje Boompje Beestje. Afl. 3.
09.30 English spoken groep 7. Afl 2.
10.00-10.30 (TT)Nieuws uit de natuur. Afl. 3.
11.00 (TT)Schooltv-weekjournaal. Afl. 5.
11.30-12.00 Zoom, your English magazine. Afl. 2.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Paspoort. Voor Turken.
18.30 Sesamstraat.
18.45 (TT)Jeugdjournaal.
18.55 (TT)Het klokhuis.
19.10 Ebba en Didrik. 9-delige Zweedse jeugdserie. Afl. 3.
19.39 Het gezicht van Nederland. Wekelijks portret van een Nederlandse gemeente. Vandaag: Almere.
19.54 PP. Uitzending van de RPF.
20.00 ••Journaal.
20.20 Studio Sport.
20.55 Geen C te hoog. Muzikaal programma over de relatie mens en muziek.
21.35 Cinema 3. Filmmagazine.
22.00 NOS-Laat. Achtergrondinformatie. Met om 22.35 Het wekelijks gesprek met de minister-president.
22.45-22.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL 4

05.45 Ochtenprogramma. Met o.a. Atoukado, Classique.
07.00 Ontbijtnieuws.
09.00 Channel E. Rete Mia en Classique.
14.00 Kook-TV.
14.30 The edge of night.
14.55 As the world turns.
15.35 The bold and the beautiful. Amerikaanse serie.
16.00 Télékids.
17.00 5 uur show.
18.00 Journaal.
18.15 Prijzenslag. Spelprogramma.
18.45 Scrabble.
18.55 Goede tijden slechte tijden.
19.30 Journaal.
19.50 Weer. Presentatie: John Bernard.
19.55 Rad van fortuin. Quiz.
20.30 Mastermovie. Speelfilm van de week: Platoon, Amerikaanse speelfilm uit 1986 van Oliver Stone. Direct nadat Chris Taylor in Vietnam aankomt, wordt hij als infanterist het oerwoud ingestuurd. Onder een constante dreiging van de vijand, op de rand van uitputting en met voortdurende angst, worden hij en zijn eenheid gedwongen als vrienden met elkaar samen te werken. Taylor en zijn groep worden ook nog geconfronteerd met de strijd tussen twee sergeanten: de kille, gevoelloze Barnes en de meer menselijke Elias. Twee mannen met dezelfde ervaring, die de groep door hun persoonlijke strijd nog verder in het zinloze gevecht tussen leven en door brengen.
22.40 The Simpsons. Amerikaanse tekenfilmserie.
23.10 Journaal. Presentatie: Loretta Schrijver.
23.20 Bolero. Amerikaanse speelfilm uit 1984 van John Derek. De uiterst onbevangen Ayre McGillvary, Mac genaamd, reist de hele wereld af om de man van haar dromen te vinden. Zij moet kiezen tussen de romantische sjeik die haar vanuit Marokko volgt, of de robuuste en moedige Spaanse matador, wiens brandende passie gevoelens van liefde en verlangen oproepen in Mac.
01.10 Nachtprogramma. Met o.a. Rete Mia en Classique.



RTL Plus

06.00 Hallo Europa. Guten Morgen Deutschland, gevarieerd magazine met elk half uur RTL aktuell.
06.05 Reich und schön.
08.35 Tele-Boutique. (Herh.).
09.20 Die Springfield Story.
10.10 Die Zwei mit dem Dreh. Afl.: Tod aus der Spraydose. (herh.).
11.00 Sterntaler. (Herh.).
11.10 Tele-Boutique.
11.35 Riskant! (Herh.).
12.00 Der Preis ist heiss. (Herh.).
12.35 Polizeibericht. Afl.: Das illegale Wettbüro.
13.00 Reich und Schön.
13.25 California Clan.
14.10 Die Springfield Story.
14.55 Gut schmeckt's. Culinair magazine.
15.00 Einfach tierisch. Dierenshow.
15.40 RTL aktuell.
15.43 Netto. Ihre Wirtschaft heute.
15.55 Vater Murphy. Afl.: Blutrecht.
16.45 Riskant! Spelprogramma.
17.15 Der Preis ist heiss. Spelshow.
17.45 Sterntaler.
17.58 RTL aktuell.
18.00 California Clan.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Die Himmelhunde von Boragora. Afl.: Ein lohnendes Abenteuer.
20.00 Kampf gegen die Mafia. Afl.: Verflucht.
21.05 Nordwestdeutsche Klassenlotterie.
21.15 Mord is ihr Hobby. Afl.: Dunkle Vergangheit.
22.20 Anpfiff. Voetbalshow.
23.05 RTL aktuell.
23.15 Chaotencops. Amerikaanse speelfilm uit 1986 van Rafal Zielinski.
00.50 Frauen, die durch die Hölle gehen. Oostenrijks/Italiaans/Spaanse western uit 1966 van Rudolf Zehetgruber.
02.30 Der Todesengel. Italiaanse speelfilm uit 1971 van Maurizio Lucidi.
04.05 Handgun - Der Waffennarr. Amerikaanse speelfilm uit 1983 van Tony Garnett.
05.40 Alfred Htichcock zeigt. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Die Stimmen der Toten.
05.58-06.00 Aerobics.

14.25 Take the high road.
14.50 Turning the Tided.
15.10 Six Million Dollar Man.
16.00 Children'r SSVC.
17.05 Happy Days.
17.35 Home and away.
18.00 Six O'clock News.
18.30 It's Beadle.
18.55 Stars in their Eyes.
19.20 Top of the Pops.
19.50 Coronation Street.
20.15 Life on One.
20.45 The upper hand.
21.10 Serie.
22.00 News and Weather.
22.30 Pick of the Pilots.
22.55 The Friday Late Film.

BBC Europe

06.25 Today's Viewing.
06.30 Breakfast News.
09.00 News and Weather.
09.05 Floyd's American Pie: Texas.
09.30 Conservative Conference.
10.00 News and Weather.
10.30 Playdays.
10.55 Five to Eleven.
11.00 News and Weather.
11.05 Conservative Conference.
12.00 News and Weather.
13.00 One o'clock News.
13.30 Top Gear.
14.00 News.
14.15 Conservative Conference.
15.00 News.
15.50 News.
16.35 Record Breakers.
17.00 Newsround.
17.10 Grange Hill.
17.35 Greenclaws.
18.00 Six o'clock News.
18.30 Newsroom South East.
19.00 Wogan.
19.35 Only Fools and Horses.
20.05 The Generation Game.
21.00 Nine O'clock News.
21.30 Casualty.
22.20 Save a life.
22.30 Newsnight.
23.15 Weatherview.
23.20 Conference Talk.
23.45-23.50 Saturday's viewing.

Duitsland 1

6.00 Frühinformationsprogramm ARD/ZDF. Ontbijttelevisie.
9.00 Tageschau.
9.03 Dallas. Amerikaanse serie. Afl.: Ewing gegen Ewing.
9.45 Bewegung macht Spass. Afl. 2.
0.00 Tagesschau.
0.03 Hin und zurück. Reportage over een fabrikantenfamilie uit Dresden.
0.45 ARD-Ratgeber. Urteil des Monats.
1.00 Tagesschau.
1.03 Der grose Preiss. Spelprogramma.
2.25 Besser essen in Deutschland. Culinair magazine. Afl. 3: Hamburg. (herh.).
2.55 Persoverzicht.
3.00 Tagesschau.
3.05 ARD-Mittagsmagazine.
3.45 Wirtschafts-Telegramm.
4.00 Sesamstrasse. Kinderprogramma.
4.30 Die Trickfilmschau. Tekenfilms.
4.45 Expeditionen ins Tierreich. Die Silbermöwe, natuurfilm over de zilvermeeuw. (herh.).
5.30 Tagesschau.
5.35 ARD-Sport extra. Tennis: ATP-toernooi, kwart finale heren enkelspel. Commentaar: Heribert Fassbender.
7.15 Tagesschau.
7.25 Trickparade. Tekenfilm.
7.35 Einsatz in Manhattan. Serie. Afl.: Ein Toter wird lebendig.
8.20 WWF-Autoclub.
8.30 Hier und Heute. Actualiteiten.
8.52 Büro, Büro. Serie. Afl.: Das Champagne-Frühstück.
9.25 ••Herzblatt. Met Rudi Carrell.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 øøTagesschau.
20.15 Besonderes Kennzeichen. Bellissimo, Italiaanse speelfilm uit 1963 van Franco Castellano en Pipolo. De schrijver Mattia is populair bij de vrouwtjes, maar laat zich niet tot een huwelijk verleiden.
21.45 Gott und die Welt. Priesterausbildung im Praxistest, reportage over priesteropleidingen.
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten met Bericht aus Bonn.
23.00 Golden Girls. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Wie von der Axt gefällt. Door een handtekeningenactie proberen de dames een 200-jarige eik te redden.
23.25 Sportschau.
23.50 øøDas film-Festival. Hanna K. Franse speelfilm uit 1983 van Constantin Costa-Gravas. De pas afgestudeerde advocate Hanna Kaufman neemt de verdediging op zich van een illegale Palestijnse immigrant.
01.35 Tagesschau.
01.40-01.45 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

06.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF.
13.45 EURO. Magazine over Europese ontwikkelingen.
14.25 Im Bann des Kalifen. Engelse speelfilm uit 1979 van Kevin Connor. Met in het vooruitzicht de hand van prinses Zuleira, gaat Hasan voor kalief Alcazar op zoek naar de magische Roos van Elil.
16.00 Heute.
16.05 Bugs Bunny zum 50. Mein


● *Heike Faber en Horst Tappert in 'Derrick'. (Duitsland 2 – 20.15 uur)*

Name ist Hase, tekenfilmserie.
16.30 Wartesaal zum kleinen Glück. Duitse serie. Afl.: Scheidung auf Gastronomisch.
16.55 ZDF - Ihr Programm. Met de gelukstelefoon.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 ••Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine.
17.45 Raumschiff Enterprise - Das nächste Jahrhundert. Serie. Afl.: Der Reisende. Aansl.: Hol Dir die Sonne auf den Tisch, culinaire serie.
18.30 Raumschiff Enterprise - Das nächste Jahrhundert. Vervolg.
18.58 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.30 Auslandsjournal. Reportages van buitenlandcorrespondenten.
20.15 øøDerrick. Duitse politieserie. Afl.: Der Augenblick der Wahrheit. Om gemakkelijker een overval te kunnen plegen ontvoeren Arno Hauk en Kurt Schenk de filiaalhouder van een bank. Tijdens de overval worden ze gestoord en vermoorden in paniek een jonge man. Voor Derrick zijn er niet veel aanwijzingen.
21.15 Fliegende Geheimnisse im tropischen Regenwald. Observaties van Georg Rüppell.
21.45 Heute-Journal.
22.10 Aspekte. Cultureel magazine.
22.50 Die Sport-Reportage. Met Bundesliga-voetbal: Karlsruhe - Wattenscheid en Bundesliga-ijshockey.
23.15 Wie bringt man seine Frau um. Amerikaanse speelfilm uit 1964 van Richard Quine. In een impuls trouwt de aartsvrijgezel Stanley met een sexy Italiaanse en wordt een brave echtgenoot. Soms verlangt hij echter naar de vrijheid, en in zijn strips komt dat tot uiting.
01.10 Heute.

Duitsland 3 West

15.30 Teletekst-overzicht.
15.55 Am ersten Montag im Oktober. Amerikaanse speelfilm uit 1981 van Ronald Neame. Dan Snow is het er wel mee eens dat een vrouw benoemd wordt tot rechter bij het hoogste gerecht, maar dat het de aartsconservatieve Ruth Loomis is geworden bevalt hem helemaal niet.
17.30 Telekolleg II. Cursus psychologie. Les 3.
18.00 Hallo Spencer. Jeugdserie. Afl.: Wenn der Nepi schon mal angelt.
18.29 Der Abend in West 3. Programma-overzicht.
18.33 Sinha Moça. Die Tochter des Sklavenhalters, Braziliaanse serie. Afl. 4.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en Blickpunkt Düsseldorf.
20.00 Grenzerfahrung. Der Totalkünstler Timm Ulrichs, filmportret van de beeldend kunstenaar Timm Ulrichs.
20.45 Buckladen. Boekentips.
21.30 West 3 Aktuell.
21.45 ZAK. Weekoverzicht.
22.30 Politische Dokumentation. Die Querstrasse, reportage over het dagelijks leven in een straat van Riga, hoofdstad van Letland.
00.00 W.K. Schaken.
00.30 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.15 Gymnastik im Alltag. Afl. 4.
08.30-09.00 Telekolleg II. Cursus psychologie. Afl. 3.
15.45 Vis à vis. Frans magazine.
16.30 News of the week. Actuliteiten in het Engels.
16.45 Actualités. Actualiteiten in het Frans.
17.00 Mensch und Technik. Informatieve serie. Afl. 6: Sprechende Wellen: Das Radio als Instrument der Politik.
17.30 Telekolleg II. Cursus psychologie. Afl. 3. (herh.).
18.00 Hauptsache Beruf. Vandaag: CAO's.
18.29 Die Campbells. Amerikaanse jeugdserie. Afl.: Das schottische Erbe. (herh.).
18.53 Philipp. Kinderserie. Afl.: Das Super-Sandwich.
18.56 Das Sandmännchen.
19.00 Abendschau Blick ins Land.
19.30 Was die Grossmutter noch wusste. Vandaag: Wijn.
20.15 Menschen und Strassen. Grenzgänge, reportage over vluchtelingen uit Mozambique in Malawi in Zuidoost-Afrika.
21.00 Südwest aktuell. Neues um Neun.
21.15 Kofpnuss. Informatief magazine.
21.45 Im Gespräch.
22.30 Châteauvallon. 26-delige Franse serie. Afl. 18.
23.25 Klassik am Freitag. Werken van Bach uitgevoerd door de cellist Heinrich Schiff.
00.25 Laatste nieuws.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT.1. **08.30** SAT. 1 Blick. **08.35** Nachbarn. **09.00** SAT. 1 Blick. **09.05** Love boat. **09.50** Teletip Kochen. Aansl. Horoskoop. **10.00** SAT.1 Blick. **10.05** SAT.1 Teleshop. **10.30** Ein Duke kommt selten allein. **11.20** Rauchende Colts. Amerikaanse westernserie. Aansl. Tekenfilm. **12.15** Glücksrad. **13.00** Telebörse. **14.00** Programma-overzicht. **14.05** The Real Ghostbusters. **14.30** Teletip Reise. Aansl. Horoskop. **14.40** Love Boat. **15.30** Der Nächste bitte. **15.55** SAT.1 - Teleshop. **16.05** High Chaparral. **17.00** SAT.1 Blick. **17.10** Nachbarn. **17.35** Teletip Test. **17.45** Programma-overzicht. **17.50** ■Addams Family. **18.15** Mini-Max – oder die unglaublichen Abenteuer des Maxwell Smart. **18.45** SAT.1 Blick. Aansl. SAT.1 Wetter. **19.05** Glücksrad. **19.50** SAT.1 Wetter, aansl. SAT.1 Blick. **20.00** Drei Engel für Charlie. **20.55** SAT.1 Blick. **21.00** Die Romanze von Charles und Diana. Amerikaanse liefdesfilm uit 1982 van Peter Levin. **22.45** SAT.1 Blick. **23.00** Nur 48 Stunden. Amerikaanse krimifilm uit 1982 van Walter Hill. **00.35-00.45** Programma-overzicht.

SSVC

12.30 Children's Programmes.
13.00 News and Weather.
13.30 Neighbours.
14.00 Documentary.

Eurosport

05.00 Sky world review, nieuwsprogramma. **05.30** International Business Report, zakenprogramma. **06.00** The DJ Kat Show, kinderprogramma. **08.30** Texas air races. **09.30** Eurobics, aerobics. **10.00** Day at the beach. **11.00** Nissan wielerklassieker vanuit Dublin. Met Ned. commentaar. **12.00** Ritmische gymnastiek kampioenschappen vanuit Stuttgart. Met Ned. commentaar. **13.00** Afwisselend beelden van: Europese open tenniskampioenschappen indoor van Berlijn, live. Met Ned. commentaar; Dunhill Golf Club live. Met Ned. commentaar. **19.00** Vooruitblik op het komende sportweekend. Met Ned. commentaar. **19.30** Eurosportnieuws. Met Ned. commentaar. **20.00** Europese open tenniskampioenschappen indoor van Berlijn, live kwartfinales. Met Ned. commentaar. **23.00** TRAX: Sportmix. **01.00-01.30** Eurosportnieuws. Met Ned. commentaar.

Super Channel

07.00 Daybreak. **08.30** Newslook Asia. **09.00** World News. **09.10** The Mix. **16.00** Hotline. **17.00** On the air. **18.30** Blue Night. **19.45** The International Filmfestival of Flanders. **20.00** Coca-Cola Eurochart. **20.30** Max Headroom. **21.00** Fleetwood Mac. **22.00** World News followed by Goodyear Weather Report. **22.15** Flip CD. **23.15** Late Night Concert special. **00.15** World News followd by Goodyear Weather Report. **00.30** Blue Night. **01.30** Time Warp. **01.45** Late Night Mix.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. **10.00** The big picture. **10.30** VJ Paul King. **14.00** VJ Maiken Wexo. **16.00** Yo! MTV raps. **16.30** Club MTV. **17.00** MTV's Coca Cola Report. **17.15** MTV's News at nite. **17.30** MTV Prime. **18.30** MTV Greatest hits. **19.30** The big picture. **20.00** VJ Ray Cokes. **21.00** All Request Top 20 Countdown. **23.00** Saturday Night Live. **23.30** MTV's Coca Cola Report. **23.45** MTV's News at nite. **00.00** MTV's Greatest Hits. **01.00** The MTV Spotlight. **01.30** VJ Maiken Wexo. **03.00** Night Videos.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

■ = zwart/wit programma
•• = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5. 26 29. 46. 5l. 53 en 57
Nederland 2: 31. 33. 35. 49. 54. 56 en 60
Nederland 3: 23. 32. 34 43. 48. 52 en 59
RTL-4: satelliet
Duitsland 1: 9. 12. 24 en 46
Duitsland 2: 21. 29. 35 en 37
Duitsland 3 (WDF): 39. 48. 50. 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40. 55 en 56
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/Télé 2: 28 en 42
RTL Plus: 7. 26. 36. 46 en satelliet
Sat 1: satelliet
MTV Europe: satelliet
SSVC: 33. 40. 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet
LD-TV: Heerlen 59. Kerkrade 64

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz). FM 22. 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 mHz)
Belg. Rundfunk: FM 5. 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

België/TV 1

.00 Schooltelevisie. Aardijkskunde: De Sovjet-Unie. Afl. 4.
.25 Geschiedenis. Prehistorie, een leefwijze. Afl. 2.
.50-15.30 Fysica. Klassieke mechanica. Afl. 19.
.30 Het Capitool. Amerikaanse serie. Afl. 74.
.55 Nieuws.
.00 Tik Tak. Animatieserie. Afl. 135.
.05 Plons. Afl.: Plons en de werkmieren.
.10 Postbus X. Jeugdreeks. Vandaag: De taxi-sint.
.35 Oproep der kabouters. Spaans/Nederlandse tekenfilmserie. Afl.: De bosbranden.
.03 Buren. Australische serie. Afl. 435.
.25 Mededelingen en programma-overzicht.
.30 Nieuws.
.00 Elvis. 13-delige Amerikaanse serie over het vroege leven van Elvis Presley. Afl. 6: Roots.
.25 Kinderen voor kinderen festival. Wedstrijd voor kinderkoren uit Vlaanderen en Nederland.
.30 Tracey Ullman Show. Komische sketches met Tracey Ullman.
.00 Filmgebeuren Gent.
.10 Huizen kijken. Reeks over bouwen, verbouwen en wonen.
.25 Kunst-zaken. Aansl.: Paardenkoersen.
.30 Vandaag.


● *René Froger in 'Kinderen voor Kinderen Festival'. (België/TV 1 – 20.25 uur)*

22.50 Tijd is geld. Programma over mensen en geld.
23.00 Vrijdagnachtfilm. Huurlingen van de ruimte, Amerikaanse speelfilm uit 1980 van Jimmy T. Murakami.
00.40-00.45 Coda. De sprinkhaan, van Velimir Chlebnikov, in een vertaling van Jan H. Mysjkin.

België/TV 2

18.30 Nieuwskrant.
18.35 Mooi en meedogenloos. Afl. 30.
19.00 Programma. Van de Vlaams-Nationale Omroepstichting.
19.25 Medelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00 Zegen en vloek. 5-delige serie over de godsdiensten in België. Afl. 4: Waarachtig, een ikoon.
21.00 Modem-Special. Het grote rokers-debat. Elk jaar organiseert de EG een voorlichtingscampagne over kanker met als slogan: Europa tegen kanker. Dit jaar wordt het thema roken belicht.
22.30-23.15 Diapason. Frédéric Devreese en het spel van het zoeken.

België/RTBF 1

14.35 Vacaturebank. **14.55** ■ Aux yeux du souvenir, Franse speelfilm uit 1948 van Jean Delannoy. **16.35** Clip à La Une. **16.40** Nouba nouba, gevarieerd kinderprogramma met Animals secret, Anne aux pignons verts en Manu. **17.30** Jeu des étoiles, spelprogramma. **17.35** Rick Hunter, inspecteur Choc, Amerikaanse serie. Afl.: La reine des neiges. (I). **18.25** Weerbericht. **18.30** Le dix-huit trente. **18.40** Marmots, spelprogramma. **19.00** Ce soir, actualiteiten. **19.20** Jeu des étoiles, spelprogramma. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Jeunes solistes, muzikaal spelprogramma met jonge solisten. Gast: Romain didier. **21.25** La bidasse, Amerikaanse speelfilm uit 1980 van Howard Zieff. Aansl.: Paardekoersen. **23.10** Weerbericht en laatste nieuws. **23.35** Bourse, beursoverzicht. **23.40-23.50** Présence protestante, religieuze uitzending.

België/Télé 21

14.00-15.30 Schooltelevisie. (herh.). **16.20-16.50** Schooltelevisie. **17.30** Kazz à Paris: Gil Evans. (herh.). **18.30** Independants à votre service, 6-delige serie over de eenwording van Europa. Afl. 2: Les P.M.E., face à l'Europe 1992. **19.00** Radio 21. **19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.00** Les enfants soleil, Quelque chose de plus, documentaire over ouders met mongoolse kinderen. **21.00** Laatste nieuws, weerbericht en beursberichten. **21.30** Film fantastique: ■Panique aux USA, Amerikaanse speelfilm uit 1957 van Nathan Juran. **22.50-23.40** Cargo, gevarieerd cultureel magazine.

TV5

16.05 TV5 infos. **16.15** Réstistance. **17.15** Regards de femmes. **17.45** Quand c'est bon. **18.00** 30 Millions d'amis. **18.30** Des chiffres et des lettres. **18.50** Le Club TV5. **19.00** Flash infos TV5. **19.05** Clin d'Oeil. **19.30** Le 19/20. **20.00** Rappel des titres. **20.05** Au nom de la loi. **21.00** Journal Télévisé et Météo. **21.35** Les jours heureux. **23.00** Flash infos TV5. **23.10** Chefs d'oevres en péril. **00.15-00.45** Actualités culturelles.

radio

Radio 1

Ieder heel uur nieuws. 7.07 Het Gebouw met om 7.07 Afdeling nieuws. (7.30 Nws); 8.10 De tafel van NL; 9.07 Redactie Binneland; 10.07 De mediarubriek in oprichting; 10.30 Standdplaats Diergaarde; 11.07 NL-Buitenland; 12.07 Afdeling nieuws. (12.30 Nws); 12.52 Informatie voor de vissers. 12.55 Meded. tbv land- en tuinbouw. 13.10 Hier en nu. 13.35 Kerk vandaag. 14.07 V.I.P.-roem. 16.07 Radio I vrijdageditie (17.30 Nws). 20.03 Bulletin. 21.03 Vrijdag-sport. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 Oh, Wat een nacht, met om 0.02 De stemband. 2.02 De wollige winternacht. 5.02-7.00 Ook goeiemorgen.

Radio 2

Ieder heel uur nieuws. 7.04 Echo. 7.10 Ontbijtshow. 7.50 Het levende woord. 8.04 Echo. 8.13 Ontbijtshow, vervolg. 8.50 Postbus 900. 9.04 Adres onbekend. 10.04 In antwoord op... 11.50 Postbus 900. 12.04 Van twaalf tot twee. 13.04 Echo. 14.04 Ratel plus. 15.30 Binnenlandse zaken. 16.04 Gerard de Vries draait op verzoek. 17.04 Nederlands hitwerk. 18.04 Radiojournaal. 18.30 Hersengymnastiek. 19.03 Hollands welvaren. 20.03 Hobbyvitaminen. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Ieder heel uur nieuws. 6.02 Rinkeldekinkel. 7.04 Ook goeiemorgen. 9.04 Goud van oud. 11.04 D'Rob of d'ronder. 13.04 Ha, die Holland. 15.04 De Top 40. 18.04 De avondspits. 19.03 Stenders en van Inkel. 22.03-24.00 Countdown café.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Vroeg ochtendconcert (1). 8.00 Nws. 8.02 Vroeg ochtendconcert (2): W.A. Mozart. 9.00 Pergolesi, Berio en Cardoso. 10.40 Tsjechische kamermuziek. 11.30 Hans Zender: Componist en dirigent. 12.30 Jazz op vier - concert. 13.00 Nws. 13.02 Operette: Pele mèle. 14.00 Orgelbespeling. 14.30 Songs of praise. 15.00 Klein bestek: Forellenkwintet van Schubert. 15.45 Uit de schat der eeuwen. 16.15 Crème du baroque. 17.00 De psalmen. 17.20 Concertante. 18.00 Nws. 18.02 Studio 4. 19.00 Aspekten van de kamermuziek. Muziek voor dwarsfluit en piano. 20.00 Nws. 20.02 Supplement: Passage Oost-Europa, met muziek uit Moskou, Warschau, Berlijn en Arnhem.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerber. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Het overzicht. 10.00 In gesprek. 11.00 Een leven lang. 12.00 Nws. 12.05 Toegift. 12.15 In gesprek. 13.00 Nws. 13.10 Het Gebouw met om 13.10 Standplaats buitenland: Indonesië; 13.35 Het interview; 14.40 Het onderzoek; 15.00 Muziek uit Het gebouw; 15.30 Afdeling nieuws; 15.50 Reisbrief Siberië; 16.00 De actuele reportage; 16.35 Welingelichte kringen. 17.35 Postbus 51 Radio-magazine. 17.55 Meded. en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Paulus de boskabouter. 18.20 Uitzending van het CDA. 18.30 Homonos. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 De bijbel open. 20.55 België totaal. 21.05 Schoolagenda. 21.20 De ballingen ingezameld? 21.40-22.00 Theologische verkenningen.

Omroep Limburg

7.07 Ochtendmagazine: Limburg Aktueel, gast van de dag en muziek. 9.02, 10.02, 11.02 Kort nieuws. 12.05 Middagmagazine: Limburg Aktueel, Uit in Limburg, agenda en muziek. 14.02, 15.02, 16.02 Kort nieuws. 17.02 Regionaal Weerbericht. 17.05 Limburg aktueel, editie Noord en Zuid. 17.25 Op de valreep.

België/Radio 2

6.00 Nieuws. 6.05 Dag en Dauw. Lichte muziek en de juiste tijd. (6.30, 7.00 Nieuws, 7.30 Nieuws en RVA-Berichten.) 8.00 Nieuws. 8.10 Het leven is mooi. 10.00 Nieuws. 10.03 Platenpoets met om 11.00 Het weekendbericht door Armand Pien. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Goed op Vrijdag. 14.00 Het algemeen belang. 16.00 Abraham al gezien? 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitriders. Aandacht voor muziek uit de jaren 50 en 60. 20.00 Het eenzame hartenburo. Romantische muziek en brieven. 22.00 Nieuws. 22.05 Country-side. Country- en westernmuziek. 23.30-6.00 Nachtradio. (om 5.00 en 5.30 uur Nieuws.)

België/BRF

6.35 Radiofrühstück + Spiel Glückstreffer. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.30 Besinnliche Worte. 9.10 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender (Brüssel). 13.00 Treffpunkt Frischauf. 14.05 Schulfunk. 14.15 Musiekzeit heute. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: Euro-Tops. 17.05 Oldiekiste. 18.10 BRF-Aktuell + Sportvorschau. 18.40-20.05 Konzertabend.

Luxemburg/RTL

4.00 Frühschicht. 6.00 Guten Morgen. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 12.00 Life-Style. 15.00 Feierabend. 18.00 Zoff. 00.00-06.00 Nachtradio.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.07 Gut aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Cafe-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

NAJAAR 1990

SCHUNCK, UW KOMPLETE MODEWARENHUIS.



Vlot jasje van MAURA met bontkraag **598,--**.

Bijpassende ROSNER pantalon **198,--**.

Damesmode ook in onze speciaalzaak in Geleen.



Bij Schunck vindt u natuurlijk alle bijpassende mode-accessoires zoals tassen, parapiu's, ceintuurs, sjaals, byouterieën en modehorloges. Maar ook nachtmode, beenmode, schoenen, cosmetica en parfums.

Sportief blousonjack van PIONIER **249,--**.

Gekombineerd met een wijdvallende pantalon **109,--**.

Schunck
promenade heerlen

daar winkel je voor je plezier !

6e MEUBELBEURS

GEPRESENTEERD DOOR DE BEKENDSTE MEUBELZAKEN UIT NED. EN BELG. LIMBURG

PROFITEER VAN DE SPECIALE BEURSKORTINGEN

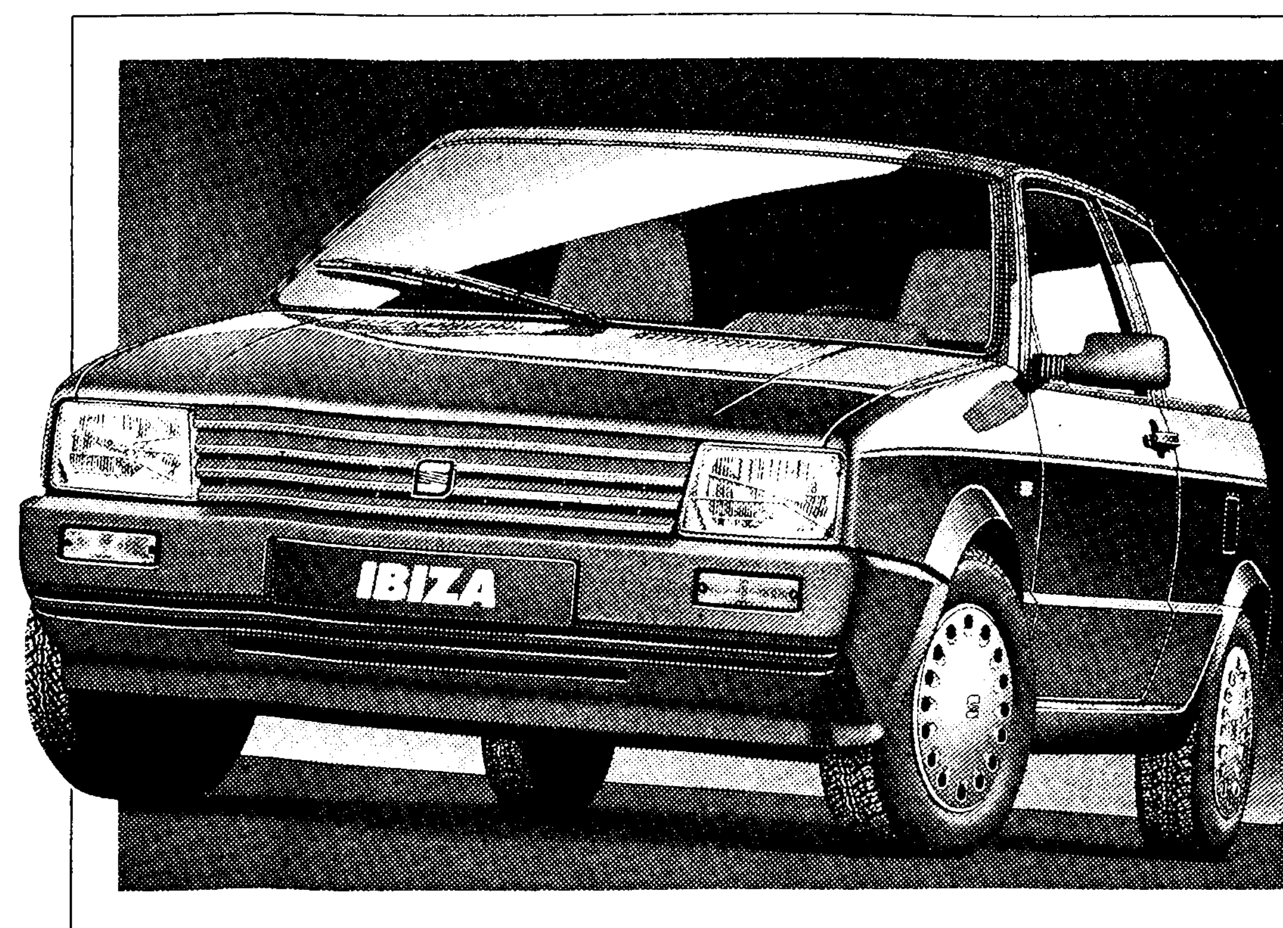
NU NOG 3 DAGEN

Openingstijden: za. en zo. 10-18 uur. overige dagen 17-22 uur.

GEULHAL VALKENBURG

PRIMEUR BIJ DE SEAT DEALERS: SEAT IBIZA 1200i.

SNEL, SCHOON EN SPORTIEF VOOR 'N SPO(R)TPRIJS!



■ 71 pk/52 KW ■ 1200 cc Motor System Porsche ■ topsnelheid 157 km/u ■ Bosch Multipoint injectiesysteem ■ 3-weg katalysator ■ aktief koolstoffilter ■ 5-versnellingsbak

SEAT IBIZA 1200i VANAF FL. 18.495,-
RIJ NU EN BETAAL PAS IN 1991.

SEAT
Volkswagen Groep
ECHT WEER IETS VOOR SEAT

A.C.H.	Auto Aarts	Autosport Brouns B.V.	Automobielbedrijf Ton Schuijren B.V.
Jeugrubbenweg 20, Hoensbroek, 045-222455.	Hamstraat 211, Kerkrade, 045-412545.	Schelsberg 175, Heerlen, 045-725507.	(subdealer) Rötscherweg 60, Landgraaf, 045-313588.



Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 248/41-90

Gedeputeerde Staten maken bekend, dat zij voornemens zijn aan B.V. grint en zandexploitatiemaatschappij v/h gebrs. Smals onder een aantal voorschriften vergunningen ingevolge de Hinderwet en de Wet geluidhinder te verlenen voor het oprichten en in werking hebben van een inrichting voor het winnen en sorteren van zand en grint gelegen in de gemeenten Beegden, Roermond en Horn. (Oolderhuuske, Zuidplas). Het ontwerp van deze beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 15 oktober 1990 tot 30 oktober 1990 en wel: – in het Provinciehuis te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren;
– in het gemeentehuis van Beegden tijdens de werkuren en bovendien vrijdags van 18.00 uur tot 21.00 uur, in Jeugdhuis 't Leuke, Leukenstraat 6 te Beegden, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag. De aanvrager, alsmede degenen, die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen tegen het ontwerp van de beschikking. Degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Een bezwaarschrift moet worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.

Diskreet en gemakkelijk geld lenen

binnen één dag geregeld

Persoonlijke leningen

Bedrag	96x	72x	60x	42x	eff rente per jaar v.a.
6.000,-	--	123,-	139,-	181,-	14,8%
12.000,-	199,-	238,-	271,-	355,-	13,4%
18.000,-	299,-	358,-	406,-	533,-	13,4%
36.000,-	598,-	716,-	813,-	1066,-	13,4%
50.001,-	831,-	995,-	1129,-	1480,-	12,1%
enz.					

Eff. jaarrente vanaf 12,1%

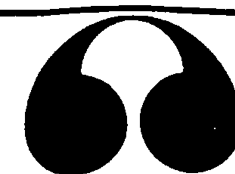
Elk bedrag tot ƒ. 200.000,- en andere looptijd mogelijk. Looptijd 96 mnd. geldt bij duurzame aanschaf. Bij overlijden meestal kwijtschelding.

FINANCIERINGSKANTOOR
MOONEN
Scharnerweg 108 Maastricht

043-636200* Dagelijks van 9 tot 21 uur.

Bijkantoor: Hoofdstraat 9 Hoensbroek, Tel. 045-225000 dagelijks van 11.00 - 20.00 uur

30 jaar vertrouwd in geldzaken, gediplomeerd en Lid Nederl. Vereniging van Financieringsadviseurs N.V.F.



City Fashion
voor individuele mode
Heerlen, Klompstraat 4

**TE HUUR
CAFÉ 'MOONLIGHTBAR'
in CENTRUM HEERLEN**

Het betreft een (reeds vele jaren) goedlopende dag- en avondzaak; Zowel het bedrijf als de woning verkeren in een uitstekende staat van onderhoud.

Van de toekomstige huurder (m/v) wordt verwacht:
- beschikking over de vereiste horecavakdiploma's
- representativiteit en enthousiasme

Indien u interesse heeft en denkt aan de gestelde eisen te voldoen, schrijf dan naar:

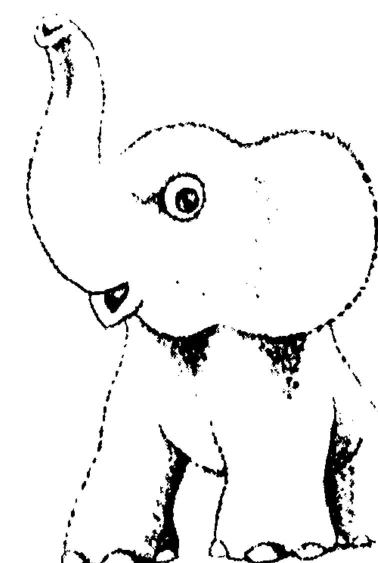
Koninklijke Brand Bierbrouwerij b.v.
t.a.v. J. Blezer
postbus 1
6320 AA WYLRE

Nadere tel. informaties op werkdagen tussen 8.30 en 10.00 uur bij dhr. J. Blezer: 045-461377.

De Koninklijke Brand Bierbrouwerij B.V. gevestigd te Wijlre (Z.L.) is een van oudsher gerenommeerd middelgroot bedrijf met een uitstekende marktpositie in haar branche

Brand
BIER

Mama, bestaan er nog echte olifanten?



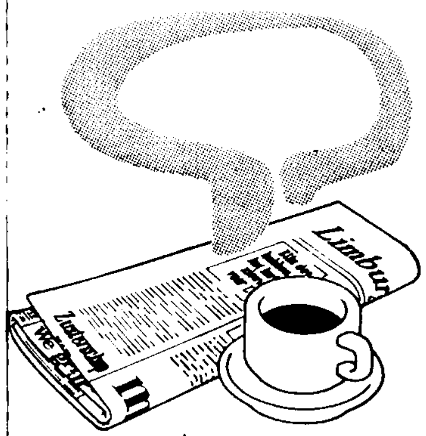
GEEF OM DE TOEKOMST

Word voor ƒ 27,50 donateur van het Wereld Natuur Fonds. Giro 25, Zeist.

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Vrijdag 12 oktober 1990 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDACTIE: FRANK SEUNTJENS. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;



Anti-plastic

● 'Winkel met gemak, zonder plastic zak'. Onder dit motto wordt vandaag en morgen op diverse plaatsen in Nuth actie gevoerd tegen het onnodig gebruik van de plastic zak. Het IVN-Nuth en het Platform voor Ontwikkelingssamenwerking (PLONS) presenteert in samenwerking met winkeliers en marktkooplui een alternatief: een stoffen draagtas, die voor twee gulden verkrijgbaar is. De bezwaren van het IVN en PLONS zijn steekhoudend: plastic verteert nauwelijks op vuilstorplaatsen en bij verbranding van plastic komen gevaarlijke stoffen (giftige dioxinen) vrij. Bovendien levert het hergebruik van plastic veel problemen op omdat voor een goede aanpak de soorten plastic gescheiden moeten worden. Met elkaar gebruiken we in Nederland per jaar maar liefst 2,5 miljard plastic tasjes. Dat zijn er 430 (!) per huishouden. Voldoende aanleiding om over te gaan tot de stoffen draagtas.

Veteraan

● Hier is er weer een. Regelmatig wordt via deze kolom een beroep gedaan op de lezer, om een oorlogsveteraan behulpzaam te zijn. Ditmaal ontvingen we een brief dat Harvey Nelsen uit de Amerikaanse staat Arizona op zoek is naar een familie uit Heerlen. Harvey Nelsen was eind '44, begin '45 als lid van Military Police van de 30e Infantry Division in het centrum van Heerlen gelegerd. Net zoals die andere veteranen schrijft hij, nog steeds bijzonder warme herinneringen aan de Heerlense gastvrijheid te hebben. Maar Harvey heeft nog meer herinneringen.

Veteraan (2)

● Hij was in huis bij mensen in een smalle straat, in het centrum. Vlakbij was het stadhuis en een theater. De familie sprak een beetje Engels, maar het meeste vertaalwerk werd gedaan door dochter Kitty. De jongedame nam in die tijd balletles, weet Harvey nog. Ze kanste namelijk wel eens voor de soldaten. Ook weet Harvey nog, dat het fornuis aan verwarming toe was. En Harveys peleton zorgde daarom voor een splinterspliternieuw luxueus exemplaar van Duitse makelij. Kortom, wie kan ons met deze informatie op weg helpen, om Kitty en haar familie te vinden? Informatie is welkom bij de heer W. Jacobs, tel 045-555539.

Wijnen

● Gelezen in een advertentie: 'Wegens verbouwing alle oude wijnen tegen halve wijnen. Jaargangen vanaf 1967'. Betreffende winkelier zal toch geen priklimonade mengen met wijn? Of is het alcohol-vriendelijke wijn voor verkeersdeelnemers? Wij houden het op een merkwaardige zetfout en hopen dat de prijs gehalveerd wordt.

Boom

● Met het planten van een boom heeft wethouder Heinrichs van Landgraaf gisteren het startsein gegeven voor de bouw van 17 woningen in 'zijn' gemeente. De koopwoningen worden gerealiseerd in het plan Dr. Nolensstraat in de kern Schaesberg. Niet alleen vertegenwoordigers van de gemeente en betrokken bouwbedrijven waren voor de boomplanting uitgenodigd, maar ook de toekomstige bewoners. En dat hoeven we niet alle dagen.

Speurtocht

● De Brunssumse buurtvereniging Schuttersveld houdt op 26 oktober een speurtocht, waarbij de zaklamp onontbeerlijk is. Om 19 uur wordt er vertrokken bij café 't Schachtwiel. De deelnamekosten bedragen 2,50 gulden; kinderen onder de zestien mogen gratis meedoen. Voor iedereen ligt een verrassing klaar. De finish is in het eerder genoemde café.

Organisatie verwacht 60.000 bezoekers tijdens optocht

Tiende Parade moet alle records breken

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De tiende Internationale Folkloristische Parade in Brunssum, die voor de zomer van 1992 op de agenda staat (om precies te zijn van 17 juli tot en met 23 juli), moet alle bestaande Paraderecords breken. Niet alleen komen er tijdens die jubileumviering dertig ensembles uit evenveel landen naar Brunssum; ook zal elk werelddeel op de tiende Parade vertegenwoordigd zijn.

Vier jaar geleden bezochten 27 folkloregroepen de Parade en bleef alleen een afvaardiging uit het werelddeel Australië uit de oud-mijnstad weg. Hoewel het kant en klare werkplan voor de tiende Parade niet eerder dan begin 1991 op tafel zal liggen, werd deze week tijdens een vergadering al bekend gemaakt dat de onderhandelingen met een dansgroep uit Nieuw-Zeeland gaande zijn.

Naast de verwachting dat de hele wereld in de zomer van '92 in Brunssum komt dansen, wordt ook aangenomen dat de optocht der nationaliteiten, hét spektakelstuk van de Parade, in 1992 meer toeschouwers zal trekken dan ooit tevoren. Vier jaar geleden bezochten een kleine veertigduizend mensen deze optocht. Dit ondanks de stromende regen. Indien in de zomer van 1992 de weergoden enige clementie tonen, dan verwachten de organisatoren liefst zestigduizend toeschouwers.

Contact Voerendaal en voormalige DDR-gemeente

Van onze verslaggever

VOERENDAAL – De gemeente Voerendaal en het plaatsje Bischofswerda, nabij Dresden in het voormalige Oost-Duitsland, overwegen serieus om een onderlinge jumelage aan te gaan. Burgemeester Strous van Voerendaal heeft daarover deze week gesproken met het college van B en W van het 13.000 inwoners tellende Bischofswerda.

Volgens Strous is het niet de bedoeling dat het uitsluitend tot culturele en sportieve ontmoetingen komt tussen de inwoners van beide plaatsen. De burgemeester wil vooral dat er ook kennis en ervaring wordt uitgewisseld. „Ik heb gemerkt dat mijn collega in Bischofswerda er bijzonder in geïnteresseerd is hoe wij het onderhoud van wegen aanpakken, sociale woningbouw plegen. Het zal dus beslist geen jumelage worden waarbij alleen de lol voorop staat", zegt Strous.

Of de jumelage daadwerkelijk tot stand komt, ligt voornamelijk aan Bischofswerda. Afgesproken is dat de Duitsers een soort protocol opstellen van hun wensen en verwachtingen. Aan de hand daarvan zal het college van Voerendaal de gemeenteraad voorstellen al dan niet officiële vriendschapsbanden met Bischofswerda aan te knopen.

Inbraak kantine

HEERLEN – De kantine van een voetbalvereniging aan de Kamperheideweg in Heerlen werd begin deze week bezocht door inbrekers. Door het verwijderen van het traliewerk en het wegnemen van de ruit wisten zij de kantine binnen te komen. De inbrekers namen de gokkast mee naar buiten en braken het apparaat daar open. Met de inhoud van de kast gingen ze er vandoor.

'Vestiging in strijd met bestemmingsplan'

Sluiting dreigt voor Slaaphuis in Heerlen

HEERLEN – De vestiging van het Slaaphuis aan de Ruys de Beerenbroucklaan in Heerlen is in strijd met het bestemmingsplan. De door Heerlen afgegeven bouwvergunning wordt daarom nietig verklaard. Volgens advocaat mr Luijten kunnen de omwonenden met deze uitspraak bij de gemeente eisen dat het Slaaphuis gesloten wordt.

Vijftien omwonenden waren in verzet getreden omdat zij overlast ondervinden van het Slaaphuis, dat 's nachts onderdak biedt aan verslaafden en daklozen. Zij beschuldigden de gemeente van 'onbehoorlijk bestuur' omdat ze nauwelijks geraadpleegd zijn over de komst van het Slaaphuis

De Raad van State stelt de klagers in het gelijk. Die vindt het verschaffen van nachtverblijf veeleer passen binnen de bestemming horeca en niet binnen de in Bekkerveld geldende bestemming dienstverlening/wonen/kantoren.

Ook de houding van de gemeente ten opzichte van de omwonenden wordt gelaakt. „Het is niet te rechtvaardigen dat noch in het kader van de procedure inzake de bouwvergunning, noch - voor zover is gebleken - in enig ander verband op de bezwaren zijn ingegaan."

Ook wordt geconstateerd dat er sprake is van 'negatieve uitstralingseffecten'. „Er kan niet worden voorbijgegaan aan het feit dat de werkwijze van de vergunninghouder telkenmale rond 22.00 uur leidt tot een concentratie van personen die om toelating vragen en die, voor zover boventallig, moeten worden afgewezen", stelt de Raad van State.

Wethouder Dorien Visser wilde gisteren nog niet reageren, omdat zij nog niet officieel op de hoogte gesteld was van de uitspraak. In het Slaaphuis kunnen elke nacht 18 mensen terecht, maar deze capaciteit blijkt onvoldoende.



Zomerse schijn

● *Het lijkt wel of het maar geen herfst wil worden. Een stralend zonnetje zorgde gisteren voor contrasten. De een liep met zijn iets te voorbarig uit de kast gehaalde duffelse jas over de arm, terwijl de ander in een t-shirt op de fiets zat. Mensen die in de gelegenheid waren de natuur in te trekken, konden in ieder geval rekenen op jaloerse blikken. Maar dat was dit jongetje dat zijn kans schoon zag om in het Kerkraadse Erenstein een hengeltje uit te werpen, een zorg.*

Foto: CHRISTA HALBESMA

OK-assistenten vangen autodief

KERKRADE – Twee operatiekamer-assistenten van het Kerkraadse St. Jozefziekenhuis hebben deze week een man in de kraag gegrepen die probeerde samen met een compagnon een auto te stelen. De werknemers van het ziekenhuis, die vanwege een spoedgeval nog laat aan het werk waren, zagen dat op het parkeerterrein twee mannen aan een auto morrelden. De OK-assistenten snelden in operatiekleding naar buiten, onderweg de portier toeroepend de politie te bellen. Bij het naderen van het tweetal, kozen de dieven het hazepad, klommen over een hek en vluchtten in de richting van de winkelpassage. De OK-assistenten zetten echter de achtervolging in en slaagden er in één van hen te overmeesteren. De man werd overgedragen aan de politie.

Plan voor golfdisco Brunssum

BRUNSSUM – Uitbater Schaafsma van de Koempelclub in Brunssum heeft bij de gemeente een vergunningaanvraag voor de bouw van een disco en partijzaal, achter het bistro-restaurant achter de golfbaan op de Brunssummerheide. De gemeente heeft de aanvraag voor kennisgeving aangenomen. Hoogstwaarschijnlijk wordt het verzoek van de horeca-uitbater binnen afzienbare tijd door de gemeenteraad behandeld.

Oproep getuige van tasjesroof

HEERLEN – Tijdens de wekelijkse markt op de Bongerd in Heerlen werd begin deze week een vrouw van haar handtasje beroofd. In verband met het onderzoek verzoekt de politie de man, die na de roof het handtasje van de overvaller weer wist af te pakken, zich met het korps in verbinding te stellen: 045-731731.

Ruim 400 hardrijders op de bon

HEERLEN/LANDGRAAF – Bij snelheidscontroles in Heerlen en Landgraaf zijn ruim vierhonderd automobilisten op de bon geslingerd. De Heerlense politie had gisteren postgevat op de Bredastraat, waar binnen enkele uren driehonderd bestuurders werden gefotografeerd. De hoogst gemeten snelheid was 104 kilometer per uur. De politie in Landgraaf registreerde een dag eerder bij controles op de Hereweg, de Kakertsweg en de Brunssummerweg 123 automobilisten die het gaspedaal te diep hadden ingetrapt.

Hongerige inbrekers

HEERLEN – Onbekenden hebben deze week ingebroken in een bakkerij aan de Nieuwstraat te Hoensbroek. De inbrekers wisten zich door het forceren van een ruit toegang tot de bakkerij te verschaffen. Er werd een lamp ontvreemd en een aanzienlijke hoeveelheid koek.

Auto gestolen

KERKRADE – Op de Tunnelweg in Kerkrade verdween afgelopen woensdag een Audi 80 met Duits kenteken. De auto zou volgens de politie een waarde vertegenwoordigen van ruim 35 mille.

Procedure afgraving Lauraterrein kan beginnen

Minister deels akkoord met saneringsvoorstel

Van onze verslaggeefster

KERKRADE – Minister Alders van VROM heeft zich gedeeltelijk akkoord verklaard met de saneringsvariant die GS voor het voormalige Lauraterrein in Kerkrade hebben voorbereid. Volgens Alders heeft het voorstel van de provincie een aantal overbodige maatregelen. Daarentegen zou onvoldoende onderzocht zijn of het grondwater en de beken ook met Polycyclische Aromatische Koolwaterstoffen (PAK) vervuild zijn.

De provincie mag van Alders in ieder geval de voorbereiding van de saneringsoperatie opstarten. Over twee maanden verwacht hij het advies van de technische commissie bodemsanering, dat nog kan leiden tot een bijstelling van de nu gemaakte keuze.

In januari van dit jaar vroeg de provincie het ministerie van VROM om goedkeuring van een door haar gekozen saneringsvoorstel. Dat ging uit van afgraving van het vervuilde terrein tot twee meter diep. De kosten daarvoor zouden ongeveer 27 miljoen gulden bedragen.

De kritiek van de minister heeft vooral betrekking op de door de provincie voorgestelde afgravingsdiepten. Zo heeft volgens Alders het westelijke deel van het voormalige Lauraterrein niet in totaliteit tot 1 meter gesaneerd te worden. Alleen op plaatsen waar geen of slechts een dunne afdeklaag is aanwezig, hoeft tot 75 centimeter worden afgegraven.

Op de plaats waar vroeger de pekloods heeft gestaan en de verontreiniging met PAK dus het sterkst is, wordt de grond tot maximaal twee meter weggehaald. Voor het gebied daaromheen is een afgraving tot een meter gepland, zowel in de tuinen als het openbaar groen.

De provincie heeft volgens Alders enerzijds te veel willen doen en anderzijds weer te weinig. Het onderzoek heeft alleen betrekking gehad op het voormalige bedrijfsterrein. Het direct daarbuiten is ook vervuiling geconstateerd die te wijten is aan de mijnactiviteiten. Dit gebied zal in een nieuwe saneringsfase aan de orde moeten komen, vindt de minister.

Stelend drietal aangehouden

KERKRADE – De politie van Kerkrade heeft afgelopen woensdag twee Duitsers en een Kerkradenaar aangehouden op verdenking van diefstal van twee fotocamera's, een filmcamera en een auto.

Inbraak in kantoorruimte

VALKENBURG – Uit de kantoorruimte van de Renault-garage De Jonge aan de Wilhelminalaan in Valkenburg zijn onder andere een computer, fax en diverse radio's gestolen. De daders zijn via het dak het bedrijf binnengekomen. De rijkspolitie vraagt eventuele getuigen te bellen met het bureau, ☎ 04406-12302.

Margot Sternberg

en

Rob Meekels

trouwen op vrijdag 19 oktober a.s. om 15.15 uur in het gemeentehuis te Born.
De kerkelijke inzegening vindt plaats om 16.00 uur in de St.-Martinuskerk te Born.
Receptie is van 19.00-20.30 uur in het Gemeenschapshuis, Prinsbisdomstraat 5 te Born.

Adres: Putstraat 103
6121 LH Born

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons heeft betekend, delen wij u mede, dat God in het ziekenhuis te Sittard tot Zich heeft genomen, mijn innig geliefde vader, schoonvader, opa, zoon, onze dierbare zwager, oom en neef

Frits Konings

echtgenoot van wijlen

Elly Kitzen

Frits overleed op de leeftijd van 59 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Buchten: Marleen Wijnen-Konings
Jacques Wijnen
Annelies
Familie Konings
Familie Kitzen

10 oktober 1990
Burg. Houbenstraat 17, Papenhoven
Corr.adres: Havenweg 40B, 6122 EJ Buchten

De uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 15 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Rozenkransgebed zondagmorgen 14 oktober as. om 10.45 uur, aansluitend eucharistieviering in voornoemde parochiekerk.
Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard, gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 17.30-18.45 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, delen wij u mede dat God, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, tot Zich heeft genomen, op de leeftijd van 77 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze innig geliefde vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hubert Joseph Wetzels

weduwnaar van

Anna Margaretha Reinders

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kinderen en kleinkinderen
A. Coelen
Familie Wetzels
Familie Reinders

Heerlen, 7 oktober 1990
Huize Tobias
Corr.adres: P. Wetzels,
Eikenstraat 86, 6372 AH Landgraaf.

Ingevolge de wens van de overledene heeft de crematie in stilte plaatsgevonden op donderdag 11 oktober jl.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van ons dierbaar lid

mevrouw

Mia Franck-Heuts

Zij zal in onze herinnering blijven voortleven.
Wij wensen de familie veel sterkte toe.

Bestuur, dirigent, organist en leden van het R.-K. gemengd zangkoor St.-Caecilia
H. Familieparochie Schaesberg

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid mijn lieve man, onze opa, vriend en kennis

Jo Somers

levensgezel van

Tiny Roberts

Jo overleed op de leeftijd van 64 jaar.

Tiny Roberts
kinderen en kleinkinderen

6413 VE Heerlen, 8 oktober 1990
Van der Scheurstraat 41.
Geen bezoek aan huis.

De crematieplechtigheid heeft in besloten familiekring plaatsgevonden op donderdag 11 oktober jl.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma, tante en nicht

Mechtildis op den Kamp

echtgenote van wijlen

Johannes Peter Renier Kriens

Zij overleed na een liefdevolle verzorging in het verpleeghuis Invia te Sittard, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 84 jaar.

Berg a.d. Maas:	Mathieu en Mia Kriens-Salden
Stein:	Annie en Anton Janssen-Kriens
Grevenbicht:	Netta en Emile Gelissen-Kriens
Grevenbicht:	Mia Kriens
Den Bosch:	To Kriens (Zr. Reinilda)
Papenhoven:	Lucie en Alphons Cramers-Kriens
Grevenbicht:	Guus en Tiny Kriens-Bohmen
	en al haar klein- en achterkleinkinderen
	Fam. op den Kamp
	Fam. Kriens

6127 BL Grevenbicht, 10 oktober 1990
Raadhuisstraat 29

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 13 oktober as. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Wij zullen haar gedenken in het rozenkransgebed, gevolgd door de avondmis, van heden, vrijdag 12 oktober, om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis te Sittard van 17.30 tot 18.15 uur.

Dankbetuiging

†

Diep is de pijn,
Stil is het verdriet,
vergeten zullen wij je niet.

Wij willen u allen en in het bijzonder pastoor van Heijst, danken voor het medeleven en de steun die wij hebben ondervonden bij het overlijden en de uitvaart van onze lieve zoon en broer

Roger Vestjens

Nuth, oktober 1990

A.M. Stabbers
broers en zusters

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 14 oktober om 11.15 in de St. Bavokerk te Nuth.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn dierbare vrouw, moeder en oma

Mien Urff-Kock

willen wij u langs deze weg oprecht danken.

Henk Urff
en kinderen

Na een leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid, bezorgdheid, eerlijkheid en liefde is, voorzien van het sacrament der zieken van ons heengegaan, in de leeftijd van 66 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, broer, schoonbroer, oom en neef

Sjef Beckers

echtgenoot van

Gerry Castermans

Mevrouw G. Beckers-Castermans
Ingrid, Ellen
Familie Beckers
Familie Castermans

6235 NV Ulestraten, 11 oktober 1990
Langs de Gewannen 11

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden dinsdag 16 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Catharina te Ulestraten, gevolgd door de begrafenis op de r.-k. begraafplaats aldaar.
Schriftelijk condoleren achter in de kerk.
De avondmis, ter intentie van de overledene, zal worden opgedragen maandag as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Sassen, St. Maartenslaan 44-48, Wyck-Maastricht; bezoek dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.
Op wens van de overledene gaarne, in plaats van bloemen, een gift voor de kankerbestrijding.
Hiervoor zal een collectebus in de kerk worden geplaatst.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Voor de vele hartelijke bewijzen van deelneming, welke wij mochten ondervinden na het overlijden van mijn lieve man, goede en zorgzame vader, schoonvader en onze opa

Wilhelmus Antonius Laumen

echtgenoot van

Maria Elisabeth Hubertina van Loon

betuigen wij u hiermede onze hartelijke dank.

M.E.H. Laumen-van Loon
Familie Laumen
Familie van Loon

Sittard, oktober 1990

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 13 oktober as. om 19.00 uur in de kerk van de H. Antonius van Padua te Ophoven-Sittard.

Enige en algemene kennisgeving

†

Tot ons groot verdriet is overleden onze broer, zwager, oom en oudoom

Jean Guillaume van Gessel

geboren te Den Helder, 16 september 1927
overleden te Maastricht, 10 oktober 1990

Uit aller naam:
J.M.C. [illegible]

Maarssen, 10 oktober 1990
Corr.adres: Vordensebosweg 1
7251 ME Vorden

De h. mis van requiem zal worden opgedragen zaterdag 13 oktober om 10.00 uur in de Basiliek van het H. Sacrament te Meerssen, waarna aansluitend 11.30 uur crematie in het crematorium, Imstenraderweg 10 te Heerlen.
Na de plechtigheid gelegenheid tot condoleren in de ontvangkamer van het crematorium.

Voor de zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Leo Willems

betuigen wij onze hartelijke dank, ook voor bloemen, h.h. missen en aan het Landgraafs mannenkoor.

Landgraaf, oktober 1990

Mevr. T. Willems-Frantzen
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 13 oktober om 19.00 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach.

---

†

Heden overleed geheel onverwacht, op de leeftijd van 75 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus en schoonzus

Mia Brouwer-Arts

weduwe van

Hendrikus Brouwer

Winterswijk:	Piet Hein Brouwer
	Thea Brouwer-Geurtsen
	Dennis
Heerlen:	Kitty Brouwer
	Mathieu v.d. Werff
	Paul en Erik
Heerlen:	Maarten Brouwer
	Jet Brouwer-Meeuws
	Malou
Heerlen:	Ronald Brouwer
	Anja Brouwer-Louppen
	Bernice, Jörgen
	Familie Arts
	Familie Brouwer

10 oktober 1990
v. Weerden Poelmanstraat 150, Heerlen
Corr.adres: Vrusschemigerweg 103, 6417 PH Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op zaterdag 13 oktober as. om 13.00 uur, in de parochiekerk H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren, achter in de kerk vanaf 12.40 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

Wie hem gekend heeft, weet wat wij verloren hebben.
Daarom bedanken wij allen van ganser harte, die aan hem op welke manier dan ook gedacht hebben

Giel Crombag

Käthe Crombag-Nijsten
en familie

Vijverweg 26
6133 AR Sittard

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 14 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Sittard-Leijenbroek.

De eerste jaardienst voor

Ed Lenssen

zal worden gehouden op zondag 14 oktober as. om 11.30 uur in de Past. Arskerk in Geleen-Zuid.

Mevrouw R. Lenssen-Janssen
Kinderen en kleinkinderen

In plaats van kaarten

Uw aanwezigheid bij de mis, de bloemen, de condoléances en de vele welgemeende brieven die wij mochten ontvangen bij het overlijden van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Martin Jacobs

zijn ons tot grote steun geweest.
Langs deze weg willen wij u hiervoor hartelijk danken.

Catharina Jacobs-Geelen
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 13 oktober om 19.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Geleen.

Langs deze weg willen wij iedereen danken voor de deelneming ons betoond bij het overlijden van mijn lieve man, onze lieve vader en opa

Will Schröder

Tiny Schröder-Schmitz
Ine en Ben
Liesbeth en Wim, Simon
Jack

De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 14 oktober om 11.00 uur in de St.-Martinuskerk te Born.

---

† **Jef Michon**, oud 29 jaar, echtgenoot van Mir... Damen, Maastricht, Haspengouw 55 n. Co... dres: Kolonel Millerstraat 56, 6224 XP Maastr... Eucharistieviering in de parochiekerk van St... tonius van Padua te Nazareth, heden, vrijdag 1... tober om 15.00 uur. Geen condoleren.

† **Jan Hendrikx**, oud 44 jaar. 6245 EM Eij... Kennedylaan 32. De uitvaartdienst wordt ge... den in de koepelkerk, Heerderweg 3 te Maas... op zaterdag 13 oktober om 12.00 uur. Condole... de kerk vanaf 11.30 uur.

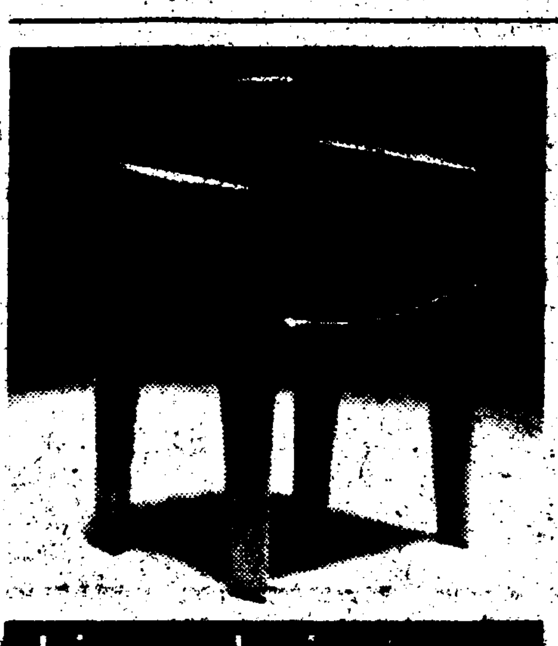
† **Ferd Gorissen**, oud 72 jaar, echtgenoot van ... nie Habets. 6227 AA Maastricht, Akerstee... 16. De uitvaartdienst zal plaatshebben op zat... 13 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk va... Petrus Banden te Heer-Maastricht.

† **Coen Smits**, oud 68 jaar, echtgenoot van ... Rodolf. 6221 EZ Maastricht, Cörversplein 1... uitvaartdienst zal worden gehouden op zater... oktober om 14.00 uur in de parochiekerk va... Martinus te Wyck-Maastricht. Schriftelijk con... ren in de kerk.

† **Maria Josephina Vermeeren**, 95 jaar, we... van Bernardinus Stephanus van Holt, ... Corr.adres: Dissel 9, 6026 DC Maarheeze. De p... tige uitvaartdienst zal worden gehouden op vr... 12 oktober 1990 om 10.00 uur in de parochi... van St.-Gertrudis te Maasbracht.

† **Pierre Sonntag**, 69 jaar, echtgenoot van ... Schroeten, Irenelaan 19, 6042 HW Roer... Maasniel. De plechtige uitvaartdienst zal w... gehouden op zaterdag 13 oktober 1990 om 10... in de H. Laurentiuskerk te Maasniel.

† **Jac. van Kempen**, 79 jaar, echtgenoot van ... Smeets, Dorpstraat 17, 6102 TP Pey-Ech... plechtige uitvaartdienst zal worden gehou... zaterdag 13 oktober 1990 om 10.00 uur in de ... chiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvan... Pey.



Geen plicht werkgever WAO'ers aan te nemen

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Het kabinet hoeft werkgevers nu geen verplichting op te leggen om een vast percentage arbeidsongeschikte werknemers in dienst te nemen. De Kamer wees gisteravond een voorstel daartoe van D66-voorman Van Mierlo van de hand. Voor stemden alleen D66, VVD, GL en klein rechts.

Premier Lubbers had zich tegen het opleggen van een verplicht minimum-aantal (quotum) verzet. Volgens hem zou dit contra-produktief werken, aangezien het kabinet onlangs met werkgevers en vakbonden in het Najaarsoverleg een pakket maatregelen heeft afgesproken om de arbeidsongeschiktheid terug te dringen.

Lubbers beloofde wel om in overleg met de Arbeidsinspectie en de Gemeenschappelijke Medische Dienst (GMD) te gaan bezien of daar meer arbeidsongeschikten aan een baan geholpen kunnen worden. Daar zal de Kamer ook een rapportage over krijgen. Groen Links had daar op aangedrongen.

Van Mierlo had wel succes met een voorstel om 25 miljoen gulden uit te trekken voor milieu-onderwijs. Premier Lubbers nam het voorstel gisteren zonder [illegible] over. „Daar zorgen wij voor", aldus de eerste minister.

De eerste minister beloofde VVD-voorman Bolkestein een brede studie te gaan doen naar de mate waarin het kabinet verplicht is over allerlei beleidsvoornemens advies te vragen aan maatschappelijke instanties en organisaties. Lubbers deed zijn toezegging naar aanleiding van een voorstel van de liberaal om de verplichting tot het vragen van advies aan de SER over talloze voornemens op sociaal-economisch terrein, te schrappen.

Een mondelinge suggestie van PvdA-fractieleider Wöltgens om voortaan in de Kamer te praten over de hoogte van sociale premies, nam Lubbers over. Tot nu toe worden die premies door de minister van sociale zaken eenzijdig vastgesteld, na advies van de Sociale verzekeringsraad.

Op aandrang van premier Lubbers trok D66-voorman Van Mierlo een voorstel in om minderheden verplicht basisonderwijs te laten volgen. Eerst zal de Kamer gaan praten over een betere aansluiting van het onderwijs op de behoeften van het bedrijfsleven. Dat zal gebeuren aan de hand van voorstellen van de commissie-Rauwenhof wa... het kabinet nog een standpu... bepalen. Het voorstel-Van ... kost 72 miljoen gulden, geld ... kabinet vooralsnog niet hee...

Een voorstel van Groen Li... nu al een wet te maken wa... minderheden meer kans kri... een baan, haalde het niet... stemden alleen de indieners ... GPV. Ook een ander voor... GL om een deel van de loo... wettelijk te reserveren voo... schappelijke prioriteiten, ... het niet. Voor was Groen Li...

Een voorstel-De Korte (VVD) ... al te bepalen dat een voor 1... 1994 in het vooruitzicht ... BTW-verlaging hoe dan oo... doorgaan, haalde het niet... stemden alle fracties beh... VVD en CD. Hetzelfde lot ... motie van De Korte om ... meevallers bij gasbaten te ... ken om de staatsschuld te ... deren. Hier stemden alleen ... CD en RPF voor.

Kamer vindt prijs benzine al te ho...

Vervolg van pagina 1

DEN HAAG – Het kabinet stond op het punt van de benzine-accijns gedurende drie dagen lijnrecht tegenover de Kamer, die als geheel vond dat de accijns per 1 november niet moest doorgaan. De Kamer meent dat de benzineprijs de laatste maanden al genoeg gestegen is. Premier Lubbers probeerde gisteravond nog met een compromis (halvering van de accijnsverhoging) een deel van de zaak te redden, maar dat mislukte. Lubbers' eigen CDA hield eraan vast dat de verhoging in het geheel niet zou doorgaan. Lubbers legde zich daar uiteindelijk bij neer.

Om de financiering van beide problemen rond te krijgen stelde Lubbers voor om de voorgestelde uitbreiding van het aantal ambtenaren gedeeltelijk niet door te laten gaan. Dit moet ongeveer honderd miljoen gulden opleveren. Bovendien wil het kabinet geplande uitgaven voor het openbaar vervoer gebruiken, die in 1991 waarschijnlijk niet worden gedaan wegens een achterstand bij de uitvoering van projecten in de gemeenten. Het gaat dan om circa 30 miljoen gulden.

Het resterende bedrag wil het kabinet dekken door een hef... brandstoffen ter bestrijdi... luchtvervuiling door koo... (CO2) in 1991 extra te ver... 125 miljoen. Die extra ve... wordt dan in mindering ge... de verhoging van de CO... zoals die al voor 1992 is vo... Het is overigens de vraag of ... de totale kosten kunnen wo... dekt. Op 1 juli volgend ja... worden bekeken of er d... verhoging van de benzin... nodig is om het tekort ... Lubbers vroeg van de ... 'commitment' om zich nu ... leggen op deze aanpak.

Eerst moeten Staten bepalen of MER nodig is

Uitstel provinciaal ontgrondingenplan

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Het definitieve Provinciaal Ontgrondingenplan Limburg zal pas volgend jaar gereed komen. Eerst zullen de Staten van Limburg antwoord moeten geven op de vraag of er een Milieu Effect Rapportage (MER) nodig is voor het plan. Deputé Piet Hilhorst heeft dat gisteren meegedeeld in de commissie Verkeer en Waterstaat van de provincie.

In het plan geeft de provincie aan waar in de komende jaren grind, zand en klei voor de regionale markt, gewonnen zal worden. Wettelijk is voor kleinere winningen geen MER verplicht. Het gaat in het plan om een groot aantal kleinere lokaties. Of daar nu een MER voor nodig is, is wettelijk niet te bepalen, aldus gedeputeerde Hilhorst.

Tonnen

„Een MER opstellen gaat jaren duren en gaat handenvol geld kosten, zeker enkele tonnen. Daartegenover staat dat een MER de zaken wel zuiverder stelt, dat is het voordeel. Er moet een keuze gemaakt worden."

Volgens Hilhorst willen GS die vraag daarom eerst aan de Staten voorleggen. „Voordat we het ontgrondingenplan gaan maken." Maar dat betekent dat voorlopig van een behandeling van het plan geen sprake is. Het plan stond eigenlijk op de agenda voor de oktober-vergadering van de Staten.

Geen MER-besluit betekent ook dat voorlopig geen beroepsprocedure mogelijk is. Maar die procedures zijn wel mogelijk als na vaststelling van het plan door de provincie vergunningen voor de ontgrondingen worden verleend.

Klachten over bejaardenhuizen

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – In de loop van 1989 zijn bij de Provinciale Inspectie Bejaardenoorden 67 klachten binnengekomen. De klachten hadden betrekking op vijfentwintig verschillende aangelegenheden in vijftien bejaardenoorden.

De aard van de klachen liep uiteen van verwaarlozing van één bepaalde bewoner tot ernstig verstoorde relaties tussen bewoners en personeel of tussen de leiding en groepen personeelsleden.

Deze klachten werden in de meeste gevallen telefonisch ingediend, in slechts enkele gevallen gebeurde dat per brief. Er was één persoon die zelf naar de inspectie stapte om zijn grieven kenbaar te maken.

De indieners van de klachten waren bewoners van bejaardenoorden of familieleden, maar ook enkele personeelsleden klaagden.

Een aantal bejaardenoorden hebben vanwege de klachten soms dringende adviezen gekregen. Eén van de huizen kreeg zelfs de aanbeveling de deuren te sluiten.

In niet alle gevallen trof het huis enige blaam; het kwam voor dat de klager zelf door agressief gedrag of door het veroorzaken van voortdurende overlast de oorzaak was van een geëscaleerd probleem.

In het jaarverslag 1989 ingevolge de wet op de Bejaardenoorden wordt bovendien gemeld dat in veel gevallen de interne communicatiekanalen en de overlegstructuren aan verbetering toe zijn.

Vrijwilligers geven consumenten voorlichting

Milieugroeperingen bundelen krachten

Van onze verslaggeefster

MAASTRICHT – Het coördinatiepunt voor milieuvoorlichting in Zuid-Limburg start met een nieuw voorlichtingsproject over afval. Hiertoe zullen 35 vrijwillige voorlichters op aanvraag bij de vakbonden, kerkelijke groeperingen, vrouwenbonden en andere geïnteresseerden een op maat gesneden verhaal over onder andere het gescheiden ophalen van afval en de verwerking ervan houden. Aan het project werken vijf milieugroeperingen mee; het IVM-Limburg, Milieukompas, Stichting Milieufederatie Limburg, de Stichting Steunpunt Milieunetwerken en de Provinciaal Consulent Natuur- en milieu-educatie.

Voor het opleiden van de vrijwilligers en de verdere projektkosten heeft Samenwerkingsverband Milieuvoorlichting Limburg (SMVL) 10.000 gulden begroot. Men hoopt dit te krijgen uit de 'pot' van het Provinciale Afvalstoffen Plan (PAP II). In de begroting van dit plan is er geld beschikbaar om de consumenten zo voor te lichten dat zij bereid zijn actie te ondernemen tegen milieuvervuiling.

De SMVL geeft al langer met behulp van vrijwilligers informatieavonden over milieu-onderwerpen. Door bundeling van de krachten hoopt men nog beter in staat te zijn de publieke opinie positief te beïnvloeden. „Onze voorlichting is kwalitatief goed en een koopje voor de provincie", aldus een woordvoerster van de SMVL.

Wiebengahal definitief weg

MAASTRICHT – Provinciale Staten zullen in de vergadering van december een beslissing nemen over het bouwkrediet voor de realisering van nieuwbouw op het Céramique-terrein voor huisvesting van het Bonnefantenmuseum. Dat hebben Gedeputeerde Staten laten weten aan de betreffende commissies. Plannen om de industriële Wiebengahal voor dit doel te behouden zijn daarmee definitief van de baan.

In principe, zo is uit intensieve technische onderzoekingen gebleken, is het wel mogelijk de hal voor gebruik als museum geschikt te maken maar alleen ten koste van bijzonder grote ingrepen in het uiterlijk daarvan. Zowel het ingenieursbureau Grabowsky & Poort heeft zo'n onderzoek verricht, alsook TNO bij wijze van contra-expertise.

De gemeente Maastricht liet ingenieursbureau Op ten Noort-Blijdenstein eveneens een technisch onderzoek verrichten; daarin wordt voorgesteld de Wiebengahal te handhaven met gebruikmaking van een klimaatgevel binnen. Ook die ingreep wordt door GS afgewezen.



● *Officier van justitie L. Ummels leidde de inval in de Golden Ten-club in Landgraaf.* Foto: DRIES LINSSEN

Gasten zeggen zich misdadigers te hebben gevoeld

Optreden van politie vol uiterlijk vertoon

Vervolg van pagina 1

LANDGRAAF/MAASBRACHT – Waar personeelsleden van de Golden Ten-casino's in Maasbracht en Landgraaf bang voor waren, is gisteren gebeurd. Niet zozeer over de sluiting heerste grote verontwaardiging, want iedereen was er zo langzamerhand van overtuigd dat die er stond aan te komen. Het was de wijze waarop die sluiting en inbeslagname van spullen geschiedde, die kwaad bloed zette. Eergisteren overwogen personeelsleden vrijwillig ontslag te nemen om te voorkomen 'als boeven afgevoerd te worden in boevenwagens'. Gistermiddag om twee uur in Maasbracht en om drie uur in Landgraaf brak het uur van de waarheid aan: personeelsleden werden in de zo gevreesde 'boevenwagens' afgevoerd. Om half twaalf vannacht was dat in 'Landgraaf' voor een tweede keer het geval.

Op straat en parkeerterrein ronddolende 'Landgraaf'-bezoekers schuwden een moment na de inval om drie uur termen als 'Gestapo' en 'Stasi' níet om hun gevoel van onrechtvaardigheid over de 'blits-inval' in het casino uit te drukken. De een na de ander werd door familieleden getemperd om niet ál te boude uitspraken te doen over het opzichtige optreden van de politie. Om drie uur stapten vijfentwintig agenten van de politie Landgraaf het casino binnen in gezelschap van een rechter-commissaris en een officier van justitie. Volgens een woordvoerder van justitie werd toen officieel 'geconstateerd dat de speeltafels in bedrijf waren'.

Vervolgens zou aan aanwezigen bij de speeltafels gevraagd zijn of men bereid was om 'gehoord te worden', aldus justitie. „Wij werden weggestuurd, de rest moest binnen blijven", vertelden verschillende teleurgestelde gasten. Die groep werd gisteren inderdaad gehoord. Een man uit Maastricht zei na afloop: „Ik voelde me als een misdadiger."

Personeelsleden, volgens justitie twaalf in getal, werden vervolgens via de vrij toegankelijke achterzijde van het gebouw gedwongen in te stappen in tot vier maal toe terugkerende ME-busjes. Die politie-voertuigen worden doorgaans ingezet bij ernstige voetbal- of andere rellen of voor het transport van verdachten of afgestraften. Na verhoor op het politiebureau werden zij weer vrijgelaten. De bedrijfsleider van casino Langraaf, Hub Peeters, werd in verzekering gesteld. Vijf personeelsleden die vannacht aan de tafel hun werk deden ondergingen datzelfde lot.

In Maasbracht gold dat voor de kassière. In speelclub Maasbracht waren gistermiddag om twee uur bij de inval slechts drie gasten aanwezig.

Zij werden verzocht de zaak te verlaten. Het personeel werd op dezelfde wijze als in Langraaf afgevoerd naar het politiebureau. Tegen het middaguur voorzag de Maasbrachtse leiding al een spoedige inval. Uit vrees voor verwijdering door justitie en politie, werden er alles bij elkaar vijfentwintig zogenoemde fruitautomaten weggebracht die geen eigendom waren van het casino.

Los van de ergernis over de wijze waarop de Golden Ten-clubs gesloten waren, waren gasten ook nogal nerveus omdat ze niet meer konden gokken. Anderen spraken over het wegvallen van het 'belangrijkste sociale contact dat we nog hebben': „Hier kon ik altijd weer aardige en lieve mensen ontmoeten of lekker eten en zo nu en dan een gokje wagen. Het enige dat ik nog had, valt nu weg", zei een vrouw gistermiddag toen ze nog niet in de wetenschap verkeerde dat vannacht in 'Landgraaf', als ware er niets gebeurd, het 'rien ne va plus' weer klonk. „Uw tijd is om, u mag niet meer inzetten."

En tot verbazing van personeel en gasten was het een half uur voor middernacht wederom zo ver. Het 'rien ne va plus' werd deze keer uitgesproken door wederom een groep agenten van de politie Landgraaf.

Eenzelfde ME-bus als 's middags werd vannacht bij de achter-ingang van Casino Landgraaf geparkeerd.

De verwarring was groot en de portier nam gisteravond, bij afwezigheid van commercieel adviseur Janssen, het heft in handen. „Binnen enkele uren draaien we weer", sprak hij vannacht terwijl hij alles in het werk stelde de zich loyaal verklarende personeelsleden telefonisch te bereiken om niet alleen de bal weer te kunnen laten rollen.

Maar wellicht óók vervolgens 'geofferd' te worden.

jos van den camp

Gewapende jongens overvallen friture

Van onze verslaggever

HEERLEN – De politie van Heerlen heeft in de nacht van woensdag op donderdag twee jongens van 17 en 18 jaar oud uit die plaats aangehouden, nadat zij enkele uren eerder een friture aan de Weltertuijnstraat hadden overvallen. De knapen bedreigden daarbij de uitbater met een pistool en eisten geld. Omdat de frituurhouder kans zag het alarm in werking te stellen, sloegen de jongens zonder buit op de vlucht. Zij verdwenen op een bromfiets.

Mede naar aanleiding van het signalement van de overvallers en de door de frituurhouder opgegeven vluchtrichting, kwam een patrouille die in de buurt surveilleerde vlak na de overval op het spoor van het tweetal. De jongens gaven zich na enig aarzelen over aan de patrouille. Bij onderzoek kwam aan het licht dat het pistool van de jongens door een loden prop in de loop onklaar was gemaakt. Ook bleken de jongelui een steekwapen bij zich te hebben. Beiden bekenden de overval en lieten weten het misdrijf gepleegd te hebben om aan geld te komen voor de kermis in Heerlen en voor onderhoud van de bromfiets.

Directeur van vleesbedrijf op vrije voeten

Van onze verslaggever

NUTH – De directeur van het vleesbedrijf 'Naanhof' in Vaesrade-Nuth, die begin deze week werd aangehouden op verdenking van valsheid in geschrifte, is gisteren op vrije voeten gesteld. Volgens de Algemene Inspectie Dienst (AID) zou Vaesradenaar S. onjuiste gegevens hebben verstrekt over gezondheidscertificaten. S. ontkent dat er sprake is van opzettelijke vervalsing van papieren en dat de zaak volledig los staat van 'Naanhof': „Ik ben ook directeur van een bedrijf in Aken. In dat verband werd vee geëxporteerd naar West-Duitsland. Aan de grens bleek dat de papieren onjuist waren ingevuld. Er is echter geen sprake van opzettelijk geknoei met gezondheidscertificaten. Ik heb de papieren gewoon verkeerd ingevuld. Er is sprake van een misverstand. Meer niet. Of de AID daar verdere consequenties aan verbindt, betwijfel ik. Als ik een ernstig misdrijf gepleegd zou hebben, stond ik nu niet in de zaak."

Persofficier mr J. Nabben kon geen nadere mededelingen doen over het verloop van het onderzoek: „Justitie zal eerst nader overleg voeren met de Algemene Inspectie Dienst. Daaruit moet blijken of er verdere stappen worden genomen."

Ornatex breidt uit in Kerkrade

KERKRADE – Ornatex BV, een Kerkraads bedrijf dat hoogwaardige synthetische vezels bewerkt, heeft gisteren een van de laatste percelen op industrieterrein Dentgenbach in Kerkrade gekocht. Ornatex wil op termijn verder uitbreiden en dit stuk grond was het laatste nog te verkrijgen perceel dat aansluit op het huidige bedrijfsterrein. Het perceel in optie nemen was onmogelijk gezien de grote belangstelling van andere bedrijven voor de nog resterende 22 hectare van Dentgenbach.

Volgens burgmeester Mans is Ornatex een zeer belangrijk bedrijf voor de gemeente Kerkrade. De laatste twee jaar investeerde deze onderneming voor 42 miljoen gulden en het bedrijf verschaft werk aan meer dan 600 werknemers.

Voorzitter van ondernemingsraad bezorgd over toekomst

'Ik vrees dat Volvo ruilobject wordt'

Van onze redactie economie

BORN — Gerard Kortenoeven (47), voorzitter van de centrale ondernemingsraad van Volvo Car BV vreest dat zijn bedrijf een ruilobject wordt tussen Volvo Zweden en het Franse Renault als die bedrijven nauw gaan samenwerken. Volvo is erg sterk in vrachtwagens en zal zich daar in de toekomst misschien op concentreren en de truck-activiteiten van Renault overnemen, terwijl de Fransen zich dan specialiseren in de personenauto's. Eenmaal als een van de vele autofabrieken in handen van de chauvinistische Fransen, is Volvo Car's toekomst niet meer zeker, denkt de OR-man.

Dat Volvo Car Corporation (VCC) uit Zweden Volvo Car BV nu wil overnemen, vindt Kortenoeven wel begrijpelijk. „We zijn de bruidsschat die Volvo inbrengt in de samenwerking met Renault. Het gevaar is wel dat na de overname de eigen Nederlandse inbreng nihil is."

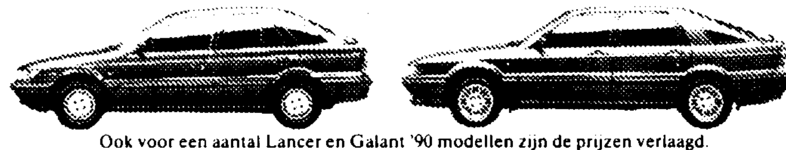
Kortenoeven vraagt zich af hoe het sinds enkele maanden toegaat aan de onderhandelingstafel. Twee commissarissen van Volvo Car BV, M. van der Harst namens de staat en L. Jeansson namens Volvo Car Corporation, zouden eigenlijk allebei de belangen van Volvo Car moeten dienen. Maar in werkelijkheid zitten ze keihard te onderhandelen om er voor hun broodheren, de staat en VCC zoveel mogelijk uit te slepen, aldus de OR-man. „Hoe dan ook", berust Kortenoeven, „Het is een voordeel dat beiden weten waar ze over praten."

Kortenoeven vraagt zich ook af wat er nu zwaarder weegt in Den Haag: het korte termijnvoordeel door de staatsschuld te verminderen met de verkoopopbrengst van Nederlands enige autofabriek, of het behoud van veel technologisch hoogwaardige know-how in eigen land. De centrale ondernemingsraad heeft nog steeds geen gesprek gehad met de vaste Kamercommissie van Economische Zaken. Zo'n gesprek was al enkele maanden geleden aangevraagd. „Het is belangrijk dat de Kamer weet welke consequenties de verkoopbeslissing heeft. Tenslotte praten we over de boterham van 17.000 gezinnen."

Hij spreekt de stelling tegen, dat Volvo Car deze week door de scherpe daling van het resultaat bewezen heeft het op eigen benen niet te kunnen redden. Een van de minder belichte oorzaken voor de winstdaling is volgens hem de loonsverhoging die het personeel deze zomer kreeg, en die door Volvo niet kon worden doorberekend in de kostprijs. „De komende vijf/zes jaar kunnen we het nog rustig alleen bolwerken. Maar de levenscyclus van auto's wordt steeds korter. Je kunt alleen voortbestaan als je erin slaagt op heel korte termijn de investering terug te verdienen. En als je slechts weinig auto's verkoopt, moet je proberen de kosten te delen door samenwerking. Wat dat betreft is Mitsubishi welkom."

● *COR-voorzitter Gerard Kortenoeven, voorstander van de komst van Mitsubishi, afwachtend over de overname door de Zweden.* Foto: PETER ROOZEN









Geleense rijschoolhouder in de fout

Weggereden met man op motorkap

Van onze verslaggeefster

SITTARD – Een Geleense rijschoolhouder hoorde gistermiddag tijdens de zitting van het kantongerecht in Sittard twee maanden gevangenisstraf tegen zich eisen. Hij was doorgereden nadat automobilist H. op de motorkap van zijn Toyota belandde. H., die zich tijdens de rit aan de ruitewissers van de auto had vastgeklemd, kon pas uit zijn benarde positie worden bevrijd toen door toedoen van F.'s medepassagiers de auto tot stilstand was gebracht. Officier van justitie mr R. Beaumont was verbijsterd over het incident.

„Ik wist niet wat ik las. Het is buitengewoon ernstig dat een rijschoolhouder zich aan zulke zaken schuldig maakt." Volgens Beaumont heeft de verdachte een opzettelijke poging gedaan H. zwaar lichamelijk letsel toe te brengen.

De rijschoolhouder reed op 1 januari om 3.30 uur op de Viaductweg in Maastricht de auto van het slachtoffer aan. Na het ongeval stapten beide chauffeurs uit om de schade te bekijken. Toen H. de politie erbij wilde halen, sprong de instructeur in paniek in zijn lesauto. Volgens getuigen reed hij opzettelijk met volle kracht achteruit en schepte daarbij H., die vervolgens op de motorkap terecht kwam. De verdachte gaf daarop plankgas richting snelweg.

„Het gedrag van de verdachte is ronduit schandalig. Daar schieten woorden tekort. Zijn mede-inzittenden hebben alles in het werk moeten stellen om de auto te stoppen. Daarna heeft de verdachte het ook nog gepresteerd om bij de Geleense politie aangifte te doen van zijn gestolen auto. Hij wilde daarmee de feiten verdoezelen", aldus de officier.

De raadsman van de verdachte, mr. H. Peters, twijfelde aan de opzet van zijn cliënt om H. te scheppen. Volgens de advocaat kon zijn cliënt het slachtoffer helemaal niet zien toen hij achteruit reed. Het doorrijden met H. op de motorkap noemde hij 'een paniekreactie'.

Ook de politierechter mr. P. Hermesdorf was niet overtuigd. Hij schorste de zaak. Er komt een reconstructie van de gebeurtenis die meer licht op de zaak moet werpen.

Seminar

HEERLEN – De Kamer van Koophandel en Fabrieken voor de Mijnstreek houdt samen met het Nederlands Instituut voor Marketing en de NMB-bank op 17 oktober het seminar 'Kleine zaken op een grote Markt'. Het seminar is bedoeld voor degenen die in bedrijven betrokken zijn bij onder andere het sales- en marketingbeleid. Vooral de veranderingen in de Europese Gemeenschap na 1992 komen uitvoerig aan de orde.

Inval in drugpand Venlo

VENLO – Het drugteam van de Venlose politie heeft in samenwerking met de afdeling recherche donderdagmiddag bij een inval in een flat in het appartementengebouw 'de Knoepert' in Blerick een hoeveelheid heroïne in beslag genomen. Bij de inval werden twee Marokkaanse dealers en acht gebruikers, waaronder twee Duitsers, aangehouden en ingesloten. Bij een huiszoeking in de flat werd nog een geladen revolver en munitie gevonden en ook in beslag genomen.

Deputé Piet Hilhorst over Ransdalerveld

'Geen eensgezindheid, geen landinrichting'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - „Ik denk dat het project van de landinrichting in het Ransdalerveld door het ministerie opgeschoven wordt, zolang er in de provincie geen unanimiteit bestaat over dit project. De landbouw zelf in het gebied en ook de gemeente Voerendaal zijn geen voorstander van landinrichting om de erosieproblematiek tegen te gaan. Hoe moet dan een landinrichtingscommissie te werk gaan waarin die beide geledingen vertegenwoordigd moeten zijn? Ik denk dat het ministerie eerder landinrichtingsprojecten toewijst aan andere gebieden, waar men het wel eens is over de noodzaak en het nut van de maatregel."

In die bewoordingen heeft deputé Piet Hilhorst zich gistermiddag uitgelaten over de afwijzende beschikking van het ministerie van Landbouw om het Ransdalerveld voor 1990 op de lijst van landinrichtingsprojecten te zetten. De deputé moest daarover vragen beantwoorden toen de Landbouwnota van de provincie behandeld werd in de commissie Verkeer en Waterstaat. De meningen over het instrument van de landinrichting waren verdeeld toen de Staten dit jaar het besluit namen om het Ransdalerveld voor te dragen. De provincie vindt, met de milieu- en natuurorganisaties, dat landinrichting waarbij rekening wordt gehouden met milieu en natuur-aspecten, het beste is om de erosieproblematiek tegen te gaan.

De minister zette het Ransdalerveld echter niet op de lijst voor 1990 en deputé Hilhorst verwacht dus ook niet dat het op de lijst voor 1991 komt, omdat er geen eenheid in denken is over de aanpak.

Opzet

De deputé raakte zeer ontstemd over een opmerking van VVD-Statenlid Coen Niesten. Deze zei dat de boeren in het Ransdalerveld de bodem daar opzettelijk onverantwoord hebben gebruikt, wat erosie tot gevolg heeft. Hilhorst wilde niet van 'opzet' bij de boeren spreken.

Praktisch alle fracties in de Statencommissie vroegen de deputé om na de Landbouwnota te komen met beleidsvoornemens ten aanzien van de landbouw in de provincie. „De nota is een goede inventarisatie, maar geen beleidsnota, er worden geen keuzes gemaakt tussen die diverse oplossingen", zei de PvdA-er J. Sonnemans.

Volgens Hilhorst is de Landbouwnota bedoeld als kadernota voor GS en komen de beleidsplannen en verdere uitwerkingen in streekplannen, waterbeheersingsplannen, milieubeleidsplan etcetera. „Dat zijn de wettelijke plannen die door de provincie moeten worden opgesteld en daar wordt het beleid nader in uitgewerkt. Dit is alleen een kader", zei Hilhorst.

Deputé Pleumeekers op bijeenkomst CFO:

'Extra bedden AZM alleen in nieuwbouw'

MAASTRICHT – Lid van Gedeputeerde Staten drs Pleumeekers staat op het standpunt dat wanneer het aantal bedden van het Academisch Ziekenhuis moet worden uitgebreid, deze uitbreiding gerealiseerd dient te worden bij de nieuwbouw en niet in het oude St.Annadalcomplex. De deputé zei dat in Maastricht tijdens een inleiding voor ambtenaren van het CFO gewijd aan het thema instemmingsrecht.

Naar het benodigde aantal bedden in het nieuwe ziekenhuis wordt momenteel een onderzoek ingesteld. Pleumeekers wenste op de uitslag van dit onderzoek niet vooruit te lopen.

Eerder heeft met name de FNV zich uitgesproken voor handhaving van het Annadalcomplex; daar zou na ontruiming een diagnostische kliniek voor de eerstelijnszorg kunnen worden gerealiseerd. Tevens zei de FNV te verwachten dat het Rijk eerder bereid zou zijn tot handhaving van 150 bedden in Annadal dan tot uitbreiding van het AZM. Ook de AbvaKabo heeft zich voor een 'Medisch Centrum west' uitgesproken.

De CFO echter heeft zich van deze voorstellen gedistantieerd, omdat die een onnodige en te dure doublure betekenen. Ook de Raad van Bestuur van het AZM ziet om diverse redenen weinig heil in de plannen.

Paspoort voor medicijnen een succes

MAASTRICHT – Het geneesmiddelenpaspoort dat sinds vorig jaar door het AZM wordt verstrekt, is een groot succes gebleken. Al 10.000 mensen maken gebruik van dit document. Dit zijn voornamelijk mensen die over een langere periode meerdere medicijnen tegelijkertijd gebruiken. In veel gevallen gaat het om oudere patiënten met chronische aandoeningen.

In het geneesmiddelenpaspoort moet de patiënt bij alle contacten met arts, specialist en apotheker de wijzigingen in het voorgeschreven medicijngebruik laten vastleggen. Zo kan telkens in een oogopslag gezien worden welke medicijnen er gelijktijdig zijn voorgeschreven. Dit kan onder andere vergissingen voorkomen in het voorschrijfgedrag van artsen.

Voor informatie over het geneesmiddelenpaspoort kunt u op werkdagen tussen 9 en 17 uur terecht bij het patiënten-informatiecentrum van het AZM.

Ontslagen bij Philips Hasselt

HASSELT – Tegen het einde van dit jaar of begin volgend jaar zullen in de Philips-vestiging in Hasselt 120 arbeiders moeten afvloeien. De directie heeft dat aan de vakbonden meegedeeld. In enkele produktieafdelingen moest er de laatste tijd al regelmatig een tijdelijke werkloosheid worden ingelast.

De 120 werknemers die het bedrijf moeten verlaten, krijgen onder meer een afscheidspremie op basis van het aantal dienstjaren. Enkelen zullen ook een brug-pensioen ontvangen. Bij Philips Hasselt werken ruim 3000 mensen.

PvdA-vrouwen Limburg bijeen

SITTARD – De Limburgse PvdA-vrouwen praten tijdens de jaarvergadering van aanstaande zaterdag over het thema 'Vak verzorging moet'. Volgens de Rooie Vrouwen is het nodig dat het vak verzorging wordt verplicht in de basisvorming opgenomen. De jaarvergadering begint zaterdag om 10.00 uur in het gewestkantoor in Sittard.


● Het lichaam van Gabrielle Widdershoven, dat werd gevonden in de bosjes in de buurt van een parkeerplaats bij St. Georgen in Attergau, wordt in een lijkkist weggedragen.

Moordaanklacht tegen verdachten

Vervolg van pagina 1

LINZ - Nu het lichaam van de vrouw is gevonden, kunnen de twee Tsjechische verdachten, de 48-jarige Jan Molnar en de 31-jarige Lubor Masar, die in Tsjechoslowakije in voorarrest zitten, officieel wegens moord worden aangeklaagd. Eerder was dit niet mogelijk omdat er geen concreet bewijs van een slachtoffer was. De Oostenrijkse politie wachtte nog op toestemming van de Tsjechische autoriteiten om samen met Masar parkeerplaatsen te bezoeken. Dat is nu niet meer nodig.

De beide verdachten legden tijdens hun voorarrest voortdurend verschillende verklaringen af. Uit een van de verklaringen van de verdachten werd duidelijk dat Gabrielle was vermoord. De verdachten verwezen echter steeds naar een andere plaats waar Gabrielle begraven zou zijn. Zo verklaarde een van de verdachten dat het lichaam van de Kerkraadse verstopt zou zijn in een hooimijt. Ook beschreef hij de parkeerplaats waar Gabrielle begraven zou zijn. De politie heeft de verklaringen van Masar steeds serieus genomen.

Aangezien uitgebreide zoekacties geen resultaat hadden, werd begin deze week een hoogwerker ingeschakeld om de soms vele tonnen wegende hooimijten te verplaatsen. Nadat ook dit geen resultaat had werden de zoekacties met een helikopter voortgezet.

Gabrielle Widdershoven werd samen met haar man in hun kampeerbusje op een parkeerplaats langs de Autobahn bij Linz werden overvallen. René Widdershoven ligt nog steeds in het ziekenhuis van Heerlen. Hij werd zwaar gewond toen hij samen met zijn vrouw werd overvallen. Omdat de beide verdachten van mening waren dat de man was gestorven, lieten ze hem verder aan zijn lot over nadat zij werden gestoord bij hun poging hem te begraven.



Volgens officier zijn vingerafdrukken weggepoetst

Ira-verdachte Harte viel 22 kilogram af

Vervolg van pagina 1

ROERMOND - De raadslieden van beide verdachten vroegen gisteren om de onmiddellijke vrijlating van Hick en Harte. Raadsvrouwe mevrouw mr M. Hegeman pleitte voor die van Gerald Harte omdat ze uit een Belgisch dossier, dat van de vierde verdachte Donna Maguire, vernomen had dat er geen vingerafdrukken van de man gevonden waren op de wapens die bij de aanslag in Roermond waren gebruikt.

Officier van justitie mr J. Laumen was uitermate verbaasd over het verzoek tot onmiddellijke invrijheidstelling. „Er bestaat ook nog iets als poetsdoeken of poetsmiddel", aldus Laumen, die meer dan alleen maar suggereerde dat sporen als vingerafdrukken op de wapens waren uitgewist. In de flat in Den Haag, waar de IRA-leden zouden hebben verbleven, is namelijk aan een pijp van een pyjamabroek een poetsmiddel aangetroffen. Volgens Laumen zijn daarmee de vingerafdrukken uitgewist.

Raadsman mr R. Bom vroeg om diezelfde reden om de onmiddellijke vrijlating van John Edward Hick. Maar net als bij Harte ging de rechtbank daarmee niet akkoord.

Laumen voelt zich gesterkt in de overtuiging met IRA-leden te maken te hebben omdat een Noordiers tijdschrift, verbonden aan de politieke vleugel van het verboden Ierse Republikeinse leger, de naam van Harte gepubliceerd heeft als een van de 'prisoners of war'.

Een zogenoemde Oslo-confrontatie (één verdachte in een rij van enkele geheel onschuldigen) zal volgende week nog moeten plaatsvinden. Opgeroepen getuigen worden dan in de gelegenheid gesteld één of meer Ira-verdachten te herkennen. Probleem is echter dat zowel Hick als Harte een ander uiterlijk hebben als op het moment van de aanslag eind mei. Harte bij voorbeeld, die 86 kilogram heeft gewogen, is volgens zijn advocate in de gevangenis 22 kilogram afgevallen.

Volgens Laumen ontkomt justitie er niet aan Harte 'op te blazen', met behulp van enkele luchtkussens onder zijn kleding. Hij stelde voor dat Hartes snor wordt afgeschoren ten behoeve van een zo waarheidsgetrouw mogelijke confrontatie.

De beperkingen die alle in Nederland vastzittende verdachten, Hick, Harte en Hughes, zijn opgelegd, zullen blijven gelden. Alle drie mogen geen enkel contact hebben met buitenstaanders of andere verdachten. Harte zag de afgelopen maanden in de Maastrichtse gevangenis slechts één keer zijn vrouw, één keer had hij contact met een dokter, één keer met een fysiotherapeut en buiten regelmatig contact met zijn raadsvrouwe sprak hij vier keer met een priester.


● Ira-verdachte Harte wordt per Mercedes via de achterzijde van het Paleis van Justitie binnengereden.

Foto: JAN PAUL KUIT

Reorganisatie CVV's mogelijk uitgesteld

Van onze correspondent

DEN HAAG/MAASTRICHT - De reorganisatie van de Stichting Onderwijs voor Volwassenen in Maastricht en de andere drie Centra voor Vakopleidingen Volwassenen (CVV's) wordt misschien een jaar opgeschoven. De Haagse rechter A.H. van Delden, vroeg zich gisteren af of een verschuiving in tijd mogelijk is. Hij zal over twee weken definitief uitspraak doen.

Van Delden behandelde een kort geding, dat door de vier overkoepelende organen voor volwassenonderwijs samen met 98 leraren is aangespannen tegen de Staat. Het gaat hier om de Stichting Onderwijs aan Volwassen uit Maastricht, het Onderwijscentrum Boerhave in Leiden, de Friese Stichting Centrum voor Vakopleidingen voor Volwassen in Leeuwarden en de Gemeentelijke Dag en Avondschool in Den Haag.

De organen coördineren de herscholingscursussen voor werklozen, die bij de CVV's worden gegeven. De Maastrichtse stichting verzorgt opleidingen bij de CVV's in Maastricht, Venlo en Nijmegen.

De centra maken nu nog deel uit van het directoraat-generaal arbeidsvoorziening van het ministerie van sociale zaken en werkgelegenheid. De leraren bij de Centra voor Vakopleidingen die les geven binnen het leerlingwezen waren tot nu toe rijksambtenaar.

Het ministerie wil echter reorganiseren in deze sector. Met de inwerkingtreding van de Arbeidsvoorzieningenwet worden de Arbeidsvoorzieningen-organisaties zelfstandig en komen de docenten bij hen in dienst.

Volgens de docenten gaan zij er bij de reorganisatie vrijwel allemaal op achteruit. Het werk wordt zwaarder, omdat het aantal lesuren is verhoogd van 29 tot 39 uur bij een fulltime aanstelling. Bovendien hebben de inmiddels gedane aanbiedingen aangetoond dat de salarissen flink teruggaan. Ook verwachten de leraren dat een aantal van hen geen baan aangeboden krijgt.

Klaagzang

De landadvocaat, D. den Hartog, toonde zich tijdens de behandeling van het kort geding niet erg onder de indruk van de klaagzang van de leraren: „Elk zou willen dat hem of haar een opzegging niet overkomt. Maar dat geldt voor de mensen van Philips ook. Het is echter de vraag of er een juridische basis is om de opzegging aan te vechten." Den Hartog denkt dat er in elk geval voor de kort-geding rechter geen mogelijkheid is om in de grijpen.

Rechter Van Delden geeft over twee weken zijn vonnis vrij. Er bestaat nog een kans dat er een tweede behandeling voor hem zal worden gehouden. De advocaat van de Staat moest namelijk toegeven dat hij de grief van de leraren dat zij langere dagen moeten gaan draaien, niet goed had bestudeerd. De landsadvocaat zal zich daarover nog buigen.

DeVille vlamt pas in laatste minuut

Hebben we hier zes jaar op moeten wachten? Was dit nou de 'herboren' Willy DeVille, die woensdagavond weliswaar zorgde voor een uitverkochte Hanenhof in Geleen, maar die tot het einde toe een repertoire afraffelde dat een perfecte kopie bleek van het concert dat diezelfde DeVille voor hetzelfde publiek in diezelfde Hanenhof gaf in mei 1984? Met andere woorden: dit hadden we al 'n keer gezien en gehoord.

„Het enige wat is veranderd zijn z'n haren", werd enigszins meesmuilend opgemerkt. DeVille werd weliswaar aangekondigd als zijnde 'drugsvrij' - wat tegenwoordig als doorsnee-popartiest naast het 'gewone werk' al een hele prestatie schijnt te zijn - maar stelde ronduit teleur. Let wel: de kwaliteit van het optreden was uitstekend. Willy DeVille en zijn 5-koppige band werkten hard voor hun geld en zorgden voor sfeer in de Hanenhof, maar De Vonk sloeg in feite geen moment over.

En dan vraag je je toch af wat een rasartiest als Willy DeVille in vergelijking met zes jaar geleden te bieden heeft. Weinig tot niets. Of het moeten snoeiharde versies zijn van nummers die we al lang van buiten kennen, zoals Maybe Tomorrow, Love Me Like You Did Before, You Better Move On, Love And Emotion, Mixed Up Shook Up Girl, Pick Up The Pieces en Cadillac Walk. Slechts heel in de verte was iets te bekennen van Mr. Emotion, van Mink DeVille, die zich vroeger soepel heupwiegend naar fantastische hoogtepunten begaf. *In every inch a gentleman* was het toen, maar nu ontbrak zelfs die oorstrelende ballad Just To Walk That Little Girl Home, en solliciteerde DeVille voorzichtig naar een vacature in de hardrock top-10. Het traditionele openingsnummer Harlem Nocture beloofde veel en resulteerde uiteindelijk in heel weinig. Hard werken kunnen we allemaal, maar origineel en vernieuwend zijn schijnt toch een hele kunst te zijn. Pas in de finale, met onder andere Ben E. Kings Stand By Me, kwam iets van de oude glorie bovendrijven.


● Willy DeVille in de Hanenhof.

Willy DeVille heeft pas een nieuwe cd uitgebracht ('Victory Mixture') en een andere, met medewerking van Ry Cooder en Flaco Jimenez, staat op stapel. Van beide projecten werd woensdag in Geleen zegge en schrijve een nummer gespeeld. Sorry hoor, maar wat DeVille kan, dat kan ik ook.

peter hamans

Plannen voor zakenmotel in Bischofswerda

Bedrijven investeren fors in vroegere DDR

Van onze verslaggever

MEERSSEN - De twee broers Bollen uit Meerssen koesteren plannen om flinke commerciële activiteiten op te zetten in het stadje Bischofswerda in de voormalige DDR. Op een terrein van drie hectare in het nabij Dresden gelegen plaatsje willen de Limburgers verschillende toeleveringsbedrijven voor de bouw vestigen.

Gedacht wordt aan onder meer de vestiging van een verfgroothandel, een betonmortelcentrale en een telecommunicatiebedrijf. Die ondernemingen kunnen volgens de gebroeders Bollen stuk voor stuk een belangrijke bijdrage leveren aan de inhaalrace die de voormalige DDR nu begint om op gelijk niveau te komen met de rest van de Bondsrepubliek. Voor de vestiging van de bedrijven worden aparte joint-ventures opgericht, waarin de gebroeders Bollen volgens de plannen steeds belangen van 50 procent zullen hebben.

Daarnaast koesteren de broers plannen voor de bouw van een zakenmotel in Bischofswerda. De overnachtingsmogelijkheden zijn er nu abominabel. De broers denken dat te kunnen oplossen met het plaatsen van 80 tot 100 houten prefab bungalows, die worden voorzien van moderne communicatiemiddelen als (satelliet-)telefoon en fax. Het bedrijf Gulikers BV uit Beek heeft al belangstelling getoond voor het leggen van televisiekabels.

Het idee voor de Nederlandse 'invasie' in de voormalige DDR ontstond toen de broers Bollen onlangs een opdracht in de wacht sleepten voor de levering en bouw van demontabele supermarkten in dit gebied. Met de Duitse supermarktketen Lidel is een contract gesloten voor de bouw van in totaal twintig volledig demontabele bedrijfshallen. Dat levert 'Bollen Prefab Wood Systems' een slordige 12 miljoen gulden op.

Lidel heeft een optie genomen op de bouw van nog eens tachtig tot honderdtwintig hallen. Volgende week wordt de eerste hal, plusminus 800 m2 groot, opgeleverd.

Claim

De eigendomsverhoudingen van de grond in de voormalige DDR zijn nog steeds onduidelijk en dat betekent een gat in de markt voor de Meerssenaren. De kans is nog steeds aanwezig dat op basis van oude eigendomsrechten de grond terug wordt geclaimd. Dan is het handig als Lidel de hal op kan pakken en binnen drie weken ergens anders kan neerzetten.

De onderhandelingen met de grootste Duitse supermarktketen Rewe over eenzelfde soort order zijn inmiddels in een gevorderd stadium.

Uitbreiding zenderaanbod

HEERLEN - PTT-Telecom wil op termijn 40 televisie- en 60 radiozenders aanbieden aan kabelexploitanten in Limburg.

De transmissie kan geschieden via de glasvezelkabel, die eind 1991 in heel Limburg in de grond zal liggen.

Voorlopig kan via de glasvezel al aan kabelnetten in Midden- en Noord-Limburg en de gemeente Susteren de programma's van BBC1 en BBC2 worden aangeboden.

De programma's worden in Echt in het nieuwe station opgevangen en verder geleid.



Te koop gevraagd

Ik betaal ƒ 1,00 voor SEX-BOEKJES zoals: Cash, Rosie, Chick, Candy, homoblaadjes, Tuk, Seventeen en alle mogelijke soortgelijke. ƒ 3,00 voor Pleasure, Swedish Erotica, Hard-Core en andere dure bladen. Bel Nu! niet morgen 09-3287786810

Te koop gevraagd: tweeassige PLATEAUWAGEN. Tel. 045-411446 (na 18.00 uur op werkdagen).

Wij kopen GOUD, wij betalen contant geld. Defect of niet. Verseveld, Saroleastr. 30a, Heerlen. 045-714666.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer en metalen. Gebr. SWINKELS, In de Cramer 100, Heerlen. Tel. 045-751994

GOUD, zilv., munt., postz. etc. Cont. bet., vrijbl. tax. Groenstr. 109, Geleen

Wij kopen alle DAMES-POCKETS zoals: Bouquet, Intiem, Jasmijn, Love Swept Candlelight, Barbara Cartland. Bel 09-3287786810. Wij zitten erom te springen!

Te koop gevr. alle BIER-ARTIKELEN van Brandsbier. Tel. 030-437118.

Diversen

Werkkleding

Overalls, broeken, jassen, truien, jacks, parka's, body-warmers, petten, sokken, laarzen, schoenen, ook met stalen neus enz. enz. Bij K. Stienstra en Zn., Wagenschutsweg 21 Palemig-Heerden. Tel. 045-722334.

Te k. TEKENTAFEL compl., nw.pr. plm. ƒ 1.200,- vr.pr. ƒ 395,-. Na 18.00 uur Rukkerweg 74, Heerlen.

GEBIT gebroken? Hoonhout Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. 045-228211. Klaar terwijl u wacht.

Te k. 2-delige oude smeedijzeren POORT en 32 mtr. bijpassend hekwerk en harmonium, 045-318244.

Gratis kan natuurlijk niet, maar voor ƒ 25,– staat uw huis, auto, enz. met FOTO op LD-TV.

06-lijnen

Zoek je een hete Meid?

06-320.320.55......Live Afspreeklijn - 50 ct p/m

Gay two Gay

06 voor 2

De eerste................, de beste!!!!!!!!!........................

Altijd privé met z'n twee..

Druk of draai "de nul" voor een andere partner..............

Dag en nacht de beste contacten voor ca 50 ct p.m...........

06.320.327.32

Homo live
hete jongens gaan tot het uiterste
06-320.330.12 - 50 c/m

Gay Box
Rotterdam beter een hete dan een verre vriend
06-320.328.22 - 50 ct/pm

Lesbi live
hete meiden gaan tot het uiterste
06-320.323.12 - 50c/m

Een rijpe gekleurde vrouw 39 voor jou. 50 cpm 06-
320.*320.*91

..., top S&M..ah
Vrouwengenot.. 50 ct p/m
06-320.331.13..Ah.

!!Lady Bizar!!
06-320.324.68...50 ct p/m
hete schokkende SM Sex

Topsex
de lekkerste, 50 ct. p/m 06-
320.325.25

Sex Spel
keuze sex met zes hete meisjes, 50 c.p.m. 06-
320.323.66

"Lesbisch Tropicaantje"
Avontuurtjes
50 ct p/m - 06-320*323*56

Een rijpe dame geeft 't buurmeisje sexles 50cpm.
06-320.321.34

Strique dame, 38 geeft jongen les: Pervers? 50 cpm
06-320.320.38

Tropical Sex
rijpe vrouw 41 jr., 50cpm.
06-320.323.46.

Ruige Porno
Harriet: Schunnig en heet
06-320.320.53 - 50 ct p/m

Hij nam haar mee naar zijn kelder vol middeleeuwse werktuigen (50 cpm)
gruwelsex
06-340.340.21

Griekse Sex
Marcha 50cpm 06-
320.325.55

Bel gratis/privé/anoniem
Lenie of Paul
06-320.324.94 (50 c.p.m.)

LESBI 28
320*320*28
RIJPE SEX
320*320*68
LOVE 30
320*...
RUIGE SEX
320*324*00
50 CPM VIA 06

2 Knullen leren een mooie getrouwde vrouw hoe het met drie tegelijk kan voor de spiegel.
"Uitkleden."
06-320.340.36 - 50 ct p/m

Sonja's man is naar het buitenland. Met die grote wilde jongen beleeft ze een
sensatie.
06-320.340.25 - 50 ct p/m

Ze had ze niet gehoord, maar als Sandra naakt uit de douche stapt, zijn er plots 2 knullen voor haar ... (50cpm)
06-320.340.15

De oersex
en de grenzeloze hete liefde van dit verlangende meisje brengt je iets moois ...
06-320.340.06 - 50 ct p/m

De Wip-in-Box
heet zo omdat er heel wat ge..wordt op 06-320.324.60. Leuk toch? Trouwens de Lijf-Sex-Box daar durven ze ook en..jij mag best meedoen op 06-320.324.90 - 50 ct/p.m.

Weer vonden vurige bellers
van de orgiebox
nieuwe dingen uit om 't nog heter met elkaar te doen, alles op 06-320.324.40. De Sexbox daar draaien mannetjes en vrouwtjes niet om de pot die zeggen hoe ze het willen doen op 06-320.322.22 - 50 ct/p.m.

De Rosie-relatielijn
voor modern sexcontact op 06-320.324.50 - 50 ct p/m hoor je wensen van paren en dames. In Rosie okt. zie je hun "naakt" foto's.

Met zo'n strak broekje op de racefiets. Band lek. Voor de hulp moet ze
in 't hooi
betalen zonder dat strakke...
06-320.326.73 - 50 ct p/m

Ze haalt die stevige knul op. Samen met die mooie vrouw
in haar camper
leert hij om te...
06-320.321.30 - 50 ct p/m

Tine wilde haar man niet bedriegen, maar als dat knulletje laat zien hoe flink hij gebouwd is ... (50cpm)
06-320.326.72

Anky is totaal leeg van binnen als ze naar die man moet. Maar als ze toegeeft is ze er ... vol van. (50cpm)
06-320.326.71

Huisbezoek. Uit de tas van de jonge vrouw rolt
porno
De patiënt eist nu dat ze zich ontkleedt. Geeft ze toe??
06-320.326.70 - 50 ct p/m

Geen uitstel meer. In zijn bizarre bordeel betaald
Mona
met die mooie lange benen een hoge rekening
06-320.323.84 - 50 ct p/m

Na de douche droogt de vrouw dat mooie zongebruinde meisje van top tot teen, dan dwalen haar lippen naar ... (50cpm)
06-320.330.52

Een blond meisje is trots. De vriend van haar moeder. zucht. "Je bent mooi zo zonder kleren en beter dan ... " (50cpm)
06-320.330.51

Zijn vrouw
weet niet, wat haar man bij die mooie eenzame vrouw moet doen..eindeloos vaak..
06-320.323.85 - 50 ct p/m

Voor straf moet de mooie
inbreekster
alles doen met 2 mannen en een dame.
06-320.326.90 - 50 ct p/m

De nieuwe
life-line.
Voor een gesprek apart met Chantal. De operator helpt u verder. Chantal blond en sexy op
06-320.327.88 - 50 ct p/m

Hij lokt de mooiste vrouwen
in zijn SM.
kamer achter de kapsalon waar hij ze verandert in genietende vrouwen.
06-320.326.92 - 50 ct p/m

Als Joyce zich in de hotelkamer vergist staat ze plots oog in oog met
2 knullen
die haar meteen.... (Grieks)
06-320.326.93 - 50 ct p/m

Hij is wel vaak in gesprek, maar blijf proberen.
De Pornobox
onbeschaamd, maar wel eerlijk.
06-320.320.51 - 50 ct p/m

De trio-box.
Nee, superjaloers moet je niet zijn als je vienden en vriendinnen zoekt op dit nummer.
06-320.327.37 - 50 ct p/m

Op de bisexbox
vinden eerlijke mensen elkaar die weten dat er meer te koop is dan mannetje-vrouwtje.
06-320.328.38 (50 cpm)

Het leven begint bij 40. Ook het sexleven. Op de
40plus box
fijn en ongedwongen met leeftijdgenoten.
06-320.327.28 (50 cpm)

Dame zoekt gave knul, meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden het op
de generatiebox
06-320.326.27 (50 cpm)

De ruilsexbox.
Snel resultaat geen geschrijf geen gewacht. Veel plezier nog deze nacht.
06-320.326.99 - 50 ct p/m

Ze vecht tegen zichzelf en
tegen 2 mannen
die haar leren wat SM is. Als ze tenslotte knielt..geniet ze!
06-320.330.17 - 50 ct p/m

Haar wensdroom. Vastgebonden aan een boom. Waanzinnig, als hij het zo onverbiddelijk doet... (Grieks) - 50 ct p/m
06-320.329.22

SM. Ze aarzelt
op de drempel, maar als Line de zweep en de kettingen ziet, gaat ze geknield naar binnen.
06-320.329.23 - 50 ct p/m

Nylons, hoge hakken en verder alleen een bontjas. Zo rijdt ze rond tot ze
een liftende
man oppikt en....
06-320.329.24 - 50 ct p/m

Doma SM-lijn
sm-info-kont.lijn-live sm uit DOMA, 0,50 pm.
06-34030080

Als de nood zo hoog is, moet Helen wel voor één keer naar het huis van de man die haar regeert.
S.M.
06-320.340.69 - 50 ct p/m

Jeane gaat met 2 knullen naar een verlaten huis. Op de massagetafel moet het gebeuren. Frans en Grieks 50 ct p/m
06-320.340.77

De jongen vindt naaktfoto's van zijn knappe
vriendin.
Om ze terug te krijgen moet ze eindeloos met hem....
06-320.340.88 - 50 ct p/m

een stel voor
lifesex
krijgt er een mooi blondje extra bij. Hij kijkt toe als de 2 meisjes woest vrijen.
06-320.340.95 - 50 ct p/m

Meisjes
zoeken snel sexcontact!!!
06-320.330.33 - 50 ct p/m

Zoek je een
Sexrelatie
met een lekkere meid?? Bel
06-320.320.44 - 50 ct p/m

Homokontakt
de heetste afspraakjes
06-32*325*01 - 50 ct p/m

Natasja doet het met 3 mannen.
Keukensex
06-320.327.77

Meegenieten
meisjes in de hete sauna
06-320.328.88 (50 cpm)

Buurvrouw Chantal voor ordinaire Live-sex-50 ct p/m
06-320*326*01

Stiekem
meeluisteren met meisjes
06-320.329.01 (50 cpm)

Zoek je een vriendin? Bel
de flirtbox
06-320.330.01

De allerheetste meiden zijn op zoek naar jou! 50 ct p/m
06-320.320.36

Versier een afspraakje, bel
de meidenbox
06-320.330.77 (50 cpm)

Homo
het is wel slikken voor die hete jongens,
06-320.330.88 (50 cpm)

Bel vandaag
Draai eerst 06-320, en dan:
PARTY-LINE
Part-Line dating 330.00
Party-Line boxen 330.10
HOMO
Harry's Gay dating 330.99
Harry's Gay Box 330.11
Homobox 325.50
Meeluisteren 330.22
Gay College 321.08
Homoschool 321.12
SEXDATING
Versiercentrale 320.11
Sexdating NL 330.06
Sexgids dating 320.04
PORNOLIJNEN
Automatiek 320.11
Sexofoon 320.01
Massage 322.00
Sex-adressen 322.02
M'n eerste keer 323.03
Sex-intervieuws3 323.15
Sex-intervieuws4 323.16
Sex-intervieuws5 323.17
Sexofoon special 323.65
Sexboederij 325.53
Verboden Sex 325.70
Pornofilmsex 328.30
Candy contact 330.53
Gluren bij de buren 330.80
Cora & Willem 320.03
Lesbifoon 321.00
Onschuldig 321.18
Vrouwen bellen 321.25
Diana de Koning 321.50
Sloter-Plassex 321.77
TELESERVICE - 50 ct p/m

Heb't lef
Draai eerst 06-320, en dan:
PARTY-LINE
Party-Line dating 330.00
Party-Line boxen 330.10
HOMO
Harry's Gay dating 330.99
Harry's Gay Box 330.11
Homobox 325.50
Meeluisteren 330.22
Gay College 321.08
Homoschool 321.12
SEXDATING
Versiercentrale 320.11
Sexdating NL 330.06
Sexgids dating 320.04
PORNOLIJNEN
Automatiek 320.11
Sexofoon 320.01
Xaviera 320.02
Bizar Live 321.01
06-Meisjes 321.02
Groepssex 321.04
Contactenlijn 321.05
Partnerruil 321.06
Sado Betty 321.14
Pornomodel 321.17
Chick 321.61
Vrouwen bellen 321.62
Escort Girls 322.90
Sex-intervieuw1 323.18
Sex-intervieuw2 323.19
Sex-kliniek 323.20
Lesbi-school 325.51
Chick contact 330.63
Sexofoon Box 329.50
TELESERVICE - 50 ct p/m

Meer dan 100 hete
meisjes
zoeken sexcontact
06-320*326*66 - 50 ct p/m.

Bent u op zoek naar een vrouw:
06-320.328.03
Dames inspr. 01720-33202.

Homokontakten
Nieuw: Gay Privé, direkt apart met 'n lekker gesprek of voor 'n spannende afspraak. Van man tot man: Gay Privé voor de regio Limburg. Bel 06-320.322.75 (50 cpm)

Mooie vrouwen zijn op zoek
sexcontacten
06-320.321.44

Wil jij 'n lekkere meid? Bel
de tippellijn
06-320.330.66

Bianca, een blondje, vol van boven en heet. Bel.
06-320.330.96

De stevig handen van de man en die jonge sportknul, zo strak en lenig gespierd. Het wordt fel
Homo
06-320.340.45 - 50 ct p/m

Kontakten/Klubs

Babbelbox
Bel de enige échte Babbelbox 50 ct.p.m.
06-320.330.02

Club Merci
Rosi met: Kim-Moniek-Silvia-Sandra-Maria-Roxana-Tatjana-Suan. Zaterdags geopend van 14.00 tot 22.00 uur. Rijksweg Zuid 241, Geleen. Tel. 04490-45814.

Privéhuis Brigitte
met haar vriendinnen ontvangen u in een gezellige sfeer. Tel. 045-232069

Escort Maastricht
When you have tried the rest, try the best. 043-435528.

ATTENTIE!!! BEST SHOP IN TOWN!!!
Club Nirwana. De boetiek!!!
Club Mirabelle. De nieuwe trend!!!
Top-gemotiveerd streven wij naar: de nieuwe maatstaf!!!
Gevarieerd van piepjong-Lolita tot elegant-rijp-DD-cup!!!
Tevens: Escort - Service!!!
Club Mirabelle: Burg. Franssenstr. 4, Kerkrade. Tel. 045 - 42 71 20
Club Nirwana: Nieuwstraat 147, Kerkrade. 045 - 46 33 23
Open van 22.00 tot 04.00 uur, weekend tot 05.00 uur!!!
Uniek!!! Wij bieden: niet goed / geld terug garantie!!!
P.s.: jonge mooie meisjes mogen solliciteren!!!
GROETJES: KARIN....!!

.... Nieuw .... Nieuw .... Nieuw .... Nieuw ....
Nu vanaf ƒ 50,- massages
Relax's, Trio of Lesbisch mog. Nieuwe meisjes aanw., in zeer pikante lingerie en nylonkousen. Gezelligheid, film en drankje gratis. Geopend ma.-zat. 11-24 uur; Zond. 15-24 uur. Kapelweg 4, Kerkrade. Tel. 045-425100.

Eindelijk zijn we zover.
Erotisch open-sex Paleis. De Olifant
waar u 3x onbeperkt volop kunt relaxen voor 1 all-in prijs. Onze Sex-O-theek biedt jonge sexy meisjes (18-24) o.z. Thaise, Spaanse, Italiaanse en Hollandse. Onze temperamentvolle dames vrijen en knuffelen met U aan onze knusse bar. Paar uren vrij? Kom gewoon langs en proef de sfeer van 'n nudistische club. Naaktdansen, films, ook aparte kamers met bad. Kluisje aanw. SM-kelder en slavin. Safe sex. Ma. t/m vr. 14.00 tot 02.00 u. RIJKSWEG ZUID 105, GELEEN.

Keihard het lekkerst!!!
Riversideclub
A2 E9 Afslag Echt Ohé en Laak, Dijk 2 Ohé en Laak 100 meter voorbij camping de Maasterp. Open van maandag t/m vrijdag van 14.00 t/m 2.00 uur 04755-1854.

Maastricht Privé
Onze mooie jonge meisjes ontvangen U op een gezellige ongedwongen manier. Maya: Yoegoslavische 19 jr. Cindy beeldschone langharige brunette 19 jr. Angela onbehaarde volslanke meid 23 jr. (ook s/m). Pricillia, slanke en rondb. Francaise 19 jr. Sabina blonde stoot grote B, 20jr. Paloma klein heel lief Braziliaans poppetje 19 jr. Melissa slanke brunette nieuw in dit werk 20 jr. U kunt geheel vrijblijvend kennis komen maken v. ma-zat. 12.00-1.00 uur. Relaxen v.a. ƒ 100,- ½ u. Entree en drankje gratis. Jodenstr. 2, Maastricht (centrum) tel. 043-254183.

La Belle
Kerkrade, Graverstr. 13, ied. dag geopend van 13.00-04.00 uur. 045-416143, met Regina van "De Jachthut".

Peggy privé
Nieuwe m. aanw. 04490-74393. Ma.-vr. 11-22.30 u.

Buro Geleen
Bem. in privé adr. van dames. (inschr. gevraagd). Tel. 04490-48768.

4 snoezige
dames overdag v.a. 13 u. 's Avonds komen er nog enkele snoesjes bij. Greetje en haar snoezepoezen. Een bar zoals het hoort, gezellige muziek en een beetje tipsie dames. Madame Butterfly, Hommert 24 Vaesrade (Nuth), Tev. meisje gevr.

Brigitte
Privé. 04490-48140.

Escortservice
045-320343

Escortservice
045-422685
v.a. 12.00 uur

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Warme watermassage door 2 of 1 jonge masseuse. Totale
ontspannings-massage
045-353489.

ƒ 50,- all in
Gratis film en drankje!! Tel. 045-423608.

Diana Esc...
045-32032...
vanaf 10.00 uur

Monique - N...
v.a. 9 u., ook zat. e...
045-721759, meisje...

Videoclub
nieuwe films aanwez...
ƒ 20,-. Tel. 045-71...
Meisje aanw. tev. a...

St.Tropez ...
Putstr. 40 Sittar...
"Net iets ander...
Iedere dag geop. 21-...

De massage v...
Veroniqu...
blijft uniek.
Tel. 045-22848...

Buro Yvon...
Weer nieuwe adres...
speciale aanbied...
Vrangendael 154, ...
t.o. Fortuna Stad...
04490-23203.

Nieuw Nieuw Ni...
Privé en esco...
Biggy
en haar vriendinne...
10-22 uur. 045-46...

Gezellige dames
charmant, discreet ...
ken U thuis of in ...
045-31189...

Astrid Priv...
Goed en discr. Mee...
aanw. Op do.-vr.-za...
22.uur. Ook voor s...
Babybeh. en Sm. ...
vrouwen. 045-254...

Club Denis...
5 leuke meisjes ontva...
in een aangename ...
Privé of escort van 1...
03.00 uur 's nach...
Tel. 045-41388...



Wetenschap in Thermenmuseum

HEERLEN – In het kader van de Nationale Wetenschapsweek vindt zondag in het Thermenmuseum de manifestatie Wetenschap op Zicht plaats. Op het programma staan onder meer lezingen over 'Archeologische monumenten en hun conservering', 'Een nieuwe kaart van Romeins Heerlen' en 'Egypte hertekend'. Voor kinderen zijn workshops over archeologie, waarbij ze in een zandbak zelf scherven kunnen opgraven en de ouderdom ervan bepalen. De manifestatie duurt van 12.00 tot 17.00 uur.

Thema-avond acupunctuur

KERKRADE – Het vrouwenplatform Kerkrade houdt op 17 oktober vanaf 20 uur een thema-avond over acupunctuur in zaal Herpers aan de Kerkraadse Markt. Als spreker is Aloys Grycar uit Maastricht uitgenodigd. Nadat Grycar zijn studie in China voltooid had, ging hij in verschillende ziekenhuizen aan de slag. Zijn werkwijze is gebaseerd op het gebruik van Chinese kruiden en acupunctuur. De entree voor de thema-avond is 2,50 gulden.

Bertram en Horbach stellen vragen op persoonlijke titel

LANDGRAAF – In navolging van de fractie Gulpers hebben ook de Landgraafse raadsleden John Bertram en Jef Horbach, die namens diezelfde fractie Gulpers in de raad zitten, het college vragen gesteld over de concurrentie tussen de kermis in Nieuwenhagen en de koopzondag in winkelcentrum Op de Kamp. Raadslid Rob Silvertand spreekt over een 'misverstand', John Bertram — nadrukkelijk — niet. Bertram ontkent echter dat de scheuring in de fractie Gulpers, waarover in de wandelgangen al maanden gesproken wordt, op til is. Silvertand zal de kwestie spoedig in het fractieberaad aan de orde stellen. Naar verluidt heeft de verkiezing van Dré Boumans tot wethouder bij Horbach (die tweede op de lijst voor de gemeenteraadsverkiezingen stond) en Bertram kwaad bloed gezet. De kermis en de koopzondag werden afgelopen zondag gelijktijdig gehouden. De kermisexploitanten vinden dat de gemeente nooit een vergunning voor de koopzondag af had mogen geven. Daardoor zouden minder mensen naar de kermis op het Sunplein in Nieuwenhagen zijn getogen. Bertam en Horbach willen dat het college met de kermisexploitanten gaat praten over de derving van inkomsten.

Doet het college dat niet dan leiden de raadsleden daaruit af dat B en W de kermis in Nieuwenhagen willen afschaffen.



Woonproject in Brunssum onderscheiden

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De 'Tichelwei' in Brunssum is het eerste reguliere woongebouw in Nederland dat geschikt is voor gehandicapten. Gisteren werd het internationale toegankelijkheidssymbool officieel aan de gevel van het gebouw bevestigd.

De stichting Nederlandse Gehandicaptenraad reikte het wettig erkende internationale toegankelijkheidssymbool uit aan de woningvereniging Brunssum. Tot dusver werd deze erkenning alleen aan woonprojecten als bejaarden- of verpleeghuizen, woonvormen voor gehandicapten en publiektoegankelijke gebouwen verleend.

Het toegankelijkheidssymbool (een persoon in een rolstoel) op de gevel van de 'Tichelwei' betekent dat het gebouw bereikbaar, toegankelijk en bruikbaar is voor mensen met een handicap. Het symbool is wel vaker te zien in openbare gebouwen als gemeentehuizen en bibliotheken. De normen die de Gehandicaptenraad hanteert bij de verlening van het symbool, staan in het boek 'Geboden Toegang'.

Bij het ontwerp van de 'Tichelwei' is het boek gebruikt om de ouderen – ook wanneer er lichamelijk gebreken ontstaan – zelfstandig in de woning te laten wonen. De 37 woningen aan de Brunssumse Julianastraat maken deel uit van een zogenaamde 'woontussenvoorziening'. Twee jaar geleden verhuurde de woningvereniging Brunssum de eerste woningen aan de bewoners.

● *Het internationaal toegankelijkheidssymbool voor de Tichelwei krijgt een plaats op de muur.*

Foto: CHRISTA HALBESMA

Gemeente wil samenwerking Humanitas met particulieren

Mogelijk stichting kinderopvang Heerlen

Van onze verslaggever

HEERLEN – De gemeente Heerlen overweegt de instelling van een overkoepelende stichting die de coördinatie en uitvoering van de kinderopvang moet gaan verzorgen.

Daarbinnen zou de stichting Humanitas moeten samenwerken met particuliere initiatieven zoals die ontstaan zijn bij ZOL-bedrijven, Welterhof en de Open Universiteit. Wethouder Dorien Visser heeft als alternatief de stichting Begeleiding Peuterspeelzalen als coördinator in gedachten.

Het liefst zou Heerlen de coördinatie van de Kinderopvang in handen leggen bij de landelijke stichting Humanitas, omdat die aangetoond heeft daar uitstekend mee overweg te kunnen. „Maar Humanitas eist een monopoliepositie, omdat men ook als pionier heeft gefungeerd. Dat is echter in strijd met een besluit van de Heerlense raad", zegt Visser.

Een tweede variant die aan de commisie welzijn werd voorgelegd, is waarschijnlijk ook onhaalbaar. Er werd bekeken of samenwerking tussen Humanitas en de stichting Hopmarjanneke mogelijk was, maar dit blijkt erg duur.

Volgens wethouder Visser is de rol van Humanitas cruciaal. „De nodige bedrijven hebben al afspraken gemaakt met deze stichting. Maar we denken dat Humanitas er goed aan doet zich niet te isoleren", meent ze.

per persoon

Geslaagd

Aan de Rijksuniversiteit in Leiden is **Maud Mulder** uit Brunssum geslaagd voor het doctoraal examen orthopedagogie.



● *De kinderen mochten zelfs meehelpen toen de laatste hand werd gelegd aan het koud buffet.*

Foto: KLAUS TUMMERS

Kleuters even hotelgasten

Van onze verslaggever

HEERLEN – Als afsluiting van het schoolproject 'wonen' namen de allerkleinste leerlingen van de openbare basisschool Rennemig gisteren een kijkje in een Heerlens motel. Het best in de smaak tijdens de rondleiding vielen de keuken, de eigen bakkerij en de bruidssuite. In de keuken maakten de koude buffetten, die klaar stonden voor een bruiloft met tweehonderd gasten veel indruk. Aan het eind van de rondleiding werden de kleintjes getrakteerd op een portie 'frites-met'.

'Een dagje niet thuis slapen' was slechts een klein facet van het schoolproject 'wonen'. De andere groepen besteedden aandacht aan het wonen in een flat, een rijtjeshuis en een stacaravan. Leerlingen van groep 3 en 4 hadden een tentenkamp gebouwd en de oudste leerlingen gingen terug naar de middeleeuwen. Zij bouwden een kasteel, compleet met ridders en jonkvrouwen. Alle werkstukken werden gisteravond voor de ouders uitgestald in de noodlokalen van de school aan het Fossielenerf in de Heerlense wijk Rennemig. In mei volgend jaar zullen de fantasierijke woonideeën als decor fungeren bij de opening van de nieuwe school.



● *Buikdansen, je moet ervoor in de wieg zijn gelegd.*

Foto: CHRISTA HALBESMA

Snuffelen aan oosterse technieken in Vrouwenhuis

Buikdansen met Jamila

HEERLEN – „Let goed op je houding, het moet elegant overkomen. Dus plaats je handen gracieus boven je hoofd." Als op commando houd ik mijn handen als een ballerina boven m'n hoofd terwijl ik verwoed probeer m'n hoofd van links naar rechts te bewegen alsof m'n nekwervels pas geöliede scharnieren zijn. Jammer, maar helaas.

In het Vrouwenhuis aan de Corriovallumstraat in Heerlen geeft buikdanseres Jamila weer een cursus buikdansen. Voor 50 gulden per vier lessen kunnen geïnteresseerde vrouwen les krijgen in deze oosterse danstechniek. De eerste les zijn we met z'n vijven. Elke les zal beginnen met het losmaken van de spieren. Met je hoofd rollen, van links naar rechts en van rechts naar links. De beenspieren rekken, de armen zowat uit de kom zwaaien, reiken naar denkbeeldige voorwerpen op denkbeeldige hoge kasten, we doen het allemaal.

Na het verplichte nummer 'losmaken van de spieren' wordt er muziek opgezet. Nu gaat dus het echte 'werk' beginnen. We staan wat onwenning voor de grote spiegel. „We beginnen met een makkelijke beweging", zegt Jamila. En, inderdaad, als zij het voordoet lijkt het ook heel simpel. Maar probeer het zelf maar eens; je heupen in een rustige, vloeiende beweging van voor naar achter te bewegen. Dat valt niet mee. Of wat te denken van het bewegen van enkel het bovenlijf waarbij de heupen bewegingloos moeten blijven. Om nog maar niet te spreken over het 'rondjes maken met de borst'. Ga er maar aan staan!

Dat doen wij in ieder geval wel. In het begin voelen we ons allemaal nog een beetje voor paal staan, maar na enige tijd gaat dat over. Alleen als ik mezelf bekijk in de spiegel, en ik kijk daarna naar de bewegingen van Jamila, voel ik me een ontzettend lomp geval. Maar ik denk dat ik daarin niet verschil van de andere cursisten.

„Je kan het beste je ogen sluiten en je als het ware afsluiten van de rest van de groep. Probeer eén te worden met de muziek en stem daar je bewegingen op af." En inderdaad, als ik m'n ogen sluit en de muziek tot me door laat dringen gaan de bewegingen me heel wat beter af. Of is dat gewoon schone schijn?

Na les twee krijgen we van Jamila wat tips over onze eventuele verdere carrière in het buikdanswereldje. Ze drukt ons op het hart om niet te snel te beginnen met optreden, zelfs al bestaat het publiek uit vrienden en kennissen. „Mensen zijn toch altijd te snel geneigd om je optreden de hemel in te prijzen, ook al vinden ze er niets aan. Met het gevolg dat jij denkt dat je ontzettend goed bent terwijl dat misschien wel helemaal niet zo is."

Ondertussen gaat het bewegen van mijn hoofd me redelijk goed af. Maar voor de rest valt er nog heel wat te verbeteren. „Je bewegingen zijn wel goed, maar je moet nu proberen om ze wat rustiger te maken, je doet het te gehaast", maakt Jamilla me duidelijk. Okay, voor mij ligt dus geen gouden toekomst weggelegd in de mysterieuze wereld van het buikdansen. Maar het is wel leuk om er even aan gesnuffeld te hebben.

bianca lathouwers

klein journaal

oostelijke mijnstreek ☎ redactie: 739282

Heerlen

● In de Nor, Geerstraat 302, treedt zaterdag vanaf 22 uur de Kerkraadse formatie Weerwaas op. De entree is gratis.

● In het kader van het 20-jarig bestaan van De Zonnebloem en het 10-jarig bestaan van het Welfarewerk Nieuw Einde wordt zondag van 10.30 tot 16 uur een feestelijke handwerktentoonstelling met verkoop gehouden in buurtcentrum 't Heitje aan de Verdragstraat.

● Vier leden van de schildersvereniging ITSH exposeren zondag van 11 tot 17 uur in de oude jongensschool De Doom in Welten.

Hoensbroek

In het MFC Gebrook wordt zondag om 10.45 uur een concert verzorgd door de fanfares St. Clemens Arensgehout en St. Franciscus Reijmerstok. Beide korpsen staan onder leiding van Ad Triepels. De fanfare uit Reijmerstok neemt binnenkort in Maastricht deel aan het concours van de Limburgse Bond. De entree is gratis.

● De Automobielclub Grensland houdt zondag de 10e Romantica-rit. Deze puzzelrit gaat over een route van 40 kilometer. Vanaf 13 uur kunnen deelnemers zich inschrijven in hotel Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek.

Landgraaf

● In de middenzaal van het ORA, Maastrichterlaan 82 in Lauradorp, vindt zaterdag een optreden plaats van de rockband Braindamage. De groep speelt uitsluitend eigen nummers. Iedereen is welkom van 20 tot 2 uur. Entree gratis.

Simpelveld

● In zaal Frijns geven de mandolinevereniging Sorriënto en het kerkelijk zangkoor Harmonia zaterdag om 20 uur een gezamenlijk concert. Entree vrije gave.

● In de fanfarezaal op de Huls wordt zaterdag vanaf vanaf 20.15 uur een sjpaskapellen-toernooi gehouden. Entree vrij.

● In het kader van de concoursvoorbereiding en het finale optreden op zondag 21 oktober in het Sportcentrum te Sittard verzorgt de harmonie St. Caecilia onder leiding van Maurice Hamers nog enkele concerten. Dit zal gebeuren op zondag 14 oktoberom 21 uur te Meers-Elsloo, op vrijdag 19 oktober in de eigen harmoniezaal aan de Marktstraat te Simpelveld, alwaar vanaf 20.30 uur de generale repetitie plaatsvindt en op zaterdag 20 oktober om 21 uur in de Geleense Hanenhof. Hier zal men samenwerken met het koor Mignon.
Bij het behalen van een goed resultaat houdt het Simpelveldse harmonieorkest, uitkomend in de superieure afdeling, receptie op zaterdagavond 27 oktober in harmoniezaal Jos Frijns.

Bocholtz

● Op zaterdagmorgen kan er voortaan in het Bocholtze Instructiebad aan de Groeneboord vrij gezwommen worden van 10.30-11.30 uur.
Tijdens de herfstvakantie is er in het instructiebad een apart programma. Van 16 tot en met 19 oktober is er vrij zwemmen van 13.30-15.00 uur. Dit is ook het geval op zaterdag 20 oktober van 10.30-11.30 uur.
Op woensdag is er tijdens het vrij zwemmen voor jong en oud een spellencircuit en op vrijdag 19 oktober mag men de opblaasbare en andere drijfmiddelen, die van thuis zijn meegebracht, gebruiken. Tenslotte is er nog vrij zwemmen voor volwassenen op vrijdag 19 oktober van 20.00-21.30 uur.

Kerkrade

● Het Bureau Sociale Begeleiding houdt maandag van 14 tot 15.30 uur spreekuur voor ex-mijnwerkers in het CMW, Koosterraderstraat 20.

weekendagenda

APOTHEKEN.
De avond-, weekend- en zondags diensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrij dagochtend om 8.30 uur.
BRUNSSUM. Schoonbroodt, Rumpenerstraat 112, ☎ 272323.
HEERLEN. Ritzen, Stationstraat 24b, ☎ 713269. B.g.g. **TIGH** ☎ 711400.
LANDGRAAF. Landgraaf, Paswe. 6 Schaesberg, ☎ 326900. Voor spoedgevallen dagen nacht bereikbaar.
KERKRADE - EYGELSHOVEN Smithuis, van Gronsveldstraat 2 ☎ 454000.
KERKRADE-WEST. Snijders Kampstraat 114, ☎ 420777.
BLEIJERHEIDE. Bleijerheide, Bleijerheiderstraat 52, ☎ 46092. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 1 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
SIMPELVELD - BOCHOLTZ Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en zondag van 14.30 tot 1. uur. Voor spoedgevallen kan men terecht van 22 tot 22.30 uur.
HOENSBROEK. Boswijk, Akerstraat Noord 43 Treebeek ☎ 213773.
NUTH. Voor spoedgevallen eigen apotheek (bgg TIGH ☎ 711400).

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400

(Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.)

GROENE KRUIS
HEERLEN. Wachtdienst voor spoedgevallen tijdens avond en nacht vanaf 18 tot 8 uur. Weekenden 24 uur doorlopend ☎ 711400. Werkdagen, tijdens werkuren, ☎ 713712.
NUTH - VOERENDAAL - SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 04405-2995.
BRUNSSUM - SCHINVELD - JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 259090.
HOENSBROEK - MERKELBEEK BINGELRADE. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 225588.
KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder ☎ 462222.
EYGELSHOVEN - LANDGRAAF Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 323030.

ARTSEN
HEERLEN. Voor spoedgevallen TIGH (brandweercentrale) bellen ☎ 711400.
BRUNSSUM - HOENSBROEK Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-OOST. Tot zaterdag 12 uur vlg. telefoonbeantwoorder van eigen huisarts. Van zaterdag 12 uur tot zondagmorgen 10 uur Kaiser, Laurastraat 67 Eygelshoven ☎ 351232. Van zondagmorgen 10 tot maandagmorgen 8 uur Hubbers Haghenstraat 61, ☎ 453003.
SIMPELVELD - BOCHOLTZ Mom, Karolingenstraat 27 Simpelveld, ☎ 443938.
SCHAESBERG. Zaterdag Eussen Muhlenbergstraat 3, ☎ 320660 en zondag Ypenburg, Lichtenbergerstraat 30, ☎ 322072.
UBACH OVER WORMS - NIEUWENHAGEN. Eigen huisarts bellen.
VOERENDAAL. Praktijk Raadhuisplein 4 ☎ 751322.

Patiënten gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821.

TANDARTSEN
HEERLEN - HULSBERG - VOERENDAAL. Van der Voort, Hogeweg 47 Voerendaal, ☎ 751450. Spreekuur zaterdag en zondag van 11 tot 12 uur. B.g.g. TIGH ☎ 711400.
KERKRADE - UBACH OVER WORMS - SCHAESBERG - NIEUWENHAGEN - EYGELSHOVEN. Robijns, Oranjeplein 12 Kerkrade, ☎ 453110. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 19 tot 19.30 uur.
SIMPELVELD - BOCHOLTZ - GULPEN - VAALS - WIJLRE - WITTEM. Schijns, Bernhardstraat 1 Vaals, ☎ 04454-1553. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.
BRUNSSUM - SCHINVELD - NUTH - HOENSBROEK - SCHINNEN. Kortenbach, A ge Water 20 Schinveld, ☎ 250313. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

HULPDIENST SOS
Dag en nacht bereikbaar, ☎ 719999.

Geslachtsziektenbestrijding:
24-uurs infolijn ☎ 740136.

DIERENARTS
Raadpleeg uw eigen dierenarts. U wordt eventueel doorverwezen.

Cursus-infobus in Brunssum

BRUNSSUM – De cursus-informatiebus van het Regionaal Educatief Centrum Zuid-Limburg staat op woensdag 17 oktober op het Lindeplein in Brunssum. Volwassenen die hun eigen kennis willen opfrissen, hun kinderen willen helpen met het huiswerk, omscholing willen volgen of gewoon bij de tijd willen blijven, kunnen in de bus voor allerlei informatie over cursus- en onderwijsmogelijkheden terecht.

De bus staat overigens op 17 oktober alleen in de ochtend op het Lindeplein.

KÜCHEN von **doberg** ...immer ein Erlebnis Selfkant-Wehr

In het huwelijksgoederenregister ter griffie van de [ar]rondissementsrechtbank Maastricht zijn op 21 se[p]tember 1990 onder numm[er] 14742 ingeschreven de [hu]welijksvoorwaarden [ge]maakt door de echtelied[en] **Bernhard Geert Wille[m] Mulder** en **Boukje La[m]mechien Luik**, beiden w[o]nende te Sittard, aan [de] Vijverweg 13.

Sittard,
Wilhelminastraat 53

Mr. W.B.J.M. Nelissen
notaris.

KÜCHEN von **doberg** ...immer ein Erlebnis Selfkant-Wehr

Bij beschikking d.d. 26 se[p]tember 1990 van de arro[n]dissementsrechtbank Maastricht werd onder c[u]ratele gesteld **Yvon[ne] Anna Henrica Wolfs**, g[e]boren te Maastricht op [...] juni 1966, thans wonend[e] te Sittard in de Paulu[s]stichting aan de Watersl[eyweg] 1. Bij deze beschikking werd benoemd tot curat[ri]ce Rosalia Gerarda Joha[n]na Dumont, wonende [te] Voerendaal aan de Hee[r]lerweg 46 en tot toeziend curator Pierre Maria Ge[r]rardus Wolfs, eveneens wonende te Voerendaal aan de Heerlerweg 46.

Mr. A.C.A. Schreinemakers
advocaat en procureur
Hogeweg 34
6367 BD Voerendaal

KÜCHEN von **doberg** ...immer ein Erlebnis Selfkant-Wehr

KÜCHEN von **doberg** ...immer ein Erlebnis Selfkant-Wehr

Limburgs Dagblad

sport

Barros en André niet tegen Nederland

PORTO – Artur Jorge, de bondscoach van Portugal, kan voor de eerste kwalificatiewedstrijd voor het eindtoernooi van de Europese titelstrijd tegen Nederland geen beroep doen op middenvelder André (FC Porto) en aanvaller Rui Barros (AS Monaco). Het duo kampt met flinke blessures. Volgens dr. Camacho Vieira, de bondsarts, is het uitgesloten dat het tweetal woensdag in Porto tegen Oranje speelt.

Bijna 70 mille 'zoekgeraakt' bij RKSVN

NEER – Bij de Neerse voetbalclub RKSVN is de laatste zeven jaar voor bijna ƒ70.000 aan cantine-inkomsten 'zoekgeraakt'. Toch heeft een nipte meerderheid van de jaarvergadering deze week besloten, dat niemand hoofdelijk aansprakelijk wordt gesteld over dat gemis aan inkomsten.

Voorzitter G. Derikx rekende de vergadering voor, dat aan de hand van de inkoop en de winst daarop zeker f 68.000 meer in de kas had moeten zitten. Totdat de voorzitter zelf een deugdelijk controle-systeem had ingevoerd was er een slechte controle op de inkomsten.

Tijdens een stemming liet een vijftigtal leden weten, dat de cantine-commissie en penningmeester P. Berben moesten opstappen, maar dat bleek een minderheid te zijn, zodat ondanks de gemaakte fouten het bestuur kan blijven functioneren. Van de cantinecommissie was overigens W. Muyres al opgestapt en bestuurslid-commissie-lid Th.Geradts bedankte tijdens de vergadering. Ernstig verdeeld was de mening binnen het bestuur over de wetenschap van de cantinecommissie, dat de opbrengsten daalden en dat dit niet aan het bestuur zou zijn doorgegeven. Intussen zijn de cantine-opbrengsten van de Neerse vierde klasser alweer aanzienlijk gestegen.

Verlies en winst Nijssen

CASABLANCA – Tom Nijssen heeft in de eerste ronde van het enkelspel van het Challengertoernooi in Casablanca een nederlaag geleden. De Miquel Nido uit Puerto Rica was iets te sterk voor de Sittardenaar en won met 6-4, 6-3.

In het herendubbel heeft Nijssen zich met Tom Kempers voor de halve finale geplaatst. In de kwartfinale versloegen de Nederlanders Francesci Yunis en Andres Vysant met 6-4, 6-3. Bij de laatste vier ontmoeten zij de Nederlander Richard Krajicek en de Tsjech Ctislav Dosedel.

Politie-inval bij Toulon

MARSEILLE – De Franse politie heeft gisteren een inval gedaan bij voetbalclub Toulon. Acht personeelsleden, onder wie voorzitter Alain Asse en manager Rolland Courbis, werden gearresteerd. De administratie van de in financiële moeilijkheden verkerende vereniging werd in beslag genomen.

De politie verdenkt de clubleiding van frauduleuze handelingen op grote schaal. Zo zou er een omvangrijk illegaal geldcircuit bestaan, waaruit topspelers de laatste jaren extra werden betaald. De club heeft ook Nederlandse spelers onder contract (gehad). De schuld van Toulon, derde van onderen in de eerste divisie, bedraagt ruim twintig miljoen gulden.

Top overweegt betaald voetbal

OSS – Het bestuur van de hoofdklasser Top is bezig te onderzoeken of een overstap naar het betaalde voetbal mogelijk is. Er zijn al besprekingen met de gemeente Oss gevoerd en het bestuur zal zich eind november uitspreken over de toekomstplannen. Volgens voorzitter Henk de Bruijn is Top niet uitgekeken op de hoofdklasse: „Maar in een stad als Oss met zijn 50.00 inwoners en een goed draaiende industrie moet betaald voetbal toch mogelijk zijn". Wanneer Top de overstap maakt, zal het na RBC, RKC en Vlissingen al de vierde vereniging zijn die de hoofdklasse C verlaat.

Teleurgestelde en verbaasde Ronald Koeman:

'Ik neem niks van mijn woorden terug'

Van onze sportredactie

GRONINGEN – Het telefoongesprek woensdagavond tussen Rinus Michels en Ronald Koeman was van korte duur. „Ik heb nauwelijks gereageerd toen Michels me zei dat hij me niet had geselecteerd voor het Nederlands Elftal. We waren snel uitgesproken", laat Koeman vanuit Barcelona weten. De reserve-aanvoerder van Oranje is weinig mededeelzaam. „Ik denk dat het niet verstandig is nu in de pers al commentaar te geven. Ik wil er een paar dagen over nadenken. We spelen zaterdagavond eerst nog met Barcelona tegen Osasuna. Die wedstrijd is op dit moment het belangrijkste. Na het weekend ga ik mijn standpunt over mijn toekomstige houding ten aanzien van het Nederlands Elftal bepalen".



● Ronald Koeman gaat na het weekeinde zijn standpunt over zijn toekomstige houding ten aanzien van het Nederlands Elftal bepalen.

Zijn woorden klinken een tikje dreigend. „Maar ze zijn niet dreigend bedoeld". Op de vraag of hij in navolging van Frank Rijkaard denkt te bedanken voor het Nederlands Elftal antwoordt Koeman: „Geen commentaar". Over het onderhoud met Michels wil hij evenmin in detail treden. „Dat blijft tussen ons".

Hoe was dan zijn eerste reactie nadat Michels hem te verstaan had gegeven dat hij de volgende week thuis kon blijven. „Ik was een beetje verbaasd", aldus Koeman. Meer wil hij er niet over zeggen.

Begin deze week liet Ronald Koeman zich publiekelijk kritisch uit over de taktiek van het Nederlands Elftal twee weken geleden in de oefeninterland tegen Italië, die met 1-0 werd verloren. Voor Rinus Michels was dat aanleiding het 'kanon van Barcelona' niet op te roepen voor de EK-kwalificatiewedstrijd volgende week woensdag in Porto tegen Portugal.

Koeman heeft volgens de bondscoach de gedragscode, opgesteld aan de vooravond van de oefeninterland tegen Italië en doorgesproken met de voltallige selectie, geschonden. „Vooral van mijn vice-aanvoerder verwacht ik dat hij zich, als voorbeeld, aan de regels houdt". Michels zegt dat het een eenmalige disciplinaire straf betreft. „De voetballer Ronald Koeman heb ik bij volgende gelegenheden natuurlijk graag weer in de selectie".

Koeman stelde in een aantal media het experiment tegen Italië met een overbezet middenveld en „operationeel gebied op de vleugels„ (uitspraak van Michels) als mislukt te beschouwen. De Groninger pleitte voor een spelsysteem met authentieke flankaanvallers. „Bij Barcelona spelen we ook met echte vleugelspitsen. En Ajax doet dat ook. Het kan toch geen toeval zijn dat zowel Ajax als wij daar succes mee hebben. Doorgaan op de manier waarop wij tegen Italië hebben gevoetbald heeft geen zin".

Die opvatting hield Koeman (27) ook gistermiddag recht overeind. „Ik heb alleen maar gezegd hoe ik over de taktiek tegen Italië dacht. Het is helemaal niet mijn bedoeling geweest voor onrust te zorgen".

De veronderstelling dat Johan Cruijff, zijn trainer bij Barcelona, erkend voorvechter van het drie-spitsensysteem en zeker geen vriend van Michels, wellicht de kwade genius achter zijn uitlatingen is geweest, torpedeert Koeman onmiddellijk. „Het zijn mijn woorden, niet die van Cruijff. Nee, Michels heeft Cruijff niet ingelicht dat hij mij buiten de selectie heeft gelaten. Ik heb het hem vanmorgen op de training verteld, hij wist nog van niks. Hoe Cruijff reageerde? Hij was ook een beetje verbaasd".

Kinderachtig

Martin Koeman is technische manager bij FC Groningen en de vader van Ronald. Direct nadat Michels hem had afgeserveerd voor de wedstrijd tegen Portugal stelde zijn jongste zoon hem telefonisch op de hoogte. „Ronald was zeer teleurgesteld", doet Koeman senior uit de doeken. „Maar misschien zitten er nog wel heel andere dingen achter; de relatie tussen Michels en Cruijff is niet best. En Johan is niet alleen Ronald zijn trainer, het is ook zijn buurman. Ze praten dus regelmatig over bepaalde voetbalzaken en natuurlijk ook over die van het Nederlands Elftal. Ik heb Ronald hem het advies gegeven om niet te bedanken. Maar hij is oud en wijs genoeg om zelf zijn beslissingen te nemen. Ik sluit niet uit dat hij het bijltje er toch bij neergooit, want hij was zeer teleurgesteld".

Mijn woorden waren eigenlijk niet voor publikatie bestemd, maar ze waren correct weer gegeven en ik neem er ook niks van terug". Hij veronderstelt dat meer internationals zijn standpunt delen. „Ik denk dat iedereen toch wel ziet dat het op deze manier niet goed gaat". De vroegere PSV'er zegt er geen moment bij te hebben stilgestaan dat zijn uitlatingen op Michels het effect zouden hebben van de rode lap op de stier. Ook al lag er aan een afspraak dat kritiek eerst binnenskamers zou worden besproken. „Ik

Rinus Michels: 'Spelregels overtreden'

AMSTERDAM – Voor bondscoach Rinus Michels is het niet selecteren van Ronald Koeman voor het Nederlands Elftal voorlopig nog een eenmalige zaak. Volgens Michels heeft Koeman de spelregels die voor het treffen tegen de Italianen waren overeengekomen, overtreden. „Vooral van mijn vice-aanvoerder verwacht ik toch dat hij zich, als voorbeeld, aan de opgelegde en doorgesproken regels houdt.

Dat heeft hij niet gedaan tot mijn spijt. Ik heb geen problemen met kritiek, maar wel als die niet eerst binnenskamers wordt besproken. Ik heb dat Ronald ook telefonisch medegedeeld."

Wat Michels betreft is de disciplinaire straf éénmalig. „Ik heb als bondscoach de voetballer Ronald Koeman natuurlijk graag bij volgende gelegenheden weer in de selectie. Ik weet nu nog niet wat hij bij volgende wedstrijden zal doen. Dat is aan hem om te beslissen."

Zwitser faalt bij TVM

Priem overweegt ontslag Müller

Van onze sportredactie

WEMELDINGE – TVM-ploegleider Cees Priem heeft zijn Zwitserse renner Jorg Müller de stille wenk gegeven, dat hij voor het nieuwe seizoen best naar een andere werkgever kan uitzien, ook al geldt zijn verbintenis met de Nederlandse wielerformatie ook voor 1991. Indien hij niet uit eigener beweging opstapt, overweegt Priem hem wegens wanpresteren te ontslaan.



● Jorg Müller zal naar een nieuwe werkgever moeten uitkijken.

Priem, die de 29-jarige Müller als een van zijn kopmannen had aangetrokken, is niet te spreken over diens prestaties dit seizoen. Vorig jaar eindigde Müller in PDM-dienst als derde in de Ronde van Zwitserland en als 29e in de Tour de France. Bovendien won hij de wereldbekerwedstrijd Grand Prix des Ameriques. Sinds zijn overstap naar TVM bracht de dik betaalde Jorg Müller er helemaal niets meer van terecht.

Zoals bekend vertrekken aan het einde van dit seizoen bij TVM onder anderen Phil Anderson (nog geen nieuwe ploeg), Jacques Hanegraaf (naar Panasonic) en Peter Pieters (naar Tulip). De Belg Flip Vandenbrande stopt. Cees Priem heeft Gert-Jan Theunisse als nieuwe kopman voor 1991 aangetrokken. De teamchef van TVM rekent er ook nog steeds op dat de Rus Dimitri Konishev zijn getekende contract zal naleven.

Lanckohr en Brusselers in Olympisch team

Vink nieuw in Oranje-selectie

ZEIST – Bondscoach Rinus Michels heeft de selectie van zestien spelers voor het Nederlands elftal bekendgemaakt. Nieuweling in de groep is Marciano Vink, de Ajacied die op de dag van het EK-kwalificatieduel met Portugal twintig wordt. De wedstrijd wordt volgende week woensdag gespeeld in Porto.

De kans dat Marciano Vink op zijn twintigste verjaardag mag debuteren in het Nederlands elftal moet als klein worden ingeschat. De Ajacied, wiens stijl doet denken aan Frank Rijkaard, werd op het laatste moment door Michels van de Olympische selectie naar de A-selectie overgeheveld. Vink, die zich gisteravond telefonisch onbereikbaar hield, neemt de plaats in van Koeman.

PSV'er Valckx is de enige Limburger in de selectie. Michels kan niet beschikken over Jan Wouters die door de UEFA voor een wedstrijd is geschorst. De uitsluiting dateert nog van het toernooi om het Europees kampioenschap (1988), toen hij in de ontmoetingen met Ierland en de Sovjetunie gele kaarten opliep.

Michels doet zoals bekend geen beroep op Ronald Koeman vanwege diens kritiek op de spelwijze van het Nederlands elftal vorige maand in Palermo tegen Italië. Landskampioen Ajax is hofleverancier van Oranje met maar liefst zeven spelers.

In vergelijking met de selectie voor het oefenduel met Italië is naast Wouters (geschorst) en Koeman Feyenoorder Henk Fräser afgevallen.

De van een oorontsteking herstelde John van 't Schip behoort weer tot de uitverkorenen. Ook Dennis Bergkamp, die zijn ploeggenoot in Palermo verving, kreeg opnieuw een uitnodiging.

Voor Adri van Tiggelen was de uitverkiezing een meevaller. „Eerlijk gezegd, had ik niet op een plaatsje in de selectie gerekend", bekende de verdediger van Anderlecht. „Ik ben ruim vijf weken met een schouderblessure uit de roulatie geweest.

Daardoor miste ik de oefeninterland tegen Italië. Woensdag speelde ik tegen Lierse SK voor de eerste keer weer mee op het hoogste niveau. Het ging in het laatste half uur niet onaardig."

Selectie Oranje: Van Breukelen, Vanenburg en Valckx (allen PSV), Hiele (SVV), Van Tiggelen en Rutjes (beiden Anderlecht), Vink, Frank de Boer, Winter, Blind, Richard Witschge, Van 't Schip en Bergkamp (allen Ajax), Gullit en Van Basten (AC Milan) en Gillhaus (Aberdeen).

Selectie Olympisch elftal, dat Portugal op 16 oktober treft: Ronald de Boer, Roy, Kreek, Van der Sar (allen Ajax), Van Gobbel en Taument (beiden Feyenoord), Brusselers (Fortuna Sittard), Numan (Haarlem), Lanckohr (MVV), De Ron (PSV), Maas (RKC), Sas (Sparta), Elzinga en Karnebeek (beiden FC Twente), Roest (FC Utrecht) en Binken (Volendam).



● Marciano Vink neemt in de selectie van het Nederlands Elftal de plaats in van de gepasseerde Ronald Koeman.
Foto: COR EBERHARD

eredivisie

Volendam - Vitesse 2-1.

Ajax	7	5	2	0	12	21- 6
PSV	6	4	2	0	10	17- 2
Groningen	7	4	2	1	10	14- 8
Fortuna S	7	3	3	1	9	10- 8
Willem II	7	3	2	2	8	13-11
FC Twente	7	3	2	2	8	8- 7
RKC	7	3	2	2	8	10-10
NEC	7	2	4	1	8	9-13
Feyenoord	7	2	3	2	7	14- 7
Sparta	7	2	3	2	7	11-14
Volendam	6	3	0	3	6	9- 8
Den Haag	6	2	1	3	5	10-10
Roda JC	6	2	1	3	5	9-11
Vitesse	7	1	3	3	5	8- 8
SVV	7	1	3	3	5	2- 6
FC Utrecht	7	2	0	5	4	6-16
Heerenveen	7	1	1	5	3	7-17
MVV	7	1	0	6	2	7-23

buitenland

BELGIË
9de speeldag: Waregem - FC Antwerp 1-5.
Stand: Standard Luik 9-15; AA Gent 9-15; Club Brugge 9-15; Anderlecht 9-12; KV Mechelen 9-11; Charleroi 9-10; Antwerp 9-10; Lokeren 9- 8; Cercle Brugge 9- 8; Ekeren 9- 8; RWDM 9- 7; Waregem 9- 7; Club Luik 9- 7; Beerschot 9- 7; Lierse 9- 6; Genk 9- 6; Kortrijk 9- 5; St. Truiden 9- 5.

sport in cijfers

BASKETBAL

Eredivisie, mannen: BVV - DAS 57-70 Orca's - Eindhoven 93-74.

BILJARTEN

Spa. Eerste dag kwalificatietoernooi WBA, belangrijkste uitslagen: Bouvier - H. de Kleine 2-0 (15-13 15-12), Kurt Ceulemans - Volbracht 2-0 (15-1 15-2), De Bruyn - Coutanceau 2-0 (15-12 15-13), Sjorup - Van der Stappen 2-1 (11-15 15-11 15-2), Habraken - Shimada 2-1 (0-15 15-10 15-5), Arkesteijn - Cristensen 2-0 (15-5 15-11), A. de Kleine - Schultz 2-1 (15-10 10-15 15-3), Weijenburg - Grenier 2-1 (7-15 15-10 15-11), Burgman - Thollebeek 2-0 (15-3 15-4), Vredevelt - Christiansen 2-0 (15-6 15-1), Hermse - Muylaert 2-0 (15-8 15-13), Schumann - Thogersen 2-1 (15-9 9-15 15-11), Velthuis - Viskil 2-1 (14-15 15-10 15-8), Havermans - Van Dijck 2-0 (15-3 15-1), Valentijn - Thong Panh 2-0 (15-10 15-13), Roux - Van Heuven 15-8 15-5.

Cor van der Gijp technisch directeur bij Eindhoven

BREDA/DORDRECHT – Cor van der Gijp wordt vanmiddag om drie uur gepresenteerd als de nieuwe technisch directeur van VV Eindhoven. Van der Gijp is een overeenkomst tot het einde van het lopende seizoen aangegaan. De aanstelling van Van der Gijp komt als een verrassing omdat hij niet voorkwam op een lijstje met de belangrijkste gegadigden voor die positie. Als belangrijkste namen circuleerden die van Ab Fafié, Lex Schoenmaker en Jo Bonfrère. Van der Gijp was tot gisteren hoofd scouting bij NAC.

Stielike haalt Egli terug

BERN – Andy Egli, voormalig aanvoerder van Zwitserland, is terug in de nationale selectie. Bondscoach Uli Stielike selecteerde de 32-jarige verdediger voor de kwalificatiewedstrijd voor de eindronde van de Europese titelstrijd tegen Schotland, woensdag in Glasgow.

DSM draait geldkraan dicht

GELEEN – Na drieëntwintig jaar trekt DSM zich terug als sponsor van het belangrijkste tennistoernooi van Limburg, dat sinds een jaar deel uitmaakte van het Nederlandse Satellitecircuit. Organisator Harrie Remerie vernam deze onprettige mededeling gisteren van de Raad van Bestuur van DSM.

Na het toernooi van vorig jaar had het de Raad van Bestuur van DSM reeds aangekondigd dat een evaluatie zou plaatsvinden. Omdat er een groter bedrag in het door de Geleense verenigingen Keerweide en GTR georganiseerde toernooi gestoken werd, moest het ook meer rendement opleveren. Omdat desondanks de belangstelling niet al te groot was, draait DSM de geldkraan dicht. Remerie: „We hadden dit jaar de pech dat het weer slecht was. Het publiek bleef daardoor weg. DSM zegt, dat wij niet meer behoren tot de doelgroep die zij willen ondersteunen."

Harrie Remerie hoopt niet dat het toernooi helemaal van de kalender zal verdwijnen.

'Zo goed als Ton Sijbrands zal ik wel nooit worden'

Pieter-Jan Rijken naar NK jeugddammen

Van onze medewerker EDDY BUDÉ

HEERLEN – Natuurlijk is Ton Sijbrands zijn grote favoriet. De boekenplank in de woonkamer huisvest welgeteld 36 damwerken, ongeveer de helft van de hand van de bebaarde grootmeester. Ook van de partijen van Wiersma en Tsjizjov zegt hij nog veel te kunnen leren, maar uiteindelijk houdt Pieter-Jan Rijken zich toch het liefste vast aan de analyses en varianten van de 'sterkste dammer aller tijden'. „Steeds probeer je te begrijpen waarom een grootmeester een bepaalde zet speelt. Dat is bijzonder moeilijk", luidt in een notedop het dilemma van de vijftienjarige Heerlenaar, die volgens de geleerden een nieuwe ster in wording is aan de grauwe Limburgse damhemel.



● *Pieter Jan Rijken kan de toekomst die voor hem in het verschiet ligt als dammer nog niet geheel overzien.* Foto: DRIES LINSSEN

Vandaag komt Pieter-Jan Rijken in aktie tijdens de eerste ronde van de Nederlandse jeugdkampioenschappen in het Brabantse Oisterwijk. De Benjamin in de hoofdmacht van DVS Schaesberg hoopt de komende acht dagen een gooi te doen naar een van de ereplaatsen. „Voorlopig gok ik op een plaatsje bij de eerste vijf. Voor de eerste keer heb ik me voor de Nederlandse finale gekwalificeerd en je kunt niet meteen het onmogelijke verwachten. In de finale spelen jongens mee die al jarenlange ervaring hebben", stelt Rijken zich bescheiden op.

Lessen

De gymnasiast heeft een aantal jaren onder de hoede gestaan van niemand minder dan Leen de Rooy, de voormalige leermeester van Ton Sijbrands. „Meneer De Rooy is onderwijzer op de Talmaschool in Heerlen. Vanaf de vierde klas heb ik bij hem op school damlessen gevolgd. Aan hem heb ik veel te danken gehad. Hij heeft me de fijne kneepjes bijgeleerd. Vooral het positiegevoel is door zijn toedoen goed ontwikkeld", vindt Pieter-Jan Rijken.

De Limburgse jeugdkampioen staat bekend om zijn verrassende combinaties in het middenspel. „Het leuke van dammen vind ik de combinaties. Een paar schijven weggeven om vervolgens het halve bord van de tegenstander weg te slaan. In de toekomst zal ik me meer moeten richten op theoretische openingen. Het damspel is verschrikkelijk veelzijdig. Je moet van alle markten thuis zijn om een goede speler te worden".

Oud-leermeester Leen de Rooy voorspelt Pieter-Jan Rijken een grote toekomst. „Hij is zonder meer een groot talent. Ik heb zelf de aanzet mogen geven, maar daarna heeft hij zich grotendeels zelf ontwikkeld. Hij heeft een gedegen speelstijl. In het eerste team van Schaesberg wint hij niet veel partijen, maar hij is eveneens moeilijk te kloppen. Zijn spel is misschien nog een beetje ouderwets, maar doet in bepaalde opzichten toch al erg volwassen aan. Zoals de meeste jeugdspelers ontwikkelt ook hij zich met sprongen. Het laatste half jaar is zijn ontwikkeling misschien een beetje gestagneerd".

Negen partijen werkt Pieter-Jan Rijken tot en met volgende week zaterdag af. Ook in de herfstvakantie verricht hij zware denkarbeid. „Ik hoop op een goed toernooi. Wat de toekomst brengt weet ik niet. In Limburg de top halen lijkt me voorlopig de eerste doelstelling. Daarna zien we wel verder. Ik wil niet alles alleen van dammen laten afhangen. Er je broodwinning van maken is te hoog gegrepen. Zo goed als Ton Sijbrands zal ik toch nooit worden".

Programma volleybal

Morgen: LANDGRAAF, sporthal Baneberg, 14.30 uur: Geevers/VCL 2-NMS-Rapid, 16.30 uur: Geevers/VCL-Hypotheker/VCS. VOERENDAAL, sporthal De Joffer, 13.45 uur: Vc Voerendaal-VCH 3(dames), 15.30 uur: VC Voerendaal-VCH 2.

sport kort

● SCHAESBERG – De Nederlandse krachtsportbond heeft de Simson-jeugd in de worstelcompetitie ingedeeld bij KDO, Deventer, Hercules en Spartacus. De worstelaars komen zondag om 11.00 uur in actie in sporthal de Baneberg in Schaesberg.

● HEERLEN – De Nederlandse Poolbiljartbond houdt dit weekeinde het tweede ranking-toernooi. Het toernooi wordt in café Boerenslot aan de Kasteellaan 98 in Heerlen gespeeld. Aan het toernooi nemen 128 heren en 21 dames deel. De wedstrijden beginnen vrijdagavond om 18.30 uur, zaterdag en zondag om 10.45 uur.

● VEENDAM – Bij de Nederlandse karate-dan-examens in Veendam slaagden voor de eerste dan Edu Krijgsman (Geleen), Peter Raeven (Beek), Shilla Pirson (Geleen), Debby Jeurissen (Rosmalen) en Wim Thelen (Heerlen).

'Fusie enige redding'

Nieuwe handbalclub Brunssum

BRUNSSUM – In samenspraak met de Gemeente Brunssum en een afvaardiging van het Nederlands Handbal Verbond zijn de handbalclubs BSV en Limburgia gefuseerd. De heren Frenken en Raets hebben namens de beide clubs de plannen uitgewerkt en de fusie in gang gezet. Het nieuwe bestuur is uitgebreid tot elf personen, het technisch kader werd aangevuld. HV Brunssum neemt met tien teams deel aan de zaalhandbalcompetitie.

In de zestiger jaren waren BSV en Limburgia op districtsniveau met hun eerste dames en heren teams toonaangevend. Spelers als Jan de Lange, Bets van Rhenen en de zusjes Muys waren meedere malen vertegenwoordigd in Limburgse of nationale selecties bij het toenmalige elfhandbal. Handbalkrakers tegen HCON, Zwart Wit, Blauw Wit, Sittardia en legio Brabantse ploegen werden destijds in het Brunssumse gespeeld.

Simson naar Utrecht

SCHAESBERG – De koploper in de hoofdklasse worstelen, Simson Schaesberg, treedt morgenavond om 20.00 uur in Utrecht aan voor de belangrijkste wedstrijd van de competitie. Het uitduel tegen De Halter kan een beslissende rol spelen in het verdere verloop van de strijd om de landstitel.

VV Heksenberg huldigt jubilarissen

HEERLEN – De voetbalvereniging Heksenberg huldigt vanavond haar jubilarissen met een receptie in de kantine van het Heksenberg terrein aan de Kamperheiderweg in Heksenberg-Heerlen. Van 19.00 tot en met 20.30 uur worden dan voorzitter Beerendonk, secretaris Hueben en bestuurslid Peters in de bloemetjes gezet. Deze heren zijn allen al vijfentwintig jaar lid van de RKVV Heksenberg.

dammen

met john van den borst

Wereldkampioen zal Hans Jansen wel niet meer worden. Zijn mateloze drang naar het artistieke in het spel en de onvoorwaardelijke afwezigheid van wat men gezonde realiteitszin noemt, hebben die poort voor hem afgesloten. Maar wereldkampioen of niet, de oorspronkelijk uit Drente afkomstige Amsterdamse grootmeester hoort mijns inziens beslist bij de topvijftig van de belangrijkste spelers van deze eeuw. Die aparte status komt hem toe door zijn theorieverleggende en dwarse ideeën, on(be-)grijpbaar voor degenen die binnen vertrouwde paden willen blijven en ook door de creatiefste spelers haast nauwelijks te volgen. Een jaar of tien terug zei collega-grootmeester Jos Stokkel al eens dat hij de zenuwen kreeg van dat spel van Jansen. Anno 1990 kan de Nederlandse kampioen van vorig jaar er kennelijk nog steeds niet mee uit de voeten:

Stokkel-Jansen, Javaanse Jongens-Toernooi 1990, Groningen

1. 33-29 20-24 2. 29x20 15x24 3. 32-28 16-21 4. 31-26 21-27 5. 37-32 11-16 6. 32x21 16x27 7. 38-33 18-22 8. 42-38 13-18 9. 48-42 8-13 10. 34-30 6-11 11. 40-34 18-23 12. 42-37 23x32 13. 37x28 13-18 14. 30-25 2-8 15. 45-40 8-13 16. 47-42 18-23 17. 34-30 23x32 18. 33-29 24x33 19. 39x37 19-23 20. 37-32 11-16 21. 32x21 16x27 22. 42-37 13-18 23. 37-32 22-28 24. 32x21 28-33 25. 38x29 23x45. Met onorthodox openingsspel heeft Jansen een prachtige stand bereikt. Ik denk dan ook dat Stokkel al op dit moment het hoofd zal hebben laten hangen en die psychologische factor zal volgens mij zelfs tot de allerlaatste zet van de partij een rol spelen. Men merke overigens op dat Jansen in de komende spelfase moeiteloos overschakeld naar „gewoon sterke zetten doen". **26. 44-40 45x34 27. 30x39 10-15 28. 41-37 15-20 29. 37-32 20-24 30. 46-41 14-19 31. 41-37 19-23 32. 43-38 5-10 33. 49-44 10-14 34. 39-33 9-13 35. 32-27 3-8 36. 37-32 24-[…] 33x24 23-28 38. 32x23 18x20 39. […] 20-24 40. 39-34 14-19 41. 34-30 13-[…] 50-44 1-6 43. 38-32 6-11 44. 21-16 45. 44-39 22x31 46. 36x27 11-17 46. […] 4-9 48. 33-28 7-11 49. 16x7 12x1 50. […] 8-12 51. 32-27 1-7 52. 27-22.** De gang naar het derde hoofdstuk […] deze partij. In het tweede heeft […] kel zich van een ondankbare taa[k] kweten: doorgaan in een stand w[aar] geen zinnig mens meer gelooft […] waarin het te vroeg is te capitul[eren]. Nu komt er zowaar nog een ein[…] op het bord. **52. .. 18x16 53. 28-23 […] 54. 30x19 9-13 55. 19x8 12x3 56. […] 3-9 57. 35-30 28-32 58. 30-25 32-37 5[…] 14 9x20 60. 25x14 37-41 61. 14-10 62. 10-5 47-29 63. 5-41 29-18 64. […] 7-11 65. 47-41 17-22 66. 41-19 11-[…] 19-10 18-1 68. 10-32 1-6 69. 32-23??** […] definitieve bewijs dat Stokkel in […] partij zichzelf niet was. Voor […] grootmeester is de gespeelde ze[t] […] melijk ronduit een blunder. Zo[als] blijkt uit een studie van de Fran[…] A. Bouguet uit 1906 is het in […] stand voor wit zaak er voor te z[…] op het moment dat zwart (22-27) […] doen de dam op 19 of 14 staat. (2[…] wordt dan beantwoord met bijv. […] na (17-22) 3-9 komt zwart dan […] meer verder. In de partij volgde […] 23 natuurlijk **69. .. 22-27!** en daa[r] was het meteen uit. Op 23-5 vol[gt] […] mers (17-21) 26x17 (6x28)+ en op […] re zetten haalt zwart ongestoor[d] tweede dam. Daarom gaf wit het […] moment op. Een merkwaardige […] knoping.

De oplossing van vorige week: **W**[…] schijven op 26, 28, 30, 31, 33, 35, 3[…] 39, 42/47 en 49. **Zwart,** 16 schijv[en] […] 4, 6/9, 11, 13/19, 22, 24 en 27.
1. 28-23! 18x29 2. 33-28 22x33 3. […] 17x28 4. 39-34 29-40 5. 38x20 14[…] 26-21 16x27 7. 36-31 27x36 8. […] 36x38 9. 43x1+ (A. Presman).

schaken

met michiel bunnik

Natuurlijk besteed ik de komende maanden veel aandacht aan de vijfde Kasparov-Karpov match. Maanden ja, want de match kan indien die over de volle lengte van vierentwintig partijen gespeeld wordt tot begin januari duren. Het belooft in ieder geval een zeer spannend gevecht te worden. Kasparovs kansen mogen echter iets hoger worden ingeschat.

Hoe denken de acteurs zelf over hun kansen? Kasparov laat er geen twijfel over bestaan wie er volgns hem favoriet is. In een interview zei hij: „Ik weet zeker dat ik win. Ik ben van mijn schaakkunsten overtuigd, en wil zo lang mogelijk wereldkampioen blijven." Karpov is zelf ook duidelijk in zijn uitlatingen: „Dit is misschien Kasparovs laatste kans zijn titel te verdedigen. Als ik hem namelijk versla is hij psychologisch zo geknakt, dat hij nooit meer op zijn oude niveau terug komt."

Niet alleen de psychologische oorlogsvoering, maar ook de strijd op het bord is van een hoog niveau. Dat konden we zien in de eerste partij:

Aan de diagramstelling gingen de volgende zetten vooraf: **1. d4,Pf6 2. c4,g6 3. Pc3,Lg7 4. e4,d6 5. f3,0-0 6. Le3,c6 7. Ld3,a6 8. Pe2,b5 9. 0-0,Pbd7 10. TC1,e5 11. a3,e:d4 12. P:d4,Lb7 13. c:b5,c:b5 14. Te1,Pe5 15. Lf1,Te8 16. Lf2,d5 17. e:d5,P:d5 18. P:d5,D:d5**

Zwart is de opening zonder enige [pro]blemen doorgekomen, en staa[t] zelfs iets beter. Zwarts stukken [staan] actief geposteerd. Karpov vindt de juiste tegenstoot: **19. a4!** Met a[…] op pion b5. Deze tegenactie verhi[ndert] dat zwart zijn voordeel kan vergr[oten]. Kasparov had nu waarschijnlijk beste naar een remise eindspel [kun]nen afwikkelen: 19. ...,P:c4 […] T:e8+,T:e8 21. a:b5,a:b5 22. P:b5,[…] 23. T:d1,P:b2. In plaats daarvan s[peel]de hij **19. ...,Lh6.** Maar na **20. Ta1** […] dat de witte toren beter op a1 sta[at dan] op c1, en de zwarte loper beter […] stond als nu op h6. Kasparovs st[elling] kan echter wat verdragen, en n[a] **...,Pc4 21. a:b5,a:b5 22. T:a8,T:a8** […] balans weer in evenwicht gebrac[ht]. Waarschijnlijk heeft Karpov nu [lang] tijd over 23. P:b5 gedacht, maa[r dat] leidt net als de partij voortzettin[g tot] remise: 23. ...,D:d1 24. T:d1,P:b[…] Tb1,Lg7. Karpov koos voor **23.** […] hetgeen na **23. ...,Lc6 24. Ld3** een[…] wint. Kasparov heeft echter no[g een] mooie remise afwikkeling acht[er de] hand. **24. ...,Pd6 25. D:d5,L:d5 […] P:b5,P:b5 27. L:b5,Lg7!** Daar kon[…] aap uit de mouw. **28. b4,Lc3 […] Td1,Lb3 30. Tb1,La2** en de vred[e…] koorden werden getekend. Late[n we] hopen dat er een heleboel van dit[…] interessante partijen gespeeld […] den.

Schaakvereniging 'De Land[…]' houdt a.s. zondag voor de vierde […] het Landgraaf Schaaktoernooi. [Ge]speeld wordt volgens het Zwi[tsers] systeem in 9 ronden, waarbij er […] groepen zijn. Het speeltempo [be]draagt 15 min. p.p. Het is zonder [twij]fel een van de aantrekkelijkste [toer]nooien die in Limburg gehouden [wor]den. Het prijzengeld bedraagt [maar] liefst ƒ 1725,-. Inschrijfgeld […] /ƒ 12,50/ƒ 10,-.

Als u zich nog wilt inschrijven m[oet u] dat snel doen bij: J. Groothedde[…] 045-318698, b.g.g. H. Mulder, tel. […] 322876. Het toernooi begint stip[t om] 11.00 uur in gemeenschapshuis […] Sjtee-Uul, Sloterstraat 50, Landg[raaf].

Met zestien jaar het grootste tafeltennistalent in Limburg

Richard Aarts slaat van zich af



● *Richard Aarts, tafeltennisser van Bartok. Hij behoort tot de beste vijf jeugdspelers van Nederland.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Van onze tafeltennismedewerker

HEERLEN – Als de Bartok-aanhang massaal met de asbakken begint te rammelen, is hij op zijn best. Richard Aarts, zestien jaar en met stip het grootste tafeltennistalent in onze provincie, noemt zichzelf een echte publieksspeler. „Een partij tafeltennis vergt het uiterste van je. Zowel lichamelijk als psychisch. De steun van derden tijdens de wedstrijd is onontbeerlijk. Ik krijg er een kick van en stijg boven mezelf uit".

Op elfjarige leeftijd werd de Heerlense scholier door Bartok bij Heksenberg weggeplukt. De toenmalige coach John Leenders van het Bornse tafeltennisbolwerk had toen al een vooruitziend oog. Aarts had het. Nu, vijf jaar later, behoort Richard Aarts definitief tot een van de vaste basisspelers van eredivisionist Bartok.

Daar had hij twee maanden geleden nog niet van durven dromen. „Ik speelde al een paar jaar in het tweede in de tweede divisie. Het niveau begon langzaamaan te laag voor me te worden. Ik ben naar onze trainer Piet van Sloun toegestapt met de vraag of ik in het eerste kon worden opgesteld. Eerst wilde hij er niet aan, maar door mijn goede progressie in de laatste maanden is hij toch overstag gegaan".

Kwaliteiten

De eerste helft van de competitie zit er nu op en Richard Aarts heeft zijn kwaliteiten getoond. „Een score van 33 procent is lang niet slecht. Ik heb in een aantal wedstrijden aangetoond tegen de druk bestand te zijn. Een vaste plaats heb ik nu denk ik wel verdiend".

Bartok, dat eigenlijk vorig seizoen uit de hoogste afdeling degradeerde maar achter de groene tafel alsnog in de eredivisie werd toegelaten, contracteerde de sterke Chinees Chen Sung. „Ik train vijf uur in de week met hem. Heel leerzaam. Hij speelt veel sneller. Ik merk nu al dat ik dankzij zijn aanwijzingen met een veel hoger tempo speel. Chen Sung is natuurlijk een geweldige aanwinst", zegt Aarts, die de jongste speler is in de eredivisie van verleden week de A-licentie ontving.

Richard Aarts behoort tot de vijf beste jeugdspelers in Nederland. Hij hoopt volgend jaar voor het eerst door de bondscoach voor de Europese jeugdkampioenschappen te worden geselecteerd. „Voordat ik de stap naar de senioren maak hoop ik eerst nog eens aan een internationaal titeltoernooi deel te nemen. Bij Bartok speel ik me natuurlijk in de kijker. Zaak is echter om me tijdens het komende NK minimaal in de halve finales te spelen. Dat is me tot nu toe nog niet gelukt".

Richard Aarts staat bij verschillende clubs in de belangstelling. „Voorlopig pieker ik er niet over om Bartok te verlaten. Ik kan nu in eredivisie spelen en die kans wil ik me niet laten ontglippen. Zelfs niet als ze met een grote zak geld aankomen. Bij Bartok verdien ik vijftig gulden per gewonnen partij. Een redelijke vergoeding. De sfeer en vriendschap zijn echter op zijn minst zo belangrijk".

amateurs op zondag

derde bekerronde

RVU-RKASV
Heer-SVME
Leonidas-Armada uitgesteld
Vinkenslag-MVV 2
Eijsden-Kolonia uitgesteld
MKC-SCG
Nijswiller-Heksenberg uitgesteld
Heilust-Heerlen Sport
Miranda-Roda JC 2
EHC-Waubach (zaterdag 19.00 uur)
Minor-Sittard
LHB/MC-Fortuna S 2
De Ster-Haslou
Almania-Leveroy
Brevendia-Meerlo
DESM-RKVB
PSV'35-EVV
Panningen-Moesel
Belfeldia-Montagnards
VCH-Merefeldia
Blerick-MVC'19
FCV-Venray
Vitesse'08-Volharding
VKC'89-RKMVC uitgesteld
Meerssen vrijgesteld.

inhaalwedstrijden

Derde klasse B
VKC'89-Heerlen
Heksenberg-Kolonia

Vierde klasse B
SV Nijswiller-Banholtia

Vierde klasse D
Coriovallum-Sanderbout

Vierde klasse E
Holtum - Armada

Vierde klasse G
Venlo - Egchel

'Amstel Gold race en Ronde van Nederland hoogtepunten'

Sjir Cremers al kwart eeuw jurylid

Van onze medewerker TON VAN NUNEN

GELEEN – Afgelopen zondag, na afloop van de Ronde van Stein, had de 47-jarige Sjir Cremers zijn 25-ste wielerseizoen als KNWU-jurylid erop zitten. De gepensioneerde mijnwerker uit Geleen is met internationaal jurylid Jean Houben en Thei Hendriks een van de meest ervaren juryleden in Limburg. De 125 kilogram wegende Cremers heeft al 22 keer in de Amstel Gold-race en zestien keer in de Ronde van Nederland gejureerd. Vanaf volgend seizoen doet hij een stapje terug en zal in grote wedstrijden zoals onder andere de Amstel Gold-race, Ronde van Nederland en Hel van het Mergelland niet meer aktief zijn.

Cremers: „De Amstel Gold-race en de Ronde van Nederland waren tot dusver mijn hoogtepunten. Maar ik word binnenkort 58 jaar en daardoor doe ik een stapje terug voor jongere collega's. Ik kijk nu ook van jaar tot jaar of ik nog doorga met het jureren van wedstrijden.

De jubilaris, die dat overigens niet viert, gaat de komende jaren, samen met Jean Houben en Thei Hendriks aspirant-juryleden begeleiden in de vele rondjes om de kerktoren. „Trouwens dat hebben we de paar laatste jaren ook al gedaan. Maar dat wil ik vanaf volgend seizoen nog intensiever doen", zegt Sjir Cremers, die bij wielrenners bekend staat als streng en impulsief. Maar dat zien de coureurs toch niet goed.

Cremers: „Ik vind het helemaal niet plezierig om iemand te straffen. Als iemand van mij straf krijgt heeft hij dat ook verdiend. Ik geef eerst altijd een fikse uitbrander alvorens ik iemand voor een schorsing aandraag".

Vetpot

Veel mensen denken nog dat een jurylid er alleen is om de juiste klassering van de renners te bepalen. „Je moet tijdens een wedstrijd geconcentreerd de strijd volgen. Niet alleen op onregelmatigheden, maar ook bijvoorbeeld of er renners gedubbeld worden. Bovendien moet je voor een wedstrijd kijken of de renners het reglement op een juiste manier nastreven en dan doel ik vooral op de kleding en het materiaal. Je kan zeggen dat je voor een criterium acht uur van huis bent. En als er dan drie categorieën starten dan ontvang je 35 gulden. Geen vetpot dus, maar je bent jurylid omdat het je hobby is."

Het klasseren is een verhaal apart. Alle renners die de wedstrijd uitrijden worden op de juiste volgorde op een stuk papier geklasseerd. Sinds enkele jaren beschikt men in Limburg over een foto-finish-apparaat. „Ik moet zeggen dat het zelden voorkomt dat de handopname verschilt van de foto-finish-opname. Het komt ook maar zelden voor dat de renner protesteert over zijn klassering. Hij weet dat de foto-finish nooit liegt."

Sjir Cremers ziet niet alleen wedstrijden in Nederland. „Nee", zegt Sjir, „ik ga praktisch ieder jaar een weekje naar de Alpen de Tour volgen. Dat doe ik meestal met enkele collega-juryleden. Fantastisch is het om tussen al die wielerfanaten te staan".

bridge

met wiel gielkens

In de 2e divisie heeft de derby Sittard-V.M. een kleine overwinning voor de thuisclub opgeleverd (18–12). De Limburgse clubs (Klaver Elf, B.C. Sittard, V.M. en Weert) hebben nu allen tegen elkaar gespeeld en zullen het verder tegen het Eindhovens geweld moeten gaan opnemen. Vooral V.M., dat de eerste 3 wedstrijden heeft verloren, zal hierbij orde op zaken moeten gaan stellen.

In de wedstrijd Sittard-V.M. waren er maar weinig grote swings, hetgeen uit de scorelijst (51–33) moge blijken. Een ervan was de volgende hoewel het er aanvankelijk in de open kamer niet naar uitzag.

N/Allen

	♠10xxx ♡A10xx ♢Bx ♣Axx	
♠HVBx ♡Hxx ♢xxx ♣Bxx	N W O Z	♠x ♡VB9xx ♢AHxx ♣V109
	♠Axxx ♡x ♢V10xx ♣Hxx	

Met de Maastrichtenaren OW ging het bieden:

Noord	Oost	Zuid	West
pas	1H	pas	1Sch
pas	2R	pas	2H en allen passen

Niet erg moedig geboden misschien, maar het resultaat stelde West voorlopig in het gelijk. Zuid startte met klaver voor het aas, waaronder Oost de vrouw deponeerde. Noord switchte ruiten voor het aas, waarna in slag 3 schoppen werd gespeeld, voor de heer op tafel. Er volgde nu een kleine harten naar de boer. Hoe kunt u in slag 5 het beste vervolgen? De leider zag die 2H al helemaal zitten: 4 hartens[lagen], 2 ruiten-, 1 schoppen- en 1 klave[rslag]. In slag 5 speelde hij onvervaard h[arten] naar de heer en met het 4–1 zitse[l van] de harten en het 4–2 zitsel van d[e …]ten begint het contract nu aard[ig …] zijn voegen te kraken. Noord wo[n har]tenheer met het aas en speelde [ruiten] na, voor de heer van de leider. [West] heeft pas 2 slagen afgegeven, ma[ar er] gaan er nu nog 4 volgen, nl. óf [2 har]tens, 1 klaver- en een troefslag, [of 1] ruiten, 1 klaver en 2 troefslagen. [In de] praktijk gebeurde het laatste. D[e lei]der speelde nl. ruiten na voo[r de] vrouw van Zuid, waarop Noord klaver écarteerde en nu nog een [har]ten- en een klaverintroever kon[…]ken. Wat ahd er in slag 5 ander[s …] moeten?

In de gesloten kamer boden de d[ames] Hamers-Hendriks als OW 4H, he[tgeen] iets al te moedig is. Met 3 zwarte [ver]buiten + een 4-kaart A10xx tro[ef …]gen, zal daar veelal weinig zeg[en op] rusten. Maar de dames hadden k[enne]lijk 's ochtends een kaarsje op d[e …] de afloop laten branden. De ee[rste …] slagen gingen exact eender als [in de] open kamer. In slag 5 echter sp[eelde] mevr. Hamers klavertien na, waa[rna] er in elk geval 8 slagen binnenk[…] Lang niet genoeg als je er 10 moe[t ma]ken, maar ziet wat er gebeurt. [Noord] wint en is nu bang dat er op k[laver]boer in dummy straks een verlie[zende] schoppen weggaat, hetgeen inde[rdaad] het geval is als de leider een 2[…] distributie heeft. Zuid speelde d[e …]ve schoppenaas na(?). Oost troef[de en] had nu een gewonnen spel. Er v[olgde] harten naar de heer en via de kl[aver]boer als entrée in dummy kon N[oord] niet voorkomen dat er 2 ruitenlo[sers] op de schoppen weggingen en [de] harten tien er keurig werd uitg[ehaald …]den. 4H gemaakt t.o. 2H-1. Er br[eken] misschien gouden tijden aan vo[or de] kaarsenhandel.



sport kort

MUNCHEN – Bayern München eft het duel in de tweede ronde n de strijd om de Europa Cup 1 en CSKA Sofia een dag verlegd. Het Olympia-stadion in nchen is nu al dinsdag 23 oktot het toneel van het eerste duel sen beide teams.

NEUCHATEL – De voormalige itserse international Laurent card is door een rechtbank in uchatel tot vier jaar gevangenisaf veroordeeld. Jaccard (29) rd schuldig bevonden aan het gen van ruim 40 roofovervallen. or het buit gemaakte geld kocht drugs. Jaccard raakte verslaafd, dat hij in 1985 door een ernstige ssure werd afgekeurd voor beld voetbal.

MAASTRICHT – MVV heeft gisavond in de beloftencompetitie n 2-0 overwinning behaald op arleroi. De doelpunten in de har confrontatie werden gescoord or nieuwkomer Bram Norbai in 28ste minuut en John Tommen in de 68ste minuut.

ULESTRATEN – Het biljartm Willems-Koeltechniek speelt rgen om 11.00 uur in Ulestraten en Deventer Centrum. Deze dstrijd telt mee voor het natiole kampioenschap. Momenteel emt het trio Bessems, Niessen Knoors een derde plaats in. Volk en IJsselzicht staan eerste en eede.

GELEEN – In sporthal Glanerook in Geleen vinden morgen de derlandse judokampioenschapn voor dames tot 16 en heren tot jaar plaats. De heren beginnen n 10.30 uur. De finale van de liche categorieën staat gepland om .30 uur en die van de zwaardere tegorieën om 14.30 uur. Vanaf .00 uur starten de dames, die om .30 uur in de finales uitkomen.

VEENDAM – In Veendam slaagn Edu Krijgsman (Geleen), Peter even (Beek), Shilla Pirson (Gen), Wim Thelen (Heerlen) en bby Jeurissen (Rosmalen) voor t examen eerste dan karate.

PAKS – Jan Terwindt uit Munergeleen heeft tijdens een intertionaal judotoernooi in het Honarse Paks een uitstekend debuut het Nederlands team gemaakt. j eindigde in de klasse tot 71 kigram als derde.

MAASTRICHT – De Maastrichttennisvereniging Kimbria moet t dit seizoen zonder Arlette chtman, die met coach Hil Beekan mee is naar Van Horne uit eert, doen. Ook Patrick Derksen eft voor het lidmaatschap benkt. Hiermee heeft trainer Geert n der Heijden alleen nog André Mos en Ellen Visser over.

EDINBURGH – De Schotse innationaal Murdo MacLeod is or Borussia Dortmund voor im een miljoen gulden verkocht n Hibernian. De 32-jarige midnvelder, die drie jaar in de ondsrepubliek heeft gespeeld, eft bij de eredivisieclub uit Edinrgh een contract getekend als eler-manager.

Nederlander p top Everest

TMANDU – De Hagenaar René Bos heeft als lid van een Franse editie de top van de Mount Evet bereikt. Op 7 oktober zette De s voet op het hoogste punt van de eld (8.848 meter). Daarmee is hij tweede Nederlander die de Evet heeft bedwongen. De eerste s Bart Vos. Hij stond zes jaar geen op de top. De beklimming van rt Vos is echter nooit officieel erd, omdat hij niet het fotograch bewijs kon leveren van zijn wezigheid op het hoogste punt. beklimming door René de Bos rdt daarentegen door het Nepaleministerie van toerisme wél betigd. Naast De Bos waren nog andere klimmers van de uit zeswintig alpinisten bestaande nse expeditie succesvol.

Ton Sijbrands wellicht toch naar WK

Van onze medewerker EDDY BUDÉ

HEERLEN/HENGELO – De kans is groot dat Ton Sijbrands alsnog deelneemt aan het wereldkampioenschap dammen dat van 7 tot en met 29 november in de Groningse Martinihal wordt gehouden. Dick Springer, voorzitter van de club in Hengelo waar Sijbrands lid van is en Anton Schotanus, voorzitter van de Nederlandse Dambond, zoeken koortsachtig naar een oplossing van het conflict dat deze week tussen de dambond en Sijbrands is gerezen.

Ton Sijbrands is hevig ontstemd over de weigering van de dambond zijn secondant Johan Krajenbrink vrijaf te geven voor twee competitieduels tijdens het WK. Krajenbrink, die evenals Sijbrands uitkomt voor het team van Hengelo, kreeg maandagavond definitief geen toestemming zijn partijen vooruit te spelen. De Nederlandse deelnemers, Stokkel, Clerc, Van der Wal en Sijbrands wordt die mogelijkheid wel geboden.

Maandagavond ontstak de nummer 2 van de wereld in hevige woede toen hij de negatieve tijding vernam. In zeer scherpe bewoordingen liet hij de Nederlandse bond schriftelijk weten serieus te overwegen af te zien van deelname aan de wereldkampioenschappen. Sijbrands heeft het idee dat hij bewust wordt tegengewerkt. In het schrijven beschuldigt hij de bond van machtsmisbruik en regelrechte vijandschap.

Bondsvoorzitter Anton Schotanus is teleurgesteld in de houding van Sijbrands. „Het zou een betreurenswaardige zaak zijn als Sijbrands zich terugtrekt. Wij zijn druk bezig een oplossing te zoeken. Een mogelijkheid is dat het competitieprogramma deels wordt omgegooid. Ik vertrouw erop dat er een oplossing wordt gevonden, maar we laten ons natuurlijk niet onder druk zetten", meent Schotanus, die is benaderd door Dick Springer, voorzitter van de Hengelose club, om gezamenlijk naar een compromis te zoeken.

Voor Sijbrands, die altijd de grote waarde van zijn secondant Krajenbrink heeft benadrukt, vallen de gebeurtenissen op een zeer ongelegen moment. Hij heeft zich de afgelopen maanden zeer intensief voorbereid op het WK. Op aandringen van zijn secondant heeft hij zelfs aan zijn conditie gewerkt. De scherpe reactie van Sijbrands doet bij veel dammers het hoofd fronsen en lijkt enigszins oververhit.

Handbaltopper Sittardia-E en O

SITTARD – In de Stadssporthal van Sittard wordt vanavond (20.30 uur) de handbaltopper in de eredivisie heren tussen VGZ/Sittardia en E en O gespeeld. De ploeg uit Emmen voert na vier wedstrijden de ranglijst aan met een punt voorsprong op de landskampioen uit Sittard.

Eveneens vanavond, er staat weer een dubbel programma dit weekeinde op het programma, wordt in sporthal Glanerbrook in Geleen om 20.45 uur het duel tussen Hirschmann/V&L en Esca gespeeld.

Kwantum Blauw Wit gaat op bezoek bij Tachos.

Zondag vindt om 14.45 uur in sporthal De Haamen te Beek de derby tussen Blauw Wit en Sittardia plaats. Voor de mannen van trainer Peter Verjans al het tweede streekduel tijdens de nog prille competitie. Vorige week verloor Blauw Wit kansloos van V&L. Datzelfde V&L gaat zondag op bezoek bij een andere titelkandidaat: Hermes.

In de eredivisie dames gaat landskampioen ADB/V&L zondag op bezoek bij UVG in Schiedam.

Eerste divisie dames zondag: Swift Roermond-Auto Caubo Iason (14.15, Jo Gerrishal Roermond); Loreal-Sittardia DVO (13.25, Craneveld Venlo); Bevo-SVM (13.15, Panningen); Westlandia-Noav (14.00, Naaldwijk). **Heren zondag:** VGZ/Sittardia 2-Noav (12.40, Stadssporthal Sittard); Bevo-Swift Roermond (14.35, Panningen); Loreal-Delta Sport (14.45, Craneveld Venlo).

Titelhouder zet Karpov in tweede partij te kijk

Eerste slag voor Kasparov

NEW YORK – Een briljante Gari Kasparov heeft al in de tweede partij van de schaaktweekamp om de wereldtitel tegen Anatoli Karpov duidelijk gemaakt dat zijn voorspelling 'Ik zal hem vernietigen' geen loze uitspraak is geweest. Na de rumoerige eerste partij, waar de met zwart spelende titelverdediger tot verbijstering van velen op winst speelde, werden in de tweede ontmoeting uit de vijfde tweekamp tussen de twee kemphanen alle registers opengetrokken.

Voor de eerste zeventien zetten had het tweetal weinig bedenktijd nodig. Het huiswerk bleek niet alleen goed gedaan, maar ook zeer nuttig. Beiden leken ook aan te sturen op een gecompliceerde stelling. Van Kasparov was dat door de kenners verwacht, van Karpov nog niet. In die fase van de strijd durfden zelfs de grootste gokkers onder de vele grootmeester in New York nog geen voorspellingen te doen over de afloop van de tweede partij.

Wel was duidelijk dat de titelverdediger geen genoegen zou nemen met een snel, makkelijke remise. Maar de uitdager leek toch verrast door de agressie die Kasparov in zijn spel legde. De openingszet van wit, e2-e4, was voor de in New York aanwezige grootmeesters een verrassing. Kasparov prefereert gewoonlijk als openingen d2-d4 of c2-c4.

Aanval

Op de achttiende zet opende de titelverdediger de aanval definitief. Zijn Pf3-h2 was al eens eerder, door zijn jonge landgenoot Andrei Sokolov, gebruikt voor een het begin van de aanval op de Koningsvleugel van zwart. De negentiende zet van Kasparov, f2-f3, was een verdere afwijking van de gebruikelijke paden.

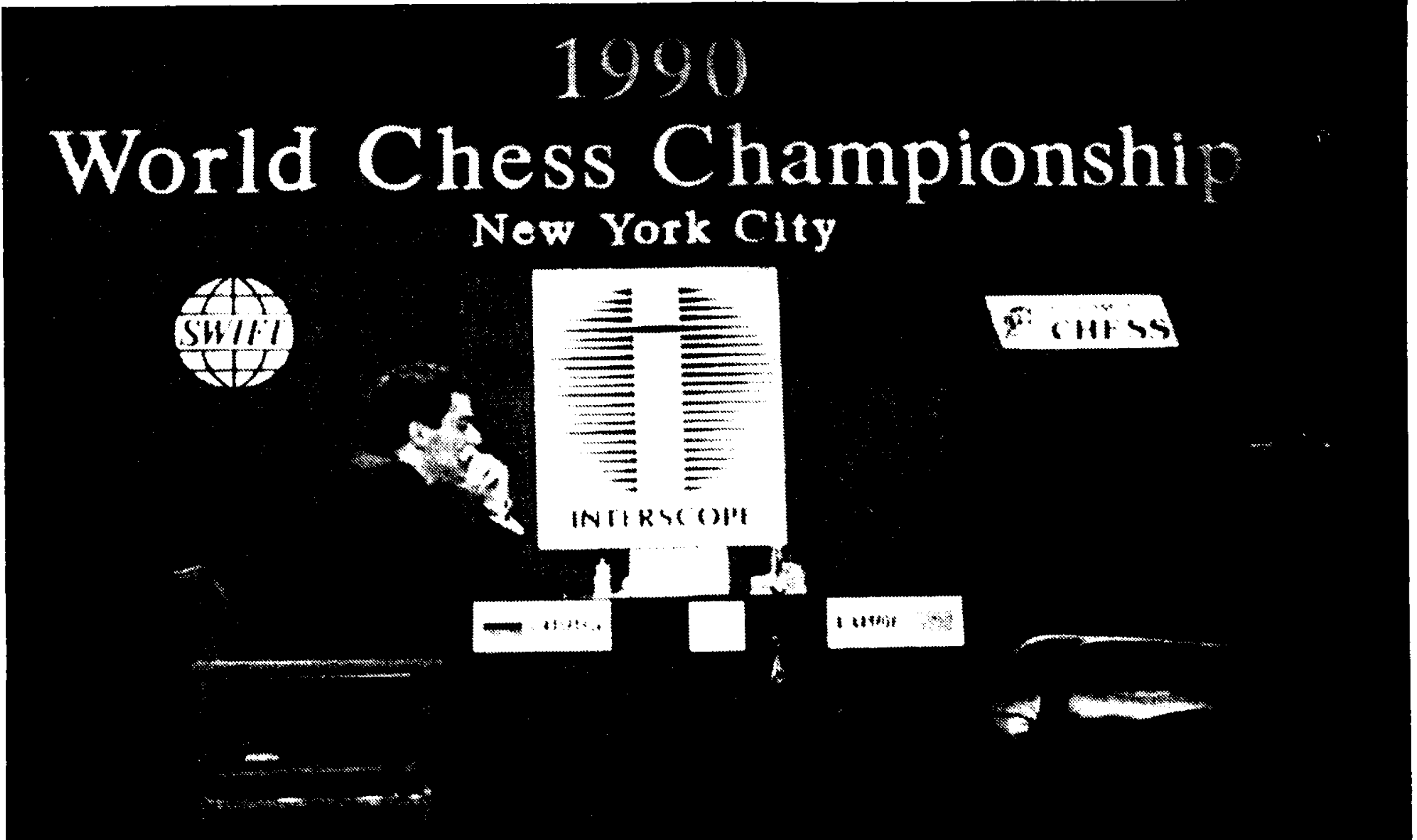
Karpov moet in die fase de moeilijkheden al hebben aan zien komen. Want terwijl Kasparov steeds meer het initiatief greep, probeerde de uitdager zijn stelling te vereenvoudigen en zodoende te consolideren. Dat bleek echter niet meer mogelijk.

Op de 23e zet zag de Amerikaanse grootmeester Nick de Firmian als een van de eerste kenners de netelige positie van Karpov. Nadat tussen de 25ste en 28ste zet veel materiaal van het bord was verdwenen, had Kasparov zowel een toren als een pion meer.

De titelverdediger liet zich dat voordeel niet meer ontnemen. Karpov kwam in grote problemen en diende zelfs een toren en twee pionnen tegen een paard te ruilen om niet tot zijn grote schande schaakmat te worden gezet. Het uitstel van executie duurde de titelverdediger te lang. Hij bleef wel aan het bord zitten, maar zijn onrustige gedrag en de afkeurende blikken in de richting van zijn tegenstander, spraken boekdelen.

Executie

Toen Karpov na de 44ste zet van Kasparov, Dg1-f1, uiteindelijk opgaf via wat onverstaanbaar gemurmel, kreeg de titelverdediger een staande ovatie van het Amerikaanse publiek. „Dit is een van de beste schaakpartijen die ik ook heb gezien", verkondigde de internationaal meester Victor Frias de mening van velen. „Het was een perfecte executie: schoon en simpel."



● *Titelverdediger Gari Kasparov wacht ongeduldig op zijn tegenstander Anatoly Karpov. Deze laatste verscheen twee minuten te laat aan de start van de tweede partij.*

'De Kromme' weer actief als assistent-trainer

Van Hanegem naar Wageningen

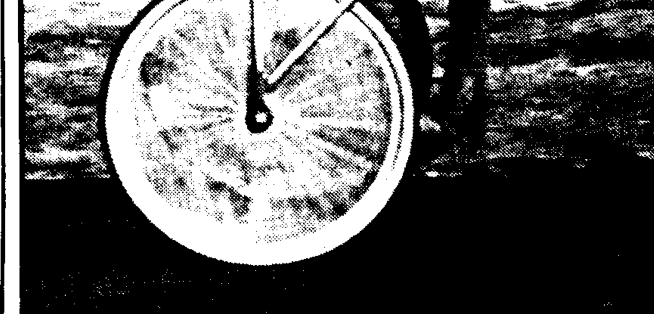
WAGENINGEN – Niets lijkt de komst van Willem van Hanegem naar FC Wageningen nog in de weg te staan. De leden van de Business Club van de hekkesluiter in de eerste divisie besloten zich garant te stellen voor de salariskosten van de Haarlemmer. Van Hanegem hoeft het hem nog voor te leggen contract maar te tekenen en hij is officieel in dienst als assistent-trainer op de Berg. Van Hanegem moet bij FC Wageningen gaan werken zoals hij in het recente verleden bij FC Utrecht deed.

Eerder op de avond was het nog zeer de vraag of FC Wageningen in wilde gaan op de wensen van 'de Kromme'. Volgens hoofdsponsor René de Vroomen verlangde Van Hanegem een salaris dat overeenkomt met dat van hoofdtrainer Piet Buter. De Vroomen meende dat het in psychologisch opzicht niet verantwoord was daaraan toe te geven. Van Hanegem is van mening dat hij geen buitensporig hoge eisen heeft gesteld. Volgens hem gaat het om relatief bescheiden bedragen. „Maar het is natuurlijk wel zo dat ik, wanneer ik eenmaal in dienst ben van FC Wageningen, vijf dagen kwijt ben aan de club. Vijf dagen waarop ik geen andere werkzaamheden kan verrichten. Daar moet natuurlijk iets tegenover staan".

Van Hanegem verdient tegenwoordig onder meer de kost als voetbalcommentator bij de commerciele tv-zender RTL-4. Daarnaast heeft hij naar eigen zeggen voldoende inkomsten uit andere min of meer losse bezigheden.

Van Hanegem verliet het betaald voetbal in het seizoen 1988/1989. De 46-jarige Haarlemmer stapte op bij FC Utrecht, nadat de relatie tussen hem en hoofdtrainer Han Berger, de huidige Fortuna-oefenmeester, ernstig bekoeld was geraakt.

● De voetbalkampioen van Paraguay, Qlimpia, heeft de Copa Libertadores, de Zuidamerikaanse versie van de Europa Cup voor landskampioenen, gewonnen. In de tweede wedstrijd van de finale tegen de titelverdediger uit Ecuador, Barcelona, was de 1-1 genoeg de Copa Libertadores mee te kunnen nemen naar Asuncion.



● *Aonne de Wrede hoopt vanavond Excellent Speed naar de titel te leiden.* Foto: WIM HUIJBERS

Vanavond kampioenschap 3-jarigen op Schaesberg

Excellent Speed topfavoriet

van onze medewerker HANS SINNIGE

SCHAESBERG – Vanavond heeft de draf- en renbaan in Schaesberg een hoofdkoers, die ongetwijfeld veel publiek zal trekken. Op het kampioenschap der 3-jarigen zijn alle toppers van deze jaargang af gekomen, zodat eindelijk duidelijk zal worden wie zich de beste 3-jarige van Nederland mag noemen. In de ogen van veel insiders is dat momenteel Excellent Speed van de Friesche trainer Aonne de Wrede. Hij declasseerde enkele weken geleden op Duindigt tijdens de derbyrevanche een aantal zeer goede tegenstanders.

Met zeker 100 meter voorsprong kwam hij over de finish, waarbij hij en passant de recordtijd van deze klassieke koers verpulverde. De Leonard Hanover-zoon rehabiliteerde zich daarmee voor een wat mindere periode. „Dat klopt", geeft zijn trainer volmondig toe. „In de Sweepstakes kon hij niet op zijn normale niveau presteren vanwege een blessure. Hij had vast gelegen in zijn box en ondervond daar in de koers hinder van."

Ook in de derby leek hij minder goed in vorm, maar dat wordt door Aonne de Wrede met klem ontkend. „Hij was toen juist in topvorm. Door het onmogelijke koersverloop in het derde spoor kwam hij niet tot zijn recht. Bovendien maakte hij nog een paar foutjes. Ondanks zoveel pech werd hij toch nog dichtbij derde. Als ik die dag een normale koers had gekregen was de derby een wandeling voor hem geweest. Dan had ik het helemaal alleen gewonnen", zegt hij vol overtuiging.

Op een overwinning vanavond in het kampioenschap der 3-jarigen, durft hij slechts te hopen. Hij is bevreesd voor de tegenstand van Incredible Crafts met Henny Grift. Deze geïmporteerde hengst, die veel in het buitenland liep en in Nederland nog nooit is verslagen, heeft volgens de Fries enorme kwaliteiten. „Het zal daarom sterk van het koersverloop afhangen. Maar ik ben ervan overtuigd dat mijn paard goed genoeg is om hem partij te bieden. Excellent Speed is in vorm en is een draver voor de toekomst", aldus zijn trainer.

tips

Rouwette Autobanden-prijs: 1. Nigito; 2. Every Wind; 3. Tail end Charlie; outsider Ed Robel. Accord Faishe-prijs: 1. Transgressor; 2. Elee du Lombart; 3. Elfje van Troje; outsiders Evert en Cifi Girl du Puit. Excel Cartouche-prijs: 1. Snowshoe Thompson; 2. Elvira Ossewaard; 3. Ejanus van Gils; outsiders Eyan Lichtenberg en Nora Export. Express Hazelaar-prijs: 1. Davidof Groenhof; 2. Edino; 3. Bowling Alley; outsider Davina Heldia. Countach-prijs: 1. Dollarbird R; 2. Jonah Kosmos; 3. Dallas Cede; outsider Donar B. Daisy Spits-prijs: 1. Crown Chief; 2. Dean Boszorg; 3. Upper State Road; outsiders JJ's Joel en Derby Westland. Kampioenschap der 3-jarigen: 1. Incredible Crafts; 2. Excellent Speed; 3. Elionora Oldeson; outsider Elien Uithuizen. Adam Buitenzorg-prijs: 1. Chris Victory; 2. D'Eleazar Belwin; 3. Zanara; outsider Alexandra Wind. Salutier-prijs: 1. Alfa Nora; 2. Amazone Cede; 3. Woensdag; outsider Amor O. Elisabeth Boko-prijs: 1. Bep De Bloomerd; 2. Carolus C; 3. Castlewalk; outsider Delgadotranss R.

Tennissers eisen miljoenen van managers

ST. LOUIS – Drie Amerikaanse tennissers hebben bij de rechtbank in St. Louis een klacht ingediend tegen drie bestuursleden van het managementbureau Advantage International. Wimbledon-winnaars Ken Flach en Robert Seguso en hun minder bekende landgenoot Scott Davis beschuldigen het bureau er van zo'n 870.000 dollar, ongeveer 1,5 miljon gulden, van hun prijzengeld te hebben verspeeld door slechte financiële investeringen.

Behalve de 870.000 dollar eist het drietal ook een bedrag van 27 miljoen gulden wegens geleden schade. Volgens advocaten van het drietal heeft Advantage, een van de drie grote managementbureaus in de tenniswereld, vanaf 1984 het door hun verdiende geld niet zoals was afgesproken in 'veilige' investeringen belegd, maar in bedrijven die failliet zijn gegaan.

Eaters tegen landskampioen

Van onze medewerker

GELEEN – Morgen speelt Intercai Eaters om 20.00 uur thuis tegen titelhouder Rotterdam. De Maasstadbewoners, eveneens bekerhouder, zijn dit jaar weer torenhoog favoriet voor de beide titels. Eaters is bijna compleet. Mollen kan weer spelen; hij raakte tijdens de wedstrijd tegen Nijmegen aan zijn enkel geblesseerd. Rob van Steen heeft inmiddels de training hervat. Martens en Aartsen zijn voorlopig vanwege een blessure nog niet van de partij.

Intercai Eaters is door de tuchtcommissie van de ijshockeybond een geldboete opgelegd van f 5.000, waarvan de helft voorwaardelijk. De tuchtcommissie gaf Eaters de schuld van het niet doorgaan van de wedstrijd op 28 februari tegen Nijmegen. Het bestuur van Eaters gaat tegen de uitspraak in beroep.

Zondagavond speelt Intercai Eaters uit tegen Agpo Trappers in de Tilburgse Pellikaanhal. De Tilburgers waren in het verleden een speelbal van de Eaters. Hoe het dit seizoen uitpakt, is koffiedik kijken.

Romario niet met Pele tegen wereldteam

RIO DE JANEIRO – De Braziliaanse voetbalsterren zullen op 31 oktober, in de wedstrijd ter gelegenheid van de 50ste verjaardag van Pele, niet schitteren. De Braziliaanse voetbalbond heeft namelijk besloten dat het Zuidamerikaanse team dat het dan in Milaan opneemt tegen een door Franz Beckenbauwer gecoacht 'rest-van-de-wereld-team', slechts mag bestaan uit Braziliaanse spelers die nog in eigen land spelen. Dat betekent dat het feest rond 'Abraham' Pele het op het veld zal moeten stellen zonder bijvoorbeeld Romario, Careca, Taffarel, Gomes en Valdo. Van de 22 spelers die voor Brazilië uitkwamen bij de wereldtitelstrijd in Italië, spelen er nu al twaalf buiten hun vaderland.

sport in cijfers

TENNIS

Tokio, mannen, 1,8 miljoen gulden, derde ronde: Reneberg-Forget 7-6 7-6, Davis-Wheaton 6-4 7-6, Hlasek-Garrow 6-4 6-4, Tsjerkasov-Cash 7-6 6-3, Becker-Witsken 6-2 6-3, Hogstedt-Jelen 4-6 6-4 6-2, Lendl-Masur 6-4 3-6 6-3, Edberg-Cahill 6-4 6-2.

Bolna Nabrucna, vrouwen, 18.000 gulden, eerste ronde: De Vries-Mroz 4-6 4-6, Haslinghaus-Myrza 6-1 6-0.

Zürich, vrouwen 612.500 gulden, tweede ronde: Sukova - Zardo 6-4 7-5, Novotna - Paz 6-2 6-2, Manuela Maleeva - Porwik 6-1 3-6 6-2, Tauziat - Guerree 6-4 6-2, Sabatini - Kohde-Kilsch 6-4 7-5, Graf - Van Rensburg 6-1 6-4, Graf - Van Rensburg 6-1 6-4. Dubbelspel, eerste ronde: Bollegraf/Pfaff - Ferrando/Golarsa 6-0 7-5.

Berlijn, mannen 525.000 gulden, eerste ronde: Sinner - Ivanisevic 7-6 6-4, Agenor - Wohrmann 6-2 6-3, Volkov - Riglewski 6-3 6-3; tweede ronde: Fleurian - Korda 6-4 6-1, Mattar - Skoff 6-1 4-6 6-3, Srejber - Visser 6-4 6-4, Curren - Aldrich 6-4 6-2, Svensson - Zöcke 6-2 5-7.

Tel Aviv, mannen, 262.500 gulden, kwartfinales: Tarengo - Koevermans 7-6 6-1, Bloom - Van Rensburg 2-6 7-6 7-5, Mansdorf - Odizor 6-1 6-1, Tsjesnokov - Jonsson 6-3 6-1.

PAARDESPORT

Boekelo, internationale military, stand na eerste dag dressuur: 1. Blanco, Mandolino 47,20 strafpunten, 2. Bousquet, Metacomet 57,80, 3. Eddy Stibbe, Gigolo 58,00, 4. Spencer, Stephens Boy 62,00, 5. Todd, Alfred the Great 62,80, 6. Van Niel Schuuren, Sweet Taboo 64,40.

DAMMEN

Riga. Internationaal toernooi, eindstand: 1. A. Schwartsman 22, 2. Wirny 19, 3. Van der Zee 16, 4. Keisels 16, 5. Wipoelis 15, 6. Wesselink 15, 7. Valneris 14, 8. Krajenbrink 14, 9. Laimite 14, 10. Delmotte 12, 11. Alas 9, 12. Boedreika 9, 13. Beyaert 7, 14. Tabachnik 0.

BADMINTON

Düsseldorf. Open Duitse kampioenschappen, eerste ronde, mannen: Keck - Van Dalm 15-7 15-11, Kuhl - Kwan 17-16 15-11, Wong - Renzelmann 16-17 15-10 15-10, Abraham - Waaland 15-6 15-6. Vrouwen, eerste ronde: Van der Knaap - Baldewein 11-5 11-4, Muggeridge - Schmidt 11-9 11-2, Bengtsson - Troke 12-9 11-2, Piche - Ubben 6-11 11-7 11-9, Crabo - Skropke 11-7 11-4.

SCHAKEN

New York, tweekamp om wereldtitel, tweede partij. Wit: Kasparov; zwart: Karpov. 1. e2-e4 e7-e5, 2. Pg1-f3 Pb8-c6, 3. Lf1-b5 a7-a6, 4. Lb5-a4 Pg8-f6, 5. 0-0 Lf8-e7, 6. Tf1-e1 b7-b5, 7. La4-b3 d7-d6, 8. c2-c3 0-0, 9. h2-h3 Lc8-b7, 10. d2-d4 Tf8-e8, 11. Pb1-d2 Le7-f8, 12. a2-a4 h7-h6, 13. Lb3-c2 e5xd4, 14. c3xd4 Pc6-b4, 15. Lc2-b1 b5xa4, 16. Ta1xa4 a6-a5, 17. Ta4-a3 Ta8-a6, 18. Pf3-h2 g7-g6, 19. f2-f3 Dd8-d7, 20. Pd2-c4 Dd7-b5, 21. Ta3-c3 Lb7-c8, 22. Lc1-e3 Kg8-h7, 23. Dd1-c1 c7-c6, 24. Ph2-g4 Pf6-g8, 25. Le3xh6 Lf8xh6, 26. Pg4xh6 Pg8xh6, 27. Pc4xd6 Db5-b6, 28. Pd6xe8 Db6xd4+, 29. Kg1-h1 Dd4-d8, 30. Te1-d1 Dd8xe8, 31. Dc1-g5 Ta6-a7, 32. Td1-d8 De8-e6, 33. f3-f4 Lb5-a6, 34. f4-f5 De6-e7, 35. Dg5-d2 De7-e5, 36. Dd2-f2 De5-e7, 37. Df2-d4 Ph6-g8, 38. e4-e5 Pb4-d5, 39. f5xg6+ f7xg6, 40. Tc3xc6 De7xd8, 41. Dd4xa7 Pd5-e7, 42. Tc6xa6 Dd8-d1+, 43. Da7-g1 Dd1-d2, 44. Dg1-f1 zwart geeft op. Stand: Kasparov 1 1/2, Karpov 1/2. Derde partij: vrijdag 12 oktober. Karpov: wit; Kasparov: zwart.

UIT goed voor u — GEZELLIG UIT

Wekelijkse wegwijzer voor uw bezoek aan bar - café - dancing - disco - braderie - bioscoop

Inlichtingen over adverteren op deze pagina: ☎ 045-739383 Els Swaans

---

GALAXY
SUNPLEIN LANDGRAAF
TEL. 045-312510

Vrijdag, zaterdag en zondag geopend
Vanavond live
Icy.D. en Doc-Daze
met hun bekende hit
„Get on up and dance"

Video Dancing **Joy**
Cadier en Keer
as. zaterdag DISCO vrij entree
as. zondag de nr.1 op alle disco hitlijsten
M.C. SAR.



UITGAANS-CENTRUM, B-FIFTY-TWO
MGR. BRULSTRAAT 10, HULSBERG TEL. 04405-3963

BURO PINKPOP PRESENTEERT

THE PALADINS
zondag 14 okt. '90, foyer stadsschouwburg sittard
*
JOHN MAYALL'S BLUESBREAKERS
vrijdag 19 okt. '90, staargebouw maastricht
*
EXTRA CONCERT
WENDY & LISA
dinsdag 6 nov. '90, mecc maastricht
slechts 1000 tickets, kaartverkoop start a.s. zaterdag
*
B.B. KING
zondag 25 nov. '90, rodahal kerkrade
*
TOTO
zondag 2 dec. '90, mecc maastricht
extra kaarten verkrijgbaar

Voorverkoopadressen: Maastricht: Music Plus en Generaalshuis*. Heerlen: Satisfaction. Geleen: Limburgs Platenhuis. Sittard: Siva. Roermond: Disco Limburg. Venlo: Sounds*. Kerkrade: Music Shop*. Verder alle VVV-bespreekburo's. Tel. inl. 04490-62500 (*niet alle concerten).

---

lunchcafé-feestzaal-biljart
„HET GEMEENSCHAPSHUIS"
St.Geertruid
Winter Kermis
Zaterdag 13 oktober
Peanuts
Zondag 14 oktober maandag 15 oktober
the OUTLAWS

Alle kermisdagen lekker swingende muziek vanuit onze kokosnoot met DJ's
· **Arno en John**



Kermismaandag good old
DJ Lex Nelissen

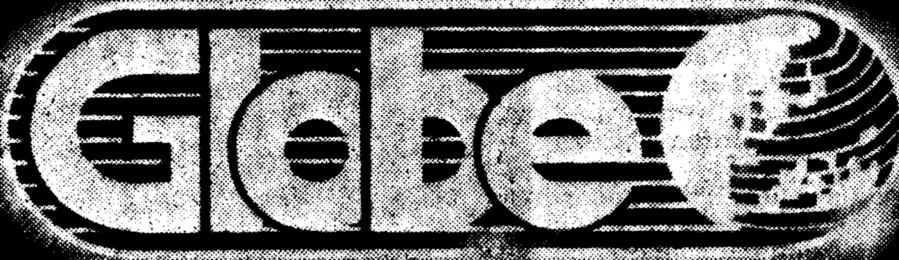
Emmaplein 1, Heerlen



Discotheek G.I.M.M.I.X.
Zaterdag 13 oktober No Tuxedo
Rijksweg-Zuid 43 Sittard, vanaf 20.00 uur

Tot ziens! **Dancing Edelweiss**
Donderdag - vrijdag - zaterdag en zondag vanaf 20.00 uur
DANSEN VOOR JONG EN OUD
Waldfeuchterbaan 28 - Mariahoop - Tel. 04743-1333

Dancing Housmans Montfort
Zaterdag 13 okt. Monte-Carlo



★ A.S. ZONDAG 14 OKTOBER : DUTCH DANCE TROPHY
Voorronde Ned. Kampioenschappen disco-dansen. Leuke prijzen !
★ WOENSDAG 17 OKTOBER : KINDERDISCO
met animatie voor de kinderen en surprises.
★ Wij zijn iedere zondagmiddag open vanaf 15.00 u.

HIP HOP PARTY 5
OP DONDERDAG 18 OKTOBER - 20 u.
Spetterend Hip Hop-spektakel met live on stage :
DXP - HYPEST TECHNOLOGIE - DOPE DIEMENSION POSSE en
THE TIMEDRILLERS met de hit en slogan voor de party :
SOMEBODY IN THE HOUSE SAY YEAH
Open : Vrij - Zat - Zon
Bunde, Jansenstraat 26 (t.o. de Kerk) Beek (NL) - Tel. 04490-79297

Iedere zaterdag de laatste nieuwe top-40 hits.
Zondag 14 okt. **"TOUCH"** top 40 orkest
Aanvang 20.00 uur.

Elke zaterdag toporkesten en *Hai und Stein*
★ Bar ★ Dancing
El-Dorado
Bongerd 5, Spaubeek

MORGEN 13 oktober
LEE SOUND
Bel de Eldorado-infolijn 04493-4848 voor orkestinformatie, 24 uur per dag

---

H5-THEATERS - GELEENSTRAAT 9 - HEERLEN - TEL. 045 - 71 30

FILMS VRIJDAG 12 T/M DONDERDAG 18 OKT. **FILMS**

5 THEATERS IN 1
5 Zalen met een voor 'elk wat wils' programma. Dat is H5, de meest komplete bioscoop van 't Zuiden

Filmagenda dagelijks op:
* LD TV Heerlen
* De Gouden Gids op Kabel-TV, pagina 304

BIOSCOOPBONNEN van ƒ 10,- en ƒ 15,- zijn te koop aan de kassa

NEDERLANDSE PREMIÈRE
Niets ter wereld kan deze liefe breken. Zelfs moord niet.
PATRICK SWAYZE en DEMI MOORE in
GHOST
dagelijks om 14.00, 16.30, 19.00 en 21.30 uur

WARREN BEATTY, MADONNA, DUSTIN HOFFMAN, AL PACINO e.a. in
DICK TRACY
dagelijks om 16.15, 18.45 en 21.15 uur

Zij kwam tippelend zijn leven binnen om nooit meer weg te lopen.
RICHARD GERE en JULIA ROBERTS in
PRETTY WOMAN
dagelijks om 18.30 en 21.00 uur

The boys are back in town...
EDDIE MURPHY en NICK NOLTE in
ANOTHER 48 HOURS
dagelijks om 18.30 en 21.00 uur

TOTAL RECALL
dagelijks om 18.30 en 21.00 uur

We zeiden het toch... hou je aan de regels. Maar... je luisterde niet.
GREMLINS 2
dagelijks om 14.00 en 16.00 uur

FILMS VOOR DE HELE FAMILIE

WALT DISNEY'S KLASSIEKER
LADY en de VAGEBOND
NEDERLANDS GESPROKEN
dagelijks om 14.00 en 16.00 uur A.L.

WALT DISNEY PICTURES presenteert:
OLIVER & CO. A.L.
NEDERLANDS GEZONGEN EN GESPROKEN
dagelijks om 14.15 uur

Het sprankelende en ontroerende verhaal over Anne-Marie en haar viervoetige vrienden
OOK HONDEN GAAN NAAR DE HEMEL
NED. GESPROKEN EN GEZONGEN. Adviesleeftijd v.a. 6 jaar
dagelijks om 14.00 en 16.00 uur A.L.

Niets ter wereld kan deze liefde breken. Zelfs moord niet. GHOST

DICK TRACY

Lady en de VAGEBOND

Grandioos heropeningsweekend!!!

Uitgaanscentrum



Live disco dancing
Eijsden (Nl.) Bel de infolijn 04409-4271

Vrijdag 12 oktober — her-openingsavond met orkest Via-Via. Duits toporkest
Zaterdag 13 oktober — Belgisch top-40; en top-100 formatie Splash
Zondag 14 oktober — Belgische topformatie Ex-T.V.S. + The Holiday Dream

---

LA DILIGENCE
vanavond
EINDELIJK **LA STRADA**
woensdag 17 oktober
THE RIGHT CONNECTION
vrijdag 19 oktober
RENDEZ-VOUS

Tiroler Gasthof
Terbruggen 7
Eygelshoven
vr. + za. dansen met orkest
Bonjour

Dancing Gorissen Brunssum
Zaterdag dansen met orkest
Royaal

KERMIS in PUTH
op zaterdag 13 oktober met orkest
FIETSEFREEM
in café Oud Limburg
Kerkweg 32

Gemeenschapshuis Schimmert
Zaterdag
DISCO

GEZELLIG UIT ETEN

Restaurant **Hastenrather Hof**
Tel. 02454/1060

Vanaf heden vrijdag staan wij weer helemaal tot uw dienst. Wij serveren diverse overheerlijke weekend-menu's. Uw gastheer heet u van harte welkom.
H. Kockelmanns

ZEG ER EENS WAT VAN

Alcohol en verkeer dat kun je niet maken. Dat vindt bijna iedereen. Toch zijn er nog van die mensen die vinden dat zij zelf wel zullen uitmaken of ze met een slok op gaan rijden.

En wie durft er iets van te zeggen? Niemand toch... daar bemoei je je toch niet mee. Maar door dat soort automobilisten worden er wel jaarlijks bijna 500 mensen doodgereden.

Daar moet wat aan veranderen. ZEG ER EENS WAT VAN VOOR ZE INSTAPPEN want

ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN



Veilig Verkeer Nederland

Het doek gaat voor u open

VRIJDAG 12 OKTOBER

Heerlen	Paul de Leeuw: uitverkocht
Sittard	Flairck: De Reünie

ZATERDAG 13 OKTOBER

Heerlen	Jongerendag: middagprogramma, toegang gratis (14.00-18.00 uur); avondprogramma: Lois Lane, entree ƒ 12,50; pasp. ƒ 10,- (21.00 uur)
Kerkrade	Rashomon, muziektheater/musical door Theaterplatform
Sittard	Limburgs Symphonie Orkest. Dirigent/solist: Jean-Bernard Pommier, piano

ZONDAG 14 OKTOBER

Heerlen	Limonadeconcert door Muziekschool Heerlen - 11.00 uur (toegang gratis)
Heerlen	Jaap Aap Jeugdshow - 14.30 uur
Kerkrade	Concerto Limbourg: Serenade-concert. Solist: Marijn Simons, viool - 15.30 uur
Sittard	The Paladins

MAANDAG 15 OKTOBER

Heerlen	Cinzano/Smirnova, toneelstuk van Ljoedmila Petroesjevskaja door Theaterwerkplaats Bis & Het Zuidelijk Toneel

DINSDAG 16 OKTOBER

Heerlen	Rob de Nijs: De Reiziger
Kerkrade	The Nits, popconcert
Sittard	Cabaret Zindroom: Het tweede kopje gratis

The Nits op 16 oktober in Kerkrade.

WOENSDAG 17 OKTOBER

Heerlen	Theater Platform: 16 Stofzuigers (vanaf 4 t/m 8 jaar) - 14.30 uur.
Heerlen	Het Zuidelijk Toneel: Het Zuiden, drama van Julien Green
Kerkrade	Pipi Langkous, kinderfilm - 14.00 uur
Kerkrade	Sex, Lies and Videotape, film van Steven Soderbergh
Sittard	Streetsisters, musical door The Mama Players i.s.m. de Stichting Cultuur Sponsoring Sittard

VRIJDAG 19 OKTOBER

Kerkrade	Een boeje bloemen, theatershow met Karin Bloemen
Sittard	Montezuma's Revenge, a capella pop

ZATERDAG 20 OKTOBER

Kerkrade	Cabarestafette, met Erven de Wit en Niet Uit Het Raam
Sittard	Dear Fox, familie-musical door het Koninklijk Ballet van Vlaanderen - 19.00 uur

ZONDAG 21 OKTOBER

Heerlen	Roeland Gehlen, viool & Joop Celis, piano
Kerkrade	HAFA, St. Barbara & St. Caecilia - 11.00 uur
Kerkrade	Beethovenconcert m.m.v. Vera Beths, viool - Anner Bijlsma, cello - Stanley Hoogland, piano

Aanvang voorstellingen 20.00 uur, tenzij anders vermeld.

THEATERBON 2 jaar geldig. Vanaf ƒ 10,-. Verkrijgbaar en inwisselbaar bij alle Nederlandse theaters.

Reservering van plaatskaarten is eveneens mogelijk via de Landelijke Reserveerlijn van 11.00-23.00 uur: 070-3617710.

Wij zien u graag in de schouwburg

stadsschouwburg heerlen — Tel. kassa: 045-716607

wijngracht-muziektheater kerkrade — Tel. kassa: 045-454141

'de stadsschouwburg' sittard — Tel. kassa: 04490-10616